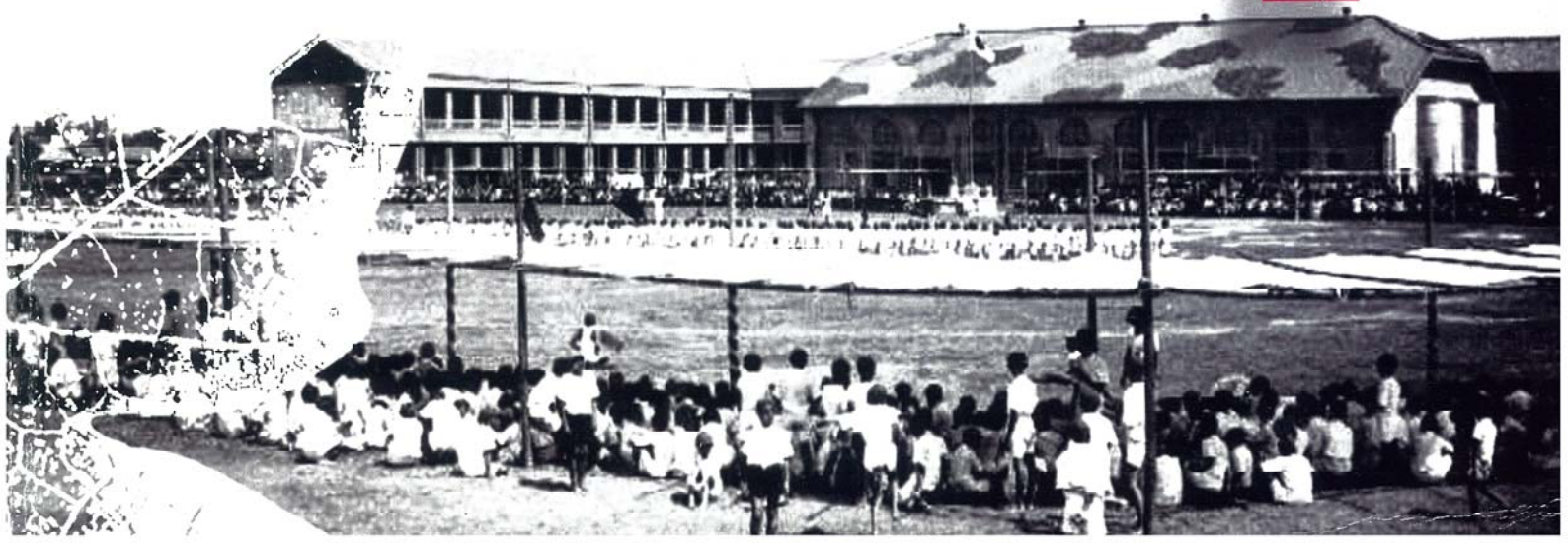
松柏亙古，幀幀常青

新竹國小老照片說故事（三）





目　　錄

※ 導讀 …… 2

壹、沿革制度篇

一、日治時期台灣初等教育大事記…… 5
二、新竹公學校沿革誌（日文版）…… 10
三、新竹公學校沿革誌（中文版）…… 27
四、學校教育…… 43
五、義務教育…… 48
六、對於祭典及三大節…… 52

貳、經營發展篇

一、對於缺席兒童的督導鼓勵…… 55
二、談學級教育…… 70
三、學校經營概要…… 75
四、初級教育的衛生教學…… 82
五、新竹小公學校教護聯盟規約…… 94
六、青年團…… 97

參、教學心得篇

一、關於讀書教學之我見……102
二、體操教學者的立足點……108
三、公學校一年級教學措施的實際研究……117
四、由童謠到作文……127
五、新竹國小體育發展史訪談記錄……136
六、新竹國小音樂發展史……154

※隨記

一、奉安室—新竹國小最神秘的處所……163
二、戰爭時的教育活動……168
三、與李遠哲院長聚餐……182
四、後記……184

導　　讀

陳秋月

今年暑假是寫論文蒐集資料的最佳時機，去了中央圖書館台灣分館約五次，一去都是兩天，一天翻閱紙本、一天看微卷列印，找呀找的跟校史有關的資料總是有限的，要從新竹州廳的資料，找到跟新竹第一公學校有關的資料，總是少之又少！但不能白花油、白花時間，於是念頭一轉把日治時期跟台灣教育相關的文章，摘錄一些跟教育相關的篇章整理作為108週年校慶專刊讓大家參閱，一則可供作學術研究參考，一則可讓現在正在教育工作崗位上的人瞭解與調整自己的工作腳步。

第一部分沿革制度篇，《新竹第一公學校沿革誌》不完全，部分資料遺失，但是是日治時期留下來的資料最寶貴的一份，每一年每一月清楚詳細的記載學校發生的重要大事記，尤其戰爭時期的滄桑史，清楚地記載戰爭時期的活動，看了真叫人鼻酸！《學校教育》是看日治時期為台灣殖民地所辦的新式教育的內涵，讓大家瞭解各級教育的綱領及在台灣實施的情形。「義務教育」是1943年在台灣實施時於台灣日日新報連續登了四天，一則是加強宣導，一則是讓台灣人瞭解新式教育推展的成果。

《對於祭典及三大節日》，祝日、祭日的強化也是日本對於殖民地國家所重視的環節，在殖民地台灣進行「國民教化」，培養「帝國需要的臣民」。對於各種祝祭日有很多的儀式制度，為的是精神涵養。

第二部分經營發展篇是從台灣教育會雜誌及新竹州教育課所編輯的資料，在《就學與獎勵辦法》的篇章裡可看到日治初期公學校教育與書房教育拉鋸戰時，總督府如何鼓勵學校教師做好鼓吹台灣子弟出來就學的招數。今天少子化的嚴重情形似乎有些伎倆也就是我們提升競爭力的好辦法。

《新竹小公學校教護聯盟規約》即現在的校外會組織的前身，但日治時期這種組織是小學來主辦的，而且是新竹第一公學校成瀨與三郎校長編寫的專書。為了皇民化的練成精神，有「少年團」、「青年團」，這些團屬於與社區結合的社會教育組織，青年團成員大部分是公學校畢業生所組織的團隊，為國家奉獻各種力量如資源回收、社區勞動服務、愛國捐獻等活動。

日治初期台灣的生活環境很差，所以幫我們加強衛生教育，新竹州教育課編的《學校衛生教育》，真是周延完備，現在四十年次以上的人們，一定還記得小學每天上課前的前奏，兒童朝會後接著的例行公事就是晨間檢查的，這是日治時期新式教育帶給台灣衛生教育的好習慣，改善台灣的生活品質。「初級學校衛生教育」很清楚的記載著每個角色的職責任務。

記得小學高年級時我的老師除了當級任外還要負責保健式的供作，而我是老師的小幫手，就是要負責替女同學噴DDT後用大方巾包起來毒死頭蝨，男同學則是上藥水治頭癬，藥水撒上很痛，就得忙著替同學用嘴吹氣讓同學減輕痛苦。

《學校經營概要》及《學級教育》在談學校及班級的經營，有其獨到之處，精神的涵養、習慣的養成重於知識的傳授，有了好秩序、好規矩，上課教導的知識，才能真心學習，才能融會貫通。

第三部分是教學心得篇，〈教育研究會彙報〉刊出的文章是各公學校教師的精心傑作，好棒新竹公學校老師被錄用的有四篇，每一篇都蒐集起來可以讓第一線的老師作參考。

本校體育與音樂的發展史，先選體育與音樂來作資料整理，只因今年有一筆款可以整理「奉安室」，好讓舊資料有個家，其中獎盃佔了半間，趁此機會作個總整理，讓大家瞭解校友為學校爭取了多少榮譽。當然還有許多為團隊打拼立下學校優良傳統文化的前輩沒被訪問到，在此容說一句抱歉，因為時間、人力的關係，我們盡力做，如果您願意效勞，109 週年專刊歡迎投稿或接受訪問。

一個學校最重要的是歷史文化，新竹國小的一瓦一磚、一石一木有講不完的故事，每年的「慶生」校本課程都在進行不一樣的章節，在此勉勵新竹國小的小朋友多探索，校園有找不完的秘密；更勉勵也感謝現任的老師，了解自己肩負的重任，大家一起努力作一個稱職的角色，讓我們每一天都在寫優質的學校歷史文化，打美麗的仗！

最後在 108 週年慶的前夕，談完學校體育、音樂發展史，更期盼新竹市政府能充實學校的設備，希望有一棟多功能的學生活動中心及加強音樂大樓的設施，以培育更多的莘莘學子，讓老學校與鄰居新學校的環境設施上有所平衡。新竹第一公是新竹市首善學校，都會型的城市學校，要有前瞻性的設施，當與各縣市學校或國際性學校交流活動時，才談得上有水平的新竹第一公，也代表著新竹市的文化水平，感謝市府逐年編列經費讓校舍與校譽風華再現。

感謝今年校慶有興竹街新校門、禮堂舞台重新裝潢、奉安室（校史室）揭牌啟用，將系統的整理校史，將呈現有關新竹第一公學校、新興國民學校的史料，讓後進學者研究參考。

最後在此要感謝林家傳主任、黎富美老師、曾李鑑老師將日文資料翻譯成中文，讓我們可以欣賞到許多有用的資料，一切感謝再感謝！三位前輩都是新竹國小退休老師，幫了大忙真的是很感動，都已七八十歲的爺爺奶奶，還願意幫忙，還有翻譯文章也很困難。因要直譯好、還是意譯好，很難！為了尊重作者原意，盡量以直譯為原則，保持真精神！更要感謝今年的實習老師，立維、利倩、啟勝、怡伶、惠君、盈叡，做了許多訪問、整理的功夫，讓新竹國小老照片說故事第三輯，能在 108 週年慶前夕如期出刊！

附錄一：西元、日治、民國年代換算表

西元年代	日治年代	中國年代	西元年代	日治年代	中國年代
1896	明治 29	民前 16	1921	大正 10	民國 10
1897	明治 30	民前 15	1922	大正 11	民國 11
1898	明治 31	民前 14	1923	大正 12	民國 12
1899	明治 32	民前 13	1924	大正 13	民國 13
1900	明治 33	民前 12	1925	大正 14	民國 14
1901	明治 34	民前 11	1926	大正 15 昭和 1	民國 15
1902	明治 35	民前 10	1927	昭和 2	民國 16
1903	明治 36	民前 9	1928	昭和 3	民國 17
1904	明治 37	民前 8	1929	昭和 4	民國 18
1905	明治 38	民前 7	1930	昭和 5	民國 19
1906	明治 39	民前 6	1931	昭和 6	民國 20
1907	明治 40	民前 5	1932	昭和 7	民國 21
1908	明治 41	民前 4	1933	昭和 8	民國 22
1909	明治 42	民前 3	1934	昭和 9	民國 23
1910	明治 43	民前 2	1935	昭和 10	民國 24
1911	明治 44	民前 1	1936	昭和 11	民國 25
1912	明治 45 大正 1	民國 1	1937	昭和 12	民國 26
1913	大正 2	民國 2	1938	昭和 13	民國 27
1914	大正 3	民國 3	1939	昭和 14	民國 28
1915	大正 4	民國 4	1940	昭和 15	民國 29
1916	大正 5	民國 5	1941	昭和 16	民國 30
1917	大正 6	民國 6	1942	昭和 17	民國 31
1918	大正 7	民國 7	1943	昭和 18	民國 32
1919	大正 8	民國 8	1944	昭和 18	民國 33
1920	大正 9	民國 9	1945	昭和 20	民國 34

壹、沿革制度篇

日治時期台灣初等教育大事紀

摘錄自柿子文化 2004.3〈台灣小學世紀風華〉頁 184-187

1632

西班牙天主教神父愛斯基委（Jacinto Esquivel）於雞籠創辦「學林」，為一所教育漢人子弟之學校，主要教授拉丁文、神學課程，但隔年因其過世而中斷。

1630

荷蘭籍傳教士喬治干治士（Georgius Candidius）在台南新港社內開辦學校，以羅馬拼音拼出新港語，並用此自創之文字教學。

1666

陳永華於台南興建台灣第一座孔廟，並於此廟右廂設太學，是台灣第一所官辦學校。

1683

施琅設西定坊書院於台南，為台灣書院制度的開始。

1704

全台第一所規模完備的書院－台南崇文書院成立。

1882

【09 月 14 日】台灣第一所西式學堂－牛津學堂於淡水開學。

1885

【09 月 21 日】台灣第一所中學－長老教會中學於台南開辦，為現今私立長榮中學前身。

1890

【10 月 31 日】公布教育敕語

1895

【04 月 17 日】中日甲午戰爭結束，簽定＜馬關條約＞，清廷將台灣及澎湖割讓給日本。

【06 月 17 日】台灣總督府於台北城舉行台灣始政典禮。

【07 月 16 日】台北芝山岩惠濟宮設「芝山岩學堂」（現台北市士林國小前身）。

1896

【01 月 01 日】發生「芝山岩事件」，芝山岩學堂因六名教員被殺，而暫時關閉三個月，於 4 月 13 日再開，改稱「國語學校附屬芝山岩學堂」，7 月 1 日舉行畢業典禮。

【03 月 31 日】頒定＜台灣總督府直轄學校官制＞，依據這個法令，正式成立「國語學校」以及「國語傳習所」。

「國語學校」為培養師資及各項相關業務人才之教育機關。

【04 月 13 日】總督府於台北芝山岩設置「國語學校」(台北市立師範學院前身),為台灣師範教育之始。

【09 月 02 日】恆春國語傳習所豬勞束分教場成立,為台灣原住民接受西方新式教育之始。

1897

【05 月 24 日】國語學校第一附屬學校(現台北市士林國小)女子部設立,為台灣女子教育之濫觴。

【06 月 26 日】台北國語校第四附屬學校(台北市東門國小前身)成立,限收日籍學童為台灣小學校之嚆矢。

1898

【07 月 28 日】頒布<台灣公學校規則>,以地方經費開辦公學校取代國語傳習所。

【11 月 10 日】發布<書房義塾規程>,逐步限制書房之設立與教學。

1899

【04 月 30 日】發布<總督府師範學校規則>,規定師範學校以培養台籍之國語傳習所及公學校教師為主旨。

1901

【05 月 01 日】公布<教科書編輯人員官制>。

1902

【04 月 01 日】頒訂<台灣小學校規則>使台灣島內小學校制度與日本內地並行。

【07 月 06 日】修正<國語學校規則>,將國語學校師範部分為甲、乙兩科;甲科只收日本人,乙科專收台籍學生。

1904

【11 月 04 日】嘉義廳答邦社警察派出所設「答邦蕃童教育所」,其師資由警察擔任,為台灣蕃童教育所之始。

【】修正台灣公學校規則(第一次)

1905

【02 月 01 日】在台北芝山岩舉行在台殉難教育者的建碑儀式。

【02 月 03 日】公布<蕃人公學校規程>、公布<私立學校規則>。

1906

【01 月 16 日】公布<台灣種痘規則>,規定出生兒童必須接種以防天花。

1907

【02 月 26 日】修正<台灣公學校規則>、課程修訂

1910

【04 月】國語學校增設「小學師範部」,已培養小學校師資為主旨:原「師範部」甲、乙科,改「公學校師範部」甲、乙科,,以培養公學校師資。

1911

【10 月 11 日】台北第一尋常高等小學舉辦教育品展覽會（開校 15 週年紀念）。

1912

【07 月 30 日】明治天皇崩，皇太子嘉仁繼位，改元「大正」。

【】課程修訂（第二次）

【】修正台灣公學校規則（第一次）

1914

【04 月 18 日】總督府發布＜蕃人公學校規則＞。

1915

【11 月 06 日】大正天皇登基繼位大典、剪辮子

1916

【】訂定蕃人讀本

1918

【07 月 19 日】國語學校在台南設立分校。

【09 月 27 日】台南孔廟重新修建完成。

1919

【01 月 04 日】第一次大戰結束，總督府頒布＜台灣教育令＞，廣設中學與專科學校。「國語學校」更名為「台北師範學校」。

1920

【03 月 31 日】公布＜台北師範學校規則＞，規定須使用總督府所編纂或審定的書籍。

1921

【03 月 18 日】公布＜學校學生、兒童身體檢查規則＞。

1922

【02 月 05 日】台北師範學校學生不服日警取締群集抗議，發生日警闖入校園拔劍威嚇學生的「拔刀事件」。此為北師第一次罷課事件，也是台灣最早的學生運動。

【02 月 06 日】＜台灣教育令＞改正公布，採行「內台共學制」

1923

【02 月 26 日】修正＜台灣公學校規則＞（第三次）。

【04 月 05 日】台中師範學校設立。

【04 月】　台灣教育會在台北第一中學舉辦＜教育展覽會＞。

【04 月 12 日】日本皇太子裕仁來台巡視，全台舉行一連串「太子行啟」慶祝活動。

1925

【02 月 23 日】霧社青年花岡一郎入台中師範學校，為台灣山地原住民入

師範之始。

1926

【06 月 17 日】台中教育博物館開館。

【12 月 25 日】大正天皇崩，皇太子裕仁繼位，改「昭和」。

1927

【09 月 14 日】第一屆全台棒球賽開賽。

1928

【10 月 22 日】日本昭和天皇登基大典。

1930

【10 月 27 日】台灣日治時代大規模的原住民抗日行動－霧社事件爆發，日本政府費時月餘方將抗日原住民剿滅。

1935

【04 月 21 日】台中、新竹二州清晨發生兩次強震，各地受災慘重，災民共有三十五萬餘人；總督府特例減免災區之地方稅和國稅。

【10 月 10 日】總督府為慶祝台灣始政 40 年紀念，於台北舉行台灣大博覽會，歷時 50 日，盛況空前。

1937

【07 月 07 日】中日戰爭爆發，日本當局重派武官總督治台。

【08 月 15 日】台灣軍司令官宣布台灣進入戰時體制，與內地畫一時間。

【】廢漢文科

1939

【02 月 26 日】總督小林躋造至東京接受採訪時，宣示其治台重點為「皇民化、工業化、南進基地化」。

1940

【02 月 11 日】總督府總務長森岡准許台灣人改換本姓名。

【09 月 20 日】台北市舉行全島體育大會。

1941

【03 月 08 日】＜台灣教育令＞第二次修正，使台灣初等育制度比照日本內地學制，依＜國民學校令＞施行。

【04 月 19 日】皇民奉公會成立。皇民奉公會為總督府成立之推動皇民化運動的組織，由總督擔任總裁。

1942

【04 月】第一批台灣人志願兵入伍前往戰場。

1943

【04 月 01 日】台灣始實施六年義務教育制度。

【11 月 30 日】日本開始強徵台籍學生赴前線。

1944

【09 月 01 日】日本政府正式實行台民徵兵制。

【10 月 08 日】總督府制定＜兒童疏散辦法＞，要求市學校疏散學生到鄉村不易遭轟炸的地區上學。

1945

【08 月 15 日】日本天皇透過廣播，發表「終戰詔書」，無條件投降。

【10 月 25 日】中、日雙方在台北市公會堂舉行台灣受降典禮。

【10 月 27 日】台灣省行政長官公署召開第一次行政接受會議，議定自 11 月 1 日起開始各項行政接收。

【】日本投降，陳儀任台灣行政長官。

1946

【04 月 20 日】在台日人撤回日本至此完成。台灣末代總督安藤利吉服毒自殺身亡，台灣總督府亦在 5 月 30 日正式廢除。

1947

【02 月 28 日】因不滿查緝私煙案件，民眾聚集於行政長官公署及台北專賣局前示威，公署衛兵向民眾開槍，引發「二二八事件」。

1948

【01 月 18 日】台灣省首屆教育會議在台中召開。

1949

【05 月 20 日】台灣實施戒嚴。

【09 月 26 日】省教育廳頒訂＜台灣省各級學生國語正音補救辦法＞，全力推行國語教育。

1950

【06 月 03 日】教育部頒訂＜勘亂建國教育實施綱要＞。

新竹公學校沿革誌

新竹國小藏書

沿革誌目次

第一章　新竹國語傳習所
第二章　重ナル行事及施設.....部分缺
第三章　學級及兒童..... 缺
第四章　職員..... 缺
第五章　設備..... 缺
第六章　經費預算..... 缺
第七章　雜..... 缺

第一章新竹國語傳習所

本校ノ前身タル 新竹國語傳習所 ，ハ明治二十九年三月三十一日敕令第九四號，臺灣總督府國語傳習所官制ニ依リ同年五月二十日府令第四號ニテ設置セラレタルモノナリ。

一、明治二十九年

1. 五月二十一日　新竹支廳長桑原戒平所長心得ニ六月教諭書記等ノ任命ヲ見タレドモ校舍其他ノ設備未ダ成ラザルヲテ以テ開所スルニ至ラズ。
2. 九月九日　陸軍衛戍病室ニ假用セラレシ西門ノ舊明志書院ノ建物ノ引渡ヲ受ケ更ニ鄰接地楊溪水ノ家屋一部ヲ借入レ九月二十九日修繕工事ニ著手，十一月六日竣工，同月二十一日開所式ヲ擧行シ同時ニ甲科生七十二名、乙科生五十八名ニ入學ヲ許可シ同月二十五日教授ヲ開始ス 。

二、明治三十年

1. 五月十一日　甲科卒業証書授與式ヲ擧行，四十一名ニ卒業證書，授業日數ノ半以上出席シ成績良好ナル者十一名ニ修業證書ヲ授與ス。
2. 四月以來募集セシ者ヲ試驗ノ上，六月二十八日甲科ニ五十三名入學ヲ許可シ同時ニ乙科志願者十八名ノ入所ヲ許可ス 。
3. 六月 府令ニ基キテ乙科ニ漢文ヲ加設ス 。
4. 十月一日　附設小學科ヲ開設シ兒童十三名ヲ入學セシム。
5. 十二月十一日　乙科第一學年修業證書授與式擧行，十名ニ修業證書ヲ授ケ他ノ十名ハ特別認定ニ依リテ進級セシメタリ
6. 十二月二十四日　新埔ニ分教場ヲ設置ス

三、明治三十一年

1. 一月　甲科修業年限ヲ一箇年ニ延長ス
2. 一月二十八日中港、三月十五日北埔ニ分教場ヲ設置ス
3. 五月十三日　第二回甲科卒業證書授與式ヲ擧行，卒業生四十五名、修業生十七名ニ證書ヲ授與ス。
4. 五月　第三回甲科生募集ヲ行ヒ試驗ノ上五十八名ニ入學ヲ許可ス本期ヨリ

國語傳習所規則改正ノ為メ甲科生ニ食費手當等ヲ支給セザルユトトナレルヲ以テ從前ノ如ク應募者多數ナラザリシガ優ニ豫定人員ヲ得タリ。

5. 附設小學科校舍新築ニ著手ス敷地七五〇坪，建物九八．五坪，地所買上費一二〇圓、建築費五三一八圓，六月十日竣功，三十日ヨリ教授ヲ行フ。

6. 十月一日　公學校令施行ト同時ニ本所ハ廢止セラル，甲科ハ同年九月府令第九四號ニ依リ新竹公學校速成科ニ，乙科ハ公學校各學年ニ編入，又本所ニ屬スル設備ハ新竹公學校ニ附設小學科ニ屬スル設備ハ新竹小學校ニ讓與セラル。

第二章　重ナル行事及施設

※ 明治時期

一、明治三十一年

十月一日　新竹國語傳習所ノ後ヲ承テ設立セラレ新竹公學校ト稱シ新竹街西門ノ明志書院ニ於テ開校ス。

二、明治三十二年

1. 四月　女子教育奬勵ニ著手，職員ハ戶別訪問ニ依リテ就學勸誘ニ努メシカバ入學志願者五十三名ヲ得，書房教育ノ熱力旺盛ナリシ際五十三名ノ女子ヲ得　タルハ將來有望ナリトテ教育上慎重ノ注意ヲ加ヘシガ未ダ半年ヲ經ザル其ノ數三分ノ一ニ減ズ。

2. 十月一日　教育ニ關スル敕語，謄本ヲ拜戴ス。

3. 十月八日　侍從武官陸軍步兵大佐佐佐木直一氏巡視セラル。

三、明治三十三年

四月　當地ニ於テ日本赤十字社支部總會開カルヽニ際シ教育品展覽會ヲ開催セシガ多數來觀者アリ就學奬勵上好果ヲ得。

四、明治三十六年

三月第一回卒業生男二名ヲ出ス。

五、明治三十九年

十月　新竹街東門ノ孔子廟ヲ修繕シ之ニ移轉ス。

六、明治四十一年

十月二十三日　戊申詔書謄本ヲ拜戴ス。

七、明治四十三年

1. 四月　改正公學校規則實施ニ依リ修業年限八箇年トナル。

2. 十二月　校舍改築ニ著手翌四十四年十二月竣功ス，工費三萬圓，同時ニ大成殿櫺星門修築ス，工費一萬圓。

八、明治四十五年

四月 改正公學校規則實施ニ依リ修業年限六箇年トナル。

※大正時期

一、大正四年

1. 四月 本校女子部校舍竣功，五月十八日全校女兒ヲ四學級ニ編制シ之ニ收容ス。
2. 四月 本校ニ於テ新竹廳衛生展覽會開催セラル。
3. 六月六日　本校兒童保護者會發會式擧行新竹廳長臨席ス。
4. 六月十七日　新竹區青年會發會式ヲ擧行ス。
5. 十月十日　校地，四地ヲ埋立テナ一月十日大正天皇御即位記念事業トシテ同所ニ大榕樹三本，校地周圍步道ニ小榕樹一六〇本ス。

二、大正十一年

四月一日 臺灣教育令實施ニ依リテ新竹簡易商業學校ヲ廢止シ高等科ヲ併置ス

三、大正十二年

1. 四月十六日　校旗ヲ制定ス。
2. 四月十九日　皇太子殿下當州下ニ行啟ノ為メ新竹小學校內ニ於テ行ハルノ臺覽行事ニ次ノ通リ參列ス。
   （イ）臺覽授業　第六學年　綴方　訓導　重信政敏。
   （ロ）臺覽旗體操　第四學年兒童以上。
3. 月　日　皇太子殿下本島行啟ニツキ御沙汰書ヲ拜戴ス。

四、大正十五年

1. 五月舊校舍，中庭ニ花壇ヲ設置スユ，經費百五拾圓也。
2. 十二月一日ヨリ十四日間　當校全部ヲ新竹州產業共進會益育部會場トシテ使用セラル。

※昭和時期

一、昭和二年

1. 四月一日　ヨリ學級，名稱一、二、三、四ヲ各學年トモ仁、義、禮、智，名稱ニ變更ス。
2. 九月　ヨリ職員兒童共每月一、十五日ニハ皇太神宮城ニ遙拜ヲ行ヒ、又每朝大成殿ニ禮拜ヲ行フユトヲ實施ス。

二、昭和三年

1. 四月一日　埔頂分教場ハ新竹第三公學校トシテ獨立ス。

2. 六月一日次，校歌ヲ制定ス。

（1）吹く風清き新竹の
　　大成殿を中にして
礎かたくたちならぶ
　　わが學校ぞうるはしき。

（2）ふかき誠を次高の
　　高嶺の雪にくらべっゝ
業にいそしみ身をきたへ
　　共に進まむ我が友よ。

（3）綠いろこき松嶺の
　　神の恵にはぐくまれ
至聖の廟朝夕に
　　仰く我等ぞ幸多き。

3. 十一月十日　御大典記念事業タル國旗揭揚所學校園及半月池竣功ス經費次，如シ

國旗揭揚所　　金八拾五圓也
學校園及半月池　　金參百五拾圓也。

4. 十一月　講堂及二階建校舍，前庭ヲ改築ス經費百圓也。
御大典奉祝ノ為メ街內小公學校聯合運動會ヲ新竹公園グランドニテ開催ス。

三、昭和四年

1. 左記ノ通リ教師引率ノ下ニ本校最初ノ「キヤソピソグ」ヲ舊港海岸ニテ實施ス。
   1. 七月十一、二日　卒業生指導夜學會會員十五名。
   2. 七月二十五、六日　第六學年兒童有志二十名。
2. 十月二日及ビ五日ノ午後七時新竹神社境內ニテ行ハレタル伊勢神宮御遷宮遙拜式ニ職員及兒童總代五十名參列ス。
3. 十月二十日　新竹街公學校聯合運動會ニ全校兒童參加ス。
4. 十月三十日　東伏見宮大妃殿下當地ニ御成ニツキ第三學年以上ノ兒童ハ堵列奉送ス。

四、昭和五年

1. 一月二十一日 新竹市制實施祝賀行事ノ旗行列及提燈行列ニ全校兒童參加ス
2. 十月三十日教育ニ關スル敕語御下賜四十周年記念日ニ付下列ノ行事ヲ施行ス
   1・教育敕語奉讀式擧行。
   2・國語演習會開催。
   3・ポスター配布。

3. 十一月二十三日　ヨリ三日間本校教室ニ於テ新竹州主催學校美術展覽會開催セラル。

五、昭和六年

1. 六月一日　東門公民習所ヲ本校ニ附設ス。
2. 六月十六日　賀陽宮恒憲王殿下當地ニ御成ニツキ第三學年以上ノ兒童ハ堵列奉送ス。
3. 九月三十一日　新竹國語語講習所ヲ本校ニ附設ス。
4. 十一月三日　新竹市一公少年團ヲ本校ニ附設ス。

六、昭和七年

1. 三月三十一日　附女訓導三名配置セラル。
2. 十一月一日　校長室ニ教育敕語奉置所及宿直室ヲ設備ス。

七、昭和八年

1. 五月十五日　溫吉訓導及兒童四名第一回新竹州小公學校兒童內地修學旅行團ニ參加ス。
2. 十二月二十九日　皇太子殿下御命名式奉祝旗行列ニ全校兒童及提燈行列ニ第五學年以上ノ兒童參加ス。

八、昭和九年

1. 三月三十一日　高等科第二學年李學書外八名，昭和八年十二月二十三日不敬ナル言動ヲ弄シ其他不行蹟アリタルニ付退學ヲ命ス。
2. 四月九日 不祥事件惹起者並ニ保護者ヲ召集シ感化善導ニ關シ教導會ヲ設ク
3. 四月十七日　校長村木末一引責辭職ス。
4. 六月一日　第四學年以上ノ兒童ニ對シ每月一日ノ四大節、始政記念日、國家的行事、國民記念日、學年及學期始終、新竹神社ニ黎明參拜ヲ行ハシメ敬神崇祖ノ念ヲ涵養セシム三年以下ハ晝間參拜トス。
5. 六月十三日 全國小學校教員代表者御親閱ノ際賜ハリタル敕語ノ謄本ラ拜戴ス
6. 六月二十七日　第五學年以上ノ兒童臺灣軍特種演習ニ於ケル防護演習訓練ュースス。
7. 十月五日　神武天皇御東遷記念二千六百年祭ニ付訓話ス。
8. 十月十一日梨本宮守正王殿下新竹驛御通過ニ付全職員並五年以上兒童奉送申シ上グ。
9. 十二月二十　日兒童ノ家庭ヲ調查シ始メテ神宮大麻ヲ奉齋セシム奉齋者百二十六名。

九、昭和十年

1. 一月二十日　李王垠殿下新竹驛御通過ニ付全職員並五年以上兒童奉送申シ上グ。

2. 三月二十一日　不祥事件惹起都教導會閉會ス閉會後學校長引率ノ許ニ新竹神社參拜ヲナス。
3. 四月一日男女共學制復活シ男子二百十六名三學級女兒百四十二名二學級第一學年ニ入學セシム。
4. 四月二十一日　地震ノ為メ校舍數箇所被害アリ。
5. 四月二十二日ヨリ少青年團員ハ罹災者救恤ノ為メ救恤金品ノ募集配給ニ努力ス。
6. 五月三十日 震災ノ為メ御下賜金拜受者ノ家庭訪問ヲナシ感激狀況ヲ調查ス
7. 五月二十九日　大楠公六百年祭記念學藝會並ニ大楠公ニ關スル製作品展覽會ヲ開催シ大楠公ノ忠誠ヲ偲バシム。
8. 十二月二日　澄宮崇仁親王殿下御成年式執行ハセラレ三笠宮ト申シ奉ルニ付訓話ス。
9. 十一月二十八日　第二皇子殿下御誕生ニ付訓話シ職員兒童一同皇居遙拜新竹神社ニ參拜奉祝ノ意ヲ表ス。
10. 十二月四日　第二皇子殿下御命名式奉祝旗行列ニ全校兒童參加ス新竹神社ニ參拜奉祝ノ意ヲ表ス。

十、昭和十一年

1. 一月十七日　山本帝國軍縮全權以下ニ對シテ感謝激勵ノ市民大會ヲ開催セラレ高二生參加(於小學校)。
2. 三月三日　大成殿周圍ノ教室中ニテ雨漏多キ教室ノ調查ニ市教育課長會計課長土木課長來校視察シ歸ル三月五日市土木課員又モ雨漏視察。
3. 三月十日　陸軍記念日ニ付四年以上五ケ中隊ニ編成シ演習ニ參加ス本校創始以來始メテノコトナリ
4. 三月十七日　本科第三十三回高等科第十四回卒業式擧行本科二五二名高等科四〇名。
5. 三月二十六日　故北白川宮富子大妃殿下ノスビ遙弔式全職員六年二組參列(於公會堂)。
6. 四月十一日　流腦大流行ニ付全兒童ニ予防マスクヲ著用セシメ四月十三日ニハ仝予防注射ヲナ第二回ハ四月十八日。
7. 四月二十一日　震災記念日ニ付一 ケ年前ヲ偲非常訓練ヲナス。
8. 七月十三日 本日ヨリ六日間本校始メテノ南寮海水浴場ニテ臨海指導ヲナス
9. 九月二十八日　市主催國史研究會(本校)四年一組吉田五年三組齊藤兩訓導授業ヲナシ齊藤訓導ハ研究發表ヲナス。
10. 十月三日　自治制度改正記念週間行事トシテ新校舍地域ニユ丨カリ樹五十本記念植樹ヲナス。
11. 十月十八日　成瀨校長ハ台灣教育會主催ノ滿鮮育視察團員トシテ滿鮮視察旅行シ十一月十九日歸校セリ。
12. 十月二十六日　本日ヨリ四日間本校ニテ州美術展ヲ開ク四年以下臨時休業

13. 十一月二十四日　本日ヨリ二十八日マデ六年生高等科生南部旅行。
14. 十二月二日　神宮大麻頒布ニ付家庭訪問ノ為全職員従事。
15. 十二月二十三日　少年團員八州聯盟代表トシテ午前五時半ヨリ新竹神社ニ於テ施行，皇太子殿下御成育祈願祭ニ參列ス。

十一、昭和十二年

1. 一月七日　二年生以上兒童ニ一定用紙ヲ配布シ學校全体ノ書初會ヲ催シ八日展覽會ヲ開ク。
2. 一月九日　五年以上兒童新校舍ヘ移轉ヲナシ舊校舍ニハ四年以下ヲ收容ス五年以上ハ一月十一日ヨリ授業開始。
3. 二月一日　本日午後二時ヨリ市內小公學校校外教護聯盟發會式ヲ市公會堂ニテ催シ本部ヲ本校ニ置キ校外ニ於ケル兒童生活ノ向上ヲハカルヲ申 シ合ハス。
4. 二月十二日　午前午後二回ニ分チテ本校大學藝會ヲ催シ盛會ナリ。
5. 三月十日　（一行文字塗黑）以下ハ見學ヲナス。
6. 三月十八日　本科第三十四回高等科第十五回卒業式盛大ニ擧行卒業生本科二三七名高等科四五名。
7. 四月十日　成瀨校長ヲ團長トスル州主催小公學校兒童內地修學旅行團出發本校兒童三〇名杉本、鄭訓導參加五月一日歸校。
8. 四月十七日　本校移轉記念事業トシテ學校園運動具設備ヲ夫夫保護者ノ寄附ニヨリ經費二千五百圓二千圓ヲ以テ設置ス。
9. 六月三日　增築工事竣功シ檢查終了六月四日ヨリ二年以上ノ移轉準備ヲナシ五日ニ大体完了舊校舍ニハ一年生六學級居殘ル。
10. 六月十日　東久邇宮稔彥王殿下新竹市御成リニツキ午前九時ヨリ正午マデ四年生以上千百五十二名心身ヲ清メ心カラ奉送申シ上グ(產業會館前　ヨリ小學校寄)。
11. 六月十九日　中等學校入學準備教育廢止ノ件ニ關シ保護者ヲ集メ其ノ趣旨ヲ申シ渡ス。
12. （文字全部塗黑）
13. （文字全部塗黑）
14. ？月？日　戰勝祈願祭ヲ午前八時ヨリ十時マデノ間ニナス四年以上參加。
15. 八月二日　全校兒童召集時局ニ關スル訓話ヲナシ流言飛語マドワサレザル樣特ニ注意ヲナス。
16. 八月十五日　戰時体制實施ト同時ニ軍司令官告諭發セラレ學校モ一層緊張ス
17. 八月十六日　引キ續キ總督諭告發セラレ島民ノ自覺ト落付テ業ニ服スルコトヲサトサル。
18. 八月三十日　全校兒童召集屢屢各學級登校日ニハ時局訓話ヲナセルモ本日ハ全般的ニ訓話シ諭告文告示文ヲ手交シ意ヲ一層徹底セシム。

19. 九月二日　武運長久祈願祭ヲ神社ニテナス。
20. 九月三日　出征軍人武運長久祈願祭ヲナス(六年生)引續キ出征軍人見送リ台灣未曽有ノ盛事ニシテ護國ノ勇士ヲ送ル兒童ヘノ感化大ナルモノアリ
21. 九月九日　出征軍人見送リ。
22. 九月十日　出征軍人見送リ出征軍人武運長久祈願祭ニ參加。
23. 九月十一日　出征軍人武運長久祈願祭參加。
24. 九月十二日　出征軍人見送リ二回。
25. 九月十三日　出征軍人見送リ二回。
26. 九月十四日　出征軍人見送リ。
27. 九月十五日　出征軍人志願軍夫見送リ。
28. 九月十六日　武運長久祈願祭ヲ神社ニテナシ六年高等科參加ス。
29. 九月十八日　滿洲事變記念日ニテ五年以上市式典參加兒童ノ時局感想文批判座談會ヲ開キ教育資料ニナリタリ。
30. 九月二十五日　祝戰勝ノ旗行列ヲナシ神社參拜ヲナス午後出征通過兵見送ヲナス。
31. 九月二十七日　戰勝祝賀旗行列及ビ提燈行列ヲナス。(保定滄洲陷落)。
32. 九月三十日　時差撤廢サレ午前中四時間中食ハ午後一時ニ採ルユトヽ打合ヲナス
33. 十月一日　開校記念日武運長久祈願自治記念日孔子祭等行事多シ早天神社參拜
34. 十月三日　貴骨通過出迎ヲナス萬歲，聲ニ送ラレタ勇士ヲ憶ビ感慨無多大ノ教訓ヲ與フ藤山中尉戰死サレ悔ニ參上ス
35. 十月八日　久シクル中絕シタル本校大運動會ヲ本年ハ新校舍運動場ニテ盛大ニナス其ノ途中出征兵送リニ出ル等非常時ニフサワシキモノアリ肝ニ銘ズルモノ多シ
36. 十月十一日　出征軍人武運長久祈願祭送行會二回アリタリ
37. 十月十三日　本日ヨリ十九日マデ國民精神總動員週間ニシテ 國民朝禮勤勞奉仕等アリ校舍內外ノ清潔慰問袋(一八一個)出征軍人家族慰問廢品收容等ヲナセリ
38. 十月十七日　教育敕語謄本田校舍ヨリ新校舍ニ奉遷ス
39. 十月十九日　通過部隊見送リ
40. 十月二十日　傷病兵出迎戰地ヘ送ル文旦檢查ニ高等科生參加
41. 十月二十一日　武運長久祈願祭戰死者出迎ヘ出征軍人送行會
42. 十月二十三日　出征將兵見送リ五回
43. 十月二十七日　臺灣神社新竹神社祭典前日ニテ神輿渡御ニ兒童奉仕ヲナス二十八日神輿御歸リヲ見送ル
44. 十月二十九日　祝戰勝旗燈行列ヲナシ全市戰勝氣分トナリ日本帝國民ノ幸福ヲ思ヒ皇軍ヘ感謝ス（上海戰）

45. 十一月七日　本日ヨリ十三日マデ國民精神作興週間ニシテ明治天皇御製ヲ奉唱シ精神ノ作興ヲナス
46. 十一月十二日　上海戰大捷祝賀旗提燈行列ヲナス
藤山中尉遺骨出迎
47. 十一月十三日　市內戰死者ノ市葬ニ參加ス
48. 十一月十四日　滿二十歲マデノ青年團ヲ市尹名ニテ召集シ非常時訓練ヲナス本日ガ第一回ニシテ參集者約八百名ナリ本年中ニ五回訓練ヲナス
49. 十一月十五日　傷病兵通過出迎ヘ
50. 十一月十六日　戰死者遺骨通過見送リ（午前一時）
51. 十一月十七日　遺骨通過見送リ
51. 十一月十九日　遺骨通過見送リ
52. 十一月二十日　遺骨通過見送リ
53. 十一月二十七日　遺骨通過見送リ
54. 十一月二十九日　六年生兒童中南部旅行ニ出發十二月三日歸校
55. 十二月一日　軍夫送行會ト見送リヲナス
56. 十二月四日　出征軍人見送リ二回出征軍人送行會
57. 十二月五日　出征軍人見送リ
58. 十二月九日　出動部隊通過見送リ
59. 十二月十日　通過部隊見送リ出征軍人送行會
60. 十二月十一日　出征軍人見送リ
61. 十二月十二日　青年指導隊ノ聯合會ヲ開催シ知事ノ視閱ヲ受ク
62. 十二月十五日　南京陷落奉祝旗行列提燈行列今カ今カト待構ヘタルモノナレバ極メテ盛大ナリ
63. 十二月十六日　武運長久祈願祭
64. 十二月十七日　通過出動部隊見送リ
65. 十二月二十日　出征軍夫送行會
66. 十二月二十四日　北支戰從軍特派員來校講話及戰利品展覽會ヲナス多大ノ感銘ヲ與フ
67. 十二月二十五日　正廳改善指導ニ全職員終日出カク
68. 十二月二十九日　戰死者家族慰問ノ為職員兒童代表市內ヲ廻ル

十二、昭和十三年

1. 一月一日　戰時體制下二年目ノ元旦例年ノ如キ行事モ簡素ニ行フ出動部隊ノ見送リヲ四年以上ニテ行フ
2. 一月八日本年第一回ノ青年動員訓練 每月第二第四土曜ヲ訓練召集日ト定ム
3. 一月十日　本日午後二時半傷病兵通過ニ付キ見送リヲナス
4. 一月十五日 州主催農產品評會ヲ本校ニテ開ク一年生ハ前日臨時休業ヲナス
5. 一月二十一日　戰死者遺骨出迎ヘ 本年度始メテノ無言ノ凱旋

6. 一月二十九日　戰死者遺骨出迎ヘ
7. 二月九日　戰死 者遺骨出迎ヘ
8. 二月十日　市內戰死者遺骨內地歸還見送リト通過遺骨ノ出迎ヘヲナス
9. 二月十三日青年動員ニテ午後竹東街道ヘユ-カリ樹八百本奉仕ノ植樹ヲナス
10. 二月十四、十五、十六、十七日　廢品集メ七圓八錢慰問袋作製發送七八個
心身鍛鍊(ラヂオ体操)等ヲナス
11. 二月十六日　市內教員大會ヲ小學校ニテ催シ教育者トシテノ信念ト修養ヲ
積ミ教育報國ヲ誓フ本校ノ研究發表者鎌田吉田兩訓導
12. 二月二十一日　軍夫送行會ニ參加
13. 二月十三日　空襲報發セラル支那機松山竹東方面ニ盲爆ヲ行ヒシモ被害輕
微 島民ハ沈著ニ事ニ當ル今事變中最モ緊張セリ翌二十四日モ防空警戒
ヲ發セラレタリ　二十五日本校ニ於テハ避難訓練ヲ整然ト行フ
14. 三月三日　山階宮大妃殿下御葬儀ニ付遙拜ヲナシ遙カニ弔意ヲ表ス
15. 三月十日　陸軍記念日ニ付神社參拜慰靈祭市內行進非常時訓練ヲナス
16. 三月十五日　本科第三十五回高等科第十六回卒業証書授與式ヲ擧行ス卒業
生三三六名高等科八四名
17. 四月六日　講堂建設地鎭祭ヲ行フ戰死者遺骨出迎ヘ二回
18. 四月七日　遺骨通過見送リ傷病兵通過見送リ
19. 四月八日　戰死者遺骨通過ニ付迎送
20. 四月九日　戰死者遺骨通過ニツキ迎送
21. 四月十一日　應召兵出發ニツキ見送リヲナス
22. 四月十四日　皇后陛下ヨリ恩賜學用品ヲ貧困兒童ニ傳達セラレ鴻恩無限ニ
感泣ス本校ニテ八二名 午前九時海軍機數十機飛來シ全校兒童國旗ヲ打振
リ迎送ス
23. 四月十五日　傷病兵通過ニツキ迎送
24. 四月十六日十七日　五年以上二班ニ分レ夫夫基隆ヘ第一艦隊ノ拜觀ニ行ク
十七日ハ海軍樂隊新竹市ニ來リ演奏會ヲ催ス
25. 四月二十一日　本校訓導李澤藩林賴氏冉妹兩家ハ「國語ノ家」ニ指定セラ
レタリ
26. 四月二十六日 靖國神社臨時大祭遙拜式市ノ式典ニ參加シ護國ノ英靈ニ感
謝ス
27. 五月五日　本校ニ少年劍道部ヲ創設シ本日劍道開キヲ行フ來賓多數盛會ナ
リ當市召集解除者出迎ヲナス
28. 五月八日　出征出動部隊通過ニツキ迎送ス
29. 五月十日　戰傷病兵通過ニツキ迎送ス
學校長高雄飛行場ニ於ケル獻納機命名式ニ參列出張
30. 五月十六日　詹紹華訓導海軍囑託トシテ從軍中ナリシガ任ヲ終ヘ本日午後
三時十八分下リ列車ニテ歸任ス

31. 五月十七日　前川清造訓導(一補)ハ應召ノ命ヲ受ク本日武運長久祈願祭ヲ行ヒ五月二十日勇躍臺南岡本部隊ニ入隊ノタメ出發
32. 五月二十日　祝徐州陷落廈門占領旗行列提燈行列ヲ雨中ニナス
33. 五月二十三日　當市出身大山軍曹遺骨內地ヘ歸還見送リ
34. 五月二十五日　出征軍人武運長久祈願送行會二回遺骨通過迎送尚傷病兵通過ニ付迎送ス
35. 五月二十六日　當市出身出征兵見送リ二回
震災貧困兒童ニ鉛筆ノ傳達式アリタリ
36. 五月二十八日　戰死者遺骨通過迎送ス
37. 五月三十日　戰死者遺骨通過ニ付迎送ス
38. 六月一日　戰傷病兵通過ニツキ迎送
39 六月四日　戰死者遺骨通過ニツキ迎送
竹東郡軍夫遺骨歸還出迎ヘ
40. 六月六日　戰死者遺骨通過迎送
41. 六月七日　奉安室竣工大髮式擧行來賓多數 兒童ニハ紅白ノ才供餅ヲ配布シ喜ヲ共ニス
催淚ガスヲ用ヒテ非常訓練ヲ行フ　ガスニ對スル心構ト態度ヲ知ラシム
42. ？月？日 戰死者貴骨通過ニツキ迎送三回
當市應召者堺伍長、鹽月伍長、脇屋敷上等兵ノ遺骨ヲ迎フ感慨無量タリ
43. 六月十日　戰死者遺骨過迎送二回午後五時半戰死者市葬職員六年以參加ス
44. 六月十一日　當市出身堺伍長、鹽月伍長遺骨內地歸還サレ見送ル戰死者遺骨迎送
45. 六月十四日　戰死者遺骨通過迎送農業義勇送行會開カル翌十五日出發ス
46. 六月二十三日　戰死者遺骨通過迎送
47. 六月二十四日　當市出身應召解除者歸還ニツキ出迎ヘ
48. 六月三十日　竹田宮故恒久王妃子內親王殿下ハ皇后陛下ノ御名代ニテ出征將兵遺家族並ニ軍人軍屬御慰問ノタメ金枝玉葉ノ御身ヲ以テ御成遊バサル本校兒童ハ五年以上心身ヲ清メ奉迎送申上グ學校長グハ別ニ賜謁ヲ賜ハリ副島訓導ハ出征軍人家族トシ詹紹華訓導ハ軍屬待遇トシテ列立拜謁ヲ差許サル
49. 七月一日　全台灣學校皇軍慰問袋百四十七個(七箱詰)本日發送ス
50. 七月六日　全校兒童ニヨリ金屬類廢品回收ヲ行ヒ二十七円九十二錢ヲ得タリ　戰死者遺骨通過ニ付迎送ス
51. 七月七日　竹田宮故恒久王妃昌子內親王殿下御通過ニツキ全職員並ニ六年以上兒童奉迎送申上グ
支那事變記念日ニツキ學校長訓話ス青年團ヲ動員シ各戶ヲ訪問シテ金屬類廢品ヲ蒐集ス
52. 七月十日　市主催少年野球大會ニ於テ本校選手堂堂優勝セリ

53. 七月十日　講堂上棟式ニ來賓多數列席ス新入營兵迎送二回
54. 七月十四日　五年以上希望兒童二四四名台北ニ赴キ事變博覽會ヲ見學セリ
55. 七月十七日　州主催少年野球試合ニ出場シ堂堂優勝ス
56. 七月二十二日　軍馬ヘ供給ノ秣刈並ニ乾燥作業ニ全職員兒童參加シ最善ヲ盡シテ作製ノ上三十日ニ一五一〇瓩納入ス
57. 七月二十七日　大霸尖山踏破隊(成瀨福山藤崎植月松井谷)本日出發シ八月三日無事ニ歸還セリ
58. 七月二十九日　出征兵士迎送
59. 七月三十一日　出征兵士迎送
60. 八月八日　監視隊長台北歸還ニ付見送ル
61. 八月九日　戰傷病兵通過迎送二回
62. 八月十一日　戰傷病兵通過迎送二回
63. 八月十二日　出動部隊通過ニ付迎送ス
64. 八月十三日　前田滋雄訓導應召ス武運長久祈願祭壯行會ヲ行フ十四日勇躍出發ス
65. 八月十五日　戰傷病兵通過迎送二回第二回秣刈作作業ニ著手シ二十日完了ス
66. 八月十八日　戰傷病兵通過迎送
67. 八月十九日　戰傷病兵通過迎送
68. ？月？日　高橋少將部隊長通過ニ付代表者迎送ス
69. 八月二十四日　青年團ヲ臨時ニ動員シ經濟戰強調週間ノ行事ノ一ツトシテ廢品回收ヲ行フ
70. 八月二十六日　戰傷病兵過迎送
71. 八月二十七日　部隊通過ニ付迎送ス
72. 八月二十九日　全校兒童ニ依リ廢品ヲ集メテ賣卻シ十円八十二錢ヲ得タリ
73. 九月一日　傷病兵通過迎送二回遺骨通過迎送
74. 九月三日　出征軍夫出發並ニ通過見送リ
75. 九月四日　戰傷病兵通過見送リ
76. 九月五日　部隊通過ニツキ迎送ス
77. 九月六日　部隊通過ニツキ迎送ス第一回國語章授與式ヲ行フ七名國語章ハ本校兒童ノ國語ヲ純化シ正シク美シイ心情ヲ持ツ國語ヲ生活セシメ國語章ノ名譽ニカケテ完全ナル國語生活ニ邁進セシムルヲ以テ目的トス
78. 九月七日　入營兵見送リ
79. 九月十日　戰傷病兵通過ニ付迎送リ
80. 九月十三日　應召兵出發看視兵歸還戰傷病兵過ニ付迎送ス三回
81. 九月十五日　召集解除兵歸還ヲ歡迎ス
82. 九月十六日　戰傷病兵通過遺骨通ニ付迎送ス

83. 九月十八日　滿洲事變記念日ニ付五年以上兒童ヲ召集シ神社參拜後市中行進ヲ行フ
84. 九月二十日　出征軍人出發ニ付見送ル
85. 九月二十三日　第二回國語章授與式ヲ行フ十九名
86. 吉田豊美訓導ニ動員下令セリ武運長久祈願壯行會ヲ行ヒ十月三日萬歲歡呼裡ニ勇躍出發ス
87. 九月二十五日　部隊通過迎送前田滋雄訓導出征ノ途ニツク
88. 九月二十八日　林銑十郎大將筆「忠孝信義」額豊田司令官筆「皇威輝八紘」額本日出來上リ納入セラル遺骨通過迎送二回
89. 十月四日　四十周年記念式典ヲ擧行ス物故職員慰靈祭並ニ祝賀會翌五日ニ八運動會軍人軍夫遺家族ヲ招待シ參觀セシム
90. 十月二十二日　廣東陷落ニ付キ學校長訓話午後二時半ヨリ旗行列一年以上行列ニ參加午後七時半ヨリ提燈行列五年以上參加
91. 十月二十八日　昨二十七日漢口陷落セリ本日旗行列提燈行列ニ參加時恰モ新竹神社ノ祭典ニ當リ祝賀氣分全市ニ溢ル
92. 十月三十日　丸、竹下兩訓導來校サレテ講演並ニ批評ヲ受ク
　特別教授者福山、鄭、滕崎、富山訓導
　研究發表
　國語科指導ニ於ケル國家的使命ノ考察　齋田訓導
　低學年ノ國語教育ト本校ノ話方　福山訓導
　完成期ノ國語教育ト本校ノ讀方　富山訓導
　本校ノ綴方　藤崎訓導
　尚九月一日　ヨリ本日マデ國語科ノ部會ヲ
　成瀨校長郭韻瑄訓導教育功勞者トシテ市教育會ヨリ表彰ヲ受ク
93. 十一月八日　兒童愛國貯金開始
94. 十一月十一日　州主催美術展覽會ニ書方圖畫共ニ優良校トシテ賞ヲウク
　入賞職員ノ畫（四）兒童ノ部圖畫(四)書方(三)
95. 十一月十四日-十一月十五日　國語教育研究會開催參會者二日間ヲ通ジテ四二八名特ニ臺北一師附公辻訓導全二師附公金開クコト十二回研究授業ヲ開催スルコト二十二回ナリ
96. 十一月二十三日　兒玉軍司令官閣下出迎ヘ全職員及ビ五年以上ノ兒童。
97. 十二月三日　馬公要港部司令官原中將閣下出迎五年以翌四日見送
98. 九月二十八日ヨリ十二月三十一日ニ至ル戰時下ノ諸行事
　（イ）應召出征入營兵見送リ　十一回
　（ロ）歸還兵出迎ヘ　三回
　（ハ）傷病兵通過送　六回
　（ニ）遺骨迎送　十五回
　（ホ）軍夫見送リ　四回

（ヘ ）市葬ニ參列 三回
（ト ）壯行會慰靈祭祈願祭トニ參列 七回
（チ ）出征軍人家族慰問 一回
（リ ）慰問袋作製 四回
（ヌ ）千草調達 一回
（ル ）講演會開催 三回

十三、昭和十四年

1. 二月十一日　海南島上陸奉祝旗行列並ニ提燈行列ニ參加
2. 二月十九日　學藝會開催保護者ニ參觀セシムルト同時ニ軍人遺家族ヲ招待ヲシ慰問ス
3. 二月二十三日　軍人遺家族慰問ニ供セン為メ各學級ニテ栽培セル三色スミレ咲揃ヒタルヲ以テ各家庭ニ贈呈慰問ス
4. 三月八日　内親王殿下御命名式御當日ニ付奉祝學藝會ヲ開ク，吉田豊美訓導二月十日戰死ノ旨本節籍ヘ公電アリ本日直ニ祭壇ヲツクル（後二月二十日ト訂正）戰死ノ場所ハ海南島定安縣仙溝市十二日慰靈祭ヲ校内ニ於テ行フ，爾來職員兒童交替每日午後十時迄英靈ヲ護リ慰ム，四月一日遺骨新竹驛通過原隊ニ無言ノ凱旋ヲナス
5. 本年一月一日ヨリ三月三十一日ニ至ル戰時下ノ諸行事
（イ ）應召出入營兵見送リ十回
（ロ ）歸還兵出迎ヘ六回
（ハ ）傷病兵通過迎送 十一回、遺骨迎送六回
（ホ ）市葬祈願祭ニ參列スルコト　三回
6. 三月二十日兒童文集笹ノ雫ヲ刊行ス
7. ？月？日　知育偏重ヲ矯メ自然愛好ノ精神ヲ涵養スルタメニ講堂ト校舍トノ間ニ學校園ヲ造リ植樹ス
一月一日ヨリ三月三十一日迄ノ分
（イ ）庭石ハ竹東郡シヤンピン方面ヨリ採取ス
◦前年ノ十二月三十日　◦一月四日　◦一月十五日　◦二月八日。
（ロ ）植樹
◦一月十三日月橘及ビツヽジ植樹開始
◦一月二十一日新竹神社ノ拂下樹木掘取本日ヨリ開始(榕樹、松)
◦一月三十日イカダカヅラノ設備作業開始
◦二月九日國旗揭揚台ノ周圍ニ植樹
◦二月十二日舊校舍ヨリ松十三本移植
◦二月十三日樟樹五十本植付
◦二月十四、五日ユーカリ植樹
8. 五月五日　公用地奉仕作業(高等科兒童)

9. 七月十日　故吉田豊美訓導ノ遺骨出迎翌日新竹市葬ヲ執行セラレ翌十二日盛大ナル學校葬ヲ行フ全右(公一國語指導細目ヲ作製ス)。

十四、昭和十五年

1. 二月六日　本校訓導前川清造君負傷ノ公報ニ接ニス
2. 三月十四日 土俵開キ
3. 三月十六日 故竹田宮恒久王妃昌子親王殿下ノ御喪儀ニ付ニキ遙拜式ヲフ
4. 四月十一日　節米ニツイテ特ニ各學級訓話ヲナス
5. 四月十五日　朝及晝ノ缺食兒童調查
6. 四月二十五日　靖國神社臨時大祭ニツキ遙ヲ拜式フ行
7. 六月四日　本日ヨリニ日間武道指導ノ為男職武道講習ヲ受ク
8. 六月十九日　慰問袋作製開七月十日發送ス
9. 六月三十日　新竹神社上棟祭行ハレ六年以上參加ス
10. 七月一日 本日ヨリ五日間第一種防空演習行ハル本校ニテモ避難訓練實ス
11. 七月二日　柏山校長興亞教育者大會ニ出席ノ為內地出張
12. 八月二十六日　全職員三年以上兒童新竹神社奉納ノ石拾ヒヲナス
13. 九月六日　北白川宮永久王殿下御戰死ニ付謹話ス
14. 九月十八日　故北白川宮永久王殿下御喪儀ニ付遙弔式ヲ行フ
15. 九月二十七日　國語章ヲ布製ニ改メ國語章佩用者ニ交附ス
16. 九月二十八日　日獨伊軍事同盟締結ニツキ訓話ス
17. 十月十八日　靖國神社臨時大祭ニ付遙拜式ヲ行フ
18. 十月二十五日　新竹神社遷座祭行ハル男職十一西奉仕ス
19. 十月三十日　教育敕語御下賜五十周年記念日ニ付敕語奉讀式擧行
20. 十一月一日出征中ノ本校訓導前田滋雄赫赫タル武勳ヲ樹テ目出度ク凱旋ス
21. 十一月十日皇紀二千六百年奉祝式擧行翌十一日祝賀旗行列ニ全兒童參加ス
22. 十二月五日　西園寺公爵國葬日ニ付遙弔式ヲ行フ
23. 十二月七、八日　臺中師範磯江教諭ヲ迎ヘ國民學校ニ於ケル藝能科音樂ノ講習 ヲ全職員受ク

十五、昭和十六年

1. 二月三日四月一日 ヨリノ教育制度改正ヲ控ヘ國民學校案研究發表會ヲ開催ス
2. 二月十一日　紀元節奉祝學藝會ヲ開催シ出征軍人遺家族ヲ招待慰問ス
3. 二月十五日　第二回國民學校案研發表會ヲ開催ス
4. 二月二十日　故吉田豊美君戰死三回忌法要ヲ新竹寺ニテ職員及兒童代表トニテナス尚講堂ニ寫真ヲ揭ゲ兒童ニ參拜セシム
5. 二月二十六日　第三回國民學校案研究發表會ヲ開催ス
6. 三月十日　別所和雄君東部第二十二部隊入營ノ為出發ス

7.三月十一日　閑院宮春仁王殿下同妃殿下新竹御成學校長ハ驛ニテ列立拜謁ヲ 賜ル，四年以上職兒童謹ミテ奉迎申シ上グ翌十二日奉送申シ上グ

8.三月十七日　本科第三十八回高等科第十九回卒業式ヲ舉行ス本校最初ノ女子卒業生ヲ出ス卒業生本科男二百二名女百三十名計三百三十二名高等科男八十三名

9.四月一日 臺灣公立學校官制改正ニ依リ學校名ヲ新竹市新興國民學校ト改稱ス

10.六月二十三日　志願兵制度實施感謝神社參拜

11.六月二十七日　志願兵制度實施祝賀式分列式旗行進ニ參加

12.九月三十日　防火用貯水池ヲ倉庫横施設ス

13.十月三十日　新竹市初等教育二十年以勤續ノ松林、富山兩訓導新竹市教育會長ヨリ表彰ヲ受ク

14.十一月十日　平屋新教室落成シ三年以下教室ノ移轉ヲナス

十六、昭和十七年

1.自一月十日至三月二十五日　新州主催教員養成講習會ヲ開催本校職員之ガ指導ガヲナス

2.七月二日　廈門教育視察團來校視察ヲナス

3.七月八日　新竹州青少年團結成式舉行セラル

4.八月三十一日　一千二百円ヲモツテ防空用擴聲器三個ヲ設置ス

5.九月三十日　新竹市青少年團結成式舉行セラル

6.十月三十日　鈴木訓導教育功勞者トシテ州知事ヨリ表彰セラル，林田訓導教育功勞者トシテ市長ヨリ表彰セラル

7.十一月三日　松林訓導篤行者トシテ臺灣總督ヨリ表彰セラル

十七、昭和十八年

1.自一月二十五日至三月二十五日　新竹州主催臨時教員養成講習會ヲ開催本校職員之ガ指導ヲナス

2.一月二十五日　新竹神社ヘノ敕使出迎ヘヲナス (五年以上)

3.一月二十六日　新竹神社國幣小社昇格祭典奉祝体練會ニ五年以上參加ス

4.二月十九日　本校ニ於テ州主催國語研究會ヲ開催ス

5.三月　五千百四十円ヲ以ヲテ工作室ヲ建築ス

6.三月二十四日　揭示板及黑板ヲ新設ス (二三〇元)

7.五月　空C廠ヘ本校ヨリ四十四名要員トシテ出發ス

8.自五月二十五日至六月十七日待避壕構築

9.五月十六海軍特別志願兵制度實施感謝並ニ祝賀旗行列ニ五年以上全員參加

10.七月五日　講堂屋根スレート偽裝塗リ替ヲナス (七五〇元)

11.九月二十三日　徵兵制施行セラレ全校感謝參拜ヲナセリ

12.十月六日　防彈壁ヲ新設ス (五六〇元)

十八、昭和十九年

1.一月二日　待避用通用門及橋ヲ新設ス (四〇〇元)

2.二月七日　學校教育查閱(体錬科ヲ主トシタル學校教育ノ一班)

3.三月四日　大楠公二宮兩銅像應召ノ御祓擧行

4.七月二十九日　ロロ部隊(三個小隊)本校ニ駐屯二十教室ヲ供出ス本校兒童ハ午前午後ニ部授業ヲナス

5.自七月二十四日至七月二十八日　學徒奉公隊公用地草刈作業ニ從事ス

6.自八月九日至八月十二日同右

7.自八月十五日至八月二十三日同右

8.自八月二十三日至九月二日　四年以上オーボンテンカ (纖維)採取

9.自九月二十九日至十月一日　六年以上軍道路鋪裝用京利採取。

10 十月十三日　空襲結果更ニロロ部隊本部本校ニ駐屯

11.十月三十日　本校駐屯部隊全部徹去シ教室ノ使用全部復用ス

12 自十一月一日　正味五日間頭前溪ニ於テ公用地用玉石採取。

13.十二月三日　本校職員須永少尉レイテ島ニ於テ偉勳ヲ樹ツ

十九、昭和二十年

1.一月六日　須永少尉ニ對スル感謝獻金(千二百元)

2.一月八日　部隊本校ニ駐屯二十六教室供出兒童ハ午前午後ニ部授業ヲナス

3.二月一日　公館集園疎開學園學童出發(百四十二名)，學園關係職員(川邊、宮本、陳添、石川、平野、加藤 依)。

4.三月三日　本日ヨリ當分，問休校(文教局ノ通牒ニ依ル)

5.三月十七日 午後一時頃新興町一帶空爆ヲ爆風ノ為全校舍窗硝子、天井、屋根瓦全部破損シ職員宿舍四戶、銃器庫、購買部及倉庫、工作室大破シ爆彈ノ破片全校庭ニ散亂セリ

御敕語ハ山手方面ノ奉遷壕ニ奉遷シ御異狀ヲ拜セス

6.五月十五日　直擊彈ヲ受ケ六教室大破シ使用ニ堪エス圖書備品(器具)大ナル損害ヲ受ク

7.九月一日　日本ノ降服ニヨリ光復台灣ヲ迎ヘ九月一日授業ヘヲ開始ス

民國三十四年

十一月十七日 暫代新興國民學校校長林朝娥受新竹州接管委員會命令接收本校

民國三十五年

1.二月一日　校名改稱為新竹市市立第一國民學校

2. 十二月二十八日　受教育處傳令嘉獎並發給設備費參仟元整

民國三十六年

1.一月十八日　本校開催市指定國語科讀書研究會

2.三月一日　　校名改稱為新竹市南區新竹國民學校

新竹公學校沿革誌

新竹國小藏書　林家傳主任翻譯

沿革誌目次

第一章　新竹國語傳習所
第二章　重要行事及施設.....部分缺
第三章　學級及兒童..... 缺
第四章　職員..... 缺
第五章　設備..... 缺
第六章　經費預算..... 缺
第七章　雜..... 缺

第一章新竹國語傳習所

本校的前身是新竹國語傳習所，於明治二十九年三月三十一日天子命令第九四號，臺灣總督府國語傳習所，依據政府的制度，同年五月二十日府令第四號而設置的機構。

一、明治二十九年

1. 五月二十一日　新竹支廳長桑原戒平代理所長，而六月被任命為正式教師兼書記等職，但校舍和設備尚未達到開所的程度。
2. 九月九日　要回被陸軍衛戍病室借用的西門舊明志書院的接收建物，再借用鄰居地楊溪水的家屋的一部份，九月二十九日著手修繕，十一月六日竣工，同月二十一日舉行開所式，同時甲科生七十二名、乙科生五十八名入學許可，同月二十五日開始上課。

二、明治三十年

1. 五月十一日　甲科畢業証書的授與，授課日數超過一半出席而成績良好者十一名發給修業証明書。
2. 四月以後　募集者經考試六月二十八日甲科五十三名入學許可，同時乙科志願者十八名入學許可　。
3. 六月　依據府令乙科增加漢文課。
4. 十月一日　附設小學科兒童十三名入學。
5. 十二月十一日　乙科第一學年修業證書授與式舉行，十名給修業證書，其他十名經特別認定給與進級。
6. 十二月二十四日　在新埔設分教場　。

三、明治三十一年

1. 一月　甲科修業年限延長一箇年。
2. 一月二十八日在中港、三月十五日在北埔設分教場。
3. 五月十三日　舉行第二回甲科卒業證書授與式，卒業生四十五名、修業生十七名授與證書。
4. 五月　第三回甲科生，募集舉行考試，五十八名許可入學，從本期因為國語傳

習所規則修改，甲科生給吃的及零用津貼和從前一樣應徵者很多，很快就募到預定人數。

5. 六月　附設小學科校舍著手新築，佔地七五〇坪，建物九八．五坪，買地費用一二〇圓、建築費五三一八圓，六月十日竣工，三十號就開始上課。

6. 十月一日　公學校令施行同時廢止本所，甲科於同年九月府令第九四號成為新竹公學校速成科，乙科併入公學校各學年，又本所所屬的設備歸新竹公學校，附設小學科的所屬設備讓與新竹小學校。

第二章重要的行事及施設

※ 明治時期

一、明治三十一年

十月一日　承接新竹國語傳習所後所設立新竹公學校，於新竹街西門明志書院開校。

二、明治三十二年

1. 四月　為獎勵女子教育，由職員挨戶別訪問勸導志願入學者有五十三名，當時私塾教育很盛，有五十三名女生入學，抱著慎重的注意，不到半年學生減少三分一。

2. 十月一日　獲得有關教育的「天子之令」的謄本。

3. 十月八日　侍從武官陸軍步兵大佐佐木直一氏巡視。

三、明治三十三年

四月　在當地日本赤十字社支部總會開會，並辦理教育用品展覽會，參觀者眾多，而對獎勵就學幫了很大的忙。

四、明治三十六年

三月　第一回畢業生男生二名。

五、明治三十九年

十月 孔子廟修繕完成，學校就移轉於此。

六、明治四十一年

十月二十三日接奉戊申詔書謄本。

七、明治四十三年

1. 四月改正公學校規則實施，依此修業年限訂為八年。

2. 十二月校舍著手改築，翌四十四年十二月竣工，工費三萬圓，同時大成殿櫺星門修築，工費一萬圓。

八、明治四十五年

依四月改正公學校規則，修業年限為八年。

※大正時期

一、大正四年

1. 四月本校女子部校舍竣工，五月十八日全校女生編成四班而收容。

2. 四月在本校開辦新竹廳衛生展覽會。
3. 六月六日　本校兒童家長會發會舉行，新竹廳長臨席。
4. 六月十七日　舉行新竹區青年會發會式。
5. 十月十日　埋校地凹地，十一月十日大正天皇御即位，當紀念事業在學校種植大榕樹三棵，校地多餘的地方開步道並種小榕樹一六〇棵。

二、大正十一年

四月一日　臺灣教育令實施，依此廢止新竹簡易商業學校而設置高等科。

三、大正十二年

1. 四月十六日制定校旗。
2. 四月十九日　為皇太子殿下之來臨，在新竹小學校內辦理參觀行事，如下參列之：
   （1）皇太子參觀教學　第六學年　作文　訓導　重信政敏。
   （2）參觀體操　第四學年兒童以上。
3. ？月？日　皇太子殿下本島行啟奉接通知書。

四、大正十五年

1. 五月　舊校舍的中庭設置花壇經費一百伍拾圓整。
2. 十二月一日至十四日　借用全校當新竹州產業共進會教育部會場使用。

※昭和時期

一、昭和二年

1. 四月一日　學級名稱一、二、三、四(組)改為仁、義、禮、智。
2. 九月起教職員學生一齊每月一、十五號向皇太神宮及宮城遙拜，又每早上向大成殿禮拜。

二、昭和三年

1. 四月一日　埔頂分教場獨立成新竹第三公學校。
2. 六月一日制定如下的校歌：

（1）吹的清爽的風新竹
　　以大成殿為中心
　　基礎堅固聳立著
（2）從心底湧出的誠心次高山
　　和高嶺的雪比一比
　　勤於學業鍛鍊身體
　　一齊進步我的朋友
（3）濃濃的綠色松嶺

受神的恩惠培育
至聖的廟朝夕陪著
我們享受、幸福很多

3. 十一月十日　為紀念國家重大儀式的事業，建國旗揭揚所、學校園及半月池竣工，經費如下：

國旗揭揚所　　金捌拾伍圓也
學校園及半月池　　金參百伍拾圓也。

4. 十一月 在禮堂及二樓校舍，前庭改築經費百圓也。

為慶祝御大典，市小公學校在新竹公園運動場舉行聯合運動會。

三、昭和四年

1. 下列所記記載教師率領下，本校最先的「露營」在舊港海岸實施。
   （1）七月十一、二日　卒業生指導夜學會會員十五名。
   （2）七月二十五、六日　第六學年兒童有志二十名。
2. 十月二日及五日下午七時　在新竹神社內，舉行伊勢神宮御遷宮遙拜儀式由職員及兒童代表五十名參加。
3. 十月二十日　新竹街公學校聯合運動會全校兒童參加。
4. 十月三十日　東伏見宮大妃殿下會到當地三年級以上，兒童要排成列去奉送迎

四、昭和五年

1. 一月二十一日　新竹市制實施祝賀行事，舉行拿旗子遊行及提燈遊行，全校兒童參加。
2. 十月三十日　教育有關教育敕語下達四十周年記念日，要舉行下列行事：
   （1）教育敕語奉讀式舉行。
   （2）國語演習會開辦。
   （3）佈置海報標語－配布。
3. 十一月二十三日 起三天在本校教室舉辦新竹州主辦小學校美術展覽會。

五、昭和六年

1. 六月一日　在本校附設東門公民講習所。
2. 六月十六日　賀陽宮恒憲王殿下到當地，第三學年以上兒童要列隊奉送迎。
3. 九月三十一日　新竹國語講習所要附設在本校。
4. 十一月三日　於本校附設新竹市第一公少年團。

六、昭和七年

1. 三月三十一日　附女訓導配置三名。
2. 十一月一日　在校長室設備奉置教育宗旨及值夜室。

七、昭和八年

1. 五月十五日　溫吉訓導及兒童四名參加第一回新竹州小公學校兒童內地（日本）修學旅行團。
2. 十二月二十九日　皇太子殿下御命名式，慶祝舉行拿旗子及提燈遊行由第五學年以上兒童參加。

八、昭和九年

1. 三月三十一日　高等科第二學年李學書外八名，昭和八年十二月二十三日因不敬言動，尚有其他不良行蹟命令退學。
2. 四月九日　召集惹起不祥事件者及家長來感化善導並設教導會。
3. 四月十七日　校長村木末一引責辭職。
4. 六月一日起　四學年以上為涵養敬神崇祖，每月一日、四大節慶、始政記念日、國家的行事國民記念日、及學期開始、及學期末一大早要去拜新竹神社，三年以下白天去參拜。
5. 六月十三日　全國小學校教員代表經召見後，並賜與天皇下達之敕語書謄本。
6. 六月二十七日　五年級以上學生參與台灣特種演習防護訓練。
7. 十月五日　神武天皇御東遷記念即二千六百年祭的訓話。
8. 十月十一日 對於梨本宮守正王殿下經過新竹火車站全体職員及五年級以上學生出去迎送。
9. 十二月二十 日　調查兒童家庭，開始供奉神宮大麻者一百二十六名。

九、昭和十年

1. 一月二十日　王子王垠殿下經過新竹火車站，全職員及五年級以上學生奉送。
2. 三月二十一日　不祥事件惹起者的教導會閉會後，由校長一起參拜新竹神社。
3. 四月一日　恢復男女同校，男生二百十六名三學級，女生百四十二名二學級，第一學年入學。
4. 四月二十一日　因地震校舍幾個地方受損。
5. 四月二十二日 起少青年團員為罹災者救恤，去募集或配給救恤金品。
6. 五月三十日 為震災而獲救濟金者的家庭訪問並調查感激狀況。
7. 五月二十九日　為大楠公六百年祭紀念遊藝會及追思其忠誠舉行作品展覽會。
8. 十二月二日　澄宮崇仁親王殿下御成年式並稱他為三笠宮而向學生訓話。
9. 十一月二十八日　第二皇子殿下御誕生而加以訓話，職員兒童一同向皇宮遙拜並參拜新竹神社表敬意。
10. 十二月四日　第二皇子殿下御命名儀式拿旗遊行全校兒童參加並參拜新竹神社表敬意。

十、昭和十一年

1. 一月十七日　激勵並感謝山本帝國軍縮全權代表等，開市民大會、高等科二年

級參加在新竹小學(日本人就讀的小學)。

2. 三月三日　大成殿周圍的教室會漏雨，由市教育課長會計課長土木課長到校視察調查，三月五日市土木課員又來視察。

3. 三月十日　陸軍紀念日四年以上分成五個中隊，參加演習為本校創校以來首次。

4. 三月十七日　舉行本科第三十三回、高等科第十四回卒業式本科二五二名高等科四〇名。

5. 三月二十六日　遙弔故北白川宮富子大妃殿下，全體職員及六年二班參加(地點在公會堂)。

6. 四月十一日　流行性腦炎大流行為預防感染，兒童全部帶口罩四月十三日全部兒童打預防針第二次四月十八日。

7. 四月二十一日　為紀念震災回想一年前舉行非常訓練。

8. 七月十三日　今天起六天，本校首次在南寮海水浴場舉行臨海指導。

9. 九月二十八日　市政府主辦歷史教學研究會在本校，由四年一班吉田先生及五年三班齊藤兩位老師教學，齊藤老師做專題研究報告。

10. 十月三日　自治制度改正紀念週在新校舍種 50 棵尤加利樹。

11. 十月十八日　成瀨校長參加台灣教育會主辦滿州（東三省）、朝鮮（韓國）考察團去滿州韓國考察旅行十一月十九日回校。

12. 十月二十六日　今日起四天在本校舉行州美術展四年級以下臨時停課放假。

13. 十一月二十四日　今天起至二十八日六年級高等科學生南部旅行。

14. 十二月二日　為頒布神宮大麻舉行行家庭訪問全體職員參與。

15. 十二月二十三日　少年團員代表州聯盟，上午五點半到新竹神社，參加皇太子殿下御成育祈願祭。

十一、昭和十二年

1. 一月七日　二年級以上兒童全体發給一定格式紙舉行，首次書寫會於八日開展覽會。

2. 一月九日　五年級以上遷回新校舍，舊校舍依舊收容四年級以下，五年以上一月十一日開始上課。

3. 二月一日　今天下午二時在市公會堂開內小公學校校外訓導聯盟成立典禮，聯盟本部設在本校，針對學生校外生活提高品質。

4. 二月十二日　上午及下午分二次本校盛大舉行大遊藝會。

5. 三月十日　（一行文字塗黑）

6. 三月十八日　本科第三十四回、高等科第十五回卒業式盛大舉行，卒業生本科二三七名、高等科四五名。

7. 四月十日　成瀨校長當團長州主辦小公學校兒童內地修學旅行團出發，本校兒童三〇名，杉本訓導、鄭訓導參加，五月一日歸校。

8. 四月十七日　本校移轉紀念事業以各家長捐獻經費二千五佰元，以二千元購買

學校園運動器具設備。

9. 六月三日　增建教室竣工驗收完成，六月四日二年級以上轉移準備就緒，五日大体完成，一年級六個班仍留在舊校舍。

10. 六月十日　東久邇宮稔彥王殿下到新竹上午九時至正午，四年級以上淨心誠意去迎送(自產業會館到小學校)。

11. 六月十九日　為傳達中等學校入學準備教育廢止之事召開家長會。

12. (文字全部塗黑)

13. (文字全部塗黑)

14. ？月？日　戰勝祈願祭自上午八時至十時，四年以上參加。

15. 八月二日　召集全校兒童對時事的訓話，不要被謠言所迷惑。

16. 八月十五日　戰時体制實施同時軍司令官發布談話，學校也增加一層緊張。

17. 八月十六日　繼而總督也發布談語，要求全島民眾自覺而沈著對工作認真。

18. 八月三十日　召集全校兒童或各班登校日經常給時事訓話，或告知上級的文告傳達上級之意。

19. 九月二日　在神社祈願武運長久。

20. 九月三日　祈願出征軍人武運長久,六年級學生繼續送出征軍人,這樣送護國勇士為台灣未曾有而感化兒童。

21. 九月九日　送出征的軍人。

22. 九月十日　送出征軍人並參加祈願出征軍人的武運長久。

23. 九月十一日　參加出征軍人武運長久祈願會。

24. 九月十二日　送出征軍人二次。

25. 九月十三日　送出征軍人二次。

26. 九月十四日　送出征軍人。

27. 九月十五日　送出征軍人及志願軍夫。

28. 九月十六日　在神社舉行武運長久祭，派六年級及高等科學生參加。

29. 九月十八日　滿洲事變記念日，派五年以上參加市府典禮開兒童對時局感想文的批判座談會並當教育材料。

30. 九月二十五日　預祝戰勝的拿旗子遊行,並參拜神社下午送經車站的出征兵。

31. 九月二十七日　祝賀戰勝的拿旗子遊行及提燈遊行。(慶祝保定、滄洲攻陷)。

32. 九月三十日　商量時差決定上午四小時，午餐在下午一時。

33. 十月一日　為開校紀念日祈願武運長久,自治記念日孔子誕辰早晨去拜神社。

34. 十月三日　追思被萬歲所送現成遺骨而出迎的教訓去參拜戰死的藤山中尉。

35. 十月八日　中斷好久的本校大運動會，今年盛大舉行中途還是去送出征的兵相對的印象很深。

36. 十月十一日　祈願出征軍人武運長久會送行二次。

37. 十月十三日　今天起至十九日國民精神總動員週，有國民朝會、勞動服務對學校內外清潔製作慰問袋(181 個)出征軍人家族慰問及廢物收集。

38. 十月十七日　教育敕語謄本由舊校舍奉遷新校舍。

39. 十月十九日　送經過新竹的部隊。
40. 十月二十日　迎接傷病兵及送戰地的文物檢查由高等科生參加。
41. 十月二十一日　在祈願武運長久時迎接祭戰死者並參與出征軍人的送行會。
42. 十月二十三日　送出征將士第五次。
43. 十月二十七日　臺灣神社新竹神社祭典前日要經過的路線由兒童去服務二十八日神輿回歸時也要迎送。
44. 十月二十九日　祝上海之戰勝舉行拿旗及提燈遊行全市戰勝氣氛高昂，是日本帝國國民之幸福並對皇軍的感謝（上海戰）。
45. 十一月七日　從今天至十三日國民精神振興週，在這期間奉吟明治天皇所作的詩歌以精神振興工作之一。
46. 十一月十二日　上海戰大捷舉行拿旗提燈遊行。「迎接藤山中尉遺骨」。
47. 十一月十三日　參加市內戰死者市葬。
48. 十一月十四日　由市府官員召集至滿額止的青年團，做非常時期訓練，今天是第一次參加者約八百名在本年中要有五次訓練。
49. 十一月十五日　迎送通過的傷、病兵。
50. 十一月十六日　迎送戰死者遺骨的通過(午前一點)
51. 十一月十七日　迎送遺骨通過。
52. 十一月十九日　迎送遺骨通過。
53. 十一月二十日　迎送遺骨通過。
54. 十一月二十七日　迎送遺骨通過。
55. 十一月二十九日　六年生兒童中南部旅行出發十二月三日回校。
56. 十二月一日　軍夫送行會和歡送。
57. 十二月四日　送出征軍人二次及出征軍人送行會。
58. 十二月五日　送出征軍人。
59. 十二月九日　送出動部隊經過。
60. 十二月十日　送經過部隊及出征軍人送行會。
61. 十二月十一日　送出征軍人。
62. 十二月十二日　舉行青年指導隊聯合會，由州知事檢閱。
63. 十二月十五日　慶祝南京陷落舉行拿旗及提燈遊行場面盛大。
64. 十二月十六日　祈願武運長久。
65. 十二月十七日　送出動部隊經過。
66. 十二月二十日　出征軍夫的送行會。
67. 十二月二十四日　北部中國從軍特派員來校演講並舉行戰利品展覽見會引起多人感動。
68. 十二月二十五日　為改善正廳去指導，全部職員全日出動。
69. 十二月二十九日　為戰死者家屬慰問，職員及兒童代表到市內各地。

十二、昭和十三年

1. 一月一日　在戰時體制下過第二年的元旦一樣但行事化簡，出動部隊迎送四年級以上去送。
2. 一月八日　本年第一次青年動員訓練，以後每月第二第四星期六訓練召集日。
3. 一月十日　今天下午二時迎送傷病兵經過。
4. 一月十五日　州主辦農產品評比會在本校舉行，一年級前一天臨時停課休息。
5. 一月二十一日　迎接戰死者遺骨，為本年度最初的無言凱旋。
6. 一月二十九日　迎接戰死者遺骨。
7. 二月九日　迎接戰死者遺骨。
8. 二月十日　迎接市內戰死者遺骨送回內地，和迎接遺骨的經過。
9. 二月十三日　動員青年於下午到竹東街道種值八百棵油加俐樹。
10. 二月十四日十五日十六日十七日　收集廢物七元八分，做慰問袋七八個送出為鍛鍊心身舉辦體操。
11. 二月十六日　市內教員大會在小學校舉行，對教育者的信念及修養加強誓為教育報國，本校老師鎌田吉田研究發展。
12. 二月二十一日　參加軍夫送行會。
13. 二月十三日　發佈空襲警報，中國飛機盲目轟炸，松山、竹東方面損失輕微 島民應沈著工作，現在事變中最緊張，隔日二十四日發佈防空警戒訊息，二十五日本校很有規律舉行避難訓練。
14. 三月三日　山階宮大妃殿下葬式舉行遙拜表哀悼。
15. 三月十日　陸軍記念日舉行神社參拜，慰靈祭在市內舉行非常訓練。
16. 三月十五日　舉行本科第三十五回、高等科第十六回卒業証書授與式，本科卒業生三三六名、高等科八四名
17. 四月六日　建禮堂舉行祭拜去邪鬼，迎接戰死者遺骨二次。
18. 四月七日　送經過的遺骨，送經過的傷病兵。
19. 四月八日　迎接戰死者經過的遺骨。
20. 四月九日　迎接戰死者遺骨經過。
21. 四月十一日　送應召兵出發。
22. 四月十四日　傳達皇后陛下恩賜學用品給貧困兒童本校分配二名，上午九時海軍機數十架飛來全校兒童拿國旗揮舞迎送。
23. 四月十五日　迎送經過的傷病兵。
24. 四月十六日十七日　五年級以分成二班到基隆參觀第一艦隊，十七日海軍樂隊到新竹市表演。
25. 四月二十一日　本校教師李澤藩、林賴氏冉妹兩家被指定為「國語之家」。
26. 四月二十六日　靖國神社臨時大祭遙拜，感謝護國英靈。
27. 五月五日　本校創設少年劍道部，本日開起劍道，來賓多人參加盛會。迎接本市解除召集者。
28. 五月八日　迎送出征出動部隊經過。

29. 五月十日　迎送經過的傷病兵。

校長出差到高雄飛機場參加獻機飛機的命名式。

30. 五月十六日　詹紹華老師因海軍所需從軍，達成任務今天下午三時十八分下行火車。

31. 五月十七日　前川清造老師應召舉行祈願武運長久五月二十日到臺南岡本部隊入伍而出發。

32. 五月二十日　祝徐州陷落及廈門的占領在雨中舉行拿旗及提燈遊遊行。

33. 五月二十三日　送本市出身的大山軍曹遺骨送回日本。

34. 五月二十五日　送出征軍人並祈願武運長久二次迎送遺骨經過，及迎送傷病兵經過。

35. 五月二十六日　送本市出身出征兵二次。

對震災貧困兒童贈送鉛筆傳達式。

36. 五月二十八日　迎送經過的戰死者遺骨。

37. 五月三十日　迎送經過的戰死者遺骨。

38. 六月一日　迎送戰傷病兵經過。

39. 六月四日　迎送經過的戰死者遺骨。　迎接竹東郡軍夫遺骨返鄉。

40. 六月六日　迎送經過的戰死者遺骨。

41. 六月七日　奉安室竣工舉行大祓式參加來賓多數，兒童發給紅白色供餅分享喜慶。

用催淚瓦斯作非常訓練，以備應付瓦斯的心態。

42. ？月？日　迎送戰死者遺骨經過三次。

迎本市應召者堺伍長、鹽月伍長、脇屋敷上等兵的遺骨感慨無量。

43. 六月十日　迎送戰死者遺骨過二次，下午五點半戰死者市葬，六年級以上及全体職員參加。

44. 六月十一日　迎市出身的堺伍長、鹽月伍長遺骨回內地迎送戰死者遺骨。

45. 六月十四日　迎送戰死者遺骨經過開農業義勇團送行會，並隔天十五日出發。

46. 六月二十三日　迎送戰死者遺骨經過。

47. 六月二十四日　迎接本市出身解除應召者還鄉。

48. 六月三十日　竹田宮故恒久王妃昌子內親王殿下，代表皇后陛下親來慰問出征將兵遺族及軍人軍屬，本校五年級以上參加迎送，校長特別被指派謁見，而副島老師代表出征軍人家族，而詹紹華代表軍屬並拜見。

49. 七月一日　全台灣學校皇軍慰問袋百四十七個(七箱詰)本日發送

50. 七月六日　全校兒童收集廢金屬二十七元九十二分。迎送戰死者遺骨經過。

51. 七月七日　竹田宮故恒久王妃昌子內親王殿下御經過派全職員及六年級以上兒童迎送。

對中日戰爭紀念日校長訓話。青年團到各戶蒐集金屬廢品。

52. 七月十日　市主辦少年棒球比賽本校獲冠軍。

53. 七月十日　禮堂上棟來賓多人列席。迎送新入營兵二次。

54. 七月十四日　五年以上願到台北參觀學習中日之戰博覽會。
55. 七月十七日　州主辦少年棒球比賽獲冠軍。
56. 七月二十二日　為軍馬的糧食去割糧草晒乾共一五一〇公斤，由全職員及兒童參與。
57. 七月二十七日　大霸尖山踏破隊(成瀨、福山、藤崎、植月、松井、谷)本日出發八月三日無事返還。
58. 七月二十九日　出征兵士迎送
59. 七月三十一日　出征兵士迎送
60. 八月八日　送監視隊長回台北。
61. 八月九日　戰傷病兵通過迎送二回
62. 八月十一日　戰傷病兵通過迎送二回
63. 八月十二日　迎送出動部隊經過。
64. 八月十三日　前田滋雄老師應召舉行祈願武運長久壯行會十四日出發。
65. 八月十五日　戰傷病兵通過迎送二回第二次割秣糧二日完成。
66. 八月十八日　戰傷病兵通過迎送
67. 八月十九日　戰傷病兵通過迎送
68. 八月二十日　高橋少將部隊長經過，派代表迎送。
69. 八月二十四日　經濟戰強調週而臨時動員青年團，回收廢品。
70. 八月二十六日　戰傷病兵過迎送
71. 八月二十七日　部隊通過迎送
72. 八月二十九日　由全校兒童收集廢物賣十元八十二分。
73. 九月一日　送出征軍夫出發及經過者。
74. 九月三日　迎送經過的部隊。
75. 九月四日　送戰傷病兵經過。
76. 九月五日　迎送經過的部隊。
77. 九月六日　迎送經過的部隊舉行第一回國語章授與式共七名國語章的目的要使大家說標準國語並推行國語而設。
78. 九月七日　送入營兵。
79. 九月十日　迎送戰傷病兵經過。
80. 九月十三日　應召兵出發看視兵歸還，戰傷病兵過迎送三回
81. 九月十五日　召集解除兵歸還歡迎
82. 九月十六日　戰傷病兵通過遺骨通迎送
83. 九月十八日　滿洲事變紀念日五年以上兒童神社參拜後市中行進
84. 九月二十日　送出征軍人出發
85. 九月二十三日　第二回國語章授與式十九名
86. 吉田豐美訓導接獲動員下令舉行武運長久祈願壯行會，十月三日萬歲歡呼踴躍出發
87. 九月二十五日　部隊通過迎送前田滋雄訓導出征

88. 九月二十八日　林銑十郎大將筆「忠孝信義」額，豊田司令官筆「皇威輝八紘」額今日完成。遺骨通過迎送二回

89. 十月四日　舉行四十周年紀念典禮並做故職員慰靈祭及祝賀會，隔天五日舉行運動會、招待軍人軍夫遺族參觀。

90. 十月二十二日　攻陷廣東校長訓話一年級以上下午一點開始拿旗遊行，下午七點半起提燈遊行五年級以上參加。

91. 十月二十八日　昨二十七日漢口陷落今天拿旗遊行及提燈遊行，恰遇新竹神社祭典祝賀氣氛全市沸騰。

92. 十月三十日　丸竹下兩教師到校演講並加評鑑指導。

特別教學者福山、鄭、藤崎、富山先生研究發表，在國語科指導如何加強國家使命的測驗。

低學年國語教育本校說話課 齊田訓導

完成期的國語教育和本校讀書課 方富山訓導

本校的作文教育 藤崎訓導

還有九月一日到今天國語科研究會有功學者成瀨校長郭韻瑄老師接受市教育會表彰。

93. 十一月八日　兒童愛國貯金開始

94. 十一月十一日　州主辦美術展覽會書法、圖畫一齊被選為優良學校得獎職員圖畫(四)、兒童部圖畫(四)、書法(三)。

95. 十一月十四日-十一月十五日　參者二日間共四二八名，特別有台北一師範附屬公學校过訓導，台北二師範附屬公學校金開十二次，舉行研究教學二十二次。

96. 十一月二十三日 迎接兒玉軍司令官，由全體職員及五年級以上生參加。

97. 十二月三日　迎接馬公要港部司令官原中將五年級以上隔四日送離。

98. 九月二十八日至十二月三十一日戰時下的諸行事：

(1)送應召、出征、入營兵共 十一次

(2)送接歸還兵 三次

(3)傷病兵通過送 六次

(4)遺骨迎送 十五次

(5)送軍夫 四次

(6)市葬參列 三次

(7)壯行會慰靈祭祈願祭參列 七次

(8)出征軍人家族慰問 一次

(9)製作慰問袋 四次

(10)割草至晒乾的馬糧 一次

(11)講演會開辦 三次

十三、昭和十四年

1. 二月十一日　慶祝海南島登陸參加拿旗提燈遊行。
2. 二月十九日　舉行遊藝會請家長參觀同時招待慰問軍人遺族。
3. 二月二十三日　為慰問軍人遺族各班級栽培三色菫(花名)等盛開時贈送各家庭慰問。
4. 三月八日　內親王殿下命名式，當天舉行慶祝學藝會，吉田豐美老師二月十日戰死消息傳到本籍，今天馬上設置祭壇(後訂正為二月二十日)戰死地點在海南島定安縣仙溝市，十二日在校內慰靈祭，以後職員、兒童交替每日至下午十時護靈表慰靈，四月一日遺骨經過新竹火車站給原隊無言的凱旋。
5. 本年一月一日起至三月三十一日止戰時下的諸行事
   (1)應召出征入營兵十回
   (2)歸還兵迎接六回
   (3)傷病兵通過迎送 十一回
   (4)參加市葬祈願祭　三回
6. 三月二十日發行兒童文集「笹ノ雫」出刊
7. ？月？日　矯正知識教育的偏重，培養愛好自然的精神在禮堂和教室之間開闢校園而植樹。自一月一日至三月三十一日止的工作。
   (1)庭石自竹東的上坪採取而來
      。前年的十二月三十日　。一月四日　。一月十五日　。二月八日。
   (2)植樹
      。一月十三日開始植樹月橘、太陽花、杜鵑花。
      。一月二十一日 至新竹神社掘取(榕樹、松)。
      。一月三十日 植九重葛設備作業開始。
      。二月九日 昇旗台周圍植樹。
      。二月十二日 從舊校舍移植十三棵松樹。
      。二月十三日 種植樟樹五十棵。
      。二月十四、五日 種植尤加俐樹。
8. 五月五日　公用地奉仕作業(高等科兒童)
9. 七月十日　迎接故吉田豐美先生的遺骨隔天在新竹市舉行市葬隔天十二日在本校舉行盛大的校葬。

（以下到年底資料遺失）

十四、昭和十五年

1. 二月六日　接到教師前川清造負傷的公報。
2. 三月十四日 開闢相樸的土台。
3. 三月十六日　舉行故竹田宮恒久王妃昌子內親王殿下喪儀而遙拜。
4. 四月十一日　節約用米各班級要加強說明。

5.四月十五日　調查早上及中午沒吃飯的兒童。
6.四月二十五日　舉行靖國神社臨時大祭而遙拜。
7.六月四日　從今天起為指導武道男職員參加武道講習。
8.六月十九日　製作慰問袋於七月十日發送。
9.六月三十日　新竹神社上棟祭，六年以上參加。
10.七月一日　今天起五天舉行第一種防空演習，本校配合避難訓練。
11.七月二日　柏山校長為出席興亞教育者大會出差內地。
12.八月二十六日 全体職員及三年以上兒童到新竹神社撿石頭整理小石子路。
13.九月六日　對於北白川宮永久王殿下戰死做訓話。
14.九月十八日　對故北白川宮永久王殿下喪儀式舉行遙弔式。
15.九月二十七日　國語章改用布製，交給國語章者佩用。
16.九月二十八日　日本、德國、義大利締結同盟加以訓話。
17.十月十八日　舉行靖國神社臨時大祭遙拜式。
18.十月二十五日　舉行新竹神社遷座祭，男職員十一名去幫忙。
19.十月三十日　教育宗旨下達五十週年記念，舉行奉讀教育宗旨式。
20.十一月一日　出征中的本校老師前田滋雄赫赫武功恭喜凱旋。
21.十一月十日　舉行二千六百年慶祝儀式，隔日十一日為慶祝舉行拿旗遊行全兒童參加。
22.十二月五日　西園寺公爵國葬舉行遙弔式。
23.十二月七、八日 迎接臺中師範磯江教師來校講習藝能科、音樂科全体職員參加

十五、昭和十六年

1.二月三日　利用四月一日起的教育制度改正，舉行國民學校案研究發表會
2.二月十一日　舉行紀元節遊藝會招待慰問出征軍人遺族。
3.二月十五日　舉行第二次國民學校案研救發表會。
4.二月二十日　在新竹寺舉行故吉田豐美君戰死三次法會，職員及兒童參加禮堂懸掛照片給兒童參拜。
5.二月二十六日 舉行第三次國民學校案研究發表會。
6.三月十日　為別所和雄君東部第二十二部隊入伍出發。
7.三月十一日　閑院宮春仁王殿下同妃殿下新竹校長到車站排列迎接，及四年以上職員恭敬迎接隔日十二日去送行。
8.三月十七日　舉行本科第三十八回、高等科第十九回行畢業典禮，而本校最初的女子學生畢業，本科男二百二名、女生百三十名計三百三十二名高等科男八十三名。
9.四月一日　依臺灣公立學校官制改正學校名改稱為新竹市新興國民學校。
10.六月二十三日 祝志願兵制度實施舉行分列式典。
11.六月二十七日 祝志願兵制度實施行分列式典及參加旗會遊行。

12.九月三十日 在倉庫旁挖防火用貯水池。
13.十月三十日 在新竹市初等教育服務十年以上松林、富山老師受新竹市教育會長表彰。
14.十一月十日 平房新教室落成三年級以下調整教室。

十六、昭和十七年

1.自一月十日至三月二十五日 由新竹州主辦教員養成講習會開幕本校職員去指導
2.七月二日 廈門教育視察團來校視察
3.七月八日 舉行新竹州青少年團結成式
3.八月三十一日 用一千二百円設置三個防空用擴聲機。
4.九月三十日 舉行新竹市青少年團結成式。
5.十月三十日 鈴木老師對教育有功獲州知事表彰，林田老師對教育有功獲市長表彰。
6.十一月三日 松林老師篤行者獲臺灣總督表彰。

十七、昭和十八年

1.自一月二十五日至三月二十五日 新竹州主辦臨時教員養成講習會，開辦由本校職員去指導。
2.一月二十五日 迎接新竹神社的敕使(五年級以上)。
3.一月二十六日 新竹神社昇格為國幣小社祭典五年級以上參加体練會。
4.二月十九日 在本校舉行州主辦國語研究會。
5.三月 用五千百四十円建築勞作室。
6.三月二十四日 新設揭示板及黑板(二三〇元)。
7.五月 空C廠本校四十四名進廠。
8.自五月二十五日至六月十七日待避壕構築
9.五月十六日 賀海軍特別志願兵制度實施五年級以上參加拿旗子遊行。
10.七月五日 禮堂屋頂塗偽裝迷彩(七五〇元)。
11.九月二十三日 施行徵兵制全校感謝參拜。
12.十月六日 新設防彈牆(五六〇元)。

十八、昭和十九年

1.一月二日 待避用通行門及橋新設(四〇〇元)。
2.二月七日 學校教育查閱(以体育科為主的學校教育的一個班級)。
3.三月四日 大楠公及二宮兩銅像應召舉行消災求福之儀式。
4.七月二十九日 〇〇部隊(三個小隊) 駐屯本校供給二十個教室，本校兒童上下午班上課。
5.自七月二十四日至七月二十八日 學生奉公隊至公用地去割草。

6.自八月九日至八月十二日　同上

7.自八月十五日至八月二十三日　同上

8.自八月二十三日至九月二日　四年以上割オーボンテンカ (草的名稱要利用他的纖維)。

9.自九月二十九日至十月一日　六年以上採取軍道路鋪裝用的小石頭。

10.十月十三日　空襲的結果○○部隊再將隊本部駐屯在本校，三十個教室及校長室禮堂特別教室全部借用。

11.十月三十日 駐屯部隊全部徹離，教室使用全部復舊。

12.自十一月一日至十一月二十七日　五味先生五日間至頭前溪採取公用地用的卵石。

十九、昭和二十年

1.一月六日　本校職員須永少尉在菲律賓レイテ島建功，感謝須永少尉獻金(千二百元)。

2.一月八日　○○部隊駐屯本校二十六教室，兒童分成上下午二部教學。

3.二月一日　公館集園疎開學園，學童出發(百四十二名)，學園關係職員(川遏、宮本、陳添、石川、平野、加藤依)。

4.三月三日　自今天起暫時停課(依教育局通牒)，下午一時多新興町附近遭轟炸本校受爆風舍校玻璃、天花板、屋頂全部破損，職員宿舍四戶、兵器庫、合作社及倉庫、勞作教室大破損，炸破片散落全校庭園。
教育宗旨開遷到山邊壕溝。

5.五月十五日 六個教室直接命中炸彈大損，不堪使用圖書備品(器具)也大受損害。

6.九月一日　日本投降台灣光復，九月一日開始上課。

民國三十四年

十一月十七日　暫代新興國民學校校長林朝娥受新竹州接管委員會命令接收本校

民國三十五年

二月一日　校名改稱為新竹市市立第一國民學校

十二月二十八日　受教育處傳令嘉獎並發給設備費參仟元整

民國三十六年

一月十八日　本校開辦市指定國科讀書研究會

三月一日　　校名改稱為新竹市南區新竹國民學校

學校教育

林家傳主任翻譯

〈新竹州教育概況一覽〉新竹州教育課編　1921 年（日昭和 10 年）頁 1-10

壹、學校教育

一、初等普通教育

初等普遍教育機關有小學、公學校、教育所的三種，其中小學校、公學校屬於內務部所管，教育所屬於警務部所管，小學校日常用國語，主要的是收容內地學生，公學校經常不用國語的本島人收容這些兒童，教育所是收容山地同胞(高山民族)的兒童而教育之。

（一）小學校

1.學校、學級、教員、兒童

學校 11 校、學級 58 學級、教員 69 人(內地人)、兒童 2469 人

為安定在地方活動的內地人方法之一，小學校比較在各地方有分布，本島小學校的一個特徵，都市以外的小學校班級較少有的單級學校有三校(註:單級學校，即一個學校只有一班，以複式教學，即一班級有好幾個年級學生)，對兒童就學在偏僻地方服務活動的在學子弟，為了要收容他們設有宿舍，住宿費的一部給補助，又為了兒童通學鐵路坐車免費，雖沒施行義務教育，但就學率已達百分比九九.八二%。

對於不常用國語的本島人，高砂民族的兒童用國語也通者可共同學習，最近本島人希望共同學習的人增加，其人數達二五〇人，他們很融洽，成績又很好。

2.教科目

和內地小學校完全一樣。

（二）公學校

公學校是不常用國語的本島人兒童的教育場所，對國民精神培養及熟習國語，是始終一貫的公學校教育的根本方針，但年紀愈大越加把勁，因對民族不同的島人，對根本方針貫徹是件難事，現在州下公學校的現況如下:

學校本校 91 校、分教場 9、學級 834 學級、教員內地人 339 人、本島人 533 人、兒童 53142 人

1.就學步合（就學率）

本島人兒童就學百分比，依地方、及男女有非常的距離，偏僻地區和城市比較，女生比男生很顯著的少，公學校教育為振興本島統治的根源，所以和小學校一樣免費座車刻意努力的結果，最近想入學的人也增，要求新設學校增加班級教的聲音年年增加，是件喜事，但就學百分比男子 51.03%、女子 21.33%，平均 36.62%只有這樣。

修業年限為六年，但依地方可縮短為四年，但現在只有修業年限只有六年，修業年限六年的公學校設有修業二年的高等科制度，現在都有一校或二校的情況附設之，還有修業六年的公學校畢業生和尋常學校畢業生一視同仁可升入上級學

校。

2.教科目

教學科目在公學校修業六年，修身、國語、算術、歷史、地理、自然、圖畫、唱歌、体育、實業科、裁縫及家事，隨意科有加上漢文，在本州完全要上，和小學所不同的地方國語教學時數較多。

（三）教育所

教育所即所謂普通行政區域外的高山同胞，居住的高砂民族子弟的教育機關，高山族分布各地方，修業年限為四年，教學科目為修身、國語、算術、圖畫、音樂、体操及實業科，對國語的學習和實業科特別加重。

教師是服務於山地的警察官中比較能適合當老師的採用之，設備也尚未完全比較公學校要改善的地方還很多。

昭和十年六月到現在本州教育所的現況如下:

教育所 30 所、學級 38 學級、兒童 1762 人

二、實業教育

本州的實業教育，對農村青年教育為唯一的方案，整年制的設置，認知職業的教養。

農業補習學校

重點加強國民的教養，設置宿舍學生共同生活，以教師的人格朝夕耳濡目染，做農業實習去体會並經由國民訓練，加強愛農愛國的信念，親和協調的精神的培養而收其績效。

昭和十年度，農業補習學校的狀況如下:

學校 10 校、學級 14 學級、兒童 414 人

三、中等學校

（一）中學校：州下的中學只有州立新竹中學一校，修業年限為五年，各學年有二個班級，內地和本島人共同學習，大家融洽成績良好。

（二）女學校：州下女學校只有州立新竹高等女學校一校，修業年限為四年的本科及修業一年的補習科，本科有二個班級，補習科一班的編制，內地人和本島同班，大家融洽成績良好。

教員 20 人、生徒 390 人

四、幼稚園

對於本島的幼稚園不只做幼兒教育，以內地人和本島人機會均等為主旨，為小學校共同學習基礎，更對國語普及、習俗的改善等的根源，這是除了保育之外的另一意義。

園數 5 所、保姆 14 人、園兒 260 人

五、私立學校及書房

（一）私立學校：私立學校依中學校令，高等女學校令實業學校令及小、公學校令，一個學校都沒有，只有好像類似中學校的寺廟布教教師設立一校。

（二）書房：書房又叫私塾，這是本島人經營的私塾是初等教育的補助機關，本

來書房在寺廟或個人住宅為教室，通風採光都不好，桌椅不適宜兒童身高是大人用的，教學科目只有讀書寫字為主，教科書為四書、五經之類，近來設備教學科目、教學方法有一點改善，特別在教學科目中，必須上國語，但大都還是保持舊時代的形態。書房的數目當佔領台灣時很多，其後公學校教育的普及發達和特殊教育施設的增加，其數目就銳減。

書房數 21、教員數 30 人、兒童數 737 人

六、教育費

教育的經費由國庫、州或市街庄的負擔，其分擔的比例如下:

（一）小學校、公學校、實業補習學校的職員，俸給及其他雜費的給與由州費負擔，其他經費由設立的市街庄或市街庄組合負擔。

（二）而公立的中學、高等女學校，職員的俸給(薪水)由國庫負擔，其他經費由設立的州負擔。

貳、社會教育

台灣社會教育上，最重要的是國語的普及青少年的訓練指導，所以本州計劃國語普及機關的增設，並內容充實改善，再為其普及撤底，努力於青年訓練所、公民講習所，男女青年團及少年團等的指導，還要民眾的習俗改善，生活向上的成人教育機關的普及充實的計劃，其概要如下:

一、　國語普及

（一）國語練習會和國語講習所

新竹州的國語普及事業於大正四年六月，本島施政廿周年地方有志之士倡導，在桃園地方設置國語練習會為最先，國語練習所是由市街庄設立，完全沒上學校教育的人及公學校中途退者為對像，授於日常必須的簡單國語為目的。

昭和五年十二月設定國語練習會的標準，各會利用短短的間距期間，每年以三個月為標準統一之，而為會的增設及內容，改善充實而盡力，最近州民對國語的學習高昂，從來的國語練習所已不能滿足要求，更長時間有組織的國語普及機關的設，昭和六年由國庫及州費的補助。

新設國語講習所，期間為二年乃至三年，練習日數一年以百五十天以上，全年以國語、公民、音樂遊戲等課，指導者以公學校教員外，各講習所配置專任講師，更加內容的充實，州下本島人能通國語者的百分比，昭和九年來到現在男 38.13%、女 16.49%，平均 27.59%經國語講習所、國語練習會，會懂國語的情況男 20143 人、女 16110 人共計 36253 人。

昭和十年四月未至現在國語講習所及國語練習會狀況如下:

種別	所數	生徒數			昭和九年度修了者數			專任教師
		男	女	計	男	女	計	
國語講習所	297	7673	12777	20450	3138	4793	7931	200
國語講習會	56	1214	1217	2421	615	1162	1777	
計	353	8887	13994	22881	3753	5955	9708	200

（二）國語之日和國語獎勵週間的設定

每年四月十九日為皇太子到新竹州參觀記念日，為此日更加有意義定為「國語之日」而來前後一週為「國語獎勵週」，州下一律獎勵使用國語。

（三）每年四月十九日(皇太子行啟記念日)和十一月中旬，州主辦國語演習會舉辦，這是州下公學校兒童公民講習所學生、男女青年團員、國語講習所學生、國語練習會員及山胞兒童教育所兒童中，國語比較優秀的集合做談話、對話、唱歌、遊戲等演出。對公學校的高年級青年團員也舉行隨即或預先出題的國語比賽，一般成績優良，其年有部份人員發音、語調比內地人不遜色。

二、　成人教育

州下成人教育機關，主要的是家長會、主婦會等習俗的改善，國民性的涵養、常識的養成為目的而設置的也有，本年四月末到今家長會數有 173，會員數 91373 人，主婦會 71，會員數 44416 人，還有九年度的年度計劃負社會教育獎勵機關的新竹州同光會統制下的各市都支會，及部落教化團体設置部落會，在本年度已設置達二百個所，這些有的是自發性國語普及生活改善而儘力，收了很好績效，有的已成為模範部落而揚名，但是落於傳統習性不易改進的本島民眾，教化運動實在很難的工作，當然不能一朝一夕能達成的事。

三、　公民講習所

這是對畢業生補習教育機關，於昭和六年度起由州下各公學校附設，將公學校畢業生收容，二年間(一年百日以上)全年施行公民教育，和青年團保持切連絡 3141 人，本年度第三回結業生男 613，女 142 計 755 人，其中大多數即時入青年團，繼續接受青年的指導訓練。

四、男女青年團

本州青年團於昭和七年依總督府設置標準而改善，並增設獎勵的，時勢的進展團數漸次增加，現在男子青年團 83，團員 1730 人；女子青年團 28，團員 524 人，這此團員絕大都數是如前述公民講習所結業者。

又為了各青年團的連絡統制，並為其進展向上，各市都設立職合青年團，昭和九年十一月二十二日的青年紀念日，州的聯合青年團結成，還有為各青年團的事業助成之意，對每年優良青年團給助成金。又對青年共同實習現場審查成績優良者給與獎賞，依地區實情為振興青年團也支資。

五、青年訓練所

新竹州青年訓練所，於昭和七年二月設立新竹市立新竹青年訓練所一個，收容內地青年團學生數現在有 43 人。

六、少年團

施行小公學校兒童校外生活訓練，以內地融洽為目的培養國民精神，在州下主要小公學校附設之，現在有十四團，團員 470 人，九年八月將組織少年團新竹州聯盟，以知事為聯盟長，以連絡統制各少年團。

七、映畫教育（電影教育）

本地電影教育以各市街庄的團体會員為會員，新竹州電影協會擔當其事業主

要對成人為對象，做一般民眾的教化資源，昭和九年共放映場數為 307，觀眾總數 203483 人以上。

八、圖書館

新竹州立圖書館於大正十四年八月開設，現在藏書量 12153 閱覽人員 93502 人，還有各市都有巡迴書庫和地方圖書館連絡，小公學校兒童青少年的教化指導做技援，又州立圖書館外桃園、苗栗、大溪、竹南、頭份、後龍等，各地也有街庄立簡易圖書館。

九、公益宣傳

利用各種機會和各種教育機關連絡提攜，對社會教化的實質的提高本州有如下的公益宣傳的實施:

(一)公益日，每月一日定為州下公益日，對州被分配的每月應實行事，小公學校、公民講習所、青少年團其他所有教化機關總動員，州下一齊努力實行。

(二)建國海報及標志製作佈置，每年二月十一日。

(三)建國祭的實施和國旗運動，對一般民眾身為日本國民要有其自覺的，一有幫助的活動，四大節是當然，祭日、國民的紀念日等各戶要插國旗的獎勵，時別紀元節我國建國的由來，尊嚴無比的國体認識的絕好機會，建國祭齊鼓勵國旗養成尊重國旗。

(四)國語之日每年四月二十九日，主要要徹底獎勵使用國語，製作海報及標誌的佈置，並募集標語等，鼓勵一般民眾使用國語，當天舉行州的國語演習會，並表彰國語普及功勞者、家庭國語常者。

(五)愛惜時間紀念日，每年六月十日佈置海報，募集標語鼓勵定時勵行尊重時間。

(六)教育的實施，為喚起一般尊重教育而施行，定每年十月三十日教育敕語下賜記念日，舉辦講演會及海報、宣傳單佈置並表彰教育有功人員。

十、社會教育的獎勵機關

財團法人新竹州同光會：

州下社會教育獎勵機關，設州財團法人新竹州同光會，推知事為會長，州下各市郡支會其他教化團体的連絡統制，由會本身的益化事業擔當一半。

九年度主要的事業有:

(1)通俗講演會，各市郡互每年五次。

(2)國語講習所及國語練習會用國語教本的編輯。

(3)會報「同光」發行，公學校高年級，公民講習所、男女青年團等，當讀物每月(五日、廿日)二次約八千部裝訂發行以無償分配發給。

義務教育（一）

皇民的基楚性鍊成初等教育義務制的概要

台灣日日新報 昭和 18 年 3 月 24 日(星期三)　　林家傳主任翻譯

景仰無邊的聖旨

本島教育史上燦然而樹立的初等教育義務制度從四月一日起實施，二十三日公布律令及府令。

改隸以來 49 年依天皇的旨令奉行，以教育為統治的依據(根本)普及國語，培養國民精神，現在將初等教育義務制概要敘述如下:

一、義務教育制度實施時期:

以本島的教育進展認為有必要施行義務教育，昭和 14 年以後一直準備，這期間大家向學已大增，適齡學童有 8/10 就學，對施行義務教育沒有障礙，昭和 17 年陸軍特別志願兵制度，及青年學校擴大，而本島教育的根底初等教育的義務制施行已不可缺，以此昭和 18 年度施行義務教育。

二、義務教育適用的範圍:

居住在市、街的兒童，於昭和 11 年 4 月 2 日以後出生的兒童適用，昭和十八年四月國民學校初等科又修業年限為六年，國民學校第一學年，已邁入學適齡兒童，每年度依義務制要入學，到昭和 23 年開始第一學年至第六學年全部依義務制要入學。

三、要使兒童入學的義務:

市、街、庄居住的兒童年滿 6 歲至 12 歲家長有送兒童到學校就讀的義務。

四、兒童不能上學的原因的處理

即義務免驗及因兒童白痴或家庭貧困學生無法就學時，可經由市、街、庄長或州知事廳長認可，家長就可免除義務，又兒童体弱、發育不良或自已無法自立的事項，經由市、街、庄長認可可融通設想。

五、要使兒童就學的學校、設備維持的義務

市、街、庄將居住的學齡兒童，又其就學有必要設置學校及維持，這不對內地(日本)學齡兒童滿六年至十四遂而言，這是指本島滿六年至滿 12 年的兒童而言。而市、街庄應在昭和 18 年以後對每年入學兒童，六年間要負建設學校之責任。

六、街庄的學校組合及街庄學校組合

市街庄設立學校有困難時告知州知事或廳長，以市街庄共同組合學校，以履行國民學校設置的義務

七、學齡兒童教育事務的委託

市、街、庄各自設直學校或設備，如經費不足或學童關係可組合設置委託設置的規定，如市、街、庄再沒辦法可由州、廳來補助，如再沒辦法可免除國民學校設置的義務有此規定

八、州知事或廳長或定學校數及位置

市街、庄有設置學校的義務，如無法獨自設置可組辦理或委託其他街庄組合，而對學校數及位置由州知事或廳長來指定。

義務教育（二）

本島的教育這樣地發展國民學校的教育和義務制是不可分離的体，

本島初等教育的質和量已完成。

台灣日日新報　昭和 18 年 3 月 25 日(星期日) 林家傳主任翻譯

一、有關台灣義務教育的經緯

對於本島義務教育在相當以前就有談論，在第一回學事諮詢會，提起義務教育施行於淡水館召集時間為明治 36 年 11 月，由民政長官和全島小公學校校長 57 名參加，主要對國語的普及和培養國民精神為統治本島根本要件，所以初等教育的義務制，強制就學最為緊要，雖全体一致通過但未被採納。

大正 10 年 6 月 11 日第一回台灣總督府評議會也提出義務府教育實施時期及方法的諮詢。

二、評議會於大正 11 年 6 月 22 日另紙通知:

1、雖地方團体要供財力，要調查他們的能力實況而後漸次實施。

2、雖是市街庄的希望，州知事或廳長還需具体的向台灣總督報告認可才適當。

3、如要施行義務教育，就學義務年限為四年，視時機中延長到六年學齡就學義務，依小學令的規定特別要注意的事項:

(1)要充實正式教員的養成，並強調教化。

(2)教育費的節約，特別對機械及其他設備。

三、要樸素適用為目的，義務教育制度實施方針的決定，要視時勢並調查台灣教育重要事項:於昭和 14 年 8 月 23 日在台灣總督府設置臨時教育調查委員會，首先討論義務教育前後開八次會議，於昭和 14 年 10 月 18 日議決了義務教育實施要綱,昭和 14 年 10 月 24 日地方長官的商談,昭和 14 年 10 月 26 日九次評議會,決定昭和 18 年度義務教育制施行的方針就決定，諮問及答辯如下….

依在別記的要項，本島初等教育義務制度的實施意見如何?

四、義務教育實施要綱

1. 目標:初等教育是(皇運扶翼)的任務並是國民基礎的資質錬成的義務制。
2. 實施時期:昭和十八年度起義務教育就施行，同年以後達就學的兒童適用義務制。
3. 義務教育制度適用範用:在並普通行政區域內居住的內地人，本島人，高砂族的學齡兒童，均需受義務教育。
4. 學齡:兒童滿六年的翌日起滿十四歲這八年叫學齡。
5. 就學義務:學齡兒童的學齡達入學時的學期進入尋常小學校或公學校的教科修完時，就是就學的終期，在這期間家長要有負催兒童就學的義務。

6. 修業年限小公學校均為六年。

7. 教育的刷新改善，善務教育的施行和初等教育的刷新，再設置別的調查機關來審議。

五、答申

義務教育實施有關諮詢向如上，經審議照辦，昭和 14 年 10 月 26 日如上答申。

義務教育（三）

本島教育就是這標發展初等教育的義務制是本島統治的本義，

皇運的扶翼及國運的伸展寄與希望。

台灣日日新報　昭和 18 年 3 月 26 日(星期五)　林家傳主任翻譯

在台灣施行義務教育的理由

一、台灣和內地本土是一樣，帝國永遠的領土，住民是以日本國民看待，寄與帝國國運的伸展和皇運的扶翼，而必為忠良的人民不可，明治 29 年 12 月帝國議會開院式，天皇的敕語中。「對台灣人民的撫育我很關懷將來更加以秩序的整頓及福祉的增進不可」，歷代總督對教育政策的重視，不像歐美各國對殖民地的教育不重視，尤其對原住民更是不像今天的台灣教育普及興隆，所以初等教育改為義務制的事為本島統治的本義，皇室廣大無邊的仁慈，世界殖民地統治史上無此例而施行義務教育的根本理由。

二、本島人已有向學心及民心向上對義務教育制家長有相當了解，不像以前勸家長及兒童入學，現在島民經濟力好轉，入學希望提高，並除去了過去的障礙，又配合國防國家体制義務教育制度，還要擺脫英、美政治、經濟支配，以皇運文化文為中心振興東洋文他，我國軍備落後重工業經濟要依賴外國，國防國家体制就是全國一致，人、物、文化最大綜合力以國家為目的集中發揮，表面是政治、經濟、軍事從內涵見之是國民思想國民的世界觀，人生觀的問題。所以國防、國家体制內面的基礎的建立。

總結在於教育問題，負責擔當國防國家，就是人，也是國民，所以國民的鍊成很重要。我們這一代沒完成，交給兒子，兒子這一代沒完成交給孫子，我們這一代的輝煌戰果，如何交給下一代(第二代)兒子這一代，所以我們應全責養成他們，繼承我國的生命，在此「今天的教育成果是如何要決定真的勝敗」，「今天的教育決是國家明天的命運的戰場」要完成國民基礎的鍊成，這次實施初等教育義務制的使命何等重大，大東亞戰爭已經一年，台灣的地位顯得更重要，對內要準備長期戰爭，所以要國防國家体制的確立;對外為南進，努力於南方共榮圈的建設，期待貢獻，於現在時局下也施行特 別志願兵制度，對青年的鍊成機關青年學校教育亦大大地振興，現在以這基礎為初等教育的義務制培育下代國民為本島當前要務。

義務教育（四）

本島教育就是這樣發展起來培養皇國不拔的無窮生命 要達成皇民鍊成的義務制

台灣日日新　昭和 18 年 3 月 27 日(星期六)　林家傳主任翻譯

義務教育制度的實施和皇民覺悟

現在我國遇到自古以來的世局，應當將國家的總力量集結，向大東亞共榮圈的建設的聖戰邁進，我要以三千年來的日本精神，對英義的物質戰、生產戰、武力戰，甚至更勵害的思想戰，和日本的世界觀與安哥薩遜的功利性世界觀的戰爭，為下一代的傳承而戰到底，台灣恰為南進的心臟部，可見本島的使命，為要達成皇民鍊成，初等教育的義務制要施行，要皇國永存，要培養堅忍不拔的生命力。台灣尚未入我們領土前，由荷蘭管 40 餘年，清朝管 230 年，荷蘭人以台灣為政略前進基地，經濟的利源;清朝將台灣視為化外之地，沒積極的開發之意，只放任其結果 230 年全沒治蹟，盜賊跋扈，同姓相結、異性相爭沒有安定的日子，明治 28 年馬關條約的締結，經 49 年後台灣進步安居樂土，為世界殖民史上未曾有的事，而受中外驚呀!這完全是教育的功勞，國語並及涵養國民精神和母國同樣成為忠良臣民，應多感恩。

依皇道的國民鍊成，學制改革，齊藤總務長官的談話:

台灣的教育在兵荒馬亂中在芝山岩首創至今 49 年，對國家貢獻不少，這次教育改革和內地同步想一想，下一代國的教育是維護皇運及國運昌隆，永遠存留於世的基礎，特別在世局下文教的刷新，學生的鍊成，實在對軍事、文化思想等全面高度國防，國家樹立的根本所需，而回應教育制度的改正，當然責無旁貸，這次的教育改革於昭和 16 年 4 月就實施。

依國民學校今立足於教育的基礎的中等教育、高等、專門教育及師範教育的全面改革，其重點有三:即依國民學校令面目一新的初等教育，配合中等、高等專門師範學校教育以達成「皇道規定的國民練成」為其一，對教育內容的刷新和教學方法訓練為其二，將修業年限縮短，很快地使常徒能參與實務為其三。如上的要旨，內地日本的各地各級學校令也修改，本地也如此，台灣的教育令也修正，師範、中高等師範學校部分除去，本島的教育和依據內地的教育令而修正，本島特殊事情的考量，中等、高等專門學校等府令修正並公布，中等學校修業年限為四年，師範學校預科二年、本科三年，提昇的專門學校的程度，高等學校及大學豫科的修學年限為二年等改革，依這次的改革，皇國的教育很明確，又在決戰下的國民對教育要有重大的覺悟，本島初等普通教育對義務教育的執行及計劃，全島官民均應努力以赴。

對於祭典及三大節

林家傳主任翻譯

古山榮三郎 1912.12〈論說-對於祭典及三大節日〉《台灣教育會雜誌》129 號頁 10-17

一、從法令上可見到的祭典及慶祝日

以大正元年九月三日勅令第九號，祭慶典可休暇的公布，同時廢止明治六年太政官布告第三四四號，而大眾以為改廢此令結果，「四方拜」祭慶從此消失於祭典，好像加入新年宴會，這完全是誤解，現在將新舊兩規程提出對照如下：：

勅令第九號 所定之祭祝日		太政官佈告 所定之祝日	
元始祭	一月三日	元始祭	一月三日
新年宴會	一月五日	新年宴會	一月五日
紀元節	二月十一日	孝明天皇祭	一月三十日
春季皇靈祭	春分日	春季皇靈祭	春分日
神武天皇祭	四月三日	紀元節	二月十一日
明治天皇祭	七月三十日	神武天皇祭	四月三日
天長節	八月三十一日	神嘗祭	十月十七日
神嘗祭	十月十七日	天長節	十一月三日
新嘗祭	十一月廿三日	新嘗祭	十一月廿三日
秋季皇靈祭	秋分日	秋季皇靈祭	秋分日

依據上述遠至明治六年至大正二年至今，用四方拜來當公休的祭典的規定還沒看過，相對的新年宴會從以前到現在規定為公休祭慶是沒變，而往往將這二件事以相反地想，不知何故，這是不是伊勢神部署所頒布的略曆導致。略本曆的首頁先映入眼精的就是「四方拜」的三個大字，而新年宴會反而印在一月五日以附帶的小字說明，為什麼略本曆將四方拜特別標示，反而將新年宴會省略印小字，我想知其理由費了許多心思，沒找到根據，最初偶然提示，因襲到今天。

在明治十年代略曆新年宴會並沒和其他祭典寫出來，我小時候蒙矓記得，略曆初頁印有新年宴會大字，但我不敢確定，希望有當年略曆者請提供指教。

二、四方拜到底是什麼日子

以上所說的四方拜不是公休祭日，又不是公休慶典日，是很清楚，然而「四方拜」到底是什麼儀式，只不過是宮中的小祭中的附帶儀式而已，皇室祭祀令案中，一年中分為大祭、小祭，第廿一條小祭記載為「歲旦祭一月一日」，又第二十三條二項，記載「在歲日祭當天，先舉行四方拜」由可知四方拜是宮中小祭的附帶儀式，它和公定的祭日慶典視做一般祭典。

三、一月一日為什麼休業舉行儀式

四方拜的性質就是這樣，然而一月一日為休業，下列記規程而定之:

明治六年一月七日太政官布第二號，自今起休暇依下列規定辦理

自一月一日到三日、十二月二十九日到三十一日

由上列公告休暇日一月三日也包含在裏頭，所以一日和三日和休業同意義，即一月一日是休暇日和一月二日休息同意義，三日那就不是，祭典和休暇是兩樣事，但也是休息，雖然一月一日公立學校要舉行儀式但不是為四方拜而舉行，而是為慶祝新年而舉行，至於宮中參拜祝賀不限於一月一日，一月一日同樣也行參拜祝賀。

四、將一月五日做為祭慶日的理由

為什麼將一月五日祭典加入而將一月一日抽出是什麼理由，這使任何人都產生疑問的地方，我學淺雖要解決這疑問尚不夠格，但從古來的例子去推考。是從明治時代就有，即五節旬一個為一月七日當天要舉行的白馬節會，及端午、豐明二節會，一齊為宮中最大的儀式，而元旦的節會，踏歌的節會是屬於小儀而辦的儀式就較簡單，由此可想現在所舉行的新年宴會是不是古時候的白馬節會，暫時存疑，請有識之士多指教。

五、一月一日是沒有明文規定的慶典日

古時的例和現在的制度都如此，而我們怎能輕視它(一月一日)就社會實際情況來看，一年三百六十五天中，最愉快最寬心去慶祝歡喜遊玩享樂的一月一日這一天。城市鄉下，上下舉杯祝賀連鬼也會微笑，實為一月一日莫屬，這一天有宮中參拜慶賀，天皇親自露面拜賀，除了紀元節，天長節二大節外，不可把這一天捨掉，我想應將一月一日納入祭祝日，由前記的敕令將新年宴會保留，但很遺憾應將這天認定為公定祭祝日，只以不明文祝日或公認的祝日，也應大大地慶賀它。

六、新年宴會到底屬於慶典日或祭典日

前面所述敕令九號，列記十種祭祝日但沒有？遍別是祭日或慶祝日，元始、神武、明治、神嘗、新嘗及春秋二季的皇靈祭，以其性質有祭字，所以完全不必存疑為祭日，但餘三天都是祝日我尚存疑，請讀者看看左邊的規程。

明治六年一月太政官布告第一號

這次改曆廢除五節，而將紀元，天長節兩天自今定為祝日。下列的布告至今還有效力，以後有關祝日沒聽聞有何變更，隨之法定的祝日只有紀元天長兩節，從敕令中的十種祭祝日中，祝日只有二天，餘下八天都是祭日，所以新年宴會就稱為祭日了，我的常識去推新年宴會不看成祭日，尤其宮中紀元節、天長節叫紀元節祭，天長節祭，由此例將新年宴會叫做新年宴會祭，雖很勉強而紀元節和天長節同稱為祭日，遂祝日就沒有了。

而新年宴會叫祝日沒有明文的法規將這稱為祭日，在性質上很有隱避的地方，這不屬於祭祝日而不吻合，敕令第九號的宗旨要解決這疑問不限我，這只是一個私見，有不要之處請不要太敏感而視而不見，但新年宴會希望列入祝日。

七、大祭日是什麼

說大祭日，省令以下有種種下達之令，從規則中可看出，由敕令第九號很明顯可看出祭日及祝日，從元始祭以下九種祭日可查覺，用大粗的字体印出的為正確的稱呼，尤其前面所說的皇室祭祀令中，有大祭、小祭，這是限於宮中，在此不可將它引用，因先前改正的台灣公學校規則中大祭日的「大」字被除去，只用祭日，恐怕只有在這裏才可看出。

八、三大節的起源

三大節這句話不知何時才開始使用，我寡聞尚未查出由何而來，從國文辭書及被稱為鼻祖的？言海全沒談及，是不是明治維新後而出來的新語，從教育研究雜誌第百五號有相島毫郎先生的「再談一月一日」的論文中，是從內閣記錄課員的談話而出。

自明治八年到十二年法令上雖有用三大節這名稱，其後大概新年紀元節天長節一一分別記述，但現在完全不用此名稱，就這樣官場用三大節，在明治中葉差不多廢掉，但在民間明治中葉以後反而盛行，但內務省陸軍省的侍令中現在還可見，以後不得再引用它。

九、三大節是在指什麼呀

那麼二大節是指什麼，紀元、天長二節沒什麼可議，但其他一節怎樣眾說云云沒有結論，參閱多數辭書，有的說四方拜，有的說一月一日或新年，而文部省國定修身書，則以新年說而採用，有的將這解釋為一月一日及二日為朝拜，並將五日為新年宴會，又明治二十七年七月內務省訓令第二七號警察官及消防官服裝規則中有下列一條：

第六條正裝於儀式祭典等大祀時穿，這場合如下:

一、新年參賀

一、三大節新年宴會祀、紀元節、天長節參賀

更有明治三十九年陸達第一號陸軍服裝規則見之，有下列一條:

第十二條穿正裝時如下記:

一、新年

二、三大節新年宴會祀、紀元節、天長節

還有年中恒例儀式，祭典參賀參拜及賀表有關出入時，以明治四十一年十月丙第八五四號文，內務大臣秘書官，傳達各地方政府參辦。

貳、經營發展篇

對於缺席兒童的督導鼓勵

林家傳主任翻譯

小山新治 1903.11《對於缺席兒童的督導鼓勵》〈台灣教育會雜誌〉第 20 號　頁 28-30

公學校的兒童為什麼會缺席，我們非常關心這件事。

這是我們教育家當前確實最憂心的課題之一。

老師們怎麼費心去研究教學、寫教案、想這樣、想那樣、盡心經營，結果學生不上學（缺席）無法教導、訓練，我們的辛苦均成泡沫。

我們雖然有督導鼓勵學生上學的規則，但效果不彰。從整年或每月的統計可看出城鄉出席的自然狀況，鄉下全台灣大概差不多，城市有種種因素每月出席有增減的現象。缺席依學年別成正比例減少，出席好的國語、數學進步多又修身課程對上學的希望增高。但一年級的學生勉強請他們上學要費很大的心思，效果也不見得很好。

我們為了督導鼓勵學生上學就和訓導或地方學務委員一起去家庭訪問有時連星期日也要去訪問。

我們繞過竹圍學生大叫「老師來了」家人全都躲開，一會兒出來一人敷衍了事告訴我們「明天他會上學」，問缺席的原因時，他說「這幾天家裏没空」而不以為然。再轉一家訪問，有一個没穿衣服的小孩跑進屋子裏大叫「日本人來了」。而好像學生的母親出現，將椅子的灰塵清除，很有禮貌地招呼「老師請坐、喝茶、抽煙，您吃午餐了嗎？」。「請問您的孩子最近怎麼没上學呢？」那位母親洎洎地說：「實在太忙了，他在放牛，我們有四隻牛無人看，牛會餓，你知道嗎？」，他很會說話，不經心就會好像落入煙霧的心情。慢慢說學問的重要及學校主詣給他聽，他說：「真的我知道，我知道，那麼明天就給他上學去」。「好，就這樣」。

再轉來轉去，從竹林縫看到四、五頭水牛在泡水睡覺，前面已没路，幸虧叫人帶路，這次遇到三、四隻黑白斑點的狗，打圈子吠叫，我們邊擦汗邊避開豬和雞，然後進了屋內坐下，家長就說：「讀書很好，不識字很痛苦，我知道，可是家裏人手不足，我們又牛那麼多，很傷腦筋，現在不知怎麼辦？再兩三天後就讓他去上學」。他說得很有道理，但好像把我們當成來收欠款的人，但我們又不能生氣相對。「我聽了知道，你家牛很多很忙，但教育孩子是不可廢的，三字經上有記載：『養不教父之過，幼不學老何為？』」。我們好像引導頑皮小孩一樣，慢慢說服，終於答應給小孩上學。

還有，有的家庭說：「小孩在剝花生没辦法上學」。

還有家長說話很衝「我們是窮人，没有撿柴，没得燒」。

還有看到我們去，小孩就躲在暗處床腳下，由婆婆堵在門口說：「家裏没有人在，回來才告訴他」，我說「剛才我才看到學生，請你把他帶出來」，婆婆說「明天早上請他上學去」。

還有的家庭強調地說：「我說了你不相信，真的不在家」使我長嘆不已。

還有由婆婆慢慢地帶來學生，遇見老師快哭的樣子，抱住婆婆。「好久没上

學了，將老師忘了，每天在做什麼？不要再休息，明天一定要去上學」，我微笑的說就道別。

還有富有的人勉強解釋，他們的孩子一半是去放牛、一半在家玩。我說「你們應當要做一般民眾的模範才是，搶先將孩子送去上學，有空時要到學校看看，貢獻地方教育」。

還有說：「照顧弟妹」或「看家，沒有比這更好的」或「生疥瘡」或「去山上找母親」或「去採茶」或「採花生去」或「去割草給牛吃」等理由。有的將我拒於門外，出來時反而趕狗出來院子裡吠叫，真滑稽不過。

我們很辛苦並憂心孩子，何時能上學，以後能順利找到理想工作舞台。但你們說夏天太熱，冬天又說太冷，奢言多，有的要求像私塾漢文要多教些。

老師很親切招呼督導，盼望有更多的學生出席，但被誤解為老師為了多賺些錢，是為自己的利益而跑，真是有口難言。像這樣的家長的孩子，有的根本不上學，有來一天就一直不上學，有的來了二、三天或四、五天後，就開始陸續不上學，有的連筆、墨、紙及石筆都不帶來，只帶包書的外皮護套而已。

我們想盡辦法培養他們的興趣，使他們感到學校是好地方快樂的園地，老師是帶給我們好處，但為什麼他們仍然缺席。日本佔領台灣辛苦經營十年，設立公學校，我們的前輩也苦心辦學，但學生缺席的問題尚存在，希望大家集思廣義為本島教育開闢幸福之大道。

就學及出席獎勵辦法

林家傳主任翻譯

本田竹軒 1904.07《就學及出席獎勵辦法》〈台灣教育會雜誌〉第 28 號　頁 25-28

※前言

為了新生入學及新學年開始，鼓勵踴躍入學出席，草擬「出席獎勵辦法」，承蒙各草擬委員的指正，並感謝眾多或從遠方送來的草案建議或提供正在研究本案尚未發表的文章。

我從搜集資料中分析，本島的住屋好像溫室，他們又對醫療衛生常識薄弱，並有懶惰特性，如上學途中暑熱和教室的悶熱分不清有煩言，又父母的權威左右學生的上學。加上男生是負責耕田地、種稻穀，女生是摘茶、撿茶，牽制了學生的出席。

我們發現上述現象，又將要開學，為防止學生缺席，除暑假維持五十天外，擬出本草案。

第一、家庭巡迴督導責任

本來我在第二附屬學校服務，於明治三十一年四月改稱為國語學校第一附屬學校女子部分校。我借用校本部的出席督導規則，而著眼於精神訓練。從芝山岩地區一睹，雖居住在同一街出入，大半男生收四塊五毛錢，對教育的重要都無知。女生很少有賺錢的機會，在家煮飯、看小孩或養鷄、豬或做裁縫，加上治安不好

不能安心及由本島的習慣，導致出席人數不穩定，即缺席的主要原因。

前述原因，我們開學三月內注重學生個性觀察和一般風俗習慣調查，並配合九月中旬的廟會日止，傾力辦家庭訪視巡迴督導。而要注意以下事項：

（一）以最嚴格的態度要求父母、兄姐確實督促學童要上學。

（二）要以慈愛的心態對待學生，如學生病痛要去慰問並探知病因。

（三）請父親對學童勉勵外，尤其要求母親對學童的勉勵更重要。（因母親是家庭的重心）。

（四）避免用命令式或不肯定雙關語，儘量對子女教育的重要性多加懇談。

（五）對家庭生活情況加以關心與同情，並要臨機應變（如掌廚者生病，耽誤吃飯而遲到或要早退要有一定的約束）。

（六）父母要對子女嚴加約束，並和鄰居認真的同學一起上學。

在執行本辦法中，政府又發佈附屬女子學校上學的規則。巡迴督導已展開，但街上尚有未歸順的匪徒影響學生上學。（政府到十二月未要將匪徒整治完成）至明治三十二年一月後，我們的巡迴督導漸漸見效。以後慢慢修訂以下規則：

（一）儘量減少巡迴督導次數。

（二）儘量避免正面嚴格的態度，要和先前規則的（二）一樣執行。

（三）執行巡迴督導儘量不用日本老師，要用本島人老師。（起初本島人老師到學生家的態度不夠禮貌，用雙關語又不脫帽，直接用督導語言，這本來在訪視規則有規定的。現在本島人老師也學到訪視技巧，不必多擔心，而且又是新面孔更能使家長有親切感）。

就這樣，明治三十二年、明治三十三年明治三十四年大概每月只有一次巡迴督導工作（在這段期間由年紀大而認真上學的學生陪伴年紀小的上學）。明治三十五年以後，由各處室主任或老師自行訪視。到這學年度歸由學年主持（這方法好像傳到全島）。特別由班級學生自行規範如何不缺席，效果極佳，連最麻煩農忙期的五、六月平均出席率也達到百分之九十三以上，真難得。

由以上的經驗我們歸納以下結論，所謂的家庭巡迴督導：

（一）儘量次數要減少。

（二）儘量避免像做官的態度。

（三）儘量少和父親多談，要和母親多談。

公學校雖然有區域學務、委員等機關，也有其他許多方法督導學生出席。最主要的是學生和家長與老師的關係，所以督導學生出席最好是由擔任的老師去做最為有效。這工作是學校與家庭的耐力比較，及配合老師每天早上的催促。但經常這樣督導可能引起老師和家長間的感情問題或折損老師的尊嚴，我們也該加以顧慮。無論方法規則怎麼巧妙，最重要的還是執行者，但也要看地方狀況調整。

若這辦法間接有幫助，希望大家提供意見，整理後再逐期發表。

就學及出席獎勵法 （三）

林家傳主任翻譯

本田竹軒 1904.08《就學及出席獎勵辦法》〈台灣教育會雜誌〉第 29 號　頁 22-2

第二、就學牌

看到獲得進士舉人的家門口立有旗幟，使旁觀者羨慕，有的在門楣上掛著匾額引人景仰。又有的人在客廳貼了許多名片，這使主人得意。我看了這現象應用到教育上。

當時北山匪徒尚猖獗，夜間時有傳出槍聲，明治三十一年秋天，據一位青年女學生說「在匪徒之前不可將國語筆記曝露是一件危險的事」。

我就對這件問題開始研究其究竟。如何預防匪徒的搔擾，請教常到學校而歸順的匪徒首腦，發現歸順的匪徒有部份再做惡。恰好討伐匪徒的部隊，進駐士林，使得上學的學生有一層的保護，大家異口同聲在實行就學證牌。於是十二月三日前先公佈使用就學牌的注意事項：

（1）一切行為一定要做他人的模範，不要將就學牌污損。

（2）就學牌應掛在門柱的左邊，以便學生之間及老師識別。

每學年度修訂後繼續實行，至今尚在實行中，就學牌的形狀寬一寸五分、長五寸的紅色板，上面烙印校名，下面寫學生姓名。

實施後感受到以下事項：

（1）我們在學校或家庭不可忘了我是學生，一切行為要自重（本人觀）

（2）我家有二、三張就學牌，日本人看了以後有什麼感想（父母、兄姐的感想）

（3）我們的街上（或小集落或街上一小段）有最多的就學牌。（街上的人在講）

（4）相隣或相對面的家庭，有許多不相識的女校友，依就學牌為目標，可找到他們的住址，對缺席的學生督導幫助不少。

往往在不起眼的地方，可能有大勢力潛在著及可窺到他們的古老習俗的微小特徵。我就是以這個為動機想出就學牌，應用到就學出席獎勵的一種方法。

現在本島各地民智正在開化，交通也成比例地發達，我提出只是拋磚引玉，如能供研究參考，就感到很榮幸。

就學及出席獎勵法（四）

林家傳主任翻譯

本田竹軒 1904.08《就學及出席獎勵辦法》〈台灣教育會雜誌〉第 29 號　頁 22-28

第三、間接的方法

一、教育品展覽會

我們國語學校第二附屬小學曾經利用展覽會通知出版品展覽，引誘了許多人來參觀。

自明治三十一年的天長節本校成立，定每年的這天為校慶日舉行成績展覽，並邀請地方紳士，提供自己的珍藏或書畫作品及本島風俗上的或企業界的產物、作品，此外還邀請日本高等師範學校華族女子學校東京都鹿兒島的一、二、三小學的成績品，共襄盛舉。

每年舉辦展覽我們積了不少經驗，所以可在窄狹地方約一百坪地，五個教室大的地方，很短時間內可展出四、五千件作品。

我們也擴大舉辦聯合展，也辦過小區域的經濟形小規模展，給家長或一般民眾參觀，雖經費不足、人力不夠，但也年年辦，相信能給本島辦教育的參考。

二、婦女教育的幻燈會

這完全對教育的獎勵為目的，也對未就學的婦女或母姐的感化為宗旨。自明治三十二年以來做為每年學校行事之一，定期舉行，這活動除五、六月之外插在教育品展覽會及畢業典禮之間，並利用她們夜晚乘涼時間辦理。

幻燈會大多在校庭，偶而在街上舉辦，以每年辦二次或一次為原則，活動內容以放映女子教育片為主，及一般衛生教育或日本風景，今年特別放映日俄戰爭片的優勝場面以揚高對日本的信心及愛國心。

三、婦女教育座談會

同樣為了向學心的獎勵或年長婦女的感化為目的，明治三十二年二月組織了婦女教育座談會，以士林地區十六歲以上的婦女為會員，會期每年四季開一次，於明治三十三年秋期就停止辦理，初辦時成績良好，對想求上進的人很有幫助，內容有參觀子女的學習情況，教育品展覽或理化實驗的表演，當時會員有一百多人，擠不上場地而漸漸人員就不來所以停辦。但這種活動很有益處，想再恢復辦理。要重新開辦要注意活動目的以外的趣味活動，場地規劃要周詳。

四、陳列室

對教育品的陳列平常要利用空教室，陳列品的多寡不拘，這樣的展示效果也不錯。但明治三十一年以來的經驗，對展示會場或集會場的座位應考慮到座椅的間隔，入座時間的長短及證明牌的設計，陳列物品要有系統及顧慮它的變化去引誘參觀者或顯示物品的價值。如有七坪大的空間如何去陳列日本的養蠶程序及抽絲織絲成絲織品，或各式各樣的女人禮儀圖片及藝術作品的山水畫，陸海軍的服飾及歐美各先進國的女子教育概況，及各地方或台灣地圖和日本學生作品，最為

有效。

五、校園的整理

學校要整理像樂園又要乾淨，一般家庭都在郊外没有什麼規劃整理又在家時常挨罵，所以學校要多種花打掃乾淨，要使街上的人覺得學校是好地方，也是一種有價值的構想。

本校自明治三十一年以後，學校教職員一同蒐集許多植物種植，因每年都受水災或風災，也不氣餒繼續填補。

※動機

本題目的研究稿件已發表完，簡單地說是如何提高學生入學及出席。其效果可在在籍人數與出席人數來解讀，但在執行時要注意不要引起非議或誤解。

我們學校依本辦法辦理，學區內就學的男女生約半數，新學年度有的遷居或患不治重病或婚嫁，我們以臨時退學辦理，其他委由主管主任去採定，自明治三十一年以來，我們一貫依本辦法，並鼓勵父兄及學生向學。各地方的獎勵方法不一樣。但我將我們的方法發表以供參考。

※結語

我的小作獎勵策略的實驗報告，佔了許多版面，實不敢當，承蒙指教感激不盡，希望大家能將自己的實驗發表以共襄盛舉。

出席獎勵法（一名公學校振興策）

林家傳主任翻譯

仲田朝由 1904.07《出席獎勵法》〈台灣教育會雜誌〉第 30 號　頁 15-24

壹、緒言

雖然本島的教育年年進步，以在籍兒童來比較出席兒童數尚稱太少。是現在公學校狀況大都是這樣，我們教育者朝夕經營督導，但未達預定的績效，今出席的學生明天就缺席，又找到一位學生上學但一位學生不見不來上學，出席情況不穩定，很少有經常出席的學生。使得老師的教學準備荒廢白忙，因這樣我們就擬出出席獎勵法，鼓勵增加學生的出席，以請教先輩諸君。

貳、缺席的原因

我們應找出缺席的真正原因，目前正在施行的出席獎勵法，沒有對症下藥，只枝節外打轉，所以效果不顯著，看廟會或節慶時學生就不來，天氣太熱、太冷又缺席，有點誘惑的蠅頭小利影響出席，老師只為了督導出席耽誤課業及研究工作。

我在五、六年的時間實驗觀察發現家庭和受教育有關，而發現缺席的原因歸納如下：

一、家長（父母兄姐）不知公學校的主旨是什麼？

二、兒童沒經過訓練，對教育不產生動機。

以上二項，第一項要啟發家長的觀念，所以如何進行學校和家庭的連繫及學校和社區如何結合。有關第二項是如何訓練學生，使他們對學校及班級感到興趣。

第一、家長觀念的啟發

台灣歸日本統治已有十年，以教育準則應改變，現提出四個階段：

一、政略時期，二、競爭時期，三、法令時期，最後為四、啟發時期。

上國語傳習所學習的學生發給學習費，或在私塾學習未上學的，如上學我們雇用他們為公學校雇員為政略時期。要比私塾提早招募學生和私塾競爭，這階段我們稱它為競爭時期。發佈設有公學幾公里不得設私塾或私塾要關閉的法令，這階段稱為法令時期。以上期間過後至今稱為啟發時期。政略時期到法令時期主要的是招募學生。啟發時期主要是給家長認知學校教育是什麼？這時期沒有做好又會落於失敗之地。

啟發時期我們老師應發揮最大的熱誠，去引導啟發家長們的觀念，迎接新教育的來臨。

日本經營台灣以來社會的形態變遷很大，新的事業興起，下層的勞動者無法適應而失業，中層社會的人又沒有他們想像中的工作，私塾又不易經營，老師大叫又失意，兒童也失望，家長迷惑不知所措，攪亂思索，不知將孩子送上是好是壞，只有尋找目前的小利，請孩子不要上學，去賣餅乾、水果，家裏有小孩就請孩子看嬰兒，推說家裏很忙藉口不上學，對兒女的教育不關心，母子又共謀藉口不上學，造成學生出席不正常的原因。所以要學生從各地方來上學第一件重要工作，就是使家長知道新教育的重要，才能開啟他們光明之路，這個想法可能沒人

會否認的。

一、學校與家庭的連繫

如何達成學校與家庭連繫，必定親切地和家長來往交際，老師不可輕忽這工作，還要改善公學校的訓練方法以收實效，要進行家庭連繫必注意：(一)預備的觀察、(二)談話的材料、(三)談話的技巧、(四)要有試探式的觀察。以下順序詳細說明如下：

（一）預備的觀察

古今中外從歷史上看要探知真相，不可使對方產生誤解，而要冷靜、慎重、要敏銳去觀察，並不可忽視他人，要表現熱誠使他們理解。

其要領如下：

1. 對日本有什麼感想。
2. 對清朝有什麼感想。
3. 對日本的文明如何解釋認知。
4. 對本島的制度、文物如何了解它。
5. 對未來抱有什麼希望。
6. 對公學校的教育有多少了解。
7. 對兒女的將來有什麼想法，如何就業、如何為人。
8. 在家庭用什麼方法來教導，兒女做什麼家長最喜歡高興。
9. 家長最喜歡什麼？討厭什麼？

對上述幾點的觀察要小心執行，談話要適中，請要不斷研究後才去觀察。

（二）如何準備談話的材料

談話的材料應視場所看人而談，是高難度問題，我們應選擇重要的談，並要有順序的規劃，臨場不會前後弄不清，首尾顛倒、流於粗雜，就很難充分收到效果，所以大概記述列出其要點如下。

1. 要看時勢的情況

(1)要知道世界各國現時的狀況，特別和本島有很大關係的各國或各地的事情應要充分的了解。

要講解世界各國的國民，抱著什麼理想在生活，對其國家或社會或教育或職業如何忠實地在貢獻，以此知道各國現時的文明，並要知道本島輸出的茶、砂糖、樟腦等用什麼手續輸出而且要知道輸出到那裏，什麼價錢做買賣，而他們用在那裏，何時使用，而輸出物的名聲如何，要如何來競爭，其製造方法如何提高品質，將來如何想法子改善、而使他們有向上的精神。

(2)我國(日本)的國勢和中國、朝鮮的關係，詳加說明我國的國勢，並要了解我國在西洋人眼裏地位，東洋的地位，並要告知我所以有今天，還要知道從前和中國朝鮮有什麼關係，將有什麼發展，現在中國、朝鮮派學生到我國遊學，今天我們帝國和世界文明國互相角力的情形要給他們知道。

(3)中國朝鮮的國勢：要說明中國朝鮮現在的情況及其衰退，以此比較來提醒大家領悟新教育的必要。

(4)舊時代的台灣和現時及將來的台灣，舊時代的台灣和現在的台灣一一比較對照今日的政治如何地公平，安祥幸福，加以說明，傳達我們是一視同仁，再說明本島的地位和各國的關係及本島的天然物人事界，將來和母國互相提攜，在小的地方為本島的文明幸福而努力，在大的地方是幫助母國要詳加以解說。

2.社會性的材料(國民性的材料)

(1)個人對社會的期盼。

(2)社會對個人的影響。

(3)國家的成立及國家的權利。

(4)國民的義務(納稅及其支出要特別詳加說明)現在要說明本島徵收租稅的理想，使島民理解，目前大家最感迷惑及討厭的就是這一點。

3.教育性的材料

(1)教育對個人及社會和國家關係

說明現時個人及社會國家所要求的教育和教育制度。

(2)父母對兒女的教育的義務

充分說明父母對子女應給教育，而是社會一員及國家的國民當然非給教育不可，並要使父母理解舊時代的父母，對兒子教及現在給兒女教育的義意有很大差異了。

4.對公學校教育

(1)公學校孝育和私塾教育

解說舊時代的教育和現時代的新教育比較其目的、方法有什麼地方有異同，私塾教育和公學校教育利害得失用生理學、心理學、教育學和實際上加以說明，以此來消弱私塾的理由，並對現在尚存在的私塾，將來會如何詳加說明，但不是對私塾老師加以貶低。

(2)公學校教育的未來的目的

公學校是教實用的學問，及培養善良的人物，忠良的國民的地方，而私塾教些人所不注意的事，空洞的事，教養不適當的人，有很大的差異要詳加解說。

(3)對公學校的教學科目要加以說明

配合教育的原理和社會需求而選定公學校的教學科目，和孔孟教育法是一致的，而公學校教育法比其更進步，六年間受教育比私塾收獲更多，更有用，對心身有善良培植，實際可用，也合於現在的人材登用法要詳加說明。

(4)公學校教學及訓練方法:

說明注意衛生，增加生活知識、情操教育等訓練，要從實際說起。

(5)欠席是沒有益處

要婉轉說明欠席對自己沒好處，欠席一天損失一天的課又影響別人，是損已又損別人。

(6)公學校教師的養成法

公學校的教師修了許多科目，和私塾教師沒有教師資格有所不同。

5.家長的想法(時弊的矯正)

要解說世界的潮流和本島的現在及將來，要使家長們對國家、職業、治家、衛生及對兒童教育有遠見。

以上項目公佈於公學校的佈告欄，請廣以傳知公學校的教育真相，可能有極大的功效。

（三）講話(對談)的方法

我們前面已經提出預備的觀察，對材料下步驟就是對談的方法了，如何講話態度應如何這對家長是很重要而不可失去教師的威信，所以督促兒童啟發家長，要有三個階段去執行，這三個階段 1. 預備的談話 2. 叱責的言語 3. 教訓的談話，這用文學的語言來說抑揚頓挫。

1.「預備的談話」要親切、客氣、有禮，用普通禮儀問欠席的理由，請趕快上學，但他們對事及老師學校有不滿的失禮語言，要加以叱責。

2.「叱責的語言」時要單刀直入對他們充分徹底地在他身上加以叱責，例如家長貪圖安逸要兒童幫忙而不上學時，要在家長面前說「你們不將孩子送上學，那有飯吃，可能會變乞丐或餓死，只在未來成熟的孩子身上吸血而已」等語言叱責，說明他們不正常心思，使他們悔改要將兒童送上學的回答，如沒有就開始教訓的談話。

3.「教訓的談話」教育的必要性，公學校教育的本旨及老師培訓教學的方法的交談，我們對教育的目的與家長共同攜手對子女教育將來著想，使家長解迷，我們要學西鄉南州以”至誠動人”我們要應用這銘言，台灣人不是石頭也不是木頭是有理性的動物，所以我們要以至誠溫和的態度說出真理，人相信多少會有感覺才對。

有一次兒童欠席多天，我出家庭訪問，母子告訴我父親看人家賭博而被送去法院請我出面講情，我沒答應但依母子敘述，我說兩天內就會回來請母子放心，過兩天父子一齊到學校來道謝，我以至誠親切待人，並矯正他們的個性。

至誠和親切對他們有啟發的功效，有時候會不動於衷或習慣了，在此時對叱責的語言看情形也停止用之。

叱責的言語有點過激，普通談話教訓一般聽不入耳，對人侮辱或對教師，督促二次三次五次七次也有這種的奇觀，沒辦法，才用叱責語言，本島教育界存有家長和教育有段距離，應儘早夷平之。

（四）試探性觀察

我們談話後，他們到底理解多少，有沒有在腦裏徹底清醒，理解的事情，將來有沒有努力去實踐，我們充分去檢查和觀察，以供下次講話的參考。

出席獎勵法（二）

林家傳主任翻譯

仲田朝由 1904.08《出席獎勵法（二）》〈台灣教育會雜誌〉第 31 號　頁 14-24

二、學校和家庭的連絡機構

學校和家庭如何連絡，其要點已在前篇敍述過，現在我們應思考怎樣設置該機構的時候。

有關設置連絡機構因土地情況、時間的酙酌和經費來源是件問題，在此省略不討論，我想在本島實驗的概要，提出一、二項來說明：

（一）必須開幻燈會

初等教育對實物觀察的教學很重視，愚民教育也如此，在直觀教學的效果最好。啟發本島家長觀念，用口說不如用耳朵聽，而用眼睛必依靠有形影的。

各地公學校的老師，為本島教育、本島的文明，為日本以及人類奮鬥努力。利用開幻燈會、放影片最為適當，可談時事、談國家，說明教育的益處、解說做人的道理，並敍述本島目前缺失，給家長們理解，促使他們能更尊敬老師、愛學校，感激政府的德政、恩惠並愛日本，相信政府，安心地將兒童送上學校。我們用幻燈會實驗結果，大家喜歡聚集，我們的前輩實驗的結果效果顯著，所以我們趁新教育說明會將學校的實況報導，並說明學生的缺席是對兒童是不利的。幻燈會雖花費半天時間，可對數百位家長報導教育的本質是多麼喜悅的事。

本島已開明進步，也有人會操作幻燈機的技術。利用幻燈機或影片來傳達我們的思想使他們接近我們，這對本島的普及教育有很大的助力，如没有幻燈機也可以周密的計劃對家長座談。如有幻燈機那更能事半功倍之效。

公學校時常開幻燈會，家長聽演講就比較有興趣，並能引起好學心、愛學校，這樣學校和家庭的連絡就能圓滿，家長的座談會或地方教育會也可應用幻燈機，家長必很高興參與。所以幻燈會到現在是學校與家長連絡的唯一設置，又可說這是接近社區、學校、家庭生活的最好的機構。

（二）要開教育品展覽會

教育品展覽會可激發家長好學心，參觀者眾多對展覽品的說明不粗略，但展覽會是要經費及時間，最初在校內舉行，閉會後將陳列品移到別的學校，請讓未能參觀的家長前往參觀，這樣可節省很多經費，效果很大。

（三）老師的家庭訪問

現在各地方對出席督責法是盛行的方法是家庭訪問，但我對家庭訪問提出三個目的，一、缺席的督責，二、家長觀念的啟發，三、家庭的觀察。

要達成這三個目的，大概要在開學前舉行家庭訪問，請家長將學生送到學校，這樣最能收到效果。

家長觀念的啟發要在家長有空閒的時間，但早上老師們上課没時間，在課後最為適當。

家庭觀察不論家長有空没空均能舉行。家長没空時孩子在家幫什麼忙？是必要嗎？出自學童樂意或勉強幫忙，家長如何對待孩子，又要觀察兒童對父母的話如何應付，家長有空時對孩子的管教是怎樣，其方法如何，我們找出他們的生活實況，這個訪問傍晚不宜進行，最好在晚間進行。

前二種方法只能對學生出席一時有效，最重要的還是家長觀念的啟發，因家長對學校教育不清楚對新教育不知，造成學生出缺席無常的根源，要達成學生出

席，不儘要知道兒童心理，更要理解、知道家長的心態。

我們去家庭訪問，家長不一定歡迎，將老師看成麻煩的人，不以好顏相對，這給我們執行者在執行中要多思考，周密計劃。家長常視而不見、聽而不聞的心態，我去談教育的道理，他們以為是老師為了個人利益而來，多招一個學生薪水就會提昇一些，所以認為出席獎勵是老師增加薪俸而做。所以我何等的熱心或親切解說都無動於衷，由此發現這獎勵法有其盲點。

我對家長幻燈會的推荐是在於他們喜歡看，想要聽一聽，而老師一言一句沒打動他的肺腑，所以老師要關心他們了解他們，才能深深對老師的信任，而愛學校將學生送到學校，這是關鍵我們要對家長說明事理，要抓住圍繞學校事物為話題，以煮飯為例，火的大小煮出的飯各有不同的味道，兒童作學問也是一樣，每天上學早畢業成為有用的人，如常休息功課跟不上又留級，其他談話的例子很多，如搗木、養雞、養豬、結網為話題，而讀書要學費，父母在六、七年辛苦，使兒童能獨立生活，將來創造一家幸福這樣家長多少會理解，就會鼓勵長期出席。特別要說服母姐，不要只要求兒童在家看小孩、買菜、做家事，要使母子相談，不要時常缺席。

（四）請家長出席(請家長出來)

兒童缺席或有出席在學業或操行有不良表現時，教師要視機請家長到學校來問一問家庭狀況，或傾聽家長的意見、說明，彼此為兒童的將來而努力或請家長來並說明學校的教學及訓練方法，我屢次試過有其效果，但要注意的是對家長的態度要謹慎，並要有熱誠才能觸動家長，不然效果就沒那麼好，我又想到要開闢家長參觀室，室內陳例兒作品，是否有更一層的功效。

（五）利用被家長招待對談

不管什麼家長要招待老師應答應，這是最好對談機會，利用這時機啟發家長的教育，或社會或生活上的事情，以直接或間接誘導之，教師要離開時也要表示虔誠愉快的樣子。

要使家長對老師產生敬佩要有條件，用知識使他們產生敬佩或用正義給他們敬慕，而我們啟發一位家長，而他可能會傳給甲傳給乙成幾何級數擴散，甚至全學區，雖是一位家長但也要加以注意。

（六）招募學生時要將公學校的教育本旨要寫清楚，廣告要貼在街上。

這個方法對看懂文字的家長可能有效，看不懂文字的家長藉由他們口述或模仿他們將子女送學校，而將子女送公學，也不失為一個方法。

以上六項是我實驗的結果，認為有效的寫出來，還有想試一試，一、二項方式寫在後面：

（一）校內開設參觀室：

歡迎家長到學校雜談又怕無聊而設本室，鼓吹新教育，以無形的精神請客，養成愛校心為目的，為理由之一。

家長除了畢業典禮以外不常來或根本不來，我們不可隨便批評猜測其動機，當然應歡迎來校家長並要和他們接談，有怕見到老師，不管怎樣在校內設置一招

待室，可能他們會很喜歡來校，在節慶招待家長，或用此親密與家長連絡，是設此室的理由之二。

兒童對學業或操行有待商確時，就請家長到本室參觀學生作品，然後才對家長說明原因可能比較容易惑動家長，這就是開設此室的理由之三。

此室也就是教育品展覽會的變形而規模較小而實物教學上也可發揮其功能，對家長有知識教育及擴大教育眼光，對家長們的教育有益處，而陳列的東西如何選擇，在下列大略可做參考：

1.兒童的成績品

(1)書法、作文、圖書其他。

(2)裁縫、編織物、造化，其他。

依學年出席多少，依進度將其成績品展現。

2.教學用具類

(1)計數器、大算盤、度量衡等。

(2)理化用的器材器具、標本、模型等。

生活上如何應用器材，並提倡自然科學，給他們知道現今文明的由來。

（3）体操器械，遊戲器具等。

遊戲和体操對人生多重要告訴家長，公學校對兒童健康很重視不是為當兵而更加以說明，對家長解惑。

3.掛圖類

(1)修身科其他教學用掛圖等。

(2)世界地圖、日本地圖、本島地圖等。

要給他們知道世界形勢，及時代的大勢並和本島有關係的各國各地的事情，特別對產物的輸出輸入要了解，並要說明人文發展的情況(講話的材料參照時勢的傾向)。

(3)人身生理圖解、姿勢圖解

常聽家長說就讀公學校的兒童會傷身體的，誤認我們要用此圖解來糾正他們的觀念，其實私塾教育才是影響身体的成長，如近視眼、姿勢不良、而體操是應用生理原則而編出要告知家長。

4.表簿類

(1)教學綱目、教案、時間表、(日課表)等

要顯示老師教兒童的苦心的痕跡，及兒童欠席對自己沒好處，實際的加以說明。

(2)學校一覽表等

一個學校一廳下及本島的學校數兒童數，其他有關教育統計等，告知家長島內教育的進步及發達，擴大其教育見聞而認知自由競爭的必要性。

(3)學生及家長的想法

5.教訓圖畫

(1)家庭教訓圖、學校教訓圖等

家庭及學校應如何教訓以家庭及學校應如何教訓，用生動畫面來告知家長。

(2)人物畫、校長及職員的照片等
藉理想的人物及學校沿革引起愛校心。
(3)卒業生(畢業生)的照片
告知畢業生及畢業後學生的成就照片。
6.昇上高等學校的學生成績品

陳列國語學校、醫學校及其他公學校畢業生入學學校的學生成績品，表示公學校畢業生前途出路，引起學生更好學的心理，其他展出學校的備品文明的利器等，給家長們耳目一新去掉陋習，不可逆時代而行，而認知及覺悟充分給兒童受教育。

（二）召集臨時家長會

廳長或學務課長或名望家到學校巡視時，請紳士、紳商或家長，來聆廳有關教育的訓辭，人有尊重貴人的弱點，在高位的人較有廣闊的見聞，他們最尊敬所以請他們訓辭比較能獲得相信。

民政長官巡視地方時，有時會到學校，我們表示歡迎外請他對教有關的事提一下，他們會對教育有深一層的了解及感想。

以上的二項雖尚未充分實驗，如第一項曾配合學校亦過偶獲好結果。

就第二項長官出巡地方一般踴躍表歡迎，最好能在歡迎會上能對教育有關的訓辭要加些更好，其他如運動會，在家長通知書上也可加有關教育的宣傳，可能多多少少有效力，我就這種機關對本島家長尚沒經驗不得不在這裡發言。

出席獎勵法(三)

林家傳主任翻譯

仲田朝由 1904.08《出席獎勵法（三）》〈台灣教育會雜誌〉第 31 號　頁 14-24

三、學校和社會的關繫

學校教育尚未完全上軌，家庭教育還在摸索中，和學校教育調和統一留有缺失，我們在這之中，儘力和家長協力調和，現在再要我們辦社會教育，給我們特權要實行社會教育，其實已沒有餘力，但應如何？

我們本不表任何態度，為維特教育秩序而儘餘力去實行不知效力如何舉出二、三個方法，敘述之等以後家庭教育達園滿，學校教育大進步發達後，我們才將餘力移到社會教育，自實踐期為本島教育的完成。

（一）要組織學友會(校友會)

教育不只是學校生活及心身健康為主要目的，還要培養畢業後如何營社會生活，貢獻社會、國家及風氣和精神，而本島社會弊害很大，學校所教的家庭的引導和社會所顯示恰是各走各的，而被社會壞習慣所感染，而學校所教的卻被社會冷卻的感覺，由畢業生可看到，像這種有違教育的目的，我們要改變它實在是個很大的工程。

而畢業生是那個學校的活的成績品，用畢業生評教育的成敗雖是言之過大，但也可供參考的標準尺，兒童自公學校畢業有的升學去、有的就業，我們有義務經常監督並指導他們成為有用的人成為善良的國民，雖對家長兒童的言行認可，

歡迎及希望但還不可滿足公學校教育。

而其組織可由一校或鄰校畢業生共同組織，或一廳下的畢業生去組織也可，只要我們唯一就是要改革現在社會的弊害惡風，應如何應付這社會如何來建設，改良這社會要使他知道，並要培養善良品格，促使家長兒童羨慕附和，這樣就達到目的了。

（二）矯風會鼓吹

要改良本島的風俗習慣及時弊的矯正，如留長辮、纏足….等還有言語宗教這是數百年來因襲的，而塑造了他們的第二天性，一朝一夕要他們改是件困難的事，要建設理想的台灣要從下一代著手，風俗改良的子隊就是促使組織”矯風會”這要儘早進行。

其組織人員當然是公學校的畢業生及其地方的出身者，街庄長、學務委員、保正(里長)、甲長(鄰長)較重要的有志的警察及其他官吏為會員，這此會員必須要有熱誠堅定，不一定人數要很多，而一定達成目標的信念。

其次要調查研究並找勵行事項，日常的、附近的、手邊的、簡單可行的，如商人對客人的方法，兒童的賭博，隨便買東西吃(兒童上放學在路上買東西邊走邊吃)各地的三祭典的次數要減少，要大家一齊作一次大祭典，學生隨便屢屢參加祭典行列要加以禁止風俗、禮儀、生產、衛生等，要一個一個加以不知不覺中給他們改善，移風易俗不可屈服於困難。

若各地興起這矯風會，本島社會的惡風的改善必能達成，理想的台灣就能實現，社會就進步發達而教育事業也同步進步發達，兒童的就學及出席亦能達滿意地步，以後有餘力時再研議開辦”夜學會”教育青年，使社會更加健全。

四、餘論

現在公學校最困難的是如何提高兒童出席的獎勵，如家長有督促兒童送他們到學校，兒童一定很高興而公學校的教育就好辦，老師們就將力量灌注於教學研究，學校教育效果就能完滿，所以出席獎勵就是振興公學校教育的基石，所以我一直啟發家長的概念，為了本島教育的振興其缺陷就在兒童的缺席，是一大原因我察覺到需要由家長配合，所以要啟發他，使感情思想導正，致力於兒童教育，防止學生缺席而鼓勵出席。

「啟發家長」是出席獎勵的一個方法，尚有一方法是如何訓練兒童另外並記述，這兩方法相輔相成這樣所謂出席獎勵法就能完成，公學校學生出席就會多，有助教育的振興。

談學級[1]教育

林家傳主任翻譯

塚本惠恩 1913.5〈談學級教育〉《台灣教育會雜誌》134 號 頁 41-45

光輝的旭日突破晨霞的，或是像大聖降臨穩座的落日。首先想到的是任重道遠的育英事業一事。「舉天下的英才教育之，豈不是樂事。」這是先賢的銘言。這對我來說是件迎接慌恐的事。為何慌恐？怕我不能達成目的。這像牛步般，但總會解脫這慌恐的時間會到來。誠心地請多鼓勵，在此聊表我的意見，請大家盼我指導。

第一　學級教育的方針

自練自習主義

一・依學生自動去啟發智德。

二・喚起學生自我追求的興趣，確實養成勤勞的習慣。

三・養成堅忍持久的意志並加強自信心。

四・要自覺對自己負責、以全心全意去學習。

五・要注意發展自己並適當利用競爭心理。

六・要有實質的教育，不可走形式性教育。

七・培養認真學習，反面地要認真遊戲（運動）的習慣。

八・想如何增進兒童的體力，養成能負荷勤勞的體格。

九・對己要誠實、做事要沉著、對人要親切（這也是各班的班訓）。

十・養成對自己的學業，經常要抱著研究的態度去學習的習慣。

第二　學級教育的三方面

一　教學方面

（一）老師應如何教學

1. 對學習應引導自發性、努力性的態度。
2. 智識的獲得，應經各種運動感覺器官並要盡量使其發表的練習。
3. 教材研究及準備，不惜時間及努力，經常要完整地教授正確的知識和技能。
4. 教材要精選確實教學，使能自由自在地應用。
5. 指導如何學習，將來兒童能有自學能力的素養。
6. 誘發兒童追求興趣及適當的競爭心。
7. 突破一齊教學的弊端，主要個別差異的教學。
8. 對教學目標盡全力。
9. 配合不同地方情況，經常與其他科目保持關係。
10. 經常訓育體育，聯絡教學。

（二）兒童應當如何學習

[1]日治時期「學級」即今天的「班級」

1. 不可依賴老師要自己自發努力學習。
2. 對預習和複習不可懶惰。
3. 學習的準備不可懶惰。
4. 自發發問，回答時不要躊躇。
5. 一件事完了必想其結果。
6. 不輸他人，堅毅不拔做下去。
7. 老師要注意言行，配合學生心情。
8. 始終要注意教學的姿態。
9. 說話要清楚，速度要適宜。
10. 學用品使用要好好地使用，對清潔整理不可怠慢。

二　訓練方面

（一）教師的人格（理想的條件）

1. 身體不可有缺陷。
2. 知識要豐富並要有強烈的研究心。
3. 性情溫和、意志要堅強、言行要一致。
4. 要豐富的國家觀念，為社會的模範人物。
5. 要有自信獨立的念頭。
6. 要有威嚴不可兇猛的人。
7. 動作要沉著，做事公開果斷。
8. 重信義及忍耐，對兒童要有愛。
9. 講話要清晰而高雅。
10. 服裝是人格的上衣，不可有被恥笑。

（二）訓練的五大要件

1. 教師要以身作則當兒童的模範。
2. 以誠實對待兒童，並要公開光明正大。
3. 注重培養實踐的習慣比理論好。
4. 盡量想法適應個別的訓練。
5. 慢慢指導學生會有統一行動可能。

（三）訓練的實際

1. 學習的訓練

（1）培養自己能專心一意盡力於各項工作。
（2）每天能對課業有適度的預習及複習。
（3）說話要明晰確實。
（4）自動能提出質問。
（5）經常整理學用品，要很珍貴地使用。
（6）學習團 （由入學團隊組成）
（7）學級學藝活動，每學期末一次（可利用臨時祭日、慶典）
（8）學級展覽會 （同上）

（9）複習會 在學校辦理
（10）談話會 臨時

2. 集會訓練
（1）要遵守集會時間。
（2）要安靜。
（3）養成集會的興趣。
（4）對以上要以誠實服從。
（5）盡力養成有公德心。

3. 鍛鍊的訓練
（1）養成勤勞持久的精神。
（2）起居動作要敏捷。
（3）對好的結果養成興趣。
（4）盡量培養同情心。

4. 儀式的訓練
（1）兒童有今天，要會自動感恩並對學業要認真盡力。
（2）對所遭遇的事要感到興趣。
（3）要注意禮節。
（4）培養遵守秩序的習慣。
（5）要自動遵守校規，培養將來能遵守國法。

5. 自省的訓練
（1）對箴言或個人的優缺點舉出，記在老師自己的箴言集裏或押在桌子的玻璃下，依老師的個性及觀察，將家長或兒童的話，自覺事項而決定。
（2）職員會每月一次，全體參加。
（3）互助會每月四次，全體參加。
（4）老師經常要保持反省的態度。

6. 勤勞的訓練
（1）打破討厭勤勞的念頭，培養自己處理自己事的習慣，對本島人特別要重視。
（2）掃除教室、運動場、校園、廁所。
（3）整理桌子、椅子、教桌、黑板、傘棚、掛帽子的地方、掃除用具、其他。
（4）勤勞訓練為手段，確信這是有用的。
（5）役員[2]（級長　二、組長　四、掃除監督　六、備品整理係　六）。
（6）日誌記入。

7. 自治的訓練
（1）對自己的行為要經常反省。
（2）自己的行動經常要公明正大。
（3）培養對別人或社會，自動作善行的習慣。
（4）養成勤儉節約的良好習慣。

[2] 「役員」即今天的「班級幹部」

（5）養成快速思慮與執行，但不可缺少熟慮思考。

8. 賞罰的訓練

（1）希望能興起有力的動因。

（2）各種運作應適度。

（3）不可喪失機會。

（4）要熟慮程度。

（5）獎賞應對個性獎勵之。

（6）罰應視時間（要給兒童有反省的時間）。

（7）罰是罰其惡行，不可把人當惡人。

（8）事過應忘掉它。

（9）要像傳教師那樣去感人。

9. 統一的訓練

設下列組織，送職員會或互助會提議，以此當統一訓練的一個手段。

（1）學習團的負責　八人（為獲得學團的成績）。

（2）集會負責　二人（集合成果的收成）。

（3）運動負責　四人（有關體操遊戲）。

（4）風紀負責　四人（為矯正風紀）。

（5）校園負責　六人（校庭的整理）。

（6）準備負責　三人（準備教具或其他）。

（7）整理負責　八人（備品的整理）。

（8）掃除負責　六人（看實際打掃的情形）。

（9）衛生負責　二人（偶發疾病或受傷及其他）。

（10）出缺席負責　六人（出缺席者的調查及缺席者的督促）。

（上面的各組設一個組長[3]）

10. 訓練上的檢閱

（1）服裝檢閱。

（2）桌內的檢閱。

（3）掃除檢閱。

（4）學用品檢閱。

（5）日誌檢閱。

（6）校庭檢閱。

（7）諸帳簿檢閱。

三　養護方面

（一）養護的三大要件

1. 考慮身體各部的調和發達。

2. 為使體力增進養成能耐勤勞的體格。

3. 教師常要注意兒童運動，以防止危險之發生。

---

[3] 「組長」即今天的「股長」「班級幹部」

（二）養護的實際

1.積極的方面

本島人對體育方面必要加強，所以要看教師的安排。

(1)運動。

(A)規定時間。

(B)休息時間(或不必要)。

(2)遠足旅行。

(3)深呼吸　冷水摩擦。

2.消極的方面

（1）對飲食物要注意。

（2）適度的睡眠。

（3）對身體各器官儘力養護。

（4）注意身體的清潔。

（5）居住屋內的清潔整理要注意。

（6）注意姿勢。

（7）對各種疾病患者要小心。

（8）對板書文字要注意。

（9）注意視距和文字的大小。

（10）每學期要一次調整座位。

學校經營概要

林家傳主任翻譯

新竹第一公學校 日大正12年 《學校經營概要》〈教育研究會彙報〉頁269-290

壹、經營的方針

一、「教育敕語戊申詔書」[4]依從教育令第四條要旨去教育。

二、教師是教育的根源，經常要注意人格修養，適應時代要求努力研究，對教材要有豐富智識。

三、學校的經營要由全體教職員團結一致提供意見，效果會更好。

四、學校生活不愉快會影響工作效力，要儘力使教職員工在學校生活愉快。

五、班級是學校經營的單位，其活動很重要，所以本校在教育方針的範圍內，承認班導的自由經營。

六、研究的需要設各科主任，希望研究的事項互相尊重，實際應用。

七、學校經營案的實施經常尊重教職員的意見。

貳、編制

一、本校分成下列三部

第一部：一、二學年（六學級）[5]

第二部：三、四學年（六學級）

第三部：五、六學年及高等科（八學級）

二、機關

1．部長：部長要統一該部並輔佐校長，自己要提出意見，將實施事項努力去執行提高績效。

2．學科主任：努力於各學科研究，增加智識經常要做所究發表。

3．週番職員：各部設一位每週負責人。

參、教學

一、教學的方針

（一）教學的一般方針

1． 充分研究教材知道很多，但教的少。

2． 促使學生自動學習，儘量不干涉學生學習。

3．注意兒童個別差異，要徹底的教學。

4．有效的利用時間，對基礎教材的練習要認真。

5．不要拘泥於教法，抓住要點，提高教學效果。

（二）各科教學上的注意

※修身科

1. 修身要依教育宗旨去教學。
2. 教育宗旨和戊申詔書要相互貫連去教學。
3. 修身教學以道德、情操陶冶為主並著重於實踐勵行。
4. 修身教材要以為本校訓練綱領相結合法實踐。
5. 注重生活教育進退應對的訓練。
6. 對於教育宗旨到四年會念、五年級會背誦，到六年級會默寫。

---

[4]戊申詔書：於明治四十一年十月十三日頒布（下書），內容：爲了陶治國民的品性及振興剛健踏實的精神，以此發展社會及國家興隆，爲目的而下的詔書。

[5] 學級相當於現在的班級

※國語科

◆國文（國語）

1. 要培養閱讀能力不可偏於文句的牛角尖
2. 補充教材儘量採取有趣的文學作品培養閱讀興趣。
3. 指導預習方法，培養學習好習慣。
4. 特別注意發音語調教學。

◆說話課

1. 說話課在低年級注重直觀教學，依學年漸進抽象或概念化，儘量給學生發表。
2. 一年級學生先由說話開始後才教國語課，低年級言語教學絕對用耳聽，二年以後大致採取公學校教學細則。
3. 會話教學要注意語調及加上自然的表情。
4. 發音矯正應在一、二年級就要打好基礎。

◆作文課

1. 文章的形式為架構，內容為生命，注意到內容但結構也不可忘記。
2. 文章要以兒童生活主體，並以兒童個性、能力、經驗為基礎、要以實際體驗為出發、鼓勵自由創作。
3. 脫離舊式作文方式，可以從童謠式作法去指導。
4. 培養對作文要有正確的認識，對觀察力的指導，訓練記憶、思考、想像力要有計畫去完成它。
5. 著想或構想的指導要以真摯的、自由地培養發表態度。
6. 不要被他人的文章或依觀賞文章牽著，要寫出相當兒童文章。
7. 在動筆寫作當中，可能會影響思考、寫作技巧，所以要多多練習寫作。
8. 經由全學年的說話課為基礎，在下學年再加強作文。
9. 引導思考及整理要簡明直接有趣的方法提高寫作。
10. 不要專注於語法修辭要達意為重批改要注重兒童各自想法。

◆書法

1. 要經常練習基本筆法。
2. 寫字要正確並統一大小。
3. 好好指導筆順及間架結構。
4. 寫字要快並要練習速寫。
5. 要培養自我訂正。

※算術科

1. 要密切配合實際生活教學，任何學年均要注重實測。
2. 經常練習心算在做計算時儘量應用它。
3. 數字的書寫用本校改良的斜體並時常練習。
4. 寫筆記要統一並要重美觀。
5. 算式要分解式。
6. 教具的準備要充分。

※地理科

1. 重視經濟方面。
2. 明確分別自然地理和人文地理的關係。
3. 注重鄉土地理以培養學地理的基礎。
4. 拿捏地圖中心，並培養讀圖能力。

※歷史科

1. 歷史不是只記憶，應如何認知史實進而共同探究其內容。
2. 對人物要知道他的事蹟，景仰他們的人格去培養國民情操並陶冶德道並發展國民的氣質。
3. 史實應和現代比較對照去教學使國民對將來有所警惕作行動上的指標，並要知道因果報應之道理培養有見識的國民。
4. 明瞭年代觀念與地點之時空地的觀念去理解時代觀。
5. 著重於近代史。
6. 利用直觀及文物。

※理科

1. 經常獎勵實驗觀察。
2. 儘量用兒童能看得到的或和實際生活有關的選為教材。
3. 教學準備要周到。
4. 能佈置直接觀察的環境。

※美術及勞作

1. 對老師的技術要提高。
2. 高年級教學要多鑑賞。
3. 一到四年級儘量以思想畫自由地發表感情培養觀察力。
4. 五年級以後重鑑賞，六年級指導。
5. 實用裝飾設計培養創作能力
6. 製作品儘量能實用的東西，並要求正確度。
7. 說明要少，儘量多動手作。

※體操科

1. 求均衡發育，姿勢端正四肢能相配動作敏捷，以達保護全身健康。
2. 培養快活剛毅的精神，會守規律，同心合作的習慣為社會必要的條件。
3. 台灣的兒童比日本的兒童胸圍、體重小，一般生活不規律、沒禮貌、不正直、不合作。先要將身體及精神上的缺陷矯正，要鼓勵運動作體操，充實活力，培養勇往邁進的精神。
4. 尊重個性避免壓迫教學，經常保持旺盛氣氛，以此使教學有生命力。
5. 以學校體操為基礎及教學體育的知識技能，以後以此自己能鍛鍊身體。

※音樂

1. 充分地基礎練習。
2. 練習廳音階。
3. 注意拍手。
4. 不靠樂器伴奏能自由歌唱的自信。
5. 四年級以上要用五線譜教學。
6. 要會唱校歌。

二、有關教學設備

（一）教學之準備

1. 教學進度表:每學年開始同學年要作教學進度表送校長檢閱。
2. 教案:日案一週兩次送給校長檢閱。
3. 教材研究商量會:每周一次同學年受課老師商量一次教材。研究事項要記錄在教材研究錄裏。

（二）教學補助的施設

1. 中午會（中午開會）:促使國語進步每天下午第三節利用十分鐘練習口形、發音矯正發表練習（特別注意語調）。校長經常視察中午練習情況並指導之。
2. 聯合中午會：國語研習會每週一次，在下午第一節的開始在禮堂舉行。

各部別開會由教師輪番作講評其績效。第一、二部當練習，第三部即席出題研習。

3. 暑假作業：暑假購買學習簿，以便學生自修學習，並要檢查其結果。
4. 體操會：為體育上向提高體育科的興趣，於暑假每天早上一小時時間，從高年級學生集合有興趣的學生組成體操會。
5. 兒童文庫：為提高培養兒童閱讀興趣高年級設置巡迴文庫，在午飯後或放學後給兒童借閱。
6. 兒童文集：為提高作文之能力，集兒童優良作品成冊，每學期發行一次[6]
7. 修學旅行：提高兒童見聞，並配合各科教材，每年一次。五年級往北部，高年級往南部旅行。
8. 復習會：想升學的組復習會加以指導。

（三）教學結果調查

1. 平常成績考查：擔任教學者利用適當時間用口試或練習簿測試探知個別學習缺失。
2. 出題測驗由各擔任教師自行辦理。
3. 學級檢閱：校長隨時或定時檢查班級，其項目如下：

（1）學生的學力
（2）學生的儀容
（3）學用品及筆記簿使用方法是否得當。
（4）教室佈置及清潔的實效。
（5）其他有關班級經營的一般施設。

其結果由校長作講評。

4. 作業簿檢閱：級任經常要檢閱學生作業簿，並要加以鼓勵的評語。
5. 體操檢閱會：每學期由各部分別對體育科進度加以檢閱。
6. 體育演習會：每年一次於第二學期辦理體育演習會，會後要舉行討論，全校分成三部份對比賽成績優良者給與優勝旗加以鼓勵。
7. 學藝演習會：對兒童獎勵並評鑑教結果為目的，每年第三學期辦理學藝發表會，並給與講評。

（四）教育研究會

1. 教學研究會

(1)（1）通常研究會：通常研究會每月開一次以各部自行辦理，分別以學科、學年、教學者，由校長來指定。

(2)（2）特別研究會：特別研究會由會體職員參加，以學年、學科教學者由校長指定之。這研究會要請本地方各學校派員參加接受批評。

2. 研究發表會：研究事項學期開始由校長指定在適當時期發表之。發表者要將發表事項，大概內容印出分給職員。

---

[6]新竹國小日治時代兒童作文集的書名

3. 相互參觀週：校長在適當的時期指示相互參觀週，在這週內同學年擔任者相互教學、參觀或交換教學以改進教學。

肆、訓練

一、訓練的方針

（一）職員經常自我修養，以身作則去感化善導兒童。

（二）有訓練需要的設施，由全體職員經常協力一致，為達其績效而努力。

（三）要訓練真的學習態度。

（四）集合訓練要加強注意。

（五）校長的訓話級任要經常提醒不可敷衍。

（六）懲罰是練習上最後手段要十分慎重，特別不要體罰。

二、訓練綱領

（一）遵守規律

（二）認真做事

（三）要誠實

（四）遵守公共道德

三、訓練的機會

（一）在禮堂訓話：為全校兒童統一善良的校風，由校長在禮堂訓話。

訓話日期：

1. 四月廿九日　皇太子殿下御誕辰
2. 五月廿七日　海軍紀念日
3. 六月廿五日　皇后陛下御誕辰
4. 七月三十日　明治天皇祭
5. 八月卅一日　天皇陛下御誕辰
6. 十月廿八日　北白川宮殿下
7. 二月　一日　芝山巖教育家祭
8. 二月十七日　祈年祭
9. 三月　十　日　陸軍紀念日

其他偶發事件，臨時要舉行時由首席訓導代理訓話。

還有三大節日或始政紀念日訓話，由當日舉行儀式時行之。

（二）國民性涵養：有關修身科及國語科出現的教材以副學習慎重指導，充分利用以涵養國民性。

１．新年拜賀式
２．新年始業式
３．紀元節
４．卒業式
５．第一學期始業式
６．入學式
７．始政紀念日
８．第一學期終業式
９．第二學期始業式
１０．勅語奉讀式
１１．天長節祝日
１２．第二學期終業式

（三）神社參拜：下邊的日期要全校職員參拜新竹神社。
1・一月 六 日　始業式終了後參拜
2・二月十七日　祈年祭
3・卒業式後　　職員兒童一同參拜
4・臺灣神社祭
5・新嘗祭
6・上述以外，每月一次分別由各部自行參拜。
（四）朝會：每天上課前十五分在一定的場所集合全校兒童、全校職員參加朝會。
1・朝禮：校長站在一定的位置，職員整隊在兒童正前方依口令道「早安」。
2・訓話：賞讚、表彰、訓戒、報告、紹介等。
3・服裝檢閱
4. 一齊體操（早操）：早操除校長之外由特定主任或導護代理領操。早操時各職員站在隊伍後面和兒童一齊作，關於表演技巧在正課時矯正，不在朝會時矯正之。朝會完進教室向教室方向注意左右以正常步伐走。
（五）國語使用獎勵：三年級以上的學生在校內必用國語，要勵行這方法要由級任想法子。
五、六年級及高等科學生不但在校內、校外也要用國語。
（六）出席獎勵：鼓勵學生出席日中須獎以資鼓勵。
（七）勤勞作業：養成勤勞團隊精神，每天放學後十分至二十分鐘打掃校庭，平常由導護檢查，每週六由校長檢查，將其結果加以評述。
（八）兒童勤務
1・二年級以上的班級要設班長、副班長各一名，其任期為一學年，由校長頒令之。他們的服務項目如下：
⑴兒童出入教室的指揮。
⑵管理班級用品的整理和監督。
⑶教室內外打掃的監督。
⑷使用國語情況的記錄和補助老師。
2・六年級學年參與補助導護，其服務項目如左：
⑴休息時間兒童的看護。
⑵國語使用獎勵。
⑶週番補助日誌記入。
⑷學校新聞清書等
（九）學級訓練：依本校訓練網領，並加班級經營方法勵行班級訓練。
1・進出教室的禮儀。
2・攜帶物的安置。
3・室內禮儀。
4・出席督勵。
5・國語使用獎勵。
6・教室當番。
7・校庭掃除。
8・教室用具整理。
9・機內整頓。
10・有關學習的各種習慣。
11・學用品檢閱等。

（十）導護

1．各部設一位導護學生，每一週交代之。

2．學生導護要有胸前佩帶徽章沒特別有事不進入辦公室，他們專門看護學生。

3．導護職員應注意的幾點如左：

（1）注意校舍內外的清掃狀況。

（2）學生間使用國語的狀況。

（3）學生的個性觀察。

（4）鼓勵遊戲對不喜歡運動兒童給誘導出活動。

（5）注意有沒有洗手。

（6）運動器材的使用管理。

（7）對生病或受傷者的處理。

（8）執行訓練綱領實行狀況。

4．導護日誌每天要提出給校長檢閱。

四、訓練細目：特別規定。

伍、養護

一、一般方針

（一）注意體育科培養正確姿勢，動作敏捷，並遵守規律習慣。

（二）培養兒童自己能知道自己的身體狀況自行養成體力。

（三）培養兒童自己的身體清潔，並要維護校舍內外清潔的習慣。

（四）尊重健康檢查結果並有效地利用它，像砂眼或其他疾病的治療不可延誤。

（五）睡眠和營養要充分，注意遊戲方法是學生教養的重要事項，經常請家庭協力提高效果。

二、養護上的施設

（一）鍛練的

1．體育演習會[7]：每年十月三十日教育宗旨下達日開體育演習會各學年以體操為主，個人競賽及團體競賽合併進行以探知兒童體力訓練結果。

2．遠足：郊外遠足培養親近自然及氣質的鍛練。各部每二次依計劃執行。

3．團體體操（早操）：除星期一外，每天朝會時舉行。

（二）保護的

1．煮沸水供給。夏季供給寸。

2．救急藥品。

3．體格檢查：每年辦理二次結果寫在家庭通信簿通知家長。

4．體位檢查表：本表目的要使兒童知道自在同級中的體育，並提醒家長保育上要多注意什麼，並鼓勵兒童注意體育的重要，還可提供兒童發育研究的參考

5．每月一次定期檢查或隨時檢查之。

陸、管理

一、一般的施設

（一）職員會：職員會每月一次以上。

（二）事務分掌：另訂之。

（三）職員執務細則：另訂之。

（四）職員當值：職員值日交代應清楚記載於值日日誌，其他規定另定之。

---

[7] 體育演習會：相當於現在一年一度的學校運動會

（五）職員體育會：職員的懇親每月一次網球比賽或遠足，因公或有病外一律要出席。

（六）施設事項調查：每學年未設置委員，為下學年度施設事項計劃，依這計劃學校經營方針。

（七）諸帳簿閱：校長隨時檢查帳簿。

（八）職員俱樂部：每月徵收會費職員間有慶弔及其他必要時支出。規定另訂之。

二、學校和家庭的連絡

（一）兒童家長會：本校兒童家長會為改進教育上進並兼顧學校與家庭連絡而設立為目的。每年二月開總會報出其年度會計收支及必要的事項的協議，規則另訂之。

（二）家庭通信簿：家庭通信簿記錄學業成績，健康檢查的結果通知家長。

（三）家庭訪問：級任老師每年一次家庭訪問，必要事項和家長懇談提高教育效果。

三、學校和畢業生的連繫

（一）同學會：以學校校長為會長，從會員中選出若干名幹事去執行會務，每年暑假前開一次總會。

（二）中等學校在學者會：每年一次以年末假期回鄉時開一次。

四、　事務分掌

學校長→首席
- 教務係
- 庶務係
  - 預算及請求書類係
  - 物品購入並に消耗品
- 會計係
  - 現金係、機械係
- 衛生係
  - 圖書係、掛圖係
  - 器具係、標本係
- 統計係

五、行事

（一）每天的行事：出勤簿捺印、名札掛換、教室巡視、朝會、掃除檢閱、出席簿整理、翌日教學準備。

（二）週行事：講堂訓話、教材研究會（各部）、學校新聞書換（每週二回）、作業檢閱、週番勤務。

（三）月行事：職員會、出席及國語使用成績發表、研究教學（各部一回）、相互參觀、職員體育會、學習帖檢閱、神社參拜、服裝檢查。

（四）學期行事：學力考查、教學進度表、大掃除、體操檢閱會。

（五）各月行事及年中行事：另行訂定之。

初級教育的衛生教學

黎富美老師翻譯

〈學校衛生資料〉新竹州教育課編 1924 年（日大正 13 年）頁 191-207

壹、小學課程的衛生課

目前最流行的標榜語，是叫做「能率」。我們將來的幸福及繁榮，首先建立要有其做為基礎的思想。這思想在美國深深地刻在國民的腦海裡。由於產業必要發生「能率」的科學概念，現在幾乎在各方面頗有效的適用中。然而最近才想到「能率」是來自於個人的健康，而不是知識及動作為基點。認為不健康是今日最大的經濟損失，因此正在設法預防缺失的發生。例如，許多人壽保險公司採用醫師及護士致力維持被保人的健康就是一個例子。又很多工業公司來講，說由於同情莫如說是受「能率」及經濟思想的影響，為雇用的員工規劃免費診療且提高衛生設備的品質，這些做法對公司經營上是有利益的。由於心理學及衛生學越發科學化，終於明瞭知識、熟練、德性等，有價值的慾望的滿足，主要是根據健康而來。隨著這種信念的提高，明白了讀書、習字、數學等科目對人類的重要性，遠不如健康。又，如精通英文、熟悉世界地理、能開支票等事，還遠不如擁有健康身體重要。

在良好衛生狀態之下活動而身心健全的兒童，對學校課業也認真用功，成績越發越好，因此衛生學是學校課程中最重要科目之一。大學總長季斯淡利和兒說：「假如一個兒童雖然獲得了全世界的知識，却失去了自己健康的話，有什麼價值呢？」這可說是至理名言。在此，我們斗膽的問一句：「在今天的小學裡，對這重要科目教學的情形是如何呢？」

貳、學校衛生教育的失敗

相信公立學校的學生教學在這數年來有改善，至於效果依然是可疑的。調查紐約市各學校的 Hanvs 委員之一的馬窟罵力博士，對於這樣沒有生機的衛生教學覺得失望而離職。詳細調查了二十五個大市衛生教學的啦譬亞氏說：「……衛生教育在所有的學科中，其價值極低，幾乎不被重視，至於教科書的內容十有八九是貧乏的，大多數的中小學教師來說，本身就沒有充分的素養，至於專科學校非常輕視對健康上的問題，也毫不用心維持健康方面的有關知識，如此現況，隨著大多數愈加忽視……。」依據以上調查，表示不久之將來會有演變這狀況的企圖。

余接著略述中等學校以下到小學的衛生教學歸於失敗之原因：

一、　一般說來，教師對於衛生教學的素養貧乏。在師範學校受的教育多數是說衛生學，莫如說是重視解剖學、生理學。在學期間學習衛生學的時間很少或皆無。其結果免不了對正確的衛生上的知識就不充分，而且學不到衛生教育的重要性與特性。

二、如衛生科是最新的科目，「衛生教學的心理學及教育學」尚未解決。跟其他學科比較來說：如數，除一般教學外，附有遊戲的優秀工夫組織而且使用一定標準的教材，至於衛生教學就缺乏這種工夫計劃及其組織。試想比起數學教學，衛生教學是在如何不利的地位，應不難想像的。

三、許多教科書內容大部份仍然說明解剖學及生理學方面，所以對兒童來說感覺到很困難。又有時候因為這原因，以後對這一科產生一種偏見。所以引起兒童討厭衛生教學的傾向。在這樣的態度來教他們要愛健康，進而達到實行衛生之事，

幾乎是無法期待的。然而幸虧近來出版不少優良的教科書，可以有效的提供給兒童做參考。

四、直到現在，所教授的衛生科，一般來說過於抽象化，而可說是只重於知識，忽略了衛生思想及實行。例如：教師在教學時，費了很多時間說明消化器系統的解剖學及生理學上，而忽視食物的價值，飲食的衛生、食物的儲蓄法、食物防腐法、學校便當之種類等的重要問題。

五、在全部學科中，只有衛生教學沒有組織，沒有標準。因此，每次反覆同一件事情時，免不了使教師、兒童感覺厭倦，同時忽略重點。

六、衛生教育之目的未明瞭的形成，對於第八年或第九年級的兒童大約該得如何結果？明確認識的校長幾乎全無，現在對其結果也沒有任何系統計劃。

七、多數教師也不願意擔任衛生科教學。如前述已經對目的、效果及方法有不明確的觀念以來，當然不可能使教師熱心而且自動提高能率是理所當然的。因為對於衛生教學沒有成就感，教師們從內心發生嫌惡甚至儘量輕視它。總之，「關於衛生教學之心理學及教育學」現在尚有生硬而無系統的缺點。

余列舉主要點以資參考，而略表對本科之貢獻，然而受紙面的限制，其說法甚陷於獨斷之虞，希望儘量以實驗性的讀完。

舊式衛生歸於失敗了，為了將來的實驗及進步，首先須有一定計劃。

參、衛生教學之基礎事業與其限制

關於衛生教學的方法，余毫不猶豫的相信首先須考慮下列的事實和主要點：

一、 衛生教學之根本目的不在只教衛生知識，而在徹底地教健康上必要的衛生思想及習慣。例如：教授牙齒的所有利用知識，不如養成保持牙齒清潔的習慣，遠勝有效。求衛生教學生效，教師應持有關習慣形成及其應用的充分知識。

教學與動作盡量要有聯絡，例如：教師要求兒童進教室前清潔鞋子考慮是否有其設備之場所，然後直到形成習慣，決不可疏忽大意。又想讓他們把書包掛在各自的掛鈎上，首先調查有無掛鈎，而且給兒童認識其場所，然後使每個兒童能正確的實行把書包掛在各自的掛鈎上之事，成為第二天性為止。當然，比知識要尊重實行，但是適合提高動作之知識的功能世不能看漏。顯然地：「如何的輕視知識而幫助正確動作也決不是要減退知識」。

二、 於衛生對兒童將來的動作影響如何重要是幾乎無法鑑別。生活在活躍的喜劇世界裡的他們，對於日常行動跟健康只有根本關係之事，無考慮之傾向。現在對年幼的兒童說：「約翰喲！不吸入新鮮空氣是對健康不好的。」對約翰本身幾乎毫無效果。他只關心現在，沒有顧慮到以後六個月或十年後的問題，因為能成為行為動機的一點兒病恙能立刻忘却，但即是更嚴重的病恙能成為特殊動機是否？是疑問。

吃一次未成熟的蘋果而陷於危險狀態之兒童，他日不敢再犯同樣的錯誤，但，雖有這樣的經驗，恐怕難抑制一般之過食。為了穿濕潤之衣服得了感冒的兒童，其後有如此時雖能立刻處理衣服，但由於此經驗不得保證能到戶外充分地運

動。

三、　健康狀態當教學之動機是不充分，但要發現動機是對教師是個大問題。不經過一定之時間就不能發生了問題，毫不能引起兒童之興趣，而是兒童年幼之原故。原本一切的教學是兒童之必要與興趣為中心。兒童對教師之稱讚活動、遊戲、競賽、模倣持有興趣。教師應顧慮之等本能的原因，以促進實行消化其教學之原動力。詳述的話要求兒童保持自己的桌子的清潔是不可能的事，但為了跟同學之間的競爭就能注意桌子的外觀。幼小兒童喜歡家事遊戲、模仿遊戲等，所以幼稚園及小學低年級教師利用他們的衝勁、指導打掃、排列桌子、便當之準備、餐巾的使用法、好好咀嚼食物、牙齒之清潔、室內蒼蠅之驅除等及校舍的清潔，直接改變個人衛生。

四、　精神及身體之活動是健康的必要條件，兒童之第一法則是活動，其周圍之所有刺激乃是被活動引導的。因此向兒童說明運動之必要幾乎是無益之事。這個問題是盡量給予兒童運動之機會以使不壓制此傾向，而且必須以正確之方法指導。假如教師能給予兒童在教室或運動場的遊戲與刺激比形式教學能得更大之效果。因此可說是在肉體活動所引起不斷的興趣是衛生教學的目的之一。從來小學之身體修練是否有考慮這方面的興趣問題，是個疑問。

五、　身體之構造並不是能使人很感興趣的事，某部份是兒童不能見到的，又這種知識也對直接問題解決上非必要的。當然兒童在畢業前應該認識關於身體之構造，作用之多少等科學知識，但是一般的這些知識不一定使用術語，在任何時候也注意滿足兒童的好奇心又要使他維持知識而且使他順利完成實行衛生，例如在「丘力佔衛生叢書」裡讓兒童認識的解剖學、生理學乃至把衛生學有趣地記述。

六、　例如孤立了衛生教學的話，使兒童認為衛生只是存在一日中的一定時間內之事，對於他的將來之生涯活動是無關，而這觀念是危險的。因此經常在教學其他學科時也利用機會給予衛生之知識。尤其希望每逢必要時做個人指導，如對於貧血兒注意乘馬莫如徒步通學，以後繼續監視是否實行，這對兒童來說，遠比教師教任何學科一學年更有好影響。如照顧把腳弄濕的兒童，及要注意如何蒸便當，指導他們吃飯的規矩。對感冒的兒童，教師授與適當的處理方法是最有效之工作。

七、　在社會上領導有關衛生事項之行動，應該遵守衛生法則不只是為了自己本身，對別人也最好的。對於這些只是言語上的知識，如果兒童沒有在家庭、學校或社會上應用實行的話完全是無用處的。應該教導，例如：兒童使用公共用的飯碗生了病而又有傳染的危險時，教師要立刻調查各兒童是否使用了供應在眼前的碗等並迅速處理外，教師也應教導兒童用一張紙也可作出一個碗。

八、　教導關於飲酒、吸煙對健康的影響之事幾乎有良好的成果。要向高年級兒童教授這些問題時，特別強調有飲酒、吸煙習慣的人對經濟上及社會上的損失。對低年級兒童說明優秀的運動選手是不吸煙的，還有飲酒成癮的人是不能當機械操作員、駕駛員或車掌等，這種例子總比用飲食過量易患胃潰瘍的圖片說明效果來得好。如果教導飲酒的節制或禁止飲酒而受到普遍的反對意見時，應反覆地教

授根據經濟、營養、衛生之科學事實。

九、　教授兒童關於性方面之知識，是一般所認同而期待之事，但，沒有經過特別訓練或對本問題毫無興趣的普通一般的老師教學時，成功的希望很少，莫如說是反而會發生弊害。最適當之場所是家庭，教師應該廣泛地告知家長有關這方面的知識，又獎勵舉辦能提出這方面問題為話題的聚會。加之學校有對博物、生理學熟練之教師，又有持有豐富的科學知識的校長時，對於現在家庭不十分了解的問題，必要逐漸地考查與研究。對本問題，目前之研究調查，可說是表示使學校更社會化，這是有希望之事。

十、　要使衛生教學有效果，必須設法讓學生個人負責任。假如學生沒有培養對健康有益之習慣時，這個負責之事是不能期待的。學校生活能提供兒童對修養正當行為許多機會。例如：在教育用午餐時兒童很容易將殘屑掉在地板上或桌子上的時候，教師須適當地指導如何處理殘屑的注意事項，直到學生能完成責任為止，如果必要時不姑息地予以處分。當然以衛生觀念而建築的校舍及運動場，教師容易徹底的教授正確的衛生習慣。相反地，在採光、通風都差，桌子、椅子不適合於身體，滿地污泥的操場，是很難培養良好的習慣。雖然在這環境條件很差的情況下，富有智謀的教師能想出各種辦法訓練兒童養成良好習慣。例如：經常清掃地板，十分注意用具之清潔，適當地開窗控制室內的溫度、通風等。

十一、關於選擇教材時，特別著重於社會上最重要之健康問題。位於鄉間較偏遠的學校的教師在教學時，重點放在，例如〝從水面也能引起傳染病的危險〞等題目。都市的教師應把握住，如〝來往距離較近的地方時，乘車不如步行來得好〞或〝由破損之瓦斯管引起各種危險〞等問題較有效果。能做到這些問題的方法，要研究其社會之健康問題。關於供水事態，下水道問題等及由那些引起的緣故，當局應該有效的協助對多數學生及都市未解決之健康問題並指示他們如何解決的辦法。

十二、關於兒童衛生教育須要家長主動共同努力，兒童只在學校接受關於衛生方面的教育與訓練也不能完全保持健康。對健康必要之衛生條件是不管在學校或家庭都要給予教育。如果希望衛生習慣能對兒童的健康確實有貢獻，不但在學校、在家庭都要培養良好習慣，不用說是校長或教師、家長也是，是否兒童同樣被教化，這是值得注意的。近來到處也利用召開家長會時，家長與教師針對有關事項，共同討論提出對兒童健康的最好的方法。這種集會時應讓醫師及護士列席，以便與家長商談並協助解決問題。

十三、衛生的實行也須在學校的其他重要學科一樣重視、培養，使之進步。教師稱讚數學、地理等成績優秀的兒童，在通信簿、成績單上給與很高的評價，但為何對衛生實行同樣的評價呢？衛生之實行是必要的基礎問題也與其他學科一樣有成功的機會。余知道此注意是根本對評語之案有缺點，相信却以之能啟發衛生實行之手段。

肆、衛生之教學法

一、偶發之方法

如已經所說衛生教學之結果，主要是以徹底教學的結果，實際得到的習慣如何來判斷。在某一種意義上說是考慮教室、學校、運動場及家庭當做衛生習慣之實習場所。教師不要失掉能使兒童養成正當習慣之機會。如：說衛生上必要網羅各種各樣地習慣，在一定班級機械似地教授，但，不久就隨便放棄，可說是非常矛盾的事。在某一班級教諭為清潔之重要或責備之事而後來把它放棄，又在下一個班級重新教授，依靠其他習慣也不能充足，也要記住清潔沒有同樣的習慣之事。

就是兒童把牙齒能保持清潔，但指甲是不乾淨的事也常有的。一般的清潔是只有實行對清潔的特殊習慣或以衛生思想推進發展才能如願。開發當初就須要開始對於健康地教學及實習。在普通的情形是此種教學是偶發性的，對個人性的。有的時候，例如：在班級教授關於牙齒清潔之知識，然後開始練習使用牙刷的方法，養成正確習慣成功後，除了個人特殊情形外不必再提起。偶爾地，全校兒童也許都已經在家庭學會了正規的牙齒清潔法，這樣的情形下，教師不須要在這個問題再多做考慮。對低年級的衛生教學要採用簡潔而有一定標準的教學法，使兒童集中注意力實行主要習慣直到四年級，而且對這些事要負責任。關於衛生讀物或更有系統的操作就讓高年級去做。

教師在學校管理的某範圍內之習慣中，重要事項是：

一、身體的清潔及在校舍、運動場之清潔。二、牙齒的清潔。三、教室的空氣流通。四、良好的姿勢。五、正確的呼吸方法。六、進教室前先拭擦鞋子之事。七、使用正確發音。八、眼睛之正確使用法。九、頭髮及指甲的保養法。十、使用自己的茶杯、鉛筆及其他用品之事。十一、學校備品的拂拭。十二、黑板的清掃。十三、手巾使用法等事項。

禁忌的習慣是：

一、把物品放進口中。二、地板上吐痰。三、咬指甲。四、吮吸大姆指。五、跟別人交換橡皮擦、食物等。六、在別人面前咳嗽之事。七、用嘴唇接吻。八、攜帶髒手巾。九、挖鼻孔。十、舐手翻頁。十一、微光下讀書。十二、揉眼睛。十三、把異物放進耳朵。十四、用牙齒弄碎栗子。十五、飲食過量。十六、疲勞時的飲食。十七、使用別人的牙刷、梳子、毛巾、茶杯等。十八、穿濕衣服。

十九、用污髒的布綁傷口。二十、穿過小的鞋子。

例如在地理科教學時須教授當人類要征服其環境時，有無遵守近代衛生法所產生的事情成敗的分別。又在理科教學時，要有人體構造及機能與其他動物和植物比較授課之機會。如此得到了知識對兒童有助於感覺衛生的必要。

二、系統教學法：

假如衛生教學的真實目的在於養成習慣的話，務必要有系統的授課，這是明顯的道理。對個人來講，非兒童興趣為中心的教學法是不適合四、五年級以下的兒童。在高年級學生之教學目的是要求保持目前或已經學過的衛生習慣，又授與他們當做我們的文化遺產之一的對衛生之評價力。這評價力的一般目的是要成為

今日在公立學校教學之特性。

例如學習開採煤炭、鋼鐵之製法等的兒童，他日從事這等工作為其職業。又雖然完全不知道煤炭的成因也同樣會燃燒，那麼這等知識，看起來毫無用處，其實與擴張兒童的社會意識上有很大的力量，使兒童認識這等工業對於人類的必要與進步之關係。衛生也與上述相同理由，須要有系統的教學，尤其衛生問題是社會上佔很重要之地位，同時要留心議員選舉時，候選人大聲喊叫注意衛生問題，而且依實踐來擴大聲望之事。

幸而目前不缺乏授與兒童之優良衛生教科書，其中尤立窟氏「衛生叢書」是最能引起兒童的興趣。這本書沒有餘地記述利用教科書最佳方法。
對於希望得到應用衛生的生理解剖概說的那些教師推薦克兒曼氏「衛生生理學」，同樣種類有邱氏、索茹窟氏共著「人體之構成」為佳。

各教師必須桌上要放關於學校衛生的良好參考書，最佳的有播估氏、塔曼氏共著「在學校之衛生事務」，兜咧薩氏「學校衛生」。尚不可缺的好書有塔曼氏「學校兒童之衛生」。第得曼氏「家庭衛生及疾病預防」是給家長的最佳參考書。以上介紹的是可以永久性利用的資料，但是如果教師經常購買刊載有關本問題重要資料的報章雜誌也很有效。

有些雜誌大大地利用普通記載欄或廣告欄加上插圖。如果教設有佈告欄可以方便學生張貼有興趣的記事或插圖。衛生教學也有和其他學科一樣，只重視獲得知識的傾向是可歎之事。盡力精選觀念健全，實行性知識，尤其是有益於培養衛生上必要的習慣之教材。對於衛生教學的價值是應該由兒童獲得的衛生習慣之數目與其價值如何來做最後的判斷。

伍、有效的衛生思想

理想之真理到目前為止仍是不詳。多數有相當理解之教師及家長也被「知識是由理想發生的信仰」所迷惑。兒童雖然有對於自己的牙齒之構造、功能及保護法之知識，但不至於直接使用牙刷。要徹底的教導正確的習慣時，當然必要知識之幫助，但，只有這樣還是不足夠的。關於養護牙齒之知識裡，必須帶有保持牙齒的清潔之虛求心。然而其知識不只當做知識性名辭來結束，雖然經常觸及兒童的興趣，給予滿足其慾望的知識，但吾人之有效的理想在許多場合以行為之習慣發展。因此，許多人瞭解工作之價值後，是否能獲得對於工作之理想是個疑問。相反地，對於工作有效的理想是勤勉工作後，才能獲取了。

同樣地清潔之理想也是養成保持清潔的習慣才能取得，因此要使兒童發展其衛生理想之第一步工作就是讓他們養成正確地衛生習慣。當然，富有興趣性又正當的知識是使培養習慣的實行容易推動是事實。又教師給予兒童之感動及示範是對習慣形成上最有效的。依照衛生生活上有價值的知識，支持衛生習慣，進而教給學生有效的衛生理想，讓他們畢業後踏出社會時，自己負責解決生活上困難問題時，得到很大的幫助。

陸、對於教師注意事項

一、教師應考慮之第一個問題，是增進及維持兒童的健康。

二、有機會盡量講授運動場之衛生設施。

三、與家長合作、計劃改善兒童家庭生活。

四、對於高年級每逢機會，講授有系統的衛生教學。

五、須講授適合兒童興趣之知識，如教材不能引起兒童興趣時，應與其他能感興趣之事項聯貫教學，以刺激兒童能積極想得到衛生知識。

六、關於解剖及衛生項目之教學範圍是，僅能使兒童改進或實行衛生以及對於人體的構造官能的知識為止。

七、選擇教材應注意對衛生思想之重視，提高兒童實行衛生習慣為內容。

八、盡力解決社會衛生問題及觀念。

九、隨時注意兒童的症狀及缺陷，如有發現這些情況，迅速通報校醫、護士及家長。

十、如有發現前述情況時，必須調查是否有適當地處理。必要時，借用家庭或慈善團體之協助。

十一、在學校必須講授兒童良好衛生習慣，與家庭協力培養習慣。

十二、每逢適當機會，活用衛生知識。

十三、在習慣的養成初期，細心監督，而強制到能自動自發為止。

十四、總之，設法使兒童對某一定習慣能負責任。

十五、對衛生工作的贊賞或比賽，應考慮衛生上之實行情形如何。如果對衛生知識評分時，須對其實行情形也同時列入評分。因為實行比知識重要。

對鄉村兒童的衛生教學一要致力推展學校及社會衛生，教師經常講授各項衛生知識，又適度地配合兒童各個之經驗，然依據這信念，多少有所幫助。其次，要記述的事是雖然這些衛生教學事項的內容，並沒有講述得很完整來說，地方上的教師畢竟具有對於家庭、學校以及社會有一定意義的健康知識而直接對地方上的校舍改良有所貢獻。教師必須從這記述的事項中選擇在教學上最有效的項目，且預期在實際生活上獲得活的實例，以補不足之處。

文部省召開學校衛生工作會議中，對於重要諮詢事項答覆要點

〈學校衛生資料〉新竹教育課編 1924 年（日大正 13 年）頁 169-172　黎富美老師翻譯

壹、　學校教師與校醫之間，其聯絡方法情況:

教師與校醫之相互接近及理解，虛心密切聯絡為基礎。

一、關於校醫方面:

A、促進校醫的各活動與教師接觸之方法如左:

1、提高校醫待遇。

2、安排校醫擔任校務委員之一。

3、聘請校醫時，應憑據其人事地理等關係。

B、使校醫對學校衛生工作感興趣之方法:

1、常舉辦校醫方便參加之研習會或演講會等。

2、使校醫充分瞭解學教育各項內容。

3、在醫學教育課程中，增加學校衛生課程等。

二、關於教師方面:

1、應定舉辦有關學校衛生方面之講習或演講會，以便教師督學督學等參加進修。

2、設置推行學衛生單位，並自教師中選聘適當人員登任該職務。

3、在師範教育中，有關衛生課程之講師，務必有醫學專長者擔任。

三、聯絡方法:

1、設定校醫到校日期、心期常做視察。

2、赴師之設斷書，務必由該校校醫開出。

3、校醫必須出席學校行政會議。

4、有關學校衛生統計報告，校舍建設調查及設施等必須徵求校醫之意見。

5、必通信方式傳達學童之衛生狀況時，學校與校醫應互相求得連繫。

6、學校與校醫之間，設置衛生通信簿，必求得相互聯絡。

7、校內必須備有校醫診察室，辦公座位或休息室等設備。

8、學校應經常舉辦有關衛生之研討會，而校醫必須參加該會，便互相研究及理解。

貳、身体檢查成績之利用方法情形

一、個人之使用法:

A、與家庭之聯絡:

1、施行身体檢查時，其成績迅速通知家庭。

2、對於身体薄弱，有疾病有缺陷者，特別附上校醫意見指示治療矯正或保育方針。

3、檢查終了後，聯絡家長商談檢查結果有關事項及提出校醫之意見，而教師與家長隨時共同檢視學童之狀況。

B、對於學校之注意事項:

1、印製異常者名冊並記載左列事項:

(1)疾病缺陷之類別。
(2)治療或保育方針。
(3)治療或保育過程及醫師對病症演變之預測。
2、對於脊柱異常及發育不正者，日常注意其姿勢外務必實行矯正??。
3、對於視力及聽力異常者，輔導其座位之選擇外，經常注意其病症是否有惡化之傾向。
4、對於有特殊疾病患者，應規定免於授部份課程之辦法。
5、建立個別身体發育狀況表，必作比較考察。
6、身体檢查成績提供學生畢業後選擇職業之參考。

二、團体之使用法:
1、身体檢查成績與地方青年團及壯丁之檢查成相互比較對照，做為地方体育活動之基礎。
2、與同年齡之外國人及日本全國的平均數作比較，並且將府、縣、郡、市、町、村，等各地同一年級學生之水準作比較及考察。
3、教授特殊教育法，身体保育法(休假集團林間學校)及特殊運動法(游泳、競賽、劍術等)時，亦使用其成績。
4、檢查成分別與學童家長之職業，貧富學業成績參加活動項目及競賽之獎勵等作比較及考察。
5、各種統計須與數年或十數年前之統計表作比較考察。
6、統計表除使用數字外，用圖案或以便一目瞭然。
7、各種統計表應公佈在學校教室及体育館內等較明顯之處，並舉辦家長會或母姊會時展示。
8、學童之疾病及身体之缺陷等情形，依其類別統計觀察，作為發現該地區較並遍之疾病或缺陷之資料。
9、身体檢查成績亦可用在學校各種設備，訂製課桌椅、座位分配等之參考。

學校衛生方針

學校衛生之目的是預防或消除學生在學校生活中，所發生的身体及精神上的不良影響，同時保護健康積極地謀求正常發育以及体力的增進，以期完成教育目的，培養身心健全的國民。

社會上，一般認為學校衛生的本意是疾病之治療，校舍的建築學校的設備或認為僅是治療沙眼、身体檢查等工作而已。這是很大的誤解。

學校衛生不僅是範圍如此狹小，而是對於衛生教育体育運動身心薄弱者的教育，職業選擇等重要問題的推廣，一方面採取消極方案另一方面一步地樹立積極對策，推行各種設施。

文部省執行的方針是根據以上宗旨，推廣消極以及積極雙方面上設施，不僅是要培養學生健全的身心，以能完全接受學校生活及教育，而將來在社會上成為

工作效率很高的優秀國民。

為了提高學校衛生事業，須要根據上述之方針推行外，更須要校醫、校護教職員，其他所有從事教育工作人員以及一般社會家庭的一致協力。

學校護士的適當地普及方法及職務規程的內容如何　黎富美老師翻譯

〈學校衛生資料〉新竹教育課編1924年（日大正13年）頁181-183

學校護士的適當普及方法及職務規程如下

甲、普及方法

一、在小學校要設置學校護士，教育部有適當的規程制定。

二、在各府縣對適當的市、町、村，儘快地設置學校護士，為其他地域的參考的指示。

三、請日本紅十字會、愛國婦女會，及各種公共團体其他熱心者，對學校護士的派遣及設置，更加儘力推動。

四、設置學校護士的市、町、村，對於其成效要向一般社會及家長，想辦法告知。

五、增加的經費由市、町、村，的義務教育費國庫負擔金的一部分，充當設置學校護士的費用，這方法講給大家知道。

六、學校護士的薪資比照學校老師而發。

七、學校護士要選用優良者任用。

八、學校校護士或想擔任者，舉辦有關學校衛生的的講習會以認知之。

九、因地域狀況很難設置學校護士時，由優秀的女老師去參加，有關學校衛生講習來執行之。

十、學校護士的名稱視普及上的必要適當地定之。

乙、職務規程(本職務規定學校護士是配置在學校視情況，府、縣、群、市、町、村，也設置兼數校，並巡迴執行職務，有時也適當的變更。)

第一條:學校護士受校長的監督，受校醫的指揮盡其職務。

第二條:學校護士的服務由校規定之比照老師。

第三條:學校護士對下列事項補助校醫。

(一)、簡單疾病的處理。

(二)、學校傳染病預防處理。

(三)、定期及臨時身体檢查的補助。

(四)、校外教學、遠足、畢業旅行、体暇活動、游泳、海水浴等的衛生事項。

(五)、兒童的衛生觀察。

(六)、体操及其他學科的減輕及缺課者的注意。

(七)、月經時的注意及處理的指導。

(八)、身体、服裝、攜帶品等的清潔檢查及指導。
(九)、學校冬給食物及中餐的注意。
(十)、校內視察。
(十一)、其他必要的事項。
第四條:學校護士必要時，要辦理家庭看護方法的實習指導。
第五條:學校護士，接受校長或校醫的指示做家庭訪問，對兒童的發育、健康的增進及疾病的方法和家庭做密切的連繫。
第六條:學校護士在執行工作時必要時要做以下的表冊：疾病事項處理薄、清潔檢查薄、校內視察薄、家庭訪問錄，執行服務日誌兒童名薄、疾病及異常者名薄。
第七條:學校護士每天要向校長報告執行時項，還要調製每月事務報告書，給校長檢閱後提出給校長批閱。

新竹市小公學校教護聯盟[8]規約

成瀨與三郎 日昭和 12 年 〈新竹市小公學校教護聯盟規約〉林家傳主任翻譯

趣意書（目的書）

學校教育發展欲收很大的績效不儘家庭教育的配合及社會環境善導及整理這種兒童在校外生活才能健全才能有意義。

原來學校教育實踐是表現在外生活兒童的校外生活在學校教育領域內，學校教育歷程極重要不僅是教室內，只是學校月的教育要達到教育目的就要注意這些。

爾來學校教育長久往教育者努力順暢發達家庭教育及一般家長也有自覺教育之重要時，校外兒童的生活及其環境的整理指導被忽視是件憾事，特別在熱鬧的都市生活，被社會環境影響很大，不知不覺中學壞或隨落的習性，有時貪懶、見利這實景我們應當設法挽救不可。

各校應對自己學校兒童要認知，各校指導方法雖有不同，但不可太放任兒童，各校應相互連繫，雖有些矛盾的地方，我們還是努力去做突破困難，希望所有市內各校始終一貫團結一致，依指導原理、透澈執行。

特別在現況國家情勢下對兒童的教育更加需要團隊性及社會性的適應，協力一致的精神培養注意規律、節制、以涵養將來健全的國民、善良的公民的氣質是目前急務，這就是市內公學校教護聯盟的目的。

新竹市小公學校教護聯盟規約

第一條　本聯盟以新竹市小公學校的教護團來組織。

第二條　本聯盟叫做新竹市小公學校校外教護團。

第三條　本聯盟的事務所，設在幹事長所服務的學校內。

第四條　本聯盟正對新竹市小公學校兒童校外生活的善導為目的。

第五條　本聯盟平常注意新竹市小公學校兒童的生活及保護善導發現必要行為相互通知各校教護團，以達成本聯盟的目的。

第六條　本聯盟設置左列工作人員

一・幹事長　一名　在幹事會互相選出。

二・幹事　　六名　小公學校長市教育課長。

三・委員　若干名　由加盟學校校長推薦各學校的訓育關係人中找一名。

第七條　服務人員出缺時很快地補缺任期為連接前者的殘任期間。

第八條　服務工作人員的任務如左：

一・幹事長統括聯盟的事務和整配工作人員。

二・幹事長有事時由年長幹事代理之。

三・幹事應輔助幹事長處理或協商重要事項。

四・委員應收集各校教護團情報・並相互連繫。

[8] 教護聯盟組織即今天的「學生校外會」

第九條　本聯盟為達成工作目的可接受設置贊助人員，贊助員要由幹事會的推薦由幹事長拜託他工作。

第十條　幹事長為本聯盟事務處理可設置若干名書記。

第十一條　工作人員會分為幹事會和委員會幹事，開會時委員會是每學期開一次，由幹事長召集，但必要時可召集臨時委員會。

第十二條　每年開一次總會，討論或報告左項事務：

一・會務及會計報告。

二・善行兒童表彰。

三・其他認為必要的事項。

出席總會者為聯盟教護團的成員

第十三條　本聯盟的經費由各校教護團醵出金及補助金、可附金充用之。

第十四條　本聯盟的會計年度以每年四月一日到隔年三月三十一日止。

第十五條　本聯盟的作業執行上的細則由幹事會別定。

附　則

第十六條　本聯盟規約的實施日昭和十二年二月二日開始聯盟當初的工作人員任期至昭和十四年三月三十一日為期滿。

新竹市小公學校校外教護聯盟規約細則

第一條　教護團的職員每月二次以上巡視各學區的兒童生活狀況並調查·這就是保護善導。

第二條　職員不管任何教護團的學生對他們的行為多加留意，向聯盟報告。

第三條　職員在校外所發現兒童善行或不良行為時視需要通報各關係的教護團。

第四條　兒童校外教護實施要注意左列事項：

一・獎勵事項。

1・關於敬神崇祖的事項。

2・關於尊老敬賢事項，對長輩的尊敬、敬老，很有禮貌的言行等。

3・關於規律節制的事項，規則遵守，交通道德遵守等。

4・關於公共、公德心事項，街路樹愛護、公園道德遵守、公眾衛生勵行、公共物尊重等。

5・關於博愛同情的事項，幼者愛護、生物愛護，同情不幸及運氣不好者。

6・關於使用國語的獎勵，常用國語的獎勵。

7・關於遊戲事項，獎勵善良的遊戲。

8・關於兒童和事項，獎勵兒童相互親和。

二・取締事項

1・危險的行為，妨礙交通的遊戲、擅自游泳或泛舟、在危險的地方遊戲、玩火及炮竹、、投石等。

2・不良行為，在壁上亂畫或污損公共物品，賭博或其他不良行為，在

路上買東西吃。

3・其他，各種場所、遊戲場、飲食店、夜店等隨便出入或有鄙俗行為對教育有不良影響者。

第五條　兒童在校外生活中遵守前條例事項而被認為善良行為於幹事會確認者表彰之。

第六條　各教護團於每月教護實施狀況於隔年五月要通報聯盟幹事長。

第七條　本聯盟經費中各教護團的醵出負擔，一個班級五毛錢於每年六月末要繳出，但有時會有變更。

第八條　本聯盟有左記的帳簿及印章。

一・聯盟規約及細則。

二・役員、贊助員及書記的名冊。

三・往返文書歸檔。

四・記錄。

五・會計簿。

六・聯盟印及幹事長印。

青　　年　　團

林家傳主任翻譯

新竹州報　昭和十五年七月七日　新竹州:令第十五號

青年是國家活力的泉源，是下一代社會的擔當者，他們的修養如何對國家前途，地方興隆有極大的影響，本州設置青年團的標準，今後依其標準期待健全地發展，爾由各團体努力漸漸整備上軌，想要達到預期的目標尚需整備改善，即要增加團員，其對象為初等教育畢業者及國語習所畢業者，又和各教化團体合作，加強指導陣容及方法，這是時下最緊要的事項，因此制定設置青年團要項及青年團準則，現在內外情勢的緊迫而必須振興青年團，以達皇國青年鍊成機關的使命。

昭和 15 年七月七日　新竹州知事　宮木廣木

青年團設置要項

一、本旨：青年應注意心身的鍛練，培養忠良的國民的氣質。

二、指導綱領

1、表現國家觀念，振作國民精神努力勵行。

2、要培養公德心振作奉公的風氣。

3、施實團体訓練，培養遵行守法的精神。

4、培養自律的精神，及創造風氣。

5、對實際生活必須的知能的提高，努力於實質勤儉風氣的振興。

6、將陋習去除，改善生活，努力於皇民化。

7、注意体育增進健康，提昇國民的体能。

三、組織

以各小公學校的通學學區，各組男女一青年團，男女青年團一齊分為二部分，但依地域狀況可設分教場成為一個學校。

第一部:為小公學校畢業生全部及相當者，年齡二十歲以下者。

第二部:為國語講習所畢業者及有同等國語能力者，十三歲以上，二十歲以下者，當團長者必要時得二十五歲者可在團內。

每部落振興會或町會、區域，設青年分團，分團下設班、市、街、庄、郡及州，設置各聯合青年團，就在其區域內組織男女青年團。

四、指導者

青年團的指導以小公學校的校為主，而以小公學校職員，市街庄的官吏警察官吏及其他教化團体關系者及有學識經驗者，經由團長囑託而擔任之。

五、事業

青年團的施設及事業的大要如下:

1、繼續補導教育的實施。

2、講演會、講習會、研究會、品評會等的舉辦。
3、青年文庫的設置。
4、當國家公共事業的義工。
5、社會教化事業的協力。
6、教練、体操、競技、登山、露營的實施。
7、娛樂的改善。
8、共同耕作、共同儲蓄的實施。
9、防衛、救護、警備等的訓練。
10、其他要達成目的事業上必要的事項。

六、維持

青年團的經費、有團費、團員勤勞收入基本財產收入及市街庄或教化團体的補助金，寄附金來充當。

新竹州　青年團 準則

第一章 總則

第一條:本團團員依指導綱領，和裏協同努力於國民精神的培養，以提高國民的資質，成為堅實有為的皇國青年為目的。

第二條:本團稱為什麼青年團，事務所置於什麼學校(或分教場)。

第三條:本團設置的區域於什麼學校(或分教場)的通學區域內。

第四條:本團為達成第一條的目的要下事項….

(一)、能培養國民精神有關的事項。
(二)、能有助於皇民化運動事項。
(三)、修養及有關施設的事項。
(四)、矯正民風的事項。
(五)、勤勞義工的事項。
(六)、体育運動有關的事項。
(七)、有關產業的事項。
(八)、有關娛樂事項。
(九)、表彰有關的事項。
(十)、對分團有關的連絡及統制，並促進其活動。
(十一)、其他有關的事項。

第二章 團員及組織

第五條:本團團員分正團員及特別團員，正團員依下區分，以本團設立區域內的居住男子(女子)去組織之。

第一部:初等教育畢業全部及相當者二十歲以下者。

第二部:國語講習所畢業者國同等以上有國語能力者，十三歲以上，二十歲以下者。特別團員由團長認定最高二十五歲者，及小公學校職員，市街庄職員中由團

長推荐者。
第六條:本團在各部落設置分團，設置區域為各部落振興會或町會的區域。

第三章 役員(服務或工作人員)
第七條本團設置如下役員
團長　副團長 二人以內　幹事 若干人　顧問 若干人
第八條　役員的選任及時間如下
團長由小公學校長或分教場(分校)主任擔任之
副團長由特別團員中由幹事會推舉
幹事由分團及特別團員裏由團長指名
各役員任期為二年但不可連任
補缺員的任期為前任者所殘留期間為限
顧問由區域內學識或名望者中由團長囑託之。
第九條:役員的職務如下
團長綜理團務，會議時當然主席
副團長輔佐團長，團長有事時代理其職務
幹事承團長的指揮，對本團的事業的計劃及執行，並辦庶務及會計工作。
顧問對團務提供意見，協力指導的任務。
第十條:本團設置指導員，以小公學校職員市街庄吏員警察官吏，其他教化團体關係者及有學識經驗者，受團長的囑託，當團或分團的指導。

第四章 會議
第十一條:會議分為總會及幹事會，受團長之命召開。
第十二條:總會每年一次於四月舉行，但團長認為必要則可用臨時會。
第十三條:在總會有附議及該報告事項如下
(一)、庶務、會計報告。
(二)、年中行事有關事項。
(三)、其他團長認為必要事項。
第十四條 幹事隨時召集，辦理事項加以協議
(一)、對本團的事業及執行有關事項。
(二)、預算及決算有關事項。
(三)、對分團的連絡統制有關事項。
(四)、財產的造冊管理及處分的有關事項。
(五)、對各種規定的制定，改廢有關事項。
(六)、副團長的推荐。
(七)、其他團長認為必要事項。
第十五條 總會及幹事會的議事要有出席者，過半數才可通過或否決之，如同數由團長決定之。

第五章 分團

第十六條:分團是由區域居住的部落振興會或町會團員所組成，其事務所設在部落集合所或町會事務所。

第十七條:分團分為班，班是？鄰接居住團員五人乃至十人組織之。

第十八條:分團設置以下役員(工作人員)

分團長　副分團長 1人　分團幹部 若干人　班長 若干人 分團顧問 若干人

第十九條:分團長及副分團長由分團內的特別團員中指名。

團長。

分團幹事由班長充當。

班長由班員推舉，由團長指定之。

分團顧問由部落振興會長及其他適當者由經團長委託囑之。

第二十條:分團長聽團長的指揮，綜理分團的事務。

副分團長是輔佐分團長,分團長有事時由他代理職務幹事依分團長的指揮辦理庶務，班長處理班上的事務。

顧問對分團的重要事務提供意見協力指導的任務。

第二十一條:正團員，在團期間分前期及後期，入團後二年為前期，前期修畢至退團為後期。

第二十二條:前期團員每月三次，後前團員每月二次以上定期接受指導，視地方實情前項有難行之處可以每年分數次指導，但總日數不可少於前項日數，臨時指導必要時可臨時舉行之。

第二十三條:定期指導男青年團，以修身及公民科、普通學科、職業科及体操教練，好青年團以修身及公民科、普通科、職業科、家庭科及体操科。特別對國民精神的培養，公民訓練、團体訓練、生活指導及義工作業為重點。

第二十四條:科目及時數，各年次依教學及訓練的科目及時數。

前期團員男子於附件第一號表甲、女子同表乙，後期團員男生附件第二號甲、女子同表乙，以各時數分為第一部、第二部別，又視各地方情況適當調整之。

第二十五條:入團時要舉行入團典禮，退團時也要舉行退團儀式。

第二十六條:正團員因遷居外，不可中途退團。

第六章 會計及帳薄

第二十七條:本團的經費有團費，團員的勤勞收入、基本財產收入，及市街庄或教化團体的補助金寄附金來充實。

第二十八條:本團的財產由團長管理之。

第二十九條:本團的會計年度以四月一日開始，至翌年的三月三十一日止。

第三十條:本團要備以下帳薄

團別　團員名冊　表彰台帳　財產台帳　金錢出納薄　預算決算書

事業計劃書冊　會議錄　文書冊　出席簿　其他必要的帳薄

第七章 賞罰

第三十一條:對團員足以做他人模範的行為時另訂表彰標準。

第三十二條:團員如有不適當行為受訓誡尚不悔悟者經幹事會決議除名之。

第三十三條:本團制服，以附件樣式。

第三十四條:本團則的施行的細則由團長定之。

附則 本團則以公布日起施行

別表:男子青年團員制服

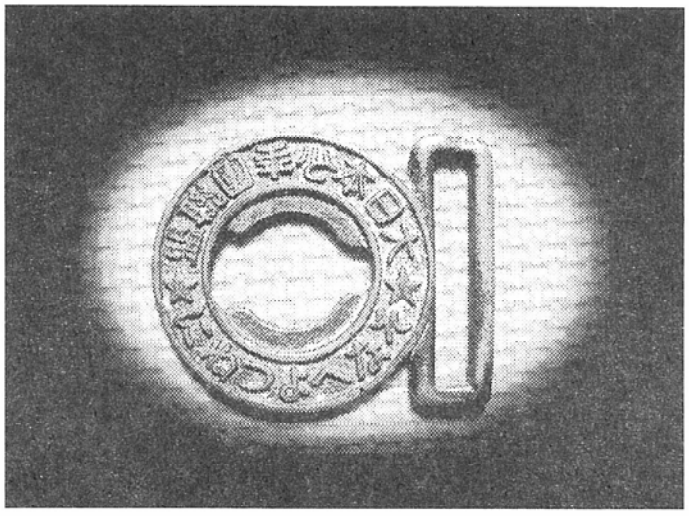
別表:女子青年團員制服

第一號表:

甲（男子）	教學及訓練科目 / 年次	修身及公民科	普學通科	職業家庭科	体操、轎練科	計
	第一年次	二〇	三〇	二〇	二〇	九〇
	第二年次	二〇	三〇	二〇	二〇	九〇

乙（女子）	教學及訓練科目 / 年次	修身及公民科	普學通科	職業、家庭科	体操科	計
	第一年次	二〇	三〇	三〇	一〇	九〇
	第二年次	二〇	三〇	三〇	一〇	九〇

本表教學時間之外為職業科家庭科可適當排實習



少年團制服皮帶扣環

參、教學心得篇

關於讀書教學之我見

曾李鑑老師翻譯

本池榮 日大正 11 年 〈關於讀書教學之我見〉《教育論文集》新竹教育課編 頁 157-166

我現在擔任六年級，以下想敘述將六年級做為對象的讀書教學的己見。

一、讀書教學的任務

讀書教學為國語的一分科，它在國語教學上負有怎樣的使命，這點應是從事實際教學的我們，該要最先考究的問題。

文章這東西本來就是與談話同為溝通思想，感情的一手段。並負有同一使命而產生的。並且補談話的不充分之處，在時間上能較長、在空間上能較廣的傳達自己的思想感情，必須是不得沒有而產生的，而在從這樣產生的文章裡，接觸其文中所表現的思想感情，欲以把自己建設為更上層的，便是吾人要談讀書的目的。我想，我能從這裏發現讀書教學的意義和生命。讀書教學既能給與對國語的充分理解，在欲表達思想感情的人，透過語言文字給表現出來的內容，能夠正確的理解內容，確實的玩味且十分的欣賞。把培養這些能力做為當前的目的，更由這個能力來啟發知德、陶冶人格，相信這就是終極的目的。而且加以要養成能自由地使用語言、文字的能力，培養能明確地表達自己的思想的素養，並且要培養對文學的趣味，這些便是任務。

將這就公學校教則第十九條國語教學的要旨(國語科要教普通的語言文章，使其正確自在的應用，並兼啟發知德，特以資國民性的涵養為要旨)來看：

(一)教以普通的語言文章＝是讀書教學當前的目的，站在實務方面。

(二)使其應用能正確，自在＝連合其三分科(說話、作文、書法)以資發表方面的能力。

(三)啟發知德，特別以資涵養國民性＝與其他三分科協力為終極的目的。

最後表述於讀書教學上該做的工作大要，以結束本節。

(1)使認知日常須知的文字＝授以文字的知識和能自在地書寫文字的能力。

(2)使知道普通的語言，並體會使用語句的真意＝謀語言的知識和語彙的擴張，使體會使用語句的妥當不妥當和正確性和修辭技巧的妙味。能熟習思想的表達法和體會使用語句的真意。

(3)使兒童知悉普通的文章，授以有關文章作法的知識，培養對文章的鑑賞力＝使其確實的學習關於解讀文章的文的知識，詳細考察文的關係，以培養把握內容的力量。(即是讀書力)又能明瞭對思想的取捨、選擇、排列、照應等等而體會文的體裁、著想、構想等工夫更要養成對文章的鑑賞力。

(4)努力知識的啟發和國民性的涵養＝啟發日常生活上必須具備的知識、陶冶國民的思想感情，養成高當的趣味。

二、教學的實際問題

下面要講對教學的實際問題。

(一)一課一單元

我從文章的本質思考，要以一課一單元的讀書教學為一原則。

既然成為一篇文，那就該有做為中心的思想，則是文旨在裏面。所有的文，要以這文旨為基本，謀求怎樣做才能最有效的表達中心思想。以蒐集材料，做取捨選擇或排列，又要把這些材料以最適當的形式組合，始能完成一篇文章。所以我想如果研究以這樣過程做成的文章，首先要察覺這文旨是為什麼寫的，為行須確認其形態，以對照內容，再探究其形式，不採取這樣的態度，不能對其文章有真切的理解。就看過全文後，第一要把握住文旨，以其文旨看內容形式，再一層地明瞭文旨，又再進一步的深究內容形式，為此欲以一課一單元法做為文章教學的一原則。

關於一課一單元，我曾經受過「你有沒有想公學校的兒童有多少的力量」的指責。可是我並沒有要無計畫的硬幹。期間雖短經驗卻給我幾分的自信。反而對把一課分為幾個節，最後才總結的作法，如果以畫畫為例—或者不適當——硬採取這樣的成法，是猶如要其畫虎，先教虎頭怎樣畫，腳要這樣畫，身體要、尾巴要的部分畫法後，好畫畫虎吧！要畫一隻虎，結果不知會成怎樣奇怪的東西。假如在最後給看整隻虎的圖畫以幫助畫虎，首先進入腦袋的部分是不容易去掉的。集了幾個部份，也決不能說可成為好的全體。又部分在成為全體部分，始被認為有價值，部分本身並沒有價值。如果致力於部分，畫出昂頭、垂尾軀體無力，沒有生氣的，各部分都不相配的虎，那才不好。再說，把它修改成為好的虎，那也要付出不少的努力。為什麼不先給觀看全體，把它置於腦袋裏，然後給畫出有統一的一隻虎。就有如一述不可思議的感覺。

以上述的想法，現在施教的國民讀本卷十二中的「我國的歷史」外，以一課一單元法施教，尤其如第二十一、二十二課的「救助船」二課一部施教。

(二)語句的處理

本間久雄氏說：

「文章可從形式和內容二方面思考。兩者中，若說何者為重要，不用說是內容。內容是物而形式是器。因為有物始要作器。文章是為寫出表達思想感情，須要文字組成的語（形式方面）。所以非要內容先而形式後不可。舊文章裏相反的以形式為本，因之想把思想感情套上去。」

又佐佐木信綱氏著「和歌入門」裏說：

「有以為形式是歌的主，但是歌的主要是想。想是歌的實質、因目的。是做成歌的原因。歌、形式當然重要，但想，更是重要。把平凡陳腐的想以美麗的形式表達出來，不如採取在語句方面稍稍不整卻有清新的想，富詩趣的。」

又與謝野昌子氏著「歌的作法」裏說：

「把自己的實感(有特色的、新的實感)發表出來是作歌的目的，為要達成其目的想方便使用什麼形式都可以。有所為歌人或俳人者，被自固定的一形式使

役，只選作要符合該形式的歌，世上有不少這樣的人。這是主客顛倒的愚蠢的事。」

又有個外國人說過這樣意思的話「世上沒有完全相同的二粒砂，二隻蠅、二隻手指。要表達某一個思想，最適當的形式只有一個。」

上述諸點，在語句教學上也是重要的一個心得。在新的文章裏，文的第一在想，形式在表達這個想法之上，被認為非要最忠實不可。即是從文上看也決不可疏忽形式，要運用它，不用說必須要細心的注意和努力，另一方面，對所使用的語句，要探究是否切確有效的使用其形式來表達思想，這是極為要緊的事。我想語句教學的生命就在這裏。我在語句的教學上把下列三點當為特別重要的事項，不斷的在努力。

(一)脫離思想的語句只不過是形骸。在文中如「寸鐵能刺人」這樣有力、有深度的語句，一旦從文中取出，決不能有那樣的力道。又只單看似極為平凡的語句，因運用的如何，也能生出很動人的力量。因此在語句教學上，必須以文中的語句看待。

(二)教語句，必須教一團的語想連結絆隨

例如接觸「茫然不知所措」的句子時，要使立刻想起或曾經見過的奇術、魔術之事，或突然被大聲責發而茫然發呆得不能言語等事，要施於如此教法。為能這樣，就要在各自的直接間接經驗中儘可能取相近的事當樣本，做語句的應用練習。—不是為應而而應用。

(三)遇到未學習的語句時，不可逡巡不芺，養成要推解的習慣，這樣讀書也是重要的事情，僅僅遇到不明瞭的語句就不能動彈，這樣是不行的，須要反覆熟讀，從前後的關係推解文中意。給與直接教學，要留做最後的手段。

(四)漢字的處理

現今，漢字被視為非常麻煩的事，有說要全廢，有說要限制，已成為諠譁的問題。但是於世上還是通行，既在通行，則於讀書教學上就有必要授課。

學習漢字上最難的是形、音、義三要素中的形（寫法）。好在屬於形的，可在所有的教學完後再與施教也不會有任何問題，因此我常在最後才施教。

這個施教法大致如下：

指名讀其板書，注假名。對各文字，自由的在其下面注音。訓練各讀法及類似的字。做成的結果即如下：

	心配（ミン パイ）	若心（ク ミン）	必（カメ）	
心得違口（コユロ エ チガ）	所得税（ミヨ トク ゼイ）		得意（トワ イ）	待（タイ）
（シン ウ キ）	相違（ソウ キ）	間違（ス テガ）	衛（エイ）	

還有對漢字的組合，也使其多少理解一些，又為幫助其記憶，教以簡易的扁榜冠沓，再教字劃的數法。(以後可幫助查字典)。而且教學的要點放在儘可能的給予書寫上。—(不只是漢字，要以使用其漢字文的書寫為主)。

(二)預習

預習，以在學校做為主，在進入新課的第一堂課來做，邊指導邊讓其做預習，

不足之處當做家庭作業。

然而為要使這自習（預習）有效且有意義，要接著指示如下列的要項。

(1)反覆讀、讀到能理解文中所寫之意。(一課一單元)

(2)本課寫些什麼 ┐
讀本課的感想 ┘ 文旨的把握

(3)本課裏敘述的事項

一段… ┌ イ…
　　 ├ ロ…
　　 └ ハ…
二段…
三段…

文旨在各段所敘述的思想中有怎麼的關係

(4)要能夠簡單地講出課文所述的概要。

(5)要明瞭文中各語句的意義。(參照前述語句的處理)

語句的應用

(6)要更進一步調查預習的結果

(7)調查漢字。(調查方法參照前述漢字的處理)

注意＝依右記方法調查，若有不明之處，在左邊做記號，受課時提出質問。

漢字有———　　語意有———　　內容有———。

右舉要項，一般在解讀文章時最為適切的順序，並認為有必要採取之。但也不是要把所有的課預習侷限於此要項來實施，因課有時也要特別指定要項來預習。又也因課的難易，將全部的要項同時命其預習。又如(4)裏面，把語句的應用和漢字的調查分別進行。(把漢字的調查分開，在最後才兒童做。)然後做調查事項中的(2)(3)(5)語句的應用。(6)是要記入被指定的國語簿子的筆記簿裏。還有為了要幫助預習。在進入新教材之前，要兒童做如下列的筆記。(下課後命資優生做)

(1)如郵便局，市場樣的語句，說明困難且易導致不充分。(非全部)。

(2)認為在解讀「文」上，處在特別重要的位置，而且以前後的關係也不易推解的。

(3)要命兒童應用的語句中，已應用過的。

(4)新字當中認為推讀困難的，遇到這時，要提示課文中可應用的語句，在其右邊畫=線。

三、教學順序

不只讀書課，在所要教的教材上，教學事項及過程上自有其不同之處，又因從教學者之所信而施教，其中會產生些不同之點應該認為是當然之事，既不能把教學要項、順序，規為一定不變，又不可能求萬人共通的教學法。然而因各個當

教學的人，在其教法上有某種傾向，這是不得不認為是不得已的事實。

我在讀書教學裏，有如下記一般性的作法。扼要的說：以兒童的預習為基礎，從兒童的質疑和其問答開始。再把預習的事項給以矯正和補正，以此進行教學再詳細的說就如

(1)指示目的

(2)朗讀(共同批正)

(3)對形式、內容的質疑應答。

(4)默讀(由質欵應答中所得的知識的整理和學習的準備)。

(5)依預習要項(2)(3)所付，做預習情形的調查。(矯正、補正)

(6)默讀。(下次的準備)

(7)發表內容的要點。

(8)練習讀法。

(9)對形式內容的深究。

(10)使應用語句的人朗讀，共同批正。

(11)對內容自由發表。

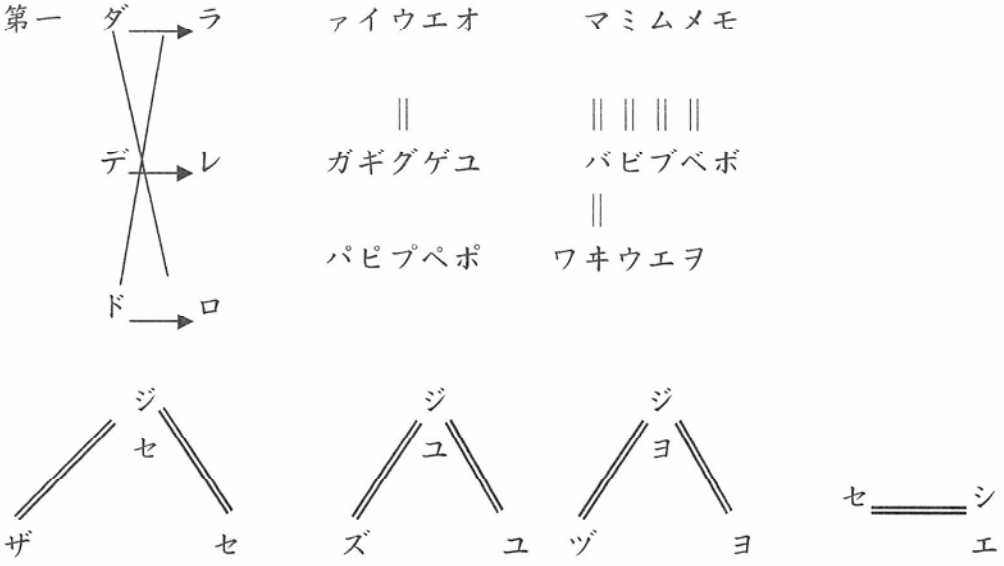
(12)對漢字的處理。

(13)練習讀法。

然而右列各項及順序，不是一定不變的，給以取捨，又視其必要當然可有反覆練習的事項，而這些要項並非要在一堂課裏全部施教。

（一課一單元）

最後列舉作發音練習材料而採用的。



備註：加印＝記號的表示容易錯誤

第二(漢字要全部加注假名)(註：即加注讀法)

(1)一分、兩分的錢也決不可看輕，繼續積會成十分、二十分，更會成十圓、二十圓，終能成為巨萬財富的基礎。

(2)轟隆轟隆雷了，全身沾滿泥巴的農夫沒命的跑過去。
(3)從第一題到第六題要全部寫，決不會麻煩。
(4)功課漸漸的上進，而且能有順序的做了。
(5)第六十代醍醐天皇憐憫之心殊榮，有一個寒夜裏脫掉腳衣，體會窮民之難苦。
備註：以文章看也許有沒趣之處，那是因為想網羅認為難發音的，容易錯誤的所致。

右記者，時要更換，將其貼在課本裏頁，每天練習，期能以低音順暢的講。

除此之外，關於讀書教學，料尚有許多重要的問題，但本稿就將此擱筆。

四、以上所述，已在最初講過，是將六年級的兒童為對象的讀書教學的私見。想想也有過於簡略而不得要領之點，論旨不徹底之點。幸能蒙諸位賢達之責正，能更進一步是最大的願望。

體操教學者的立足點

曾李鑑老師翻譯

板本萬吉 日大正11年 〈體操教學者的立足點〉《教育論文集》新竹教育課編 頁301-317

壹、前言:

自從九州帝國大學教授櫻井博士講述和製(日本式)的瑞典式体操「關於合理的体操」以來，已出版其演講集，又有所謂該博士的高徒今井學治者，經博士的校閱著作「合理的体操學」等，這種書籍陸續的出現，同時其宣傳者也到處去開講習會等等，在所謂「櫻井式」的名字下，世上漸漸的喧騰起來。有的說:在那個學校近來做著攙和，櫻井式的体操。有的說:這個運動在櫻井式裏應該要這樣做。又有人說:還是要這樣做才合理，或說:在櫻井式裏嚴格的強調「尊重個性」這個事情。或說要大大的注意「呼吸」這個事情。因而為要適合各自的做法，就讓各個自由地去做，所以在体操裏也不可不加進自由，反正說起体操，就非櫻井式不可的給提倡喧騰起來。世間即然變成這樣，沒有把櫻井式体操學讀它幾頁，就感覺好像是未老先朽。

我生來不喜歡讀書，尤其偏向理論性的書籍，只讀一頁就要打起瞌睡來。雖然如此就是這樣變成讓我不得不讀的情況，這也是時勢所逼。

讀是讀了，可是本來頭腦就不靈活的我，怎麼樣都不能把意思整合起來。但是既然讀都讀了就把它原原本本披露於讀者之前，想有同情心的諸位先生，料也不會默默無言的吧!或許有種種的批評，這就是我最大的幸福，而且也是有生以來頭一次的大工作。對我而言，以下所寫的事項是石丸節夫編「櫻井式博士体操講演集」及永井道明著「學校体操要義」中的一端而已。

貳、体操的目的

櫻井博士說:

体操的目的，在於人類生活能率的持常發達，亦即為要持常的將我們的生活能率向上發達，就必須將臟器的機能持常的向上發達，要各臟器的機能向上發達，就必須要將各臟器維持健康，使其機能向上發達，要使生活能率持常的向上發達，實施体操便是獨一無二的捷徑。

持常的是學問上所謂生理性之事，而是病態的相反。換言之，則不是殘廢的而是同普通的一樣意思，和均齊不同意思，在合理的体操裏，不太注重均齊的發達，這個事情，而是把常時的向上發達為理想和目的。亦即身体各機關的發達率各有所異，那也是希望在人的生活上能得到最合適的發達。

在「學校体操要義」裏說：体操科的教學，以教授身体各部的均齊發育與各機能的完全發達，以圖增進全身的健康，使動作能機敏耐久，精神快活剛毅、守規律，養成崇尚協同的貫為要旨。即是在社會上能成為完全的人，其個人亦非完全的個人不可，要使個人能完全，就非得要能有心身一致的行動不可，能夠為心身一致的行動，則各器官的機能不得不完全。要各器官的機能完全，則身体各部

的發育不可不均齊的發育，故操科的要旨，總言而之歸為要造就個人的、社會的上的完整的人。

這就是說，一方面提倡人類生活能率的持常發達，另一方面則提倡培養個人的、社會上的、完全的人。但是其間意見相異之處，在於持常的和均齊的之間。均齊的發達，是指個都在同一的率上進步，而持常的向上發達，指的是「率」，雖有所異，但希望在人的生活上成為最方便的發達，這點思考起來，櫻井式的所謂「持常的向上發達」想是較為合理的了。

但是又從另一方面想來。認為守規律養成崇尚協同的習慣，當作為体操科的一大目的，我們除了個人要有完全的心身外，還必須要有能與社會公眾協同?一致生活的心身。如若我們的心身在個人上雖為完全，但不能與社會協同，做人的價值就全沒有了。永井道明先生把他說穿了，就在這點上我確信，身為体操教師者必須要「始於規律，終於規律。」也要大大的尊重個性，也不可不倡道自由，這點就是我們教學者該大大留意的地方。

關於這點，容後文再述。

參、体操的三大著眼點

櫻井博士說:當實施体操運動時，教學者片刻不可忘記的分為

一、意志:人，本來就該自動的，不可被動。

在体操上也依這個原則，必使兒童能自發的、自律的、興趣的、主動的去運動練習，不可把体操教學認為說「依號令一齊教授」而不尊重兒童的意志，變為被動的—聽命令的事，必須尊重個人的意志，成為所謂悠然的体操，那些服從主義(絕對)或是鍛鍊主義，不尊重意志所謂的硬製幫的體操形式体操，技術本位的体操我們不可取。

二、脊椎:是人体的大支柱，故瑞典式体操裡預防矯正脊椎的歪曲，把這點認為有重大的意義。

三、呼吸:人要活不能沒呼吸是明白的事實，在体操上對呼吸也要特別注意，不可怠慢忽略。但是反觀實際教學，例如「体後彎」運動時，要讓体後彎後才為了要修正矯正，就長晴間的維持該姿勢，也不顧兒童已經紅了臉顯出非常痛表情，這樣的事情往往看得見。

永井道明老師說:

有貫通全運動的主眼要點，分別為:

一、解剖的主眼點在於胸部。可視為與櫻井博之所說「脊柱」同意見，不會有錯。

二、生理的主眼點在於呼吸。…..無完全一致。

三、心理的主眼點在於意志。

雖說智情意，都不可不使其做完全的活動，尤其重要的是意志。即是体操不是自動的運動。也不是反射的運動，要意識其目的，向這集中精神，要意志以做

運動，故吾人亦又稱体操為意志的運動。然而這意志的運動，不是單指所謂活潑的動的意思，剛柔動靜要得宜，為其真髓。

以此思考之，其著眼點在於脊椎、在於呼吸之處，覺得這兩點是一致的。但是所謂「在其意志」這點，可看出認為大大的各異其意。櫻井博士說:「人應該是自動的，不可為被動的。在体操上也要從這個原則，必須讓兒童能自發的、自動的、自律的、意志的運動，不可把「体操當為是依號令一齊教學的」，不注重兒童意志而實行他動的命令的來實行。

又有永井道明先生論說:「体操是非自動的運動，亦非反射的運動，要意識其目的，向這集中精神做意志的運動，一再呼籲不可不讓他做自動的運動，另方則說体操不是自動的運動。只是把體操教學認為「体操是要在號令下一齊教學」而實施，是被動的、命令的、呆板的教學，誰也會想到從來這種做法是不適當，也會從這點來思考，櫻井博士說的，「尊重兒童的意志自動的、自發的、自律的去實行」說法，是該肯定的。

就如前述，從來的体操教學，都在一號令之下，一齊地做。所以其實行的場所被局限在極狹窄的地方，在學校以外的地方，出現幾乎沒有實行的情況。然而這樣的情形是不徹底的。兒童在一學得其要領後，不管在學校或在家庭，隨時隨處都能自發練習的境地，但是以從來的方法，所謂一號令一齊主義，就不能做到這種情行，想這是當?者一般人士略略一致的看法。從這個觀點來講，櫻井博士之所說相信能大大的發生作用。

然而理論歸理論，我們身為實務者，在平常的教學上，是否有該大大的留意之所言，並非別的，即是一一的完全信服櫻井博士之所說，不管怎樣都要尊重兒童的意志，讓其自發的、自動的，而且要順著各自的呼吸，自由地去做可不能完全的如此相信下去。

「嗯!最近內地的体操界，真是一片混淆的樣子呀，我稍為看了東京的一所小學的体操，因見其過程不規律，就質問擔任的教師，但是得到的回答是，現在正是研究中，讓我就再也沒有反問的心情了。一般是怎麼樣的，先前有教育部發表的我國學校体操教授要目。大正六年(一九一七年)發表了我們台灣學校体操教學要目以來，到處正在養成其根底之時。提倡如此說法，現在又成為其過渡期，台灣也遲早會來到那樣的時代呀!」這是當年去內地做學事觀察回來就有位教育有者對我們座談講的。

不管怎樣現代在一般都高唱自由教育或創造教育，也不是什麼新事情，變為種種說法都給提倡出來的時節，体操教學也加入尊重兒童意志，或是自由等的說法，也許是不無理由。可是在体操科，我想該有別於如在其他教科所唱導，意志的尊重，自由等等之處。就是不顧學年的程度，不辨運動練習的熟與不熟，盲目地「各自開始」的號令下，讓每個兒童自由的開始，之後能見到怎樣的結果，所謂的「追二兔者終不得一兔也」是否就是指這樣的事情而言。

總之，不管什麼運動，必要首先要体會其要領為最大要件，因此，至少要從三年開始講述相當於該年級的生理解剖，如此說雖會覺得事情難辨，但這是必要的事「這麼做，就能漸漸的使其理解，也能較快的体會其要領。隨之亦能生起興趣。

使學生對所有的科目產生興趣，在教學上是必要的事，這不必我再說，諸位賢明的老師都萬萬瞭解的，在体操的教學上也不外乎這原則。有興趣來做，進步必快，進步一快，愈加興趣，喜歡就能成高手就是這樣。稍嫌脫節了，可是無論怎麼說，我確信体操要始於規律而終於規律。

肆、各論

下肢運動、頭的運動、上肢運動等如果以下一一的記下，會變十分繁雜，恐怕會成裹腳布，又長又臭。加之櫻井說與永井說也不見得一到十都相反，在這裏只想敘述其重大的事情。

一、頭的運動

就其目的:櫻井博士說

（一）增進腦髓的血腋循環，以利回復疲勞。

（二）促進前庭器官的向上發達。

（三）促進頸部及頭蓋的骨骼，關節和有關的諸筋的向上發達。

永井老師說:

頭的運動為依靠頸部諸筋的運動，其目的在於為使頸的運動圓滑，使該部諸筋發育，以使頭保持正直，擴張胸部，整理腦的血液循環，軀体的正否與頭部的正否有互相的因果關係。依此看在櫻井式所說的前庭器管的向上發達，在永井論說裏覺得不明瞭。

這就是說，做頭部的運動就可讓前庭器管的機能向上發達。三半規管是在上下，在左右、前後成為半輪狀，其感覺細胞是在膜様迷路內的內淋巴液的流動，使人感覺人体位置的變化的器官。胯在上下的能感覺身体的上下動，胯在左右的則感覺身体的左右動，跨在前後的則感覺身体的前後動。內耳由前庭及三半規管及蝸牛殼三部所形成。把前庭和三半規管也併稱迷路，前庭位迷路的半央部，是三角形的小腔，其外壁直接蹬骨。

三半規管是由三個半輪狀的管子，除了其中一管的一端，其他都和前庭相通。再言之，身体的位置一有變動內淋巴液就會流動，刺激感管細胞，將身体位置的變化報告給身体平衡中樞，固此三半規管雖在耳內，並不是聽音的器管。

為什麼做頭部運動，這個前庭器管的機能就會向上。那麼把頭部扭轉，就如前說內淋巴液會一次一次的流動，三半規管也感應而動，這些器管順利的運轉，完成其任務，即是其機能的向上發達。其於這個理由，其運的一般要領，在高年級必須要每節同時做前後彎、左右彎、左右轉。而這運動不可做快速的動作，如果快速的運動，淋巴液的流動不能跟上，三半規管就不能盡其機能，可能引起眩暈現象。這麼詳細說明，能讓人首肯。

永井先生在最後簡單的說:

有可視為頭前彎、後彎、左右轉、左右彎四種運動的綜合運動—頭回轉的運動,其他大概都一致,在這裏就不再提了。

最後把櫻井博士所說的頭部運動與呼吸的關係,提供做參考:

(一)前彎:邊吐氣、邊前彎,邊回起邊吸氣。

(二)後彎:邊吸氣邊仰彎,邊回起邊吐氣。

(三)左右彎:邊吸起邊彎,邊回起邊吐氣。

總之,頭部的前彎、左右彎、左右轉等,動作都由吐氣開始、吸氣回元。由吸氣開始動作,吐氣回元的是頭部的後彎。

二、軀幹的運動(在櫻井式裏):

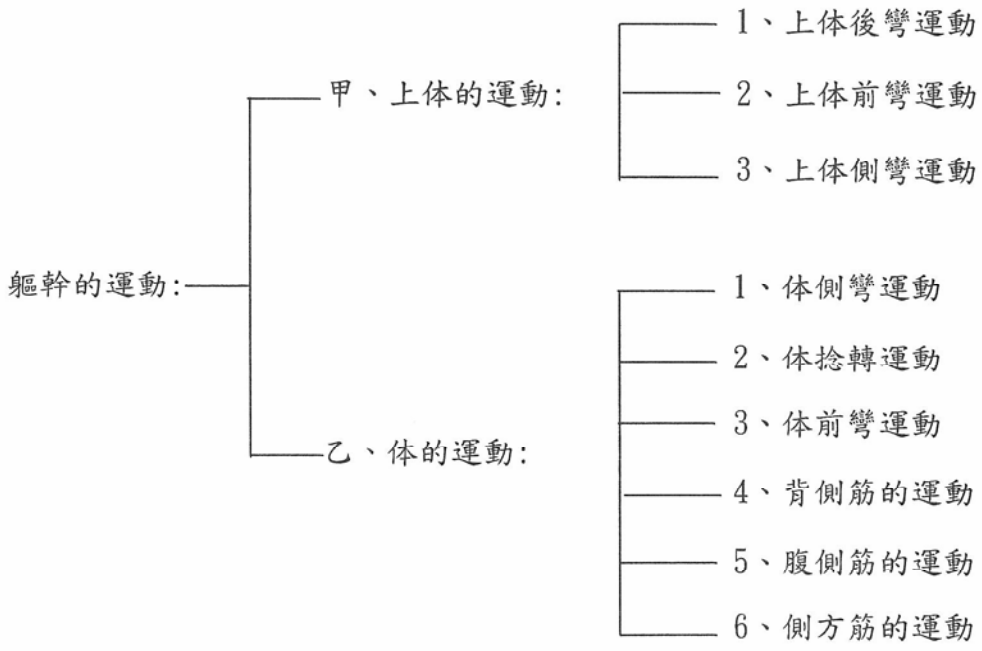
(一)上体的運動

上体、在腹面指胸、背面指背的總稱。即是身体胸中、前面是腹、後面指除了腰以外的部分,從脊椎講,剛好在胸椎?的部位,謂上体的運動,指的是這部分,換言之,則胸椎部的運動。

(二)体的運動

体是指軀幹全部而言,体的運動,即是指胴的運動。上体自是体的一部分,也就不必分類,但是在体操上就它分別了。因為兩者都各異其目的,所以其運動不同,要也不同,以表解如下:

軀幹的運動:



然而在教育部「學校体操教授要目」裏:1、胸的運動。2、背的運動。3、腹

的運動。4.軀幹側方運動。分類為此四種，但是我認為這是錯誤的。在我們總督府的「學校体操教授要目」也分類為上列的四種。

但是櫻井博士說:

認為此分類是錯誤，但是明明經博士校閱後出書的今井學治氏著「今井的体操學」裏也分類為上列四種。再說各位在實際地對幼稚的兒童施於体操教學上，還是依上列四種分類較方便。

還有博士言及一般的体操要領，而且，在所發的號令也把「上体」與「体」混淆或發號令時說:「彎」與「例」混淆。例如於背的運動「上体向前彎」明示「彎」，但是前彎是要將第八胸椎上下的部分做基準，對該部分加以動的努力，就是向前彎的矯正運動，而不是脊側筋，靜的努力運動。換言之，則其目的、性質、動作亦全然相異，又於腹的運動裏:「上体向後倒」，指示「倒」，但要將上「後倒」是做不來的，不只如此，上体後彎，不是腹的運動。又於軀幹側方運動裏指示，「上体向右(左)轉」。但是上体即是胸椎部，這是全然不可能做回轉運動的。

如果這是依該博士區別的「上体」及「体」就可肯定是，但是永井先生之所謂「上体前彎--彎」的「上体」的範圍，我認為有所異。例如:背的運動裏的「上体前彎」中指示「把上体向前彎--彎」，在其要領中說「把頭抬直，還挺背還從腰將上体向前彎」。又軀幹側方運動之一裏說「喊令上体向左（右）轉一轉」，在其「注意」裏說:「上体」(脊柱)要全体轉，不單單轉腰」。假如一一的如此辯駁，無止無竟，總之，要將櫻井博士之說認為合理才是。

上体指的是身体中、前，為腹的後面指的是除了腰以外的部分，從脊柱講剛剛在胸椎部之處，体指的是軀幹全部，這點，可說是從教學上之方便把從來的:

1、胸的運動。

2、脊的運動。

3、腹的運動。

4、軀幹側方運動。

等四分類運動。

如果容許加上櫻井式，則為:

1、胸的運動:則為--上体運動。

2、脊的運動:則為--体前彎。

3、腹的運動:則為--体後倒。

4、軀幹側方運動:則為--上体側彎、体側彎、体捻轉、体側倒。

可視為上列四種。

（三）、其他下肢、上肢、懸垂、平均、跳躍、呼吸等等，如果一一闡釋就變很嘮叨，又如前述，並不是所有事都有不同的意見，只是在說明的用辭上的差異--不少地方其真意還是相同。舉一例說:如吊單槓運動，在櫻井式中最注重的長吊單槓，永井先生也說「頭要直，胸要挺。不可勉強放下、彎頸、舉肩、縮胸」，

膽識不要變為不像吊單槓的標準樣子。

伍、雜感

最後將我平生所思考的一、二事情，簡單的提出作為雜感，其一是体操教學的階段，這有單式和複式的兩樣。因有學年的高低程度，兒童身体發育的情形，季節的不同等等，在實施時多少得要加以輕重之別。雖不能一概而論，但一般以實施「複式」則能使其獲更大的效果。所謂，複式的實施，簡單的說就是教材配列上複雜的，以來表示形態（～～～～～），也就是說盡可能的多做些高峰點，藉由各種運動，常使精神興奮，再使它平靜，再使其興奮，再平靜，好好的安排，排列教材時，又要像從來施行的，做一個運動就休息一下，又做一個又休息的，不必這樣兒童也不會覺得怎樣的疲勞，能續行体操。不但如此，因運動有變化，兒童能感興趣的去做。如此才能得到教學上若大的效果。要得這樣的效果就必須考量各教材的性質，運動量的大小為重要點。又須要施行「調節運動」。

對這複式的施行，對從來多採用的做一運動就休息，又做一運動又休息式的，毒舌家批評為「豬的小便式，或屋簷的雨點式」。但是要採用複式体操不用說也要顧慮，學年的高低兒童身体的發育狀況。

其次要說的是体操不可做到兒童會感覺疲勞，但是，連一點也不感覺疲勞，那不用說是不可能的事，上一堂課的体操課，結果兒童都已呈現疲勞和失興，在「解散」的號令後，如果顯出諸如下面「哎呀!的不容易熬過了，真不喜歡体操課」或「啊!疲倦了。」的現象，有的散去樹蔭下有的走去教室效果就少了，如果把上一節体操課前和後的兒童的心身活動狀態檢測，体操後應該更盛才對，這個在文字上的表現叫最後的充實。在最後的點名時，立正的姿勢，我認為應該不可不是緊張的樣子。然而「練習完畢，解散!」的號令下，要去樹下的、要去教室的、想去井邊洗手腳的都必須要有欣然的敏捷的解散現象，但也要避免，在這個時候故意的做出這種動作。

其次要對個別的措施提出一點意見，在一般的教學上，尊重個性是現代的思潮。那麼在体操教學上也不可鬆懈對個性的尊重，和個別的措施，即是對兒童身体的發育狀況，或發育上的缺陷等，先予以調查，當實際教學時，完全地使其避免不適當的運動，或課以低程度的教材等，例如:做腳的運動時，一般的兒童課以用肋木支持上体後彎舉踵，但有些特殊的兒童則只能以上体後彎而省略舉踵。做平衡運動時，課以一般兒童在平衡台上徐步前行，但對有些兒童則不使在平衡台上進行等，對個個做適當的處置。

對這事曾經有過如下記的經驗。有一次，我受校長之命，要做複式措施的体操科研究教學，為了準備，約一個月間藉借某班級的兒童(不巧當時我沒擔任班導)做訓練，那時為做懸垂運動(吊單槓)，而對一般兒課以使用肋木的懸垂舉腳運動，可是發現有一個學生，顯得很痛苦地，加重右臂的力量的懸法，我立刻叫他下來，脫掉上衣一查，右臂和左臂的發育有不少的差距，一問才知，幼時誤傷左臂，從此隨著時間，變成這樣像傷殘的樣子，講得有些羞怯樣。雖是短暫，我在不查的情形下，對這個學生課以和其他學生同樣的懸垂運動，自覺心酸和內

疚，那時我心痛的想，在新學年，如果當了班導，第一要實行做各個兒童的身体檢查，可是因我不是專家、?書自已的所能，又如不能做到，在四月要學校要舉行的兒童身体檢查時，和校區商量，以經常的瞭解兒童身体發育的狀況。以這個意思，於四月和十月二次的身体檢查，希望能再親切而詳細的，必有人說:這只不過是理想，實際上不能實行，不用說，這不能現在即刻實行，可也不能說，不能馬上實行就把它放棄，這不是我們採取的辦法。該步步為營努力走近理想。

學校此，我對自已擔任班導的六年級五十一名學生，在學年開始時實行這個措施，把個人的記錄建檔，做為個別措施的資料，又以引起學生對体操的興趣，每個月計量每個兒童的身高、体重、胸圍，作成一覽表展示，結果暑假前和暑假後的記錄兒童都表現很大的興趣，因此我覺得很愉快，進了第二學期，我又不能擔任這個班級的班導。雖然其後也繼續擔任体操科，因還有其他事要做，也就不能充分實行學年開始當初的計劃了。

其次想對体操教學用的器具、器械說一說，真要提高效果，必須要有相當的設備，如果要求滿足就不著邊際，簡單的說，肋力:二、三台(連六欄的)，平行水棒(約四台)，平衡台四、五台、腰掛(與肋木數相同)，也希望跳箱二~四台，這要依兒童數計多少(既使有設備，也只有一台並行棒，一架肋木充數似的，推在走廊邊，沒有實在的價值。那些說惡言的謂之「体操器具的標本」。真要設備這些，要相當的經費，以我校的實際狀況看得要花一千圓，以今日經費??的世班級要增加，預算被削減、物價依然不下跌的情形下，可要被指責「不能只花錢在体操器具上」料一時之間也不可能全部都實現。首先把這個規劃為三個學年的繼續事業來實行，也就不會是那麼困難的設備了，總之沒有相當的設備，尤其是高年級，是得不到其相當的效果的。也有以為節省經費，在渡廊連接棟與棟間的走廊下，把竹子或木棒或棒綁住，當為代用肋木或在樹與樹之間架木棒做為代用水平棒，乍看似乎相當簡易的好利用法，可是這些都不能耐用反而不經濟，還有如此簡易的利用法，難以給使用的兒童安全感，舉凡所使用的器械須堅牢能給兒童安全感才可。

陸、結論：

以上講了一大堆種種不著實際的話，總之教學者要時時刻刻把教學的目的和要旨放在腦裏，當實際教學時要注意体操的三大著眼點，嫻熟每個教材的目的，和該?運動的要領，且使兒童体會，要善用既有設備的器械，更要明察時代的思潮，時時不忘自已的進修，要能使其效果更大。

教練即是玩打仗遊戲，体操即是玩耍，做如是想的人，現今似已不存在，但風聞在五年前還有不少這種想法的人，就是在那些中等學校(在初等學校?，因非各科專任，也就沒有這樣的事)裏，國漢（日文和漢文）的老師和体操的老師，最被看輕。更甚者竟把体操老師鄙視為老師兼工友。但那樣的時代已過去，不用我說，体育不用說在學校，更在各地都變為被認真地講究的時代了　我們擔任初等教育的人，怎可輕鬆的過呢。

健全的精神寓富於健全的身体

就要擱筆了，我只是讀人家寫的書照樣抄，人家講的話照樣借來講講而已，這樣的狡猾如果說是減實，必使人吃驚，但是如果有人覺得那麼爛頭腦的人，能解讀這這麼多，又能記起這麼多，對他來講該是很了不起的事。如果能有稱這樣感想的人，就是只有一個人我也就覺得很幸運。

公學校一年級教學措施的實際研究

曾李鑑老師翻譯

戴良 日大正11年 〈公學校一年級教學措施的實際研究〉《教育論文集》 頁659-671

壹、前言

我當教師以來，擔任一年級已有四次，覺得擔任一年級比擔任二年級以上的，不知有多少不能言語的困難。平常自己也研究，又也從其他方面吸收知識，想大大的做一番，可是都不太順利。但是時勢愈來愈進步，教育也隨之起了高潮，已到不許什麼研究也不做。而只持消極保持態度的情形了。這次已新公佈台灣教育令。在要大大的提高台灣教育程度的今日，我們應好好地感謝當局的原意，愈加研究，以符合其主旨。我，不顧拙筆、淺學、忍恥，在此提筆談關於一年級的指導，表述自己平述之所信，仰諸學長的高教，主旨不外於此。

貳、於家庭的兒童

一、家庭狀況的差異。

在社會上既有賢愚、貴賤、貧富、幸與不幸之差。在各家庭，其狀況各有差異也是當然之事。然而把有如此差異的兒童，重新編入一個班裏，置於同一教育之下，應該要有某些考察研究之處。從富貴的家庭進來的兒童，時常露出微笑。從貧賤、不幸的家庭進來的兒童，時常露出厭世的臉龐。

我曾經講過「不幸的老爺」的故事給兒童們聽。從貧賤不幸家庭來的兒童，聽了掉下眼淚，顯得不勝同情的樣子，但相反的，富貴家庭的兒童，聽了卻有嘲笑其不幸的樣子，只看此例，在情憬的教育上的確是該研究的問題。

二、教育程度的差異

未進學校的兒童，大概在個家庭受其家教。一部分兒童已進入幼稚園，也有進入書堂學習漢文的，還有退學再度入學的兒童。其間之教育程度，自然就有差異。將這些兒童做比較則再入學兒童一般不守規矩、擺出自己對學校很熟的樣子，做了不良的示範，應為大大注意的事情。上過書塾的兒童，一般的年齡較大，常常見其不活潑的樣子，想那大概是長時間終日坐在書房裏，背誦書本的結果。又大致的語調都不好。不管學習什麼，不去想要理解，就要即刻想去背念的傾向。雖然不能一概而論，但到年齡稍大才入學的兒童，覺得一般的語調都不好。還有

從家庭直接進學校的，多能顯得有被恐怖的念頭驅使的樣子。那是因一直只在母親的庇護下，不太了解校的內容，而感不安。我想盡早的除去其恐怖的念頭。我不曾指導過從幼稚園進來的兒童，不大清楚，想是從幼稚園進來的會比較容易指導吧。總之因教育程度有很大的差異，所以入學時要仔細的考察這些問題。

三、受從社會來的影響

社會給與兒童的影響，實在非常之大。然而在台灣並沒有對幼兒實施什麼特別的社會教育。大概是近鄰的狀況和演戲帶給兒童最大的影響。近鄰的影響之大，看孟母三遷的故事就可明瞭。但演戲的影響可更大。現時的台灣演戲，該改良之處實在很多。因兒童看戲後，很喜歡學著做。如果戲裏演出壞處，兒童即刻學著做，並留下深刻的印象，而在不知不覺之中成了壞習慣，實為可畏。台灣的有志者，須奮起改良演戲。

四、關於父母教育子女的目的及其差異

領台當初(註，日本佔領台灣當初)把子弟送去上學，實為困難之事。那是因為當時正使用漢文，完全不認為有必要使用國語(註，日語)。之後漸漸的因有人來勸學把兒童送去上學的人也多了起來。然而並沒有想送去上學的目的。但是事至今日，已大感國語的必要，也就出現爭先申請入學的情形。可是對其子弟的教育目的，各有差異。將其分類如下列：

(一)要使其上大學者。

(二)要使其上到中等學校者。

(三)要到公學校畢業即可者。

(四)要到公學校半途就退學者。

想受中等學校以上的教育的兒童，都很勤快的用力。那是因為一開始即自覺，不勤用功，就考不上中等學校。但是只要把公學校畢業為目的的，或想半途退學的兒童，大都心情浮動且常常缺課。

就如上述，在家庭的兒童，實在是千差萬別。

參、教師的修養

一、本身修養

凡為人師者，必須添學力，研究兒童心理，要拿定對教育的大主旨。我常想，

擔任一年級的教師，必須研究有關幼稚園和兒童心理，不可怠慢。所有新入學的兒童，因其所受的教育，將來會有很大的差異，因此在基礎教育上，如果誤其第一步，實在是很大的事情。這便是一年級比其也年級困難之處。

二、要施與愛的教育

兒童無邪如吾子，如仔細想，對教育的興趣也會浮現，愛的教育也由此出發，若自幼童教育裏，取掉愛的教育，教育就不能成立。愛就是兒童教育的全部。被尊稱為萬世教育者的楷模裴斯泰洛齊，成為孤兒之父，而奉獻其一生也出自於愛。又福祿倍爾之創始幼稚園也出自愛。如果教育家沒有愛，就不單為教育家。從幼童的教育，除去愛的教育，教育就不能成立。有了愛，兒童始能視教師如親父，而加以尊敬。孔子之所以受萬世仰望，裴斯泰洛齊之受尊敬為教育者的楷模不外乎有仁即有愛。憶！真正的教育者因其精神人格不朽而受敬仰。

三、教師要繼續的擔任下去

這繼續的擔任，不是意味者要繼續到六年級。是指每一個擔任一個學年。那是如果教師有能力擔任一年級，自然的會熟練。指導幼童的措施能非常的巧妙。一年級到底不是新任教師要擔任的。並且我想有孩子的教師來擔任更好。那是能幼吾幼以及人之幼，始能實施愛的教育。

肆、入學最初的措施

一、從入學當日即已進入教育的過程

最初是最重要的。入學的當日，即已進入的過程此事不可不想。入學當日將是給兒童一大變化的日子。這一天的印象，怎樣的進入兒童的腦海裏是很重要的問題。所以能在開頭給與良好的印象，使其有良好的觀念，此事為非常重要的事情。世上有些不太重視開始的第一天，而把實地教學的日子當為教育的開始的人，這種想法是錯誤的。因此我說：要慎重的處理最初的一天。

二、須要視察各家庭

新入學兒童的心理是千差萬別的，這點前已表示過了。所以儘早的了解其家庭的狀況，查知教育程度、熟悉兒童的個性，如果不知兒童的個性，如何能善導施與適當的教育。

三、要檢查兒童的身體

兒童裏，在身體上有特殊的人。不察知而加以各種措施，實在是危險千萬的事。可以要和校醫商量，請其檢查，然而定坐位，這些都是必要的。假如有跛腳等殘廢，宜不讓做體操等。

四、使兒童對學校興起興趣

一從開始就讓兒童感覺「學校是辛苦的地方」，這樣就很糟糕了。要在同一個學校相處六個學年，更要進入上級學校的這些兒童，如果從最初就把其興趣滅掉，是一個很大的事情。所以從一開始就要以如母親般的溫情接觸兒童，給與親切和安心，設法使他們對學校產生有如樂園的感覺。

伍、訓育、養育上談注意的諸點

一、兒童的心非常的空

世間人說：小孩如一張白紙，心如空。小孩的心果然是空的嗎？我要說，小孩的心並非空。那是因為小孩還在母體腹中即已受生物遺傳、種族遺傳、人類遺傳以及父母個人本身的遺傳。一旦生下來，更受外界的種種（自然物及自然現象）環境的刺激。教育即是要改變完成這些遺傳。

然而兒童常把藏在自身內部的能力，要求反應於種種顯現的形象裏，受其刺激而實現自

我、擴張自己，而想要更新自己。即是兒童的心裏可說已具備完全人的小模型。當施於訓育、養育時，須常知其遺傳關係，觀察其個性，須由自然主義導入理想論。

二、於首先處置時的注意點

兒童初入學時，心裏充滿了恐怖感。存在著恐怖心，施於養育調教，都不能順利。世上缺少愛的教師可不少。這麼一來兒童在恐怖心上益加恐怖，全給恐怖遮蓋。兒童的心裏存在著先於思想經驗的所謂先天性恐怖心。如果進學校後發生了後天性恐怖心，會變成更不妙的感情。遇到感痛苦的事物時，就生起恐怖之情。只聞「鬼來了」「蛇咬死人了」等話也會生起恐怖之念頭。也就是未曾經驗的事，只聞其事就恐怖起來。所以平常對待兒童的態度不用說，就是在談話間，假如會讓兒童想起恐怖心的也要避免。可是不可因施於過分的溫情，反而對教師太隨

便，近而不尊敬教師。即是要可親不可輕。

三、在上課中的注意點

因為兒童的心身尚未完全的發達，上課中，要注意的律動非常重，致使心身疲憊的事亦多。所以上課中要覓適當的時機，讓兒童做深呼吸運動，或頭部運動，以能多少治其疲憊。又在上課中有些兒童要上廁所，在幼小的兒童，也是無可厚非之事，不可徒拘泥於訓練而不許上廁所。有時兒童禁不住的在教室內溺大小便。我每一年都有二、三次遇到此事，這些都是擔任一年級的教師該好好注意的事情。

四、在休息時間要注意的事

休息時間，儘可能的和兒童一起跳、，而指導之。因兒童都幼稚，不知會發生怎麼樣的錯誤。教師要加以指導、善導之。調查其個性，思考施與適當教育的方法。時也有因不注意或打架而受傷。大傷時，也會血流不止的事。這時必即刻給急救。在這時不即刻給急救，只問「為什麼受傷」「為什麼打架」，而不知在流血的教師，錯誤的離譜。應該儘可能的急救，然後才聽其事由。還有，要打架是孩子的通弊，休息時間裏，好好監督防止打架。

五、關於禮儀規矩

在交際場合，恐怕沒有比禮儀規矩更被重視且更嚴格的了。但是兒童居家時，不知內地（註：日本本土）的禮儀規矩，僅對神象以中國的舊式規矩跪拜而已。開始在學校學習禮儀規矩時，非常不習慣。熟了也不自然。因此就把禮儀規矩放鬆，我確信在基礎訓裏必須確實的施與禮儀規矩的教導，禮儀規矩是所有訓練的根本。不是只胡亂的低頭，要使其能由衷心的和動作一致的表現敬意，因而有必要時時練習作法。

六、同情、友愛、規律、誠實、勤勉、仁德等諸德目的養成

同情：如其字所示，他人有同樣的情。就是見他人有喜自己亦喜，見他人之哀自己亦哀。

友愛則是要愛自己的朋友。其他規律、勤勉、誠實、公德等，不必說明是必要不可或缺的德目。兒童因無分別善惡的能力，只在家庭見父母們實踐的、讚賞的、默許的當為善，父母所厭惡的、排斥或禁止上的當為惡。父母即是善惡的判

定者。一進入學校、教師便成為惡的判定者。而且因為對教師的信賴深，時有非難父母行為的。為數也不少。一如看見父親喝了冷水要制止、喝酒也要制止等…，這麼一來，當教師的如不慎重的示模範，則會引起不可料想的後果。

首先在初學年訓育上的德目，我想列舉在這裏的，無論如何教師要親自實踐以示模範，也給兒童徹底的了解主旨，並指導並實行。

七、關於賞罰

在訓練上使其活動是積極的方法，而監視、禁止、命令、責罰則為消極的方法。然而，兒童若有過失時或有非常善良之舉時，應該對之加以相當的賞罰。但也不可過度的加以賞罰。如果過以厚賞則恐引起其他兒童的嫉妒，又如果過於重罰恐其生厭世的、悲觀的念頭。所以在賞罰上如讓一步，則在訓練上會成為大大的問題。要特別的思考。

八、衛生上要注意之處

有必要時時檢查身體的清潔。有指甲長的兒童，也有每天早上不洗臉的兒童，又有身體、衣服都不潔的兒童。每日施行檢查，必會驚訝其多。有時也有不少如疥癬、濕疹等又有白癬等多少帶有傳染性質的外科病。故要每日檢查，而做適當的處置，決不可放任。一年級的教室內清掃，通常由校工來做。但是還要時時監督校工必須把教室弄清潔，接著佈置教室，想辦法讓兒童心裏感覺快樂。

九、學用品的管理

統一學用品是有必要的。據我的經驗，每年收入約有壹圓五角。把它在入學時徵收，再由教師在適當的時期購買給兒童，想是非常方便的事情。然而檢查學用品，試一試是否整頓得好。因學用品的事情連想到，既然學用品由教師購買分配，兒童就沒必要帶錢來上學。這麼一來，對風氣上也很好。兒童往往會帶錢來學校玩賭博、買零食吃、買不用的東西。最好能讓兒童絕對不帶錢來學校。

十、各學期管理上的差異

總之，關於訓育養護，第一學期要採取幼稚園主義。第二學期要採取父母之義，第三學期則採取約略的類似管理法。

陸、各科教學上要注意之處

一、一般性的注意點

(一)對教學的方針

所有的教學，必須將兒童的個性及兒童的要求做為基礎而定方法。從來只教師在教學上做研究、活動，而現在思潮已注意起兒童的學習法了。學習法是說把兒童的要求、個性做活動，動動手腳耳目，就是說要讓身體活動之事。但是讓身體或精神活動，也必須要與兒童的個性要求一致不可。故讓兒童的生活活動起來，而必須滿是其要求。因此兒童不必要的或兒童不要求的，把這些提供給兒童也沒有用處．如果課以這種教材，兒童的學習也不會認真。如果教材符合兒童的要求時則能真正的感興趣，會自動的學習。這謂之學習態度。怎樣做才能提供十年、二十年後的東西，將之化為兒童的實際生活，思考自己的事，定學習的態度，認真的奮起學習，這是教學上要用心之事。凡教學上都必要使其感興趣。

(二)教學的場所不一定限於教室

現今的教育思潮，並沒有狹義的解說教育的場所限定於教室。則可計量教材與時節而定場所。可以在運動場上教學、可以在新公園教學、可以在禮堂裏教學，熱天時也可在屋外教學。但是這些事只能視教材的性質和兒童的精神狀態而行，不可完全依此實行。

(三)有開始的鐘而無終了的鐘

兒童的心身發達是不完全的。很快會感到倦怠的。加之因教材少，或容易，兒童有時會早早做好課業。就要剩餘的時間了。餘出時間該怎麼辦。我的想法是，時間有餘就給他休息。乍看之下似乎不經濟，可絕不是。所以為了新生想採取有「開始的鐘而無終的鐘」的主義。

二、各科教學上的注意

(一)國語科

當國語課教學時，首先最感痛苦的是國語能力的不足。既然教師都自覺國語能力不足，更何況於兒童。我痛切的感覺，若要實行理想的國語教學，首先教師本身要熟練國語。這便是國語教學的先決問題。

其次是時常去小學校參觀研究內地兒童的語調、講話抑揚、語感等等。還有在教學遇到新語句時要以實物、繪畫、動作、表情等，用所有的方法，將其意義

讓兒童徹底的了解。還有只教讀法，不太重視意義的人。這種人只想，兒童能夠順利的講即可以。但是看看，過了三、四天就要忘記。至於應用那就更不用說了。就像只把聲音灌在留聲機似地，沒有什麼用處。

在一年級的初期，求新語句的徹底了解雖難，但那是基礎教材，要經再三的研究而進行。還有儘可能慢慢的清楚的講，講的速度不要快，快就可能造出多少口吃的兒童。那是因意義未徹底而要講快，就講不好。既然講不好。還要強調講快就成口吃。是為最該慎行的問題。

(二)修身科

如果教師的全部是完全的，沒有教師用的修身書也可以。事實上要把兒童身邊發生的事實的、實際的，也就是兒童所遭遇的實際生活問題抓住，以兒童的力量和教師的心意，漸漸地把範圍擴大，及至社會問題、國家問題、國際問題為理想。但教師的全部既然不是完全，還是提示要目、使用教師用書較為方便。然而兒童所使用的修身書是為反省錄、備忘錄而攜絕不是像讀書般朗朗誦讀的。要注社內容、抓住其要點，其眼目，把眼目和諸句連結，或把插圖和眼目結合。在一年級插圖比文句活得多了。因此可把教科書當為學習上的方便物看待。其次要把它當做講比喻時要喚起兒童的兩點心態，即是 1. 成為話中的中心人物 2. 各個兒童扮演本身遭遇到新經驗。

雖然兩者都有必要批判、反省，但前者是以自己為中心，而後者則以他為中心。以頭腦還幼稚的兒童來講，還是依前者之方法為良。然而隨著進步再取後者之法為妥當。

(三)算術科

把理論擱置，如講實際的，世上有人非常鄭重的處理預備段措施。如果是複習的預備，那就廢止的較好。因為若非複習不可的話，這就要歸因於前次的教學沒有徹底了。教數學科須每堂課將之結束。所以我想，如果是複習的預備，則須廢止。在預備段所做的功課能直接與教學連絡就好。寧可以喚起學習的興趣為得策。要喚起學習興趣，須讓其大大的感到價值，鼓吹知識慾，還有不可吝於激勵和讚賞，兒童可解決的事情，儘量想法活用它等。教學要從事實進入，重視實驗、實測，皆訴之理解、解明數理，心須要明瞭主眼點。在練習段時必須思考該教材是為圖熟練的教材或是為圖正確的教材，或者是為圖理解的教材。然而採取適當的教學法。還有是一般的注意事項，教師不可在兒童做計算時間「好了嗎、快一點寫」。等催促的事情。於形式算上，問題的出法不可將數量以系統的排列出來。

還有，明列每個教材的教學時數。其他，數學的練習，帳簿的檢閱等要時時施行。

(四)圖畫

畫圖不是如昔的自己派寫實主義，把自然本身照樣寫出來。現在已變為表現派的創造主義，亦即不是要把映在眼裏的目然原原本本的寫出來，而是將之取捨選擇，加以統一，給與組織再表現出來為目的的創作主意。因而要課以臨本時，有不得不稍為考慮的問題。那是畫在平面上畫，兒童到底能不能看出其立體感來，能不能描在腦袋裏。如果不能將實物描在腦袋，則授以臨畫也就沒有價值。現在的教科書單單起用手法描法的系統，這就自然的與實物拉遠距離了。所以要給兒童臨畫時，同時邊給觀看實物逐一照著，結合起來畫。即可將寫出映在頭腦裏的觀念而授以描法。使其將實物和臨畫比較對照，讓其觀念明確，指導其表現法便是照畫上要做的工作。兒童在作畫時，有給以指示說：「這裏要這樣畫，那裏要那樣畫」把教師本身取捨選擇之處要兒童畫的人。這麼一來，其主觀就在教師而不在兒童。也可說就是把兒童的想像力抹殺掉了。想這是應該最慎思的事。指導的方法要讓兒童發現錯誤，給以修正，資其能創作。然而把其用心用力完成的作品拿來比較，給以鑑賞。在此始能發生效果。有的人為了要出品展覽會，兒童的作品約有六成是經教師手完成的。這樣就不是兒童的展覽會而變為教師的成績展覽會。總之，兒童對畫圖的興趣非常濃厚，須好好的規劃教法。

(五)唱歌、體操

在音樂課裏儘量的多取給唱的教材。儘量的給快樂的過時間。不但於音樂課裏，就是在其他學科的課表，開始或結束時讓兒童唱歌，使其心裏感覺有趣味，並愉快起來。

關於體操，一個學期裏上一或二節唱歌遊戲，並好好的和唱歌連繫。一年級是訓練最基礎的。在體操課所學的，平常也要能實行。所以要有規律的、秩序的，正確的訓練。

柒、與同學年以及和家庭的連絡

同學年間有經常連絡的必要，其方法是要組織學年研究會。對教材、教學法、訓練等磋商，課統一。還有，有時可以合併教學課以唱歌、體操、或童話等。有時亦可教師間做交換教學，可做比較，時時做學力考查比較成績也是好的辦法。

與家庭的連絡，這亦是最要緊的事。其方法，要時時做家庭訪問。詳細的調查其個性，又利用家庭連絡簿，不斷的連絡，還要勸誘父兄(註：家長)來參觀教學，有時要開

班級或是學年的學藝會公開參觀。如此父兄也會漸漸的對學校與兒童的教育感到興趣，也就可能對兒童的教育注意起來。

總之，一年級是為最基礎的年級，故關於訓練上的，教學上的要慎重的研究和注意，不得有誤兒童前途的事情。然而當此之教師，希望要有愛、有熱、有人格又老練的教師來當之。

由童謠到作文

林家傳主任翻譯

重信政敏 日大正12年 〈由童謠到作文〉《教育研究會彙報》第1 新竹教育課編 頁55-75

壹、回顧過去

一、作文教學的變遷

西洋有句格言「以過去為參考，現在著手做，未來樂享其成」現在我國作文的教學回顧其變遷過程，應理解現在的思潮，好好創造未來，我想這是必要的。

我國的作文教學普通如下分成四期較多

第一期　模倣形式主義

第二期　自由發表主義

第三期　寫生主義

第四期　自由選題主義（非自由選題主義）

第一期為模倣形式主義，極端的尊重文章的型、文字的吟味及修辭結構，以模倣儘全力，像「美文的資料」「作文一萬題」這樣的書銷路很大，不論事情的真假，只有從書本的美詞佳句抄錄，依一定型填補，排列沒有作者的思想感情，譬如「攜帶一飄和朋友數人……」一位女學生在作文上引用這句，不知她在表達什麼，有點牛頭不對馬嘴之感覺。

第二期的自由發表主義是明治32年樋口勘治郎先生所大聲倡導的，第一期受困於型式，束縛個人自由思想，受西洋文藝思潮，叫出自由發表主義，尊重個人個性，自由發表，主張感情流露，對主觀空想也不否定。

但是這也是模倣西洋人，對兒童的自由尊重及自我成長未能理解，反而破壞了日本作文教育。名為自由發表主義但和第一期相似，在這第二期文壇作家開始寫白話文，而我國的作文型態受影響。

第三期的寫生主義：作文教學分岐至至瓶頸，於大正二年由駒村及五味兩位先生提倡寫生主義。

這主義主張將所有的教材以建立有論理的、物質的理知的系統，由部分至整體、靜的至動的、客觀至主觀的方法，明確規劃出來，又將作文的初步的位置存在，屬性的分解方法試探地排進去。但這方案的作文方法無法將作文會包在內及沒顧到兒童心理是它的破綻，第一、第二兩期完全學他人的文章又寫出假的內容，但本主義太寫實、不客氣，反而惹起許多事。

第四期就是現代最具代表性的隨意選題主義，這是由蘆田惠之助先生所主張倡導：

「我所謂隨意選題就是兒童學習作文的方法，想要寫的隨意選定將它記述之義。找出與兒童生活密切關係的為題給他們寫作。」

對隨意選題反對最大的是友納先生的非自由選題論，站在寫生主義下將寫生主義的缺點去除修正。

由於寫生主義和隨意選題的論爭，由妥協解決之感。最近蘆田先生「我是依

隨意選題和課題給兒童指導作文」但也有「承認自由選題中的課題」總是各有主張。主要是從指導規範中去解決就可。

二、和西洋文藝如何結合

我國作文教學思潮和西洋文藝不能脫節談論、原因是我寫作思潮很多受西洋文藝的影響。

第一期、擬古主義－至十八世紀末的思潮為標準法則每個人要服從它以它為根本樣本。

擬古主義依古時代傳來的古術法則著重於絕對美的標準，不可越此框，這個特質要寫出情熱之事要保有平衡均齊而失去生氣真情，如果發揮個性也受拘束，其弊端太大只依循形式模倣墮落於平凡，我國第一期的模倣主義作文就是擬古主義，現在尚存有舊派的「和歌」平凡的「排句」就是擬古主義的殘骸。

第二期、浪漫主義－產生在十八世紀到十九世紀，反對擬古主義、浪漫主義、主張個性的權威，放棄一定的法則規範打破因襲而無拘束的自由主義。

浪漫派注重獨創，貴在清新，將老舊的標準放棄，創出新面出奇的自由藝術品，由這奔放自由主義情熱，遂突破形式破格產生了藝術，美而冷的大理石像現在熱烈的放出火焰，這就是浪漫派的藝術，浪漫派的文藝是極端的主規的文藝，拋棄冷酷理智形式。

所有浪漫派在空想及感情刺激為根本性質，甚至脫離現實的超自然的文學，而忘了冷而理智和靜觀的文字。

我國第二期的自由發表主義的作文教學以歌人與謝野晶子的歌強烈表現本派色彩。

第三期、自然主義－十九世紀中期發生的，它將現實情況真實的披露，解剖其空虛美醜均暴露，是它的特色，自然派將現實無技巧的標榜，將事物客觀的描寫出來，這是我國第三期的寫生主義作文教學代表本派有我國作家有田山花袋、正宗白鳥、上司小劒、島崎藤村等。

第四期、新浪漫主義--這是主觀方面的尊重，以目前的人生現實生活更深入，其至徹底探究其他事物，也是情緒主義也論到靈域的覺醒文學，又是人生的神秘及夢幻方面的探討文學。

這新浪漫主義異潮和第四期代表的隨意選題是否一致是有疑問。因此今後的作文教學應往那一方向是個值得研究的問題，這派我國的作家有小川未明、武者小路實篤、有島武郎、里見淳、菊池寬等新進作家。

三、站在作文十字路口

現在世界興起了改造風潮，由破壞至建設在努力，從舊的因襲到自由解放，只有前進，教育界的任何人對自由教育、自動主義教育、企劃研究、方法、方式、文藝教育、動的教育、自學主義教育、創造教育、定會想起這些論說就是由靜態教育轉為動態教育，由教師本位轉為兒童本位就是解放兒童，重視兒童活動的教

育。

作文教學由形式模倣主義踏進自由發表主義的迷途上現在又來個寫生主義的瓶頸，我們教育人員無自覺無氣力，只跟著前輩所走的路應反省。
不要躲在職位上沒有目標、沒有見解，只跟著流行，使兒童眼花瞭亂成為工作機器應自覺慚愧，對活人的教育不是簡單的事。

兒童是張白紙老師一點一滴很強烈的浸入兒童心靈，教師對教育應視作一種遊戲，以漫畫式的滑稽方式演示過來，對純真的兒童的培育不可忘。
不要以大人的生活方式及想法去規範兒童，去自我製造教育的困境，在十字路口掙扎應冷靜閉目思考，開闢自己的教學方法。

貳、作文的本質

一、作文教學的目的

小學校令施行規則第二條「作文是培養正確的思想表達的能力，內容要明確平易為主」台灣公學校規則第二十五條「作文是培養正確的思想表達的能力，主要以白話文內容要明確平易為主。」
比較前二條文要旨不變，只表彰改為發表，主要的是用白話文寫作。

作文教學就是由國語課即學的，文字文章，以此正確記述自己的思想感情，而以平易簡明地發表，進而能敏速地書寫發表。
思想感情以平面表現的即圖畫、勞作品為立體表現，用語言表達者為說話，用文字表現的就是作文。

兒童的思想感情表現於外，為使小孩純真的心活躍，映在兒童心靈印象要給他攝取映在心裏的印象不儘漠然而感動，又能確實而同時詳細明顯再現，這二個力的作用可育兒童自我。

水野葉舟對作文教學的根本觀念做如此的說明，「將不同小孩的心思引導出來，這就是作文教學的目的。」所以作文教學不是在教文字的運用及表情型式為自的。

二、我的文章觀

作文教學無論如何先要確立老師的文章觀，不鮮明的態度的教學是沒生氣、不徹底，所以要確立文章觀，我想成績向上可預期。

高山樗牛這樣說「文就是人」這就是樗牛的文章觀，我看這是內容看法，又有一種說法「文章是裝飾」，由內容的形式的不同看法，產生了二個文章觀內容的「文就是人」有真實味，形式的「文是裝飾」是虛飾，前者含有個性，後者屬於概念，前者富有人生味，後者為遊戲性，即是

（一）文就是人……以內容分析
1. 真實味 2. 個性味 3. 人生味
（二）文就是裝飾……以形式分析

1. 裝飾的 2. 概念的 3. 遊戲的

看過去作文教學的變遷是漸進由文就是裝飾的形式文就是人，內容的進展從文藝史上很明顯地可看出深入今日的作文教學思潮是證明事實，「文學的遊戲」是古人調皮話。

然而「文就是人」是說什麼？文的所有是表示作者的人格結晶，文就是流露作者個人色彩，引用現代歌人與謝野晶子的話「從我的人格融奔放，純真實感的舞，我所求的歌是正面的」。

又現代詩人白馬省吾「不管什麼先對自己的生命存在表驚奇，對生命力的神秘和微妙感重要，藝術第一步就在這裏，這是正確的「文就是人」的證明。

Henri Louis Bergson（1859～1941）法國哲學家，合理主義者，將實在的真相知性直觀地把握敘述，「直觀哲學」的創立者，主張精神絕對自由，1927 年榮獲諾貝爾文學獎。「物質世界沒有什麼生氣可言，精神是息息流轉，有無限的變異，然而這流轉變異含有創造進化，可自在縱橫開展。

一剎那的變化有一剎那的創造，一剎那的創造有一剎那的變化，一瞬後的變化和一瞬前的變化不同，一剎那的生命和下次剎那的生命不同」。這不是事實，真理嗎。

假如我們的生命，不斷活動，進化創造，那麼到現在的作文教學太封建，因襲於形式，太依循以前的諸型式的絕對權威，怎麼好文章這雖不是自己或假的思想感情，但沒有什麼權威可言，而不是出於自由生命的表現，所以寫作應實在，自由沒有障礙的引導發表。

文章就其人的靈魂的輝映，應為活在其人的身體，這活的靈魂非本人是無法表現。

教育對象為純真無垢的兒童，思想感情一定依兒童原有去拿捏。

三、創作的態度

創作的態度是作者對題材的運作，作者如何看事物，如何表達於文章的態度。

兒童創作態度，這是作文的根本要素，現舉二三藝術家的創作態度，以作兒童創作態度的參考。

法國的ヴエルレン對作詩「單純的語言，像小孩的句子沒有裝飾味而謹慎的文體。」

日本現代詩人許多都這樣說：

「最好解脫被其他藝術所養成的服裝，真的新鮮叫醒自己的感性，自由自在地歌唱的能度……」

—佐藤惣之助—

忘卻形式，只有傾聽自己心中之聲，而將浮在心中的語言表現出來，那個人的心鏡是清靜必會作出其心鏡的東西。

—生田春月—

「我的詩只有一語，我的靈魂自然地唱出詩神的頌歌，無奈痛苦歡喜，悲哀

寂寞，從我的心靈像風像泉水很快流出捧送給詩神」

—深尾順魔子—

統一純真的心，要感到滾滾湧出的，在其境能有藝術。

—白鳥省吾—

以作家都是尊重純真，喚起感性打進心靈，沒裝飾的實質感，而爆發出文字，跳躍出真摯的態度。

一小時中和白紙凝視兒童的態度，寫一行就咬鉛筆，寫一行停著又想兒童說沒東西寫，漏字、錯別字連篇，使批改的老師傷腦筋，作文及國語或其他科目，教學方法應提早改革，若現在教學態度沒變或作文教學依舊再等百年也如此不能跟上時代。

參、童謠到作文

一、兒童的生活和童話

最近時代思潮的背景，教育新思潮的抬頭，怎麼說就童話和童謠，以兒童為對象的雜誌不同說，有關教育的雜誌其篇副也大增。

十二歲的小女西村綾子著了一本童誌童謠集「ヒノチヨ」，六歲的天才詩人小林章子公開童謠集使世人驚嚇連皇宮的澄宮殿下也親子接納，一起又一起童謠之聲就傳開。

童謠就是直接由兒童發出的心聲，沒有什麼顧慮，內幼小心從口中流出來的旋律的表現，感情高潮時自行由口發出內心的節奏琴線的旋律。

英國的童謠詩人ウオータ一、テイう、ソーゃは、說兒童是「在沒睡覺的夢中過日子」就是「小兒的時代他是人間的夢想家、思索家、哲學家，他們對夢和現實是沒境界，白天和夜晚到底到那裏去，明天到那裏去，我不在這裏誰會在這裏，為什麼我不能離開別人，而懷疑小孩是時常瞑想而孤獨。

長大成人回顧一看，小兒時代的孤獨沒了，對物完全埋頭的事也沒了，又比小兒時代洞察沒有那麼精緻，怎麼噪雜的現實生活叫醒他們，他們還是過著他們的「醒中的夢」像這自己深入察看及無心的平和和驚異，是塑造兒童生活。

我們也有「醒中的夢」的時代，生物和無生物完全存在同一無差別的愛在呼叫，動植物或人一樣有哀樂，無生物也像生物有知性在跳時代……思起來滿懷有熱淚之感。

因為這樣所以討厭文明，人生大慘酷而受到它們的影響現代的教育從根本破壞了「醒中的夢」的殿堂，理知的，現實的分解的客觀的，連愛也沒有，所以在此培養小心靈應提倡童謠。

二、從童謠到作文

希望作文是兒童最純真素朴姿態，有這種想法的不是只有我，至今作文教學受內容型式的支配而指導，形式教學，為文而寫作、教學，因襲的關係文中沒兒

童的生命，躍放文中，語言的文，文字很美而裝飾，兒童純真素朴的心聲卻不見了。

我要高呼「老師和兒童應回歸童年」……「至今的作文教學方法要忘掉它」……然而我對作文的根本再出發發芽。

發芽的星一首先從童謠到作文，童謠誰都有不是只有天才兒童的專有，所有的兒童隨時隨地在發表，我們小心仔細凝視兒童生活可發現優秀的童謠，由此可教給兒童東西了。

曾經我快要三歲的孩子在夜晚看月亮：
「月亮呀！走也走，而唱出來」

這是發現月亮在走，直接唱出歌謠。

快到五歲的其兄見到洋娃娃的頭髮掉了：
「娃娃的頭，沒頭髮，變成老頭子」

這句是俗方言「變成」之意

有時我吸煙吹出圓圈圈他看了：
「走呀！走！坐在馬上！走！」

唱了謠而拍手很得意的樣子，從後面吹出的煙乘坐先前的煙而追上的意味。

他們所見所聞都是驚異的，這驚異就是詩人所要持有的特質，「小孩生出就是詩人」這句詞是不可置疑的。

我在耕耘將自己擔任的公學校六年級學生鼓勵他們作童謠，因國語語彙的貧弱指導上遇到許多困難，首先集了許多童謠給他們看後說明許多有關童謠事，由我作給他們看，兒童也感到有趣，而請他們作，寫作精神給交代不抹滅其精神範圍也給修正，先依兒童的詞（國語）不懂兒童詞要給他訂正，受以前教學型態的框框，給他們以說明性的、修身性的、大人性的如何防止走入此框而費許多心思。

◎雨
雨、雨、小雨
在天空
帶子
掛著　　—蘇茂林—

對小雨觀察很仔細，以單明的詞表達其景

◎太陽
太陽先生太陽先生
怎麼將我的眼睛
刺入針
很調皮的太陽先生　--戴友釗--

太陽光光線太強像針射出使眼睛眩暈這段很有趣

◎小山羊
小山羊、小山羊
咩咩小山羊
沒有角，沒有網
走吧小山羊
不要哭小山羊　　—吳玉麟—

被雨淋的小羊在哭，並對小羊深愛之情，走呀小羊，不要哭小山羊在跳躍

◎螢
螢火蟲、螢火蟲
提著燈
是天使
不要忘了你到那裏去
在附近轉來轉去　　—陳土水—

◎雷
在天空很長的大鼓橋
下面儲大水
從橋上打雷
咯囉咯囉打大鼓　　—胡國灶—

◎船
海上的小山
是什麼小山
吐出煙
漸漸地走
奇妙的小山
自前一直走　　—陳萬順—

◎太陽
從東邊的山
很大的球
燒的紅紅
一直一直的上昇
由誰來踢
由東至西
滾滾滾動

很大的太陽
怕不怕　　—柯龍麟—

◎山羊的眼睛
山羊的眼裏映入了我
山羊的眼睛圓圓的轉
映在眼睛的臉也圓圓的轉
山羊的眼睛轉呀轉　—楊水木—

以上隨時表現出兒童的天分就這樣童謠創作的氣分就理解，所以白話詩也在此說出來了。

◎小雞
小雞喝了水
喝了葉子上的水
用小小口將它喝
小小眼睛變白變黑
頭向上喝了下去　　—洪朝熙—
寫出這樣輕快的旋律，我們大人也做不出來。

◎弟
弟弟從學校回來
流著眼淚
進了門
「為什麼哭」
「為什麼哭」
怎麼說
沒法回答
很可憐的樣子
感到不愉快懊惱的樣子　—葉榮波—

◎弟
「吃飯呀、吃飯呀」這樣叫
弟弟不理會
在玩玩具
又叫「吃飯呀」
弟弟又不回答
背著玩具槍

好像學吹喇叭
一直一直往前逃　　—蘇茂林—

◎銅羅先生
進他人門的打招呼
進他人門的打招呼
一直喊叫
沒有回應
從小小的門孔
向裏窺視
銅羅先生在睡覺
又說可進門嗎？
咚　咚　咚
敲了門
也沒有什麼回應　　—黃瀛淵—
　　就以對話方式寫作

◎人力車
響鈴
很有力氣的人力車來了
「到西門外街」
「是的」
「向左轉」
「是的」
「由這條路直直走」
「在這裏在這裏等一下」
「是的就這樣」
客人往裏
消失不見了　　—陳萬順—

以上是第一學期，成績可說不錯，指導方案及取捨的實際方法及處理方法是如何，正在研究中只能在這裡發表尚無確信，只如何播種論及童謠到作文，不過是精雜的研究的入口而已，破壞是容易建設是困難，今後作文教學建立還請大家多指教。

新竹國小體育發展史訪談紀錄

採訪者：廖啟勝老師、曾立維老師

※訪談吳政國老師

一、基本資料

吳政國老師，在新竹國小服務的時間為民國六十七年到八十六年退休。

二、當時老師發展何種運動，其發展的原因為何？

吳老師本身是跳繩專長，在尚未到新竹國小之前，他在新竹寶山鄉的新城國小所帶的跳繩就常常獲得全國中正盃冠軍。其實老師之所以在六十七年會申請到新竹國小，一部分的因原是因為帶跳繩隊實在是相當的辛苦，所以想說到了新竹國小能夠輕鬆一點，希望能夠休息一下。因此當時蘇校長問他有什麼專長，他就開玩笑的說「我也沒有什麼特別的專長，師範出來大概就是吃飯、睡覺吧」。沒想到才剛得到全國跳繩冠軍的消息，並不是寄到新城國小，反而因為老師調動的關係，寄到新竹國小來，因此校長也知道了老師的特殊專長，又遇到當年十二月有「體育觀摩會」，結果九月報到之後，校長就希望吳老師能夠在三個月之內，能替新竹國小培育出跳繩隊，因此又開始了跳繩教練的甘苦生涯。

至於扯鈴的發展，吳老師說道，他當初為了發展扯鈴，與基隆的一位廖老師來共同研究，如何能克服扯鈴「不耐摔」的特性，從原來的竹製扯鈴，一路測試到木製扯鈴，塑膠扯鈴，一直到塑鋼扯鈴，甚至請當時學校對面的工藝社製作，讓學生測試。不過扯鈴在當時來說，實在也是貴，而且折損率太高，學校負擔有限。此外，扯鈴的練習場地也有一定的要求，在練習時為了安全，不能有外人在場，以免拋鈴可能會傷人；又需要軟質的場地，才不會使扯鈴折損過快。當時吳老師曾為了扯鈴，曾建議學校建一間榻榻米地板練習室，可惜礙於經費不足，沒能建成，因此之後扯鈴的練習與組隊，往往要看「經費」有多少及扯鈴折損率而定，自然其發展就沒有「跳繩」這種便宜又安全的運動來得好。

三、當時老師的帶隊方式及練習方式、利用的時間為何？

帶跳繩隊是相當辛苦的，必須要時時秉持著「犧牲奉獻」的精神和一股「衝勁」。大體是早上七點開始練習，一直到上午第一節上課之前。放學後，還要再練習一小時。除此之外，週六週日及寒暑假均要練習，當放假時，常常與鄒春定老師一起來訓練學生，可以說是把時間都給了跳繩。其實以老師的角度來想，由於吳老師當時擔任科任老師，一週就有二十五堂課，再加上早上、放學後及假日的練習時間，這若不是有犧牲奉獻的精神，實在是很難帶得來的！再以學生的角度來想，每天除了上課之外，還有二小時的跳繩練習，再加上週六週日及寒暑假的不間斷練習，實在是需要相當的耐力及上進心才能做得到的。

四、當時學生對於體育的態度為何？

雖然當時吳老師帶學生相當地嚴格，但是還是有很多學生想加入跳繩隊。大抵老師會將有意願參加的學生先做品性、體力、體型上的篩選，做第一步的淘汰。在選出學生之後，訓練一段時間，把其中有潛力的、能接受練習、肯努力的學生

再挑選出來，才能成為正式的跳繩隊員。老師回憶到那時的學生，對於能進入跳繩隊相當珍惜，因此雖然在每天辛苦而嚴格的練習之下，仍然是相當的認真、投入。在吳老師的帶領之下，他們大都能獲得最高榮譽－冠軍，無論是地方上的比賽或是全國性的比賽，都是學生們獲得成就感的來源。以一年一次的全國中正盃為例，每每到比賽結果出來，全體師生一年來的辛勤練習，都以冠軍作了最佳的見證，此時此刻，平日的辛苦一切都值得了。新竹國小的跳繩隊，當時「王子雜誌」曾以「打遍天下無敵手，新竹國小跳繩隊」做為標題，專文介紹，其實力可想而知。此外，學生對於能出去比賽相當期待，老師也會安排比賽之外的其他行程來慰勞學生。

五、當時對於學生的獎勵方式為何？

當時學生得名之後並沒有什麼特別的獎勵方式，頂多是在朝會上表揚學生，並把獎盃獻給學校。吳老師說了，這看起來好像沒什麼，其實在學生的心裡，他們都把上台接受掌聲為相當高的榮譽，他們也不大會要求其他物質上的獎勵，只要得獎就足以激勵學生繼續努力進取！

六、當時發生的印象深刻的事。

吳老師說道，跳繩比賽起初把「速度」視為要項，有一年中正盃在宜蘭舉辦，裁判為宜蘭人，由於新竹國小跳繩隊的「速度」太快，以致裁判「數不出來」，因此就判了新竹國小第二名，而把宜蘭本地的國小判為第一名。當時學生情緒相當激動，而吳老師也提出了抗議。以當時新竹國小的實力，能連續跳出「一跳四迴旋」，但是普通人一跳三迴旋就數不大出來，因此在判讀上起了重大的爭議。雖幾經爭取，但是地主裁判仍然堅不改判，卻提出「請學生吃飯，送學生禮物」的補償行動。吳老師說，學生在意的是「公平性」，而不是物質上的補償，因此那一次事件之後，學生們難過了很久。

又一次中正盃比賽在台北舉行，吳老師帶領學生到劍潭活動中心下榻，不料比決賽前一天晚上，一位學生在洗澡的時候滑倒，膝蓋嚴重受傷，老師連忙帶學生看診，醫生指示最好不要激烈運動，以免傷口惡化。因此，吳老師原來希望學生能好好休息養傷，打算放棄比賽，沒想到學生相當激動，堅決要參加明天的決賽，並且在包紮著傷口的狀態下，跳繩給吳老師看，吳老師感動了，讓學生參加。結果隔天還是拿了第一名回來，不過這不是重點，吳老師在比賽後馬上帶學生再去看診一次，幸好醫生說沒有什麼影響，這時大家才鬆了一口氣。

※訪談鄒春定老師

一、基本資料：

鄒春定老師，在新竹國小服務的時間為民國六十七年至九十二年。

二、當時老師發展何種運動，其發展的原因為何？

民國六十七年，春定老師自新竹縣六家國小調來新竹國小，與從新城國小來的政國老師，在跳繩上有一段關係。春定老師說，當時新城國小的跳繩，是從六家國小傳授過去的，因此當六十七年春定老師和政國老師調來的時候，創造了新

竹國小發展跳繩的契機。再者，當時的副總統謝東閔，相當重視民俗體育的發展，因此相關比賽也就越來越多，也漸受重視。

而扯鈴的發展，當初由於不便宜、不耐摔及安全性的問題，頗受限制。春定老師說，由於學校經費的關係，扯鈴的汰換率低，有心且有錢的家長，才能長期支持學生用好的鈴；此外，扯鈴的練習場地也是一大問題：在操場上練，拋鈴可能會誤打到其他人；在禮堂練，由於水泥地的關係，又容易摔壞。老師記得有學生因為練扯鈴的關係，把自己的門牙都給打斷了，讓老師相當自責。

春定老師始終認為，如果要練扯鈴出去比賽，就要讓學生用最好的鈴，這樣才不會辜負學生平日勤苦的練習。如果學生練得一手好技巧，卻沒有好的鈴來相輔相成，那可是會讓學生的實力大打折扣的。

因此，在經費及安全性的考量之下，跳繩的發展就較為順利多了。

三、當時老師的帶隊方式及練習方式、利用的時間為何？

六十七年剛來到新竹國小的時候，學校的跳繩可以說是「從無到有」，因此初期就出現一個滿有趣的現象。當時學校的桌球隊已打的不錯，隊員已有相當的彈跳力、反應力及體能，於是當時請來新城國小的學生示範的時候，就先借桌球隊的隊員，讓他們先學，學成之後，再示範給選上的跳繩隊員看，於是新竹國小才逐漸有了自己的跳繩隊。

雖然當時帶隊是相當嚴格而艱苦的，春定老師強調，那時家長大多都支持老師的做法，學生的導師也多能配合，再加上學生勤奮認真的練習，才會有如此亮眼的成績。

當時我們說，全校就桌球隊和跳繩隊幾乎沒有假日。學生在平日上課時間，要從早自修時間練習到第一節上課前，放學後再練至少一小時；再利用週六下午練習（當時週六上午有上課）及周日上午練習。而當時桌球隊除了利用上述時間，也常利用週日下午和來學校打球的成人做更進一步的練習。寒暑假則是每天都要練習，除了過年可以放幾天假，稍為休息一下而已。

春定老師說，現在時代已經不一樣了，我們也不能強將上述的練習加諸到現在的學生身上。從家長的角度來看，不希望孩子因為辛苦的練習而影響課業；而放學後的時間，又已經安排安親班、補習班等活動給學生，學生也不能在課後時間練習。從導師的角度來看，在早自修時間練習之後，學生可能會上課打瞌睡，或是不能專心，似與其學業的發展產生衝突。再從學生的角度來看，可能無法接受辛苦的練習。就算老師有心要利用放學後及假日練習，學生也不見得能夠配合，家長也不見得能夠同意。

跳繩發展到八十二年，那時春定老師當學年主任，看著自己與政國老師一手栽培，從無到有乃至於全國中正盃冠軍的跳繩隊，因受上述大時代、大環境的影響，漸有強弩之末的趨勢，已經四十五歲的春定老師，決心為跳繩再出最後的一分心力。

春定老師認為，比賽和獎勵對小學生來說，是一項很強的誘因，因此老師便藉由舉辦學年內比賽、校內比賽，甚至連運動會項目都加入了跳繩。不過雖說是

比賽，其項目也只是「一跳二迴旋」和「雙繞繩」，目的是為了讓學生覺得，看似很難的跳繩動作，其實只要稍加練習也不難，希望能藉此激發學生的信心，強化學生練習跳繩的意願。

可惜就算學生想要做更進一步練習，家長也不一定會讓學生選擇跳繩，因為音樂、美術、游泳、學業…也是可以選擇的。跳繩於是漸漸沒落了。

四、當時學生對於體育的態度為何？

春定老師說，能通過品性、成績、體形、身材、態度的考驗而進入跳繩隊，學生除了珍惜，就是認真練習來回報老師帶隊的辛勞。老師平常自掏腰包犒賞學生自不在話下，因為當時許多學生的家庭環境並不富裕，出去玩的機會並不多，所以他們常把「出去比賽」視為一個很大的獎勵，老師們還會安排額外的行程，讓學生們高高興興的玩一番。

春定老師想起當初剛開始出去比賽時，經費往往不足，常會自己出錢讓學生出去比賽無後顧之憂。老師記得有一次在外比賽，到了一家「喝湯不要錢」的餐廳，結果學生也不敢吃太多就猛喝湯，說是要替老師省錢，搞得大家笑成一團。

此外，學生與老師的感情之深厚，也令人動容。很多隊員上了國中、高中，還會回校找老師練習跳繩，或是示範給學弟妹看，甚至有的學生已經到開始工作了，也很熱心的利用早上或假日來到學校示範及經驗的傳承。不少已經三十幾歲的隊員，也常與老師聯絡，除了對已沒落的跳繩感到可惜，他們還是希望能對新竹國小的跳繩盡一分心力。

五、當時對於學生的獎勵方式為何？

起初也只有上台接受表揚，到後來訂了體育獎勵辦法之後才有獎會的提供。在學生家庭環境普遍不佳的時代，出去比賽對學生們是很大的獎勵，也練習動力的來源之一。

六、當時發生的印象深刻的事。

春定老師說，當時跳繩隊的學生體能之強、反應之快、彈跳力之好，常常都會被田徑隊借去練跳遠或跳高，或是被籃球隊借去練球。大概只要在比賽前練習兩週，就有辦法得名。另外合唱團也常來借人練唱，據說是因為跳繩隊學生肺活量大的緣故。

跳繩出名之後，流風所及，田徑隊、籃球隊、乒乓球隊、合唱團，都運用跳繩來當作學生的暖身活動，是滿有趣的現象。而跳繩隊本身則是人人想進，人人稱羨的目標。春定老師憶起當時有一位女學生，沒被選上跳繩隊，結果就自己拼命的練習，一直找老師看自己跳繩，問自己有沒有進步，可不可以加入，後來老師被其執著感動，便讓她加入團體隊的練習。

※訪談林淑娟主任、彭鈺娟老師

一、基本資料：

林淑娟主任，在新竹國小服務的時間為民國七十五年至今

彭鈺娟老師，在新竹國小服務的時間為民國七十六年至今

二、當時老師發展何種運動，其發展的原因為何？

新竹國小自政國老師及春定老師擔當跳繩隊及扯鈴隊的教練之後，成績斐然，往往能獲得國內大型比賽的前三名，因此受到學校及教育局的重視及補助，也受到家長會的支持。發展至七十六年，政國老師及春定老師為了使新竹國小的強項「跳繩」及「扯鈴」能繼續延續下去，便找了當時年輕的淑娟主任及鈺娟老師，是以政國老師與春定老師的「助教」身分，加入跳繩及扯鈴的訓練行列，當作政國老師與春定老師的新一代接班人。當時淑娟主任及鈺娟老師也義不容辭的答應，因此就在政國及春定老師的帶領之下，開始了跳繩及扯鈴的訓練生涯。

三、當時老師的帶隊方式及練習方式、利用的時間為何？

當時帶隊是相當紮實的，著重「體能」與「技巧」的鍛鍊。大體是早上七點開始練習，一直到上午第一節上課之前。放學後，從四點半練習到六點左右。除此之外，週六週日及寒暑假均要練習，老師說這是培養「國家級」隊伍所不可或缺的。當時訓練之嚴格，大體從「暖身活動」便可窺知一二。鈺娟老師說，除了要跑操場之外，還要免跳繞禮堂五圈、連續一跳二迴旋一百下，如果不能連續的人，就必須重跳一百下。這可不是開玩笑的，為了強化學生的基本體能，老師們都相當嚴格，要求盡善盡美。當暖身活動之後，才是一連串指定動作的個別練習或團練，強調技巧的完美及默契的培養。嚴格且不間斷的訓練，加上肯學不怕吃苦的學生，我想這是新竹國小成功的原因吧。

四、當時學生對於體育的態度為何？

淑娟老師說了，雖然當時跳繩隊及扯鈴隊訓練相當嚴格，但是還是有很多學生想加入，甚至當時有許多學生，把跳繩隊及扯鈴隊的隊員當作「偶像」，因為他們不但課業成績名列前茅，在練習時的神情又非常認真，技術又相當高超，又屢屢獲得地方及全國比賽冠軍，因此往往都成為眾所矚目的巨星。不過，當時要入隊是很不容易的。鈺娟老師說，入隊學生的成績平均要「九十五」分以上，而且經該班導師推薦品性優良，才能進入在四年級升五年級那年春假的「選拔賽」，做第一步的淘汰，依學生的體力、體型、耐力三者來篩選「可訓練的」學生。在選出學生之後，訓練一段時間，再把不能吃苦、學業成績下滑者予以淘汰，剩下的才能成為正式的跳繩隊員。淑娟主任說，對入隊學生的學業成績要求之所以這麼高，一方面是不希望學生們因為入隊而影響學業成績，另一方面也是因為他們的反應、理解力以及學習能力較強，在做進一步的訓練時，比較容易突破瓶頸，所以當時能入隊的學生，在體育、智育、德育上，都必須相當優秀才行。鈺娟老師說，學生的學習心相當旺盛，在學校，他們看到扯鈴隊練習，還會去學一學扯鈴；去比賽，他們在看到別校的「新招術」，常會向他們請教學習，所以比賽常常變成是一種「交流」。

五、當時對於學生的獎勵方式為何？

自從政國及春定老師將跳繩隊帶出名以來，新竹國小的跳繩漸受學校及當時

縣政府的重視，所以到了淑娟主任和鈺娟老師帶隊的時候，出隊的經費得以受到教育局及家長會的補助；而獲獎之後，家長會及校長會提供獎勵金，而帶隊老師一定會自掏腰包來獎勵學生，往往是學校給多少，老師就再給一次，當作是額外的獎勵。鈺娟老師說到在跳繩發展的前期，出隊經費不足的時候，老師們常會開玩笑的說：「這一次出來錢不夠，你們就拿個碗到街頭賣藝賺錢吧」。其實學生們經費不足，尤其是在吃住方面，老師都會自行出資來補足，畢竟學生難得出來比賽，總不能讓他們在吃住方面擔心吧。

六、當時發生的印象深刻的事。

鈺娟老師說道，當時對跳繩隊的隊員，品性的要求極為嚴格，她記得有一個學生雖然個人項目拿到全國第一，但是在上課的時候跑出去玩，讓老師緊張了一節課，也就因此被跳繩隊除名了。

淑娟主任說，有一次到台北比賽，就在比賽的前一天，一位學生發高燒到三十九度，且當晚高燒不退，醫生說要好好休息，但是學生堅持一定要參賽，結果抱病參加還是拿到第一名。

跳繩隊的學生，對老師和學弟妹都有深厚的情誼，到了成家立業之後，都還會到學校來找老師，甚至還能示範跳繩動作。鈺娟老師說，他們有一個學生，小孩子才剛滿月，就能夠示範一跳二迴旋等動作，而且還拍成了教學示範帶。可見當時基本功之紮實，訓練之嚴格，讓學生們即使是經過十幾年，拿起跳繩還是跳得有模有樣！

※訪談蘇國安老師

基本資料：

蘇國安老師，在新竹國小小服務的時間為 71 年至 80 年初

一、當時何種運動最盛（除了老師本身的之外）？

民俗體育方面像是扯鈴、跳繩

二、為何發展此種運動？

老師原本是在南隘國小擔任桌球教練，後來蘇容治老師找他過來新竹國小一同訓練桌球隊，那個時候市內比賽得第一名是十分正常的，若僅得第二名就你看我我看你了面面相覷。不過後來因為老師本身有些運動上的傷害，所以就交棒出去了，再加上因學生要補習或學習其他東西，和練習場地移到地下室，空氣不流通練習成效逐漸不佳，且比賽場地是都在體育館，挑高問題多少會影響選手的表現。另外，經費上因素能參加的比賽也只能限於全國性的，如主席杯、國語杯、自由杯等比賽，地方性比賽就比較少參加，因此比賽經驗就比其他學校差，因此成績表現就較不如以前。

三、練習大致方式？

平常上課時間早上是早自習、晨會時練習基本動作，午修時做接發球練習，

下點 4 點到 6 點則是做綜合練習，學生們還是可以正常的上課，而南部學校有些則是由下午就開始練習了。至於暑假則是下午練習，由 1 點到 5 點半左右。

四、學生挑選與獎勵方式？

大致開始選球員是 2 年級升 3 年級時，做一些體育遊戲選擇動作較靈活的學生，剛開始會選擇多一點，因中途不免有些學生沒有先前的興趣而退出，最後是男、女生各 8 名。當時練習是在禮堂，前半部是給扯鈴、跳繩，後半部是給桌球隊使用，當時禮堂不可以隨便進入，因此只要能在裡面練習就算是十分光榮的事。

五、參加比賽？

當時全國性的有主席杯，分 4、5、6 年級，有智、仁、勇 3 級，還有國語杯則是不分組，自由杯則是分 10 歲與 12 歲兩組，另外孔廟辦的孔明杯也是全國性。當時比較強的球隊還有台南縣市的國小與高雄市的四維國小。

新竹國小現存體育類獎盃一覽表

年度	運動項目	規模	類別	名次
38	桌球	台灣省第一屆桌球錦標賽	團體冠軍	第一名
60	桌球	第二屆青商盃	國小男子團體賽	第一名
62	桌球	新竹縣縣長盃	國民小學女子組	第一名
63	桌球	台灣省北部地區國民小學運動會	女子桌球錦標	第一名
64	桌球	台灣區第一屆國小桌球賽	男生仁組	第二名
64	桌球	台灣區第一屆國小桌球賽	女生智組	第四名
64	桌球	新竹縣主任委員盃	國小女子組	第一名
65	桌球	主席杯國小桌球錦標賽	男生智組	第二名
65	桌球	主席杯國小桌球錦標賽	男生勇組	第一名
66	桌球	主席杯國小桌球錦標賽	男團體仁組	第四名
66	桌球	台北市市長盃	國小男子組	第二名
66	桌球	新竹縣國民中小學桌球縣長盃	國小男子組	第一名
67	桌球	台灣區國小桌球錦標賽	男智	第二名
67	桌球	新竹縣委員盃	國小男子團體賽	第一名
67	桌球	新竹縣首屆母聖盃	國小女子組	第二名
67	桌球	新竹縣首屆母聖盃	國小男子組	第二名
67	桌球	新竹縣首屆母聖盃	國小女子組	第四名
67	桌球	新竹縣首屆母聖盃	國小男生組	第四名
68	桌球	省立新竹師專輔導區	女子組	第一名
68	桌球	新竹縣委員盃	國小女子組	第一名
70	桌球	全國自由杯分齡桌球賽	女子——十歲組	第四名
70	桌球	竹北鄉第二屆委員盃	國小男生組	第一名

年度	運動項目	規模	類別	名次
70	桌球	竹北鄉第二屆委員盃	國小女子組	第二名
70	桌球	新竹縣桌球委員會委員盃	國小男子團體賽	第二名
71	桌球	第十五屆國語盃	國小男生團體組	第三名
71	桌球	第六屆自由盃分齡桌球錦標賽	男子十二歲組團體賽	第三名
71	桌球	新竹區同濟盃	國小女子組	第四名
72	桌球	全國自由杯分齡桌球賽	男子團體十歲組	第一名
72	桌球	第七屆自由分齡桌球錦標賽	男子十歲組團體賽	第一名
73	桌球	市長盃學校組師生桌球錦標賽	國小女子組	第二名
73	桌球	全國第八屆自由盃分齡桌球錦標賽	女子十歲組團體賽	第二名
73	桌球	祝慶第七任總統副總統就職暨七十三年台灣省主席盃	女勇組團體	第二名
74	桌球	市長盃	國小女生組	第一名
74	桌球	市長盃	國小男生組	第三名
74	桌球	市長盃	國小女生組	第二名
74	桌球	市長盃	國小女生組	第四名
74	桌球	建築師盃	國小女童六年級組	第三名
74	桌球	第九屆自由盃分齡桌球錦標賽	青少年組男子十二歲團體賽	第二名
75	桌球	台灣省北部地區七縣市	國小女生組	第三名
76	桌球	竹北獅子盃	國小男子組	第三名
76	桌球	竹北獅子盃	國小女子組	第一名
76	桌球	祝慶雙十國慶暨全市運動大會	國小男子組	第一名
76	桌球	新竹市委員盃	國小女子團體組	第三名
76	桌球	新竹市校際桌球錦標賽	國小男生組	第一名
77	桌球	市長盃	國小女生團體組	第一名
77	桌球	新竹市議長盃	社女團體組	第三名
78	桌球	新竹市市長盃	國小男生組	第三名
80	桌球	竹北國際獅子會獅子盃	國小男生團體組	第三名
80	桌球	新竹市委員盃	團體國小男生組	第四名
86	桌球	新竹市國小桌球週末聯賽	男生團體組	第三名
86	桌球	新竹市第十二屆合作盃	國小男仁組	第三名
87	桌球	市長盃	國小男仁組	第四名
87	桌球	第十三屆合作盃	國小男仁組	第四名
87	桌球	新竹市國小桌球週末聯賽	男生組	第三名
87	桌球	新竹市第十三屆合作盃	國小女仁組	第一名

年度	運動項目	規模	類別	名次
87	桌球	新竹市第十三屆合作盃	國小男仁組	第一名
88	桌球	市長盃	國小男仁組	第二名
88	桌球	市長盃	國小女仁組	第一名
88	桌球	第四十六屆合作金庫盃	國小男子團體組	第三名
89	桌球	市長盃	國小女智組	第三名
89	桌球	市長盃	國小男智組	第三名
89	桌球	國立新竹師範學院教學輔導區竹師盃	國小男生團體組	優勝
89	桌球	國立新竹師範學院教學輔導區竹師盃	國小女生團體組	優勝
90	桌球	新竹市市長盃	國小女仁組	第二名
90	桌球	新竹市第十五屆合作盃	國小女仁組團體賽	第二名
	桌球	孔明盃	男生勇組	第一名
	桌球	市長盃	國小男子組	第一名
	桌球	市長盃	國小男子組	第四名
	桌球	全國第二屆光華盃學生桌球	國小女子組	第二名
	桌球	竹東青商盃	國小男生組	第三名
	桌球	竹東鎮民代表會主席盃	國小男子團體賽	第一名
	桌球	苗栗第二屆獅子盃	國小女子團體組	第一名
	桌球	桃竹苗三縣第一屆桌球錦標賽	國小女生組團體賽	第一名
	桌球	桃竹苗三縣第三屆桌球錦標賽	男子團體國小組	第一名
	桌球	桃竹苗三縣第三屆桌球錦標賽	女子團體國小組	第一名
	桌球	桃竹苗三縣第三屆桌球錦標賽		優勝
	桌球	第一屆孔明盃台灣區國民小學	女生智組	第三名
	桌球	第一屆母聖盃	國小女生團體組	第一名
	桌球	第一屆竹東鎮竹東鎮民代表會主席盃	國小女子組團體賽	第一名
	桌球	第九屆市長盃		優勝
	桌球	第九屆市長盃		優勝
	桌球	第二屆強生盃	國小男子組	第一名
	桌球	第三屆母聖盃	國小女子組團體	第二名
	桌球	第五屆市長盃		第一名
	桌球	新竹市第九屆市長盃		優勝
	桌球	新竹市第二屆市長盃		優勝
	桌球	新竹市第八屆中正盃		優勝
	桌球	新竹市第十四屆合作盃	國小男智組	第一名
	桌球	新竹市第十四屆合作盃	國小女仁組	第二名
	桌球	新竹市第十屆市長盃		第一名
	桌球	新竹市第五屆市長盃		第一名

年度	運動項目	規模	類別	名次
	桌球	新竹市慶祝升格省轄市桌球競賽	學生男子團體組	第一名
	桌球	新竹區第二屆乙鋒盃	社會女子組團體	第四名
	桌球	新竹區第二屆乙鋒盃	社女團體組	第三名
	桌球	新竹區第二屆乙鋒盃	國小男子團體賽	第一名
	桌球	新竹縣第一屆議長盃	國小男子組	第一名
	桌球	新竹縣第二屆母聖盃	國小男生組	第四名
63	民族舞蹈	中華民族舞蹈比賽	國小團體組兒童唱遊	第一名
63	民族舞蹈	中華民族舞蹈比賽		第一名
69	民俗舞蹈	中華民族舞蹈比賽		優等
69	民俗舞蹈	台灣區民族舞蹈總決賽	國小團體組中國現代舞	優等
69	民俗體育	台灣省北區六縣市國民中小學民俗體育活動競賽	團體組	第一名
70	民俗舞蹈	新竹縣民族舞蹈比賽	中國現代舞	優等
70	民族舞蹈	慶祝中華民國建國七十年台灣區中華民族舞蹈比賽決賽	國小團體組中國現代舞	優等
83	民俗舞蹈	國小團體兒童唱遊		優等
68	跳繩	台灣省全省民俗體育比賽	國小男生組	第一名
68	跳繩	中正盃民俗錦標賽	國小男生組	第一名
69	跳繩	台灣省北區六縣市國民中小學民俗體育活動競賽	國小女生組	第一名
70	跳繩	慶祝建國七十年台灣縣北區六縣市國民中小學民俗體育競賽	國小男生組	第四名
71	跳繩	台灣省民俗體育比賽	國小男生組	第一名
73	跳繩	市長盃民俗體育競賽	國小男生組	第一名
73	跳繩	市長盃民俗體育競賽	國小女生組	第一名
79	跳繩	中正盃民俗錦標賽		第四名
81	跳繩	台灣省民俗體育運動會	跳繩團體賽	第三名
76	扯鈴	台灣省北區國民中小學民俗育體競賽	國小女生組	第四名
	扯鈴	市長盃民俗體育競賽	國小女子組	第一名
62	棒球	新竹縣縣長盃		第四名
63	棒球	北區少年棒球選拔賽		第一名
68	棒球	新竹縣委員盃		第一名
69	棒球	北區選拔賽優勝紀念		球藝精湛
69	棒球	北區少棒錦標賽		第二名

年度	運動項目	規模	類別	名次
74	棒球	北區少年棒球代表隊選拔賽		精神錦標
74	棒球	市長盃國小組（六年級）		第二名
	棒球	台灣省北區	少棒選拔賽	第三名
	棒球	第十五屆中華盃	中區初賽	優勝
	棒球	新竹市第七屆市長盃	少年棒球	優勝
	棒球	新竹市第七屆市長盃		優勝
	棒球	新竹區少年棒球聯盟盃週末錦標賽		第二名
56	躲避球	新竹縣學童	男子組	冠軍
	躲避球	台灣省第十二屆國校兒童躲避球		優勝
90	躲避球	新竹市市長盃十二人制週末聯賽	男生組	第三名
90	躲避球	新竹市市長盃十二人制週末聯賽	女生組	第三名
87	足球	台灣省少年杯足球賽	少年男生乙組	第一名
87	足球	週末聯賽	國小男生組	第二名
87	足球	週末聯賽	國小女生組	第二名
87	足球	新竹市市長盃	國小男子組	第一名
88	足球	市長盃	五人制國小組	第三名
88	足球	市長盃七人制	國小	第一名
88	足球	市長盃足球週末聯賽	國小組	第二名
88	足球	市長盃週末聯賽	女生組	第三名
88	足球	全國少年盃足球錦標賽	男生十一歲組	第四名
88	足球	國際足球分齡賽		分組第一名
88	足球	第一屆國泰人壽盃青少年足球週末聯賽	國小組	第一名
88	足球	新竹市市長盃週末聯賽	男子組	第一名
89	足球	虎尾盃八人制	國小組	第一名
89	足球	第二屆新興獅子盃	國小組	第三名
89	足球	敦親睦鄰八人制足球賽	國小組	第一名
89	足球	新竹市市長盃七人制週末聯賽	國小組	第一名
89	足球	歸國學人盃	國小組	第一名
90	木球	新竹市慶祝建城一百七十二年體育嘉年華系列竹塹盃	國小女子組團體	第三名
91	木球	市長盃	男教師員工團體組	第四名
91	木球	市長盃	國小男生團體組	第三名
92	木球	市長盃	教職員男子團體組	第一名
92	木球	市長盃	國小男團組	第二名
92	木球	市長盃	國小男團組	第一名

年度	運動項目	規模	類別	名次
92	木球	市長盃	國小女團組	第三名
92	木球	市長盃	教職員女子團體組	第二名
92	木球	市長盃	教職員工男子團體組	第一名
92	木球	市長盃	國小男生團體組	第三名
92	木球	新竹市教育會教育盃	男教師組	第一名
93	木球	全國中小學教職員工生（北區）	小學團體男子組	第一名
93	木球	全國中小學教職員工生（北區）	小學團體女子組	第一名
93	木球	新竹市市長盃	國小女生團體組	第一名
93	木球	新竹市市長盃	國小女生團體組	第四名
93	木球	新竹市市長盃	教職員女生團體組	第二名
93	木球	新竹市市長盃	教職員男生團體組	第二名
93	木球	新竹市市長盃	教職員男生團體組	第一名
94	木球	全國青年盃	國小男子組	第一名
94	木球	全國青年盃	國小女子組	第一名
94	木球	新竹市成德獅子盃國小師生木球錦標賽	團體女生組	第一名
94	木球	新竹市成德獅子盃國小師生木球錦標賽	團體男生組	第一名
94	木球	新竹市成德獅子盃國小師生木球錦標賽	團體男生組	第二名
73	羽球	市長盃學校組	國小女子組	第三名
73	羽球	市長盃學校組	國小男子組	第一名
90	羽球	市長盃中小學週末聯賽	國小男教師組	第三名
90	羽球	市長盃國民中小學教師羽球聯賽	國小男教師組	第二名
91	羽球	市長盃中小學週末聯賽	國小男生組	第一名
91	羽球	市長盃中小學週末聯賽	國小女生組	第二名
92	羽球	新竹市主委盃	國小團體女生組	第二名
92	羽球	新竹市市長盃中小學	國小男生組	第一名
92	羽球	新竹市市長盃中小學羽球比賽	國小女生組	第一名
93	羽球	竹東鎮鎮長盃	國小四年級男子組	第二名
93	羽球	新竹市市長盃中小學羽球聯賽	國小男生組	第一名
93	羽球	新竹市市長盃中小學羽球聯賽	國小女生組	第一名
93	羽球	新竹市市長盃中小學羽球聯賽	國小男生組	第三名
93	羽球	新竹縣租稅盃	國小六年級男生組	第三名
93	羽球	新竹縣租稅盃	國小五年級女子組	第三名
93	羽球	新竹縣縣長盃	國小男生五年級組	第二名
	羽球	新竹縣第一屆縣長盃	國小女子組	第一名
82	游泳	新竹市市長暨社區盃分齡游泳錦標賽		優勝

年度	運動項目	規模	類別	名次
85	游泳	新竹市市長盃社區盃獅子盃分齡游泳錦標賽		優勝
88	游泳	新竹市市長社區分齡錦標賽		優勝
92	游泳	新竹市市長盃分齡游泳錦標賽	國小男生組	第一名
92	游泳	新竹市市長盃分齡游泳錦標賽	國小女生組	第二名
93	游泳	新竹市市長盃分齡游泳錦標賽		優勝
93	游泳	新竹市市長盃分齡游泳錦標賽	國小男子組	第二名
62	運動會	新竹縣全民運動大會		第一名
63	運動會	新竹縣公私立中小學校聯合運動會		優勝
68	運動會	新竹縣成德國中運動會	國小女生組	第一名
71	運動會	新竹縣國小運動大會		優勝
71	運動會	新竹縣國民小學運動大會		優勝
72	運動會	新竹市中小學聯合運動會	國小男子甲組田賽	第二名
72	運動會-大會舞	新竹市全市運動大會		朝氣澎勃
74	運動會	新竹市聯合運動會	國小男甲組田賽	第一名
75	運動會	紀念先總統蔣公百年誕辰全市運動會	國小男甲組徑賽	第一名
78	運動會	新竹市中小學聯合運動大會	國小男子甲組徑賽	第四名
78	運動會	新竹市全市運動大會	國小女生甲組田賽	第四名
80	運動會	新竹市中小學聯合運動會	國小男甲組田賽	第四名
80	運動會	新竹市中等學校國小學聯合運動會	國小男甲組徑賽	第一名
80	運動會	新竹市立成德國民中學校慶運動大會	社區（國小男子組）	第一名
81	運動會	新竹市全市運動大會		表演獎
82	運動會	新竹市全市運動大會	國小男甲組田徑賽	第四名
83	運動會	新竹市公教人員暨中小學聯合運動會	國小男子甲組田徑錦標	第三名
86	運動會	新竹市中等學校聯合運動會	團體國小男子甲組田賽	第四名
87	運動會	新竹市中小學聯合運動會	啦啦隊	第一名
87	運動會	新竹市全市中小學聯合運動大會	國小男子甲組徑賽	第一名
88	健康操	教育部中小學北區複賽	國小低年級編創組	第四名
88	健康操		低年級創編組	優勝
88	運動會	全市中學小學聯合運動大會	國小男甲組徑賽	第四名
88	運動會	新竹市中等學校聯合運動會	啦啦隊競賽國小組	第一名
88	運動會	新竹市全市中小學聯合運動大會	啦啦隊	優等
89	運動會	新竹市全市運動會	團體錦標國小男甲	第三名

年度	運動項目	規模	類別	名次
			組田賽	
90	運動會	全市暨全運田徑代表隊選拔賽	國小男甲組徑賽	第三名
91	運動會	新竹市中小學聯合運動會	生活考評國小甲組	優勝
91	運動會	新竹市中小學聯合運動會暨全中運選手選拔賽	國小男子甲組田賽	第四名
91	運動會	新竹市中小學聯合運動會暨全中運選手選拔賽	國小男子甲組徑賽	第三名
91	運動會	新竹市中小學聯合運動會暨全中運選手選拔賽	國小女子甲組田賽	第四名
91	運動會	新竹市立成德高中全校暨學區社區運動會	團體	第一名
91	運動會	新竹市全市運動大會	國小女甲組徑賽	第四名
92	運動會	新竹市全市運動大會	國小男子甲組競賽	第二名
92	運動會	新竹市全市運動大會	國小男子甲組田賽	第四名
92	運動會	新竹市全市運動大會	國小女子甲組徑賽	第一名
92	運動會	新竹市全市運動大會	國小女子甲組田賽	第四名
93	運動會	新竹市中小學聯合運動大會暨全中運選手選拔賽	國小女甲組田賽	第三名
93	運動會	新竹市中小學聯合運動大會暨全中運選手選拔賽	國小男甲組徑賽	第二名
93	運動會	新竹市中小學聯合運動大會暨全中運選手選拔賽	國小男甲組田賽	第四名
93	運動會	新竹市公教人員暨中小學聯合運動會	教師組	第三名
93	運動會	新竹市立成德高中全校暨學區社區運動會	團體	第一名
93	運動會	新竹市全市運動大會	國小男甲組田賽	第四名
93	運動會	新竹市全市運動大會	國小男甲組徑賽	第一名
93	運動會	新竹市全市運動大會	國小女甲組徑賽	第三名
93	運動會	新竹市全市運動大會	國小女甲組田賽	第三名
94	運動會	新竹市中小學聯合運動大會	國小女甲組田賽	第三名
94	運動會	新竹市中小學聯合運動大會	國小組精神總錦標	第二名
94	運動會	新竹市中小學聯合運動會	國小男甲組田賽	第二名
94	運動會	新竹市中小學聯合運動會	國小女甲組徑賽	第三名
	運動會	成德國中第十屆校慶暨社區運動會	四百公尺接力賽女子組	第四名
	運動會	第十九屆全市運動會		優勝
	運動會	新竹市全市中小學聯合運動大會	國小男子甲組田賽	第三名
	運動會	新竹市成德國小十九週年校慶	國小女子組四百接	第三名

年度	運動項目	規模	類別	名次
			力	
	運動會	新竹市成德國小十九週年校慶運動會	國小男生組四百公尺接力	第一名
	運動會	新竹市第二十七屆全市運動會		優勝
	運動會	新竹市第二十五屆全市運動會		優勝
	運動會	新竹市第二十五屆全市運動會		優勝
	運動會	新竹市第二十六屆全市運動大會		優勝
	運動會	新竹縣第一屆幼兒聯合運動大會		天真爛漫
	運動會	新竹縣第一屆國民小學運動大會		優勝
	運動會	新竹縣第二屆公務員第五屆教師職員聯合運動會		優勝
	運動會	新竹縣第六屆中小學運動大會		優勝
70	拔河	慶祝建國七十年先總統蔣公誕辰暨第六屆團結自強盃	國小甲組	第三名
	拔河	新竹中正國際獅子會主辦第一屆自強盃	國小甲組	第二名
	拔河	新竹縣第二次幼童軍大會		第一名
59	手球	新竹縣國民小學學童	國小女子組	第一名
	手球	第二屆市長盃		第一名
86	籃球	市長盃	少年男子組	第二名
	籃球	第十屆中正盃		優勝
	籃球	新竹市第一十屆市長盃		優勝
86	跆拳道	市長盃	國小女子級組	第一名
86	跆拳道	市長盃		優勝
89	陸跑	竹塹盃	國小男生團體組	第三名
89	陸跑	竹塹盃	國小女生團體組	第四名
	排球	新竹市首屆市長盃		優勝
	排球	台灣省第十四屆國校教職員排球		優勝
89	溜冰	新竹市市長盃		功在體育
87	新式健康操	新竹市國民小學	國小低年級編創組	優勝
91	接力賽	慶祝新竹市改制升格二十週年合作金庫盃	國小女子組	優勝

附註：年度欄無數字者，爲於獎盃上無法辨別出年份的。

※ 訪談李遠哲院長（本校第四屆 38 年畢業校友）（）

本校在戰後初期在體育方面即有十分出色的成績，分別於民國 38 年 1 月參加全省少年棒球獲得冠軍，同年 6 月參加全省首屆乒乓球賽又獲得冠軍，之後民國 41 年參加全省躲避球比賽也獲得冠軍。

在當時就讀於新竹國小的中央研究院李遠哲院長，就曾代表新竹國小參加民國 38 年棒球與乒乓球賽。李遠哲院長小時候是新竹國小少棒隊的二壘手，其在接受報紙訪問時曾表示，民國 37 年念新竹國小時在林朝娥校長的推動下，運動風氣很盛，小學五年級就代表校隊參加第一屆少棒錦標賽，那時我個子小，不是強打型選手，但我反應快，守備好；六年級又參加乒乓球校隊，代表新竹國小獲得全縣第一名，接著代表新竹縣榮獲全省冠軍。這是他在新竹國小最光榮的一件事，他和施性融醫師搭當打雙人賽榮獲「全台之光」的獎盃！

在美國芝加哥及柏克萊教書時，沒有任何一個學生打得過我。而童年在台灣打棒球的記憶，對他在交叉分子束法的研究極有幫助，他將分子撞擊，比喻為打擊一個「界外球」。而李遠哲院長的母親蔡配還記得，他從小學五年級開始打棒球，最初擔任後補球員，還因不能穿校隊球衣回家向母親抱怨。母親勸他看開點，不要把參加校隊的得失看得太重。後來他成為正式球員，曾隨隊遠赴彰化比賽。李遠哲小學六年級的導師蔡瀛洲老師記得他接球很靈活，身材瘦瘦的，體力表現得很充沛。

在民國 37 年前後，新竹市學童棒球運動非常風行，常有校際比賽，校隊出戰時，學校停課，老師同學都到舊孔廟(現在的林森路電信局附近)旁的球場加油，棒球打得好是很神氣的事。

在戰後第三任蘇春濤校長時（58.12.8-72.2.1），蘇校長重視體育運動，任內舞蹈比賽獲得台灣區特別獎，中華杯少棒連續得到北區第 2、3 名(61、62 年)，北區國小聯合運動會獲得女子組團體冠軍，因此在 64 年被教育部核定為體育績優學校。

此後各項體育活動連獲佳績，桌球獲得北區國小聯運男女組冠軍；鱸魚棒球隊獲得北部選拔賽冠軍；65 年主席杯桌球賽獲得男生勇組冠軍、智組亞軍；翌年又獲得主席杯男生仁組冠軍。在整理校內現存獎杯時，雖然已有不少遭到丟棄的命運，但是存留下來最多的仍是桌球方面的獎杯，可見當時學校在桌球方面的實力。

另外，本校的跳繩發展也是此時展開的。在民國 67 年，鄒春定老師自新竹縣六家國小調來新竹國小，吳政國老師從新城國小調過來，因此當 67 年春定老師和政國老師兩位調來的時候，可說是創造了新竹國小發展跳繩的契機。再者，當時的副總統謝東閔，相當重視民俗體育的發展，因此相關比賽也就越來越多，逐漸受到各校重視。在民國 68 年舉行的第一屆中正杯跳繩賽，新竹國小獲得國小男生組冠軍與國小女生組獲得季軍，此後屢屢得獎。

如 69 年中正盃跳繩賽國小男生組再度獲得冠軍，國小女子組獲得亞軍，73 年北區國小跳繩比賽榮獲男女生總冠軍。不過相對於桌球，跳繩比賽被留下來的獎牌並不多，但那時新竹國小的跳繩隊可說是享譽全國，如當時「王子雜誌」曾以「打遍天下無敵手，新竹國小跳繩隊」做為標題，此外以當時新竹國小的實力，能連續跳出「一跳四迴旋」，但是普通人一跳三迴旋就數不大出來，因此也發生新竹國小跳繩隊的「速度」太快，以致裁判「數不出來」，因此被判了第二名的

烏龍趣事。這段期間可算是本校體育活動的十分興盛的時期。

※訪談施朝坤老師（本校現任體育組長）

後來在民國 84 年洪六校長在任時成立兒童足球隊，大力積極推廣足球運動，在施朝坤、朱冬滿老師的指導下，足球隊在民國 87 年獲得全省足球錦標賽 11 歲組第一名，隔年又參加全國足球盃錦標賽少年 11 歲組獲得第 4 名，然後代表我國參加瑞典國際夏日盃錦標賽獲得分組冠軍，當時為本校足球運動十分盛行的時期。學校在體育發展上的亮麗表現，使得在民國 88 年時本校與同市建華國中同時獲得教育部表揚「推展體育績優學校」，成為當年體育節菁英獎得主，一洗 87 年新竹市國中、國小皆掛零的成績，當年的詹紀香校長還前往台北市來來飯店接受李登輝總統召見表揚。新竹市體健課指出，此次獲得績優學校的國中僅 14 所、國小 9 所，新竹國小和建華國中因在體育教學和體育活動上表現卓越，才能在全國眾多國中小學中脫穎而出。最棒的是這些球員升上國中後，94 年 4 月參加全國中小學運動會時，替新竹市榮獲佳績，為新竹市爭光。

後來施朝坤老師自我從事木球運動的練習，於 2003 年 10 月時參加第 3 屆亞洲木球錦標賽個人組第 1 名，在 2004 年參加第 1 屆世界盃木球錦標賽亦獲得個人組第 4 名的佳績，木球也就成為目前學校極力在發展的運動。木球較不受天生的身材條件限制，只要肯認真持續努力練習的話，自然就有創造好成績的可能，且年級低的不一定會輸給年級高的，因此球員可以較源源不絕的接替上來。在施老師和陳玟蓉老師的合作努力帶領教導下，學校在近年來不僅在市內比賽，即使在全國性賽事中亦屢創佳績，如在民國 92 年的市長盃中包辦國小男子團體組前 3 名，國小女子團體組則獲得第 3 名，而教職員男子、女子團體組分別獲得第 1 與第 2 名的好成績。93 年更進一步在全國北區中小學教師學生木球比賽中，獲得男女學生團體組第 1 名，男女教師團體組第 2 名，在今年 94 年度全國青年盃中，國小男子組與女子組皆獲得第 1 名的佳績，至今學校的木球隊在新竹市內可說是第 1 名，在全國亦是數一數二的。

此外，新竹國小還有一支默默的隊伍是羽球運動亦是目前發展的重點，帶領的老師有鍾祥賜老師、溫慶霖老師、陳建宏老師、陳嘉興老師、張鎔諭老師，近年來逐漸在市內比賽榮獲不錯的成績，如在民國 92、93 連續兩年在新竹市市長盃中小學羽球聯賽女生組與男生組皆獲得第 1 名佳績，相信今後將會更上一層樓，在全國的比賽中展露頭腳。

最後，在我們的訪談中發現，一項體育活動得以在學校打下雄厚的基礎，在全國打出名氣，除了校長、家長的支持外，一方面可說是帶隊老師不分晝夜，努力付出自己的時間、金錢與精力來教導，另一方面學生亦非常勤奮認真的練習，對於自我身為球隊一員有高度的榮譽心下，才能達到如此優秀的成績。其中最值得我們注意到的是，當時在選擇球員時對品性的要求極為嚴格，曾經有一個學生雖然個人項目拿到全國第一，但是在上課的時候跑出去玩，讓老師緊張了一節課，因此被跳繩隊除名。由於能在球隊中的球員不論在德育、體育、智育上都必

須相當優秀，其自我本身就會產生很高的自我要求感與榮譽心，因此即使沒有什麼物質上的特別獎勵，仍然認真的投入練習，而其他學生們也會將球員做為自身學習的目標。在今日的現在，當我們瞻前顧後，這種對學生在做人處世品德上的要求與培養，實是我們應該繼續加以延續發揚的重點。

新竹國小音樂發展史

採訪整理者：蕭利倩、朱盈叡老師



新竹國小

取自:新竹國小網頁

以合唱團爲學校傳統的團隊，光復初即成立教師合唱團；學生合唱團在歷任音樂教師：戴素蟬、朱美珠、陳寶玉、劉雪琴、林瓊玉、陳雅慧、閻璽如等老師以及現任張筱琪、葉玲雅、黃頌慈、吳安書老師的指導之下，自成立至今二十多載，每年參加音樂比賽一直保持新竹市優等的佳績！近十年來幾乎每年都代表新竹市參加北區決賽，亦皆獲優等。

這群愛唱歌的小朋友，他們不但是鬼靈精怪的孩子，也是品學兼優的好學生；合唱團員所代表的優秀、專心與執著，已從他們的身上發出動人的光采，讓我們爲他們的努力喝采吧！

陳寶玉老師—跟隨時代潮流的領導者

教學期間：民國 68 年進入新竹國小服務，民國 91 年八月退休，
於新竹國小服務 23 年。服務教育界 37 年。

談到新竹國小音樂史，一定不得不提及新竹國小的合唱團。新竹國小合唱團除了歷史悠久之外，向來也頗具盛名，歷屆合唱團每年對外比賽也屢獲佳績。在多位帶領合唱團的優秀老師中，陳寶玉老師便帶領了八年合唱團，共四屆。

陳老師談及她開始帶領合唱團的始末，當時合唱比賽體制規定由各小學學校每班先行校內比賽，由各校第一名代表學校與縣市對外比賽。由於當時合唱團帶團老師朱美珠老師身體常不適，於是由當時校長任命陳老師接任合唱團，這一帶就是八年。在陳老師帶領前，由於比賽體制關係，學校合唱團團員總是預先編爲一班，但在陳老師班上僅有七成學生爲合唱團員，其他學生則散落在其他五、六年級的班級中。而陳老師也談及帶領合唱團的困難之處，在於擔任合唱班級任老師除了要讓學生練習合唱外，學生學業當然也必須顧及，在擔任過程中需要花費更多心思與苦心，也因此比帶領一般班級更爲辛苦及繁忙。

即使帶領合唱團頗爲辛苦，但陳老師也述及在帶領合唱團中，孩子們都非常乖巧，使她在帶領的辛勞中獲得到教學的愉悅，她也相信「喜歡音樂的孩子不會變壞」。在教學過程中，並沒有太大的困難困及經驗豐富的陳老師，「有的學生聲音很漂亮，但是快比賽前仍無法將樂譜背記起來，最後，還是不能讓她（他）上台。」她半開玩笑地說，「最怕是六年級的小男生，原本聲音好好的，突然間就變聲了！所以不太敢用聲音已經很低沈的男生或較肥胖的男生，因爲變聲的速度跟機會比較大。」.

在教學技巧方面，似乎從沒難倒過陳老師。.相信許多人一定也跟我一樣，想知道陳老師是以何種方式帶領合唱團，何以將規模如此龐大的合唱團帶領得有聲有色。談到指導合唱團方面，坦率直言的陳老師說：「這很難講耶！情況太多了，要依學生的狀況而以不同方式指導。一時我也說不上來。」只要當下發生的許多問題，陳老師也總是能想出辦法，幫助學生解決問題。在學生學習方面，合唱團團員每天在一起學習、練習，團隊默契也因此培養得很好。此外，特別重要的，也往往是費盡苦心的則是在挑選學生方面。

在挑選合唱團成員陳老師擁有自己的一套哲學。甄選時，老師與學生對談，除了從中瞭解學生的學習環境、已備經驗外，也藉此仔細觀察學生講話發音位置是否正確，一個好的發聲方式對於歌唱大有助益，在合唱團訓練上也較爲有利。陳老師述及，最重要的是學生的音感。在合唱團中，即使學生聲音再好，音感不好也無法成爲合唱團員。在挑選學生音感時，陳老師有自己獨特的方式。陳老師彈奏鋼琴讓學生跟唱，但有些學生因爲學習環境沒有給予先備條件，所以並非音感好的學生都能跟著鋼琴唱。於是陳老師自己唱一句樂句，讓學生試著跟唱，看學生是否能跟著老師的音高唱。這是陳老師在教學中所發現的，也正是從教學中獲得經驗，教學相長。學生的節奏感，爲學生較大的問題所在，也是教學訓練中最爲困難的部分。在挑選成員時並沒有特別要求學生的節奏感，也沒有特別測驗。學生進來成爲合唱團成員後才慢慢加以訓練，由於學生來自不同的環境、班級，學生本身的音樂能力也不相同，因此必須從最基礎簡單的開始教起，逐步訓練成形。

陳寶玉老師本身並非音樂科班出身，師專時爲美勞組。在師專所學的鋼琴多爲大班課，沒有個別指導，陳老師希望能夠在音樂上多精進，於是在師專畢業後自己找鋼琴家教學習，後來，也向同一位老師學習聲樂。此外，陳寶玉老師也從台灣著名聲樂家楊兆禎老師身上學習許多合唱及聲樂方面的技巧。陳寶玉老師的女兒當時爲楊老師成立.的合唱團團員，陳老師經常從旁觀察楊老師帶團的技巧，並從中學習到許多寶貴的經驗。空閒之餘與幾位志同道合的朋友一同練唱相互切磋，學習之路仍持續不斷擴展。

能夠成爲新竹國小合唱團一員，是件非常榮譽的事情。家長與學生都盡力配合，但對於帶團老師來說，除了領導合唱團發揮其最大功效外，如何引起學生興

趣也是要件之一，「跟著時代腳步，學生喜歡什麼就多丟給學生什麼。不是一直練唱就可以獲得成效，練習中也需要一些遊戲、活動穿插其中。」陳老師語重心長說道，「老師需要花更多心思才能達到教學效果。」

新竹國小合唱團在陳寶玉老師帶領下，奠定下良好基礎，並爲新竹國小爭取到許多榮耀，使新竹國小在全台灣合唱界中發光發熱！

閻璽如老師—從生活教育到音樂專業

在與閻老師訪談過程中，深刻感受到她對於音樂教育的熱誠。在帶團過程中遇到的瓶頸，也都轉化爲再接再厲的動力。用心辛苦建立的團隊，以學生爲主體，並非爲比賽而教育。在閻老師辛苦帶領下的團隊，也帶給新竹國小無限的榮耀！

以下為整理者與閻老師訪談內容：

1. 在新竹國小任教時間，教唱過哪些歌曲呢？當時比賽曲目大多偏向哪些歌曲居多呢？除了比賽曲目外，學生練唱還有哪些歌曲呢？

   ◎ 每一屆合唱團練唱過的歌曲實在太多，沒有辦法一一條列，但是可以歸納幾個方向。從入門到進階包含基本發聲練習曲、輪唱、重唱、基本二部合唱練習曲、鄉土歌謠、各地民謠、藝術歌曲、宗教歌曲....等；多方面嘗試、各類型的樂曲都是合唱團學生需要學習的要項。因此我們都是有計畫的練習及培訓，並不像其他學校僅為比賽只練兩首歌曲。

   ◎ 除了定期練習的曲目之外，配合學校各項活動如節日活動表演、畢業典禮...等，都會演唱相關的樂曲，這些活動也增加學生上台表演的機會，成為訓練台風膽識的好時機。

2. 有無特別印象比較深刻的學生、班級或狀況？遇到特殊情況，老師都是怎麼處理呢？

   ◎我們的合唱團團員來自於各班，因此各班本來就會有其特質。至於特殊情況倒沒有，只是都會遇到學生因某些理由要退出的情況，這些我們都要耐心的跟學生和家長溝通，再妥善處理，否則很容易有骨牌效應。

3. 新竹國小音樂教育有什麼特色呢？音樂教育是否受到學校的重視呢？（如經費來源）

   ◎音樂教育一直是新竹國小的特色，從光復後的教師合唱團到學生合唱團，都有相當亮麗的表現。擁有這樣的成果當然有幾個重要的因素：

   ①歷任校長和行政都給予相當的鼓勵和支持，至於經費方面，除了出門所需的車資、比賽前外聘教授終點費和合唱譜的購買外，合唱團沒有很大的項目支出。

   ②歷任的合唱團指揮和伴奏都相當熱忱而且專業程度良好；**更重要的是，**

其他學校一個團要同時有指揮和伴奏並不容易。我所知的歷任指揮有戴素蟾老師、朱美珠老師、陳寶玉老師、劉雪琴老師、閻璽如老師、黃頌慈老師、張筱琪老師等。伴奏有曾麗雪老師、陳雅惠老師、林瓊玉老師、林佳璟老師等。

③我帶的4屆合唱團，都得到學年老師相當大的支持！這是我在這麼多年後仍深懷感謝的事情！無論是練習時間的安排、團員的挑選、比賽前的彩排還有許許多多的事情，學年老師都給予熱心的協助，這是其他學校所沒有的寶藏。

4. 合唱團：著重在哪一方面的教學？（例如：樂理？直笛？歌唱？指揮？等等）如何指導？例如：如何指導學生發聲？學生的狀況如何？男女生比例一樣嗎？

◎ 如第1點所述，合唱團的教學從入門到進階有其計畫課程，重心當然是在訓練整個團體的聲音及合聲。

◎ 樂理是在教學過程中同時學習的項目，要演唱樂曲前本來就應先瞭解樂曲的背景及曲式結構，這是教學者的責任。至於直笛，合唱團員幾乎都是得心應手，有的時候配合音樂會演出曲目，我們會安排合奏。

◎ 通常在國小的合唱團女生都佔多數，因為我們也必須考慮到男生在高年級會慢慢變聲的情況。

5. 在帶團的期間，遇到哪些瓶頸？如何解決處理？（帶團的甘苦談。）

◎ 帶團真的很辛苦，除了要比別人花更多的時間外，更難過是的精神壓力。有的時候早上練習一聽到聲音唱不出來很不理想，就會一整天心情低落，腦中就不斷的思考為什麼會這樣？是不是哪裡練習出了問題？唱歌不比樂器，可以保持一定的水準，如果學生身體狀況或身心情緒不佳，聲音絕對大受影響可能只表現出三分的程度，所以老師還要隨時掌握團員的近況。

6. 在帶團的期間，有沒有曾經發生一些小故事，可以與我們分享呢！

◎ 我記得有一年參加北區決賽，自選曲演唱「百合花開」，在最後一個高音結束敬禮下台後，我走到後台潸然淚下！學生們看到我這樣他們也跟這掉淚！哽咽著問我「我們是不是唱的很差？」我竟然發抖著回答他們說：「不是啦！因為終於比賽完了！」大人小孩哭在一起，旁邊的老師直說「拜託喔！」

帶團要帶心，雖然來自於各班，但我將它視為一個班、一個家庭；
從生活教育到音樂專業，我要團員作模範、享榮譽，
因為我們是一群為了音樂而一起學習努力的朋友！

--閻璽如 於高雄市勝利國小 2005/9/16

林佳璟老師——推動直笛團的手

新竹國小的音樂，在眾多老師的耕耘下，學生們一直有著相當的專業水準和發自內心的喜好。因此在學校多年來既有的合唱團之外—在 87 年時，洪六校長於校園巡視時，聽見音樂教室不時響起直笛聲，便興起組直笛團的想法。於是積極向各界爭取經費，購入了大大小小不同音域的直笛。而我也誤打誤撞地闖進了這完全不曾涉及的領域。

記得在第一次的比賽，九月招生，十月找曲子，十二月馬上就比賽，當時沒經驗的我還將學生排列成合唱團隊形，幸好， 學生的表現並不因爲比賽凝重的氣氛而怯場，反而是初生之犢不畏虎，很大方的把曲子給"自然"地吹完。沒想到竟把新竹市第一名的代表權給拿回來！全團像是中樂透似的，心裡沒任何的期待，卻意外的被肯定，那欣喜若狂的喜悅，真是筆墨難以形容。因此也奠定了我在帶團的方向以及訓練的技巧。

年復一年，比賽成績固然對我、對學生的肯定都沒少過，但其實最大的樂趣卻不再是名次的多少，而是每屆的學生，看到他們從不會吹到可以凌駕於我之上，這些苦練後的成長和喜歡直笛到愛不釋手的程度，真的令我感動。另外還有許多的學生到直笛團來，是因爲捨棄合唱團而選擇直笛團的。然而透過這樂器爲媒介，把原本隱藏起來的個性給引發出來，而藉由舞台的表現，讓他找到自信、快樂和成就感。當然，四部和聲的樂音，更是在一般課程中感受不到的。因此，比賽對學生而言也不再是團練的目標，而是我們每個人都能體會到這音樂之美，並享受其中。

直笛團走過七個年日，有苦有樂，有得有失。我相信任何一個孩子，若是個性活潑外向，舞台能讓他有發展的空間;反之，膽怯害羞的，更需要將他推向舞台，讓他練習站在台前，練習"緊張"，練習"鎮定"。這些都是一般課程中，紙筆練習不出來的。而在練曲子的過程，我們經常爲求精緻與準確，一個小節可能會練好幾天，而學生也在不耐煩中，磨出了"耐心"。這種種的收穫，可能是音樂以外所意想不到的吧！

這麼多年來，這直笛軍團打敗過無數的學校，也曾拿過北區省賽的第一名。眼前多少的困難，我們都能同心的去克服、去勝過。然而，最讓我灰心和害怕的，是背後團員們的家長。常因您們的不支持，半途而廢，放棄了孩子的喜好。當學生來告訴我退團時，那種落寞的眼神真叫我既心疼又莫可奈何！

沒關係！失望過後，總是會有校長主任們的打氣。一路的陪伴、支持—當樂器短缺時，校長、主任們總是有辦法在最短的時間內"變"出來；當團員偷懶不認真時，班導也能在旁加以督促：「爲什麼今天沒去練習？」這些背後默默支持的力量與聲音，使我能再次將發酸下垂的手提上來指揮。

新竹國小的直笛團，真是個充滿希望，充滿生命力的快樂園地。

張筱琪老師------音樂班的開山祖師

88 年 8 月 1 日，擔任特教組長，原音樂科任，目前兩年一次帶領合唱團。

本校素來擁有優良音樂傳統，這幾年來在歷任校長大力推動鼓勵下，音樂教育發展已略具規模，而在都是本科系畢業且受過專業訓練的師資熱心認真投入後，近幾年來參加全國或市賽均有優異成績表現，爲使這些成就得以繼續萌芽茁壯，更讓喜愛音樂的兒童都能接受完善的音樂知能，達成家長、社區民眾熱烈期望，經專家之評鑑肯定，民國九十年乃在教育局鼓勵支持下，正式成立新竹國小音樂資優班。

在詹校長帶領下，主任及專業老師們精心擘劃下，積極延攬良師，擴充設備，多以全方位的教育觀經營優質的音樂學習環境。無論是在師資或是設備方面，都朝著專業趨向發展；成立之初，教師積極奔走其他縣市，參考其他縣市的音樂班之硬體設備，目的就是期望給學生一個良好的學習環境。

成班之初困難重重，面臨新竹市還有另外一所國小音樂班，第一年在招收新生時，學生多半重複，人數銳減；經過了一年多的努力後，音樂班學生對外比賽表現亮麗，優異的成績，加上媒體免費的宣傳，使得本校音樂班的知名度大爲提升，原以爲今年的招生率會大爲提升，但結果依舊讓人有點失望，檢討的原因，歸納除了知名度外，和學校地理位置、現代家長對資優班的接受度也有些許的相關。學校一方面爲了提高招生率，另一方面爲了維持音樂班學生的素質，開始成立音樂資源共享班，藉由小小音樂班的方式，打造未來音樂班的人力資源。

本校音樂團隊除了近幾年新成立的音樂班外，別忘記還有歷史悠久的合唱團；目前學校的規劃是交由兩個團隊輪流指導，每個團隊兩年指導一次合唱團。對外表現致勝的關鍵是需要各方面的因素配合，合唱團的培養需要長期大量的時間，老師和學生均需具備極大的耐心和耐力，近年來學生較不耐操、也缺乏恆心，加上練唱時間在中午，教室環境悶熱、團員人數眾多（約六十位左右）以及中午未能午休，種種原因導致中午練唱辛苦萬分，並且學生對於得獎的榮耀，和身爲合唱團團員的榮譽感較以前少，加上又缺乏家長的推動和鼓勵，指導合唱團的音樂團隊老師們，需要花更多的心力帶領。

現行藝術與人文課程，使得音樂課程縮減，導致學生音樂能力降低，也讓學生參與合唱團的意願減少；而帶領合唱團困難之處就在於叫學生來練團，在這樣辛苦的指導中，所幸本校的級任老師們大力配合，時常督促班上團員準時練唱，給予帶隊老師極大的協助，同時在教導學生方面，必須適時的增加一些不一樣的元素使得教學生動活潑化，也在辛苦的過程中獲得學習應有的愉悅性，另一方面教師本身也需不斷的自我進修學習，希望能給學生學得更多。

柯蘇老師----熱愛歌舞的頑童

柯蘇老師的教學生涯長達四十六年六個月之久，早在十七歲高二的時候，柯老師就開始半工半讀，開啓了教師的教學歲月。在新竹國小的日子裡，老師從幼稚園一路到六年級，其中除了三年級以外，老師都曾任教過，並且涵蓋的領域相當的廣泛，從低年級的唱遊到中年級的音樂，甚至還曾擔任四年級的自然科任，在柯老師如此豐富多元的教學過程中，老師最熱愛的還是低年級的唱遊和歌舞。

柯老師和舞蹈的淵源起於國小五、六年級的時候，當時日本老師每天教導步伐、隊形變化，有時候日本老師放音樂，指導學生們自行編舞，柯老師長期接受日本老師的教導，不知不覺愛上了舞蹈，也紮下了基礎；之後在省女一、二年級時，柯老師還學了女子體操，以及韻律操，這些訓練奠定了老師在舞蹈方面的堅強實力。

進入新竹國小之後，柯老師帶領低年級的唱遊，所謂「唱遊」，包含的有「歌唱」和「遊戲」，和中高年級的「音樂課」，是不一樣的內涵；除此之外老師也利用課餘時間，在大禮堂親自指導舞蹈，主要目的是讓小孩發揮創造的能力，在主題自訂的狀況下，搭配音樂，展現出舞蹈的呈現，並且柯老師還指導學生，參加了許許多多的「歌舞比賽」。

「歌舞比賽」是一個團體的比賽活動，參加人數約一百人左右，學生爲低年級小朋友，主要對象是二年級學生，在選歌方面相當自由，並無限制，指導的老師必須自行找尋音樂、編舞、安排劇情、隊形變化，甚至是表演服裝、道具等等，這麼多大大小小的事情，當時全都由柯老師一肩扛起。

選拔學生方面，請二年級每班導師協助選才，每班推派數名學生參加比賽，人數沒有上限，希望是越多越好，如此一來可以搭配劇情中的各種角色，之後利用每天課後一個小時的時間，在大禮堂進行訓練、排演，經過一到兩個月的時間，就要上場比賽了。至於指導學生，老師會帶領學生邊唱邊跳，唱的部分就唱兒歌，有時候爲了劇情需要，柯老師也必須要適時的改編內容和歌詞；練習的時候，全體一體唱和跳，從第一幕開始接著第二幕，依照順序練習著舞步，有的時候也會讓小朋友編舞，柯老師說小朋友自有一套獨門的舞步，他們自己創造出來的舞步，也很可愛、有趣，老師隨即哼了一首當年給小朋友自邊舞蹈的歌曲，歌詞如下：

「月亮大又圓，跟東又跟西，它對著我笑，我對它笑一笑，好像鄰居小弟弟。」

面對上百名小二的小蘿蔔頭，該如何掌握他們的秩序、集中他們的注意力呢？柯老師分享了一個她的小妙招，老師會專門找那些不認真的學生，請他們到台上表演給全部的小朋友看，表現的不好就會被其他小朋友笑，這樣他們下次就都不敢不專心學習了，老師成功的利用了同儕之間的力量，去約束這些調皮的小朋友。

針對舞蹈，老師強調，舞蹈的精華就在於「步伐」，歌舞比賽不外乎就是走、跑、跳，而這些都是需要步伐，才能搭配節奏、音樂，缺少了步伐，就變成只有

手的動作，柯老師笑稱這種舞蹈爲「不倒翁舞」，因爲不會了步伐就像沒有了腳一樣阿！

關於合唱團，柯老師並沒有實際的帶團經驗，記得在第三任校長蘇校長的任期內，由於蘇校長擅長作曲，校長的代表作是家喻戶曉的「妹妹背著洋娃娃」，以及「木瓜樹」，和另一位擅長作詞的周伯陽校長，相互搭配，學校唱遊表演及合唱團在當時得到相當多的指導，也是成就最爲突出的時期。

柯老師爲新竹國小奉獻了四十六年的歲月，由於對舞蹈的熱忱，一個人辛苦的帶領小朋友們參與歌舞比賽，對於老師默默的奉獻付出，感到無比的感激和感動。

第五任洪六校長帶領時，也很熱愛唱遊、音樂、體育活動，很有教育家高梓女士的精神，深具其教育理念及做事精神。84 年.8 月~88 年.2 月任期三年半，參加三次唱遊比賽、一次現代舞比賽，當年在新竹市比賽都是得到新竹市第一名，代表新竹市參加北區比賽，也都獲得優等成績。真的非常感謝那時的一二五年級學年主任莊純宜老師、楊銘仙老師、洪美麗老師合作的學群團隊，更有美術老師李和昌組長、溫明白組長、郭郁文老師等的精心製作，每每出場比賽都是製作大型道具，一出門都是道具一卡車、學生兩部遊覽車浩浩蕩蕩的出門，爲的是替孩子製造機會、替孩子開發潛能。

唱遊、舞蹈比賽真的是融合音樂、美術、體育的整體美表現，是藝術與人文領域之美的傑作，在新竹國小的園地，真是一所歷史悠久、黌舍巍峨、老樹蒼翠、庭石堅固的文化園地，更是一所培植國家棟梁、體育健兒的戰場園地。

曾麗雪老師——新竹校是我的最愛

新竹校是我的最愛怎麼說呢?三十三年前對一個熱愛音樂的年輕女孩來說,新竹國小確是許多熱愛音樂的教師所夢寐以求的學校,當時新竹地區的音樂風氣和合唱團的表現,最最優異的學校非它莫屬了,曾經連續四年拿下大新竹地區合唱比賽的冠軍,每年合唱比賽不是冠軍就是亞軍,的確是一支非常出色的一個團隊,在政府未開放出國觀光時,還曾和苗栗的六合國小一同出國到日本去表演,為國爭光呢!

那個時候 學校喜愛唱歌的老師很多,我們是一個團隊,都熱愛音樂,由當時在新竹師專任教的楊兆禎教授夫人戴素嬋老師和聲樂天份極佳的朱美珠、黎水鑾老師和我共同帶領指導合唱團小朋友練唱.

我們每天利用晨光時間、午休時間、下午社團時間,甚至寒暑假時間密集練習,這些時段原本該是我們休息的時間,但是我們從不計較,樂此不疲.學校沒給加班費也從來不曾減課,學生的學習更是免費,現在想想當時我們的服務熱忱,還真不知是從何而來?竟會如此的賣命工作,您說是何原因?告訴您….這就是新竹校優良的校風傳承……要知道嗎,當時除了我們之外,蔡榮治老師指導的桌球隊,鄒春定、吳政國老師指導的扯鈴跳繩隊…等,也是如此 反正大家都是為了學校的優良傳承而努力,如此而已.

新竹國小有如此優良之校風,老師們身教是其中之一,那時小朋友被我們操得很辛苦,可是大家毫無怨言,以參加這些團隊,為校爭光為榮.我們師生每天不眠不休的練習,雖然很辛苦,可是大家從不叫累,身心的疲勞,都從我們習得的優美的歌聲和得到的榮耀所溶化,那段不算短的青春歲月,是我一生中最難忘,也最感恩的時光,因為在那兒,讓我看到了人性最美麗的一面,也讓我從前輩那兒學到很多教學的經驗和技巧,真的非常之感恩.

人生有許多選擇,如果重來,新竹校還是我的最佳選擇!

.您知道嗎?在那兒長輩們就像我的親身父母般的照顧我,幫助我,同事間的情誼更是比手足還親,還記得離開新竹校的前一年, 因為家父中風,婆婆年邁病重,照顧他們的我 身心俱疲,一時間承受不住而累出病來,還好同事熱忱的幫助,除了心靈的開導,更夫妻一同陪我看病,讓我走出陰霾,重新活出生命的色彩…….這些點滴.都讓我至今感激不盡.

還有早上第二節下課是我們大家庭成員相聚的歡樂時光,大夥兒無論多忙,都會回大辦公室相見,好像彼此都來瞧瞧,今天您還好嗎?見個面也才放心,這時大家心靈交流、無話不說、無話不談, 嘻笑聲此起彼落,和樂融融,無限的歡樂盡在其中,如今回想起來,還甜蜜在心中.

總之 在新竹校有說不盡的感恩、說不完的歡笑 、更有道不完的甜蜜往事、我只能說「可愛又傳統的新竹校」我永遠愛您!

奉安室~~新竹國小最神秘的處所

文 黃滋淳 圖 張穩伶

我們學校有一間經常深鎖的神秘屋，自從1937年6月竣工以來，就充滿神秘、嚴肅的氣氛，當時校長成瀨先生為慶祝她的落成，特別請來許多來賓，參觀為”御真影奉安室”所舉行的”大祓式”典禮，也分送代表喜樂的糕餅給全校同學，全校呈現得喜氣洋洋。奉安室裡面奉置了日本天皇和皇后的玉照，還有天皇頒賜的”教育敕語”謄本。所以是全校最神聖的地方。同學經過奉安室門前，一定不可以喧吵，就是校長或老師經過，也要行禮致敬。

四十年前我們學校有位謝新波教導主任，他常說:”奉安室以前奉置的教育敕語謄本，在日本人回去以後，就神秘失蹤了。教育敕語是日本天皇的聖旨，決不會隨便被放置的，一定是他們藏起來了”。那麼她那裡呢?

西元1890年，日本明治天皇頒賜了”教育敕語”以來，就被學校尊為天皇對教育的聖旨，我們學校創校以來就有一份謄本。只在開學日和頒賜記念日(10月30日)奉讀，平時就謹慎的安置在校長室，直到昭和13年(1938年)本校新教學大樓落成，特地設立了”奉安室”，做為奉置”御真影”和”教育敕語” 謄本的地方。教學大樓二樓正中央的”奉安室”，也被稱呼為”奉安殿”，由中央樓梯正面的木門進去，是一道黑色的大鐵門，乍看之下，就像銀行存放錢幣的大金庫，這兩扇厚重的大鐵門，厚度十五公分以上，鐵門內部填充著骨炭和石綿屑，有良好的防潮和防火的作用，後面窗外，是兩片精鑄”桐ノ御紋章”的鐵鑄柵欄護著。在鋪著杉木地板的室內中央，一個精雕”桐葉章”的木座上，安放小型的”奉安庫”，據說這就是奉置”教育敕語” 謄本和”御真影”的處所。奉安庫共有三道門:打開第一道厚鐵門，還要再開另一道較薄的鐵門，又開啟第三道由梧桐木精製的木門後，是一幕絹布的垂簾，升起垂簾，一個木質方框立即映入眼中，想當年這應是安放”御真影”的地方吧!不過現在都只剩空殼，我們看了以後，心中一定充滿疑問:敕語謄本是怎樣不見的呢?

1945年初以來，由於美國軍機對台轟炸日趨頻繁，台灣已不像以往對日本的軍事行動充滿信心，都很擔心戰況逆轉，大家準備或已經”疏開”到鄉下，逃避空襲。就在這年的四月十五日，新竹市又遭受大空襲後，在校長和新竹市長及竹東郡長商討下，為保護敕語謄本和御真影的安全，由校長柏山恒市親手奉捧，在水田精喜等二位老師的護送下，送往竹東郡橫山國民學校安放，並派水田精喜老師專責保護。三個月後，遷入新竹市青草湖的清泉寺安置，傳聞在同年8月中，因戰事平息，才遷回本校奉安室，但從此不知去向。

當時奉遷到橫山的”敕語”謄本，其實有三則，分別是:

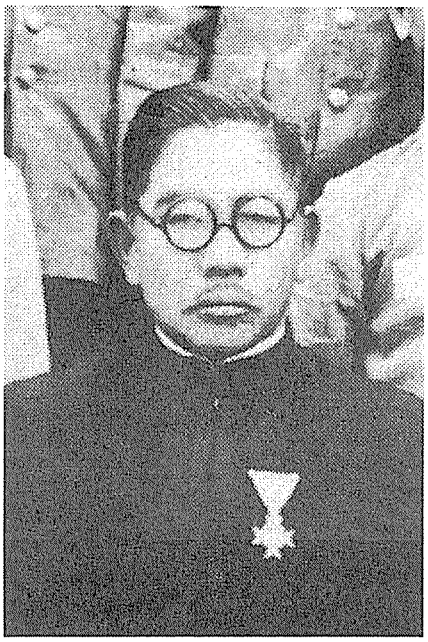
(1)”教育ノ關ニ敕語”謄本(明治二十三年十月三十日)。

(2)”青少年學徒ニ賜ハリタル敕語”謄本。

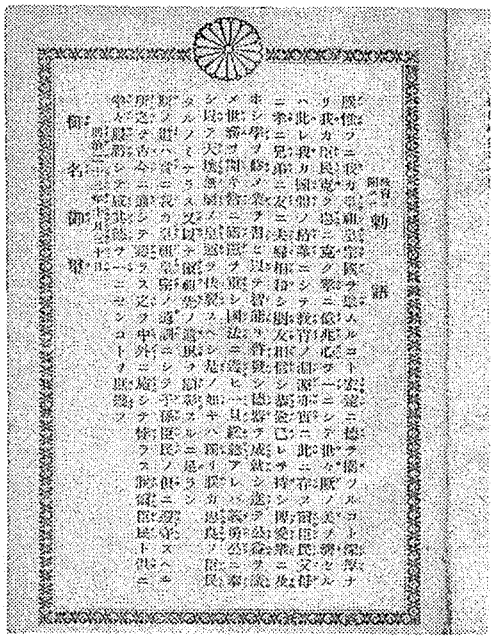
(3)”全國小學校教員代表者御親閱ノ際ニ賜ハリタル敕語”謄本。

他們會在學校不同的時機，分別奉讀，不是在所有節慶時都會拿出來的。

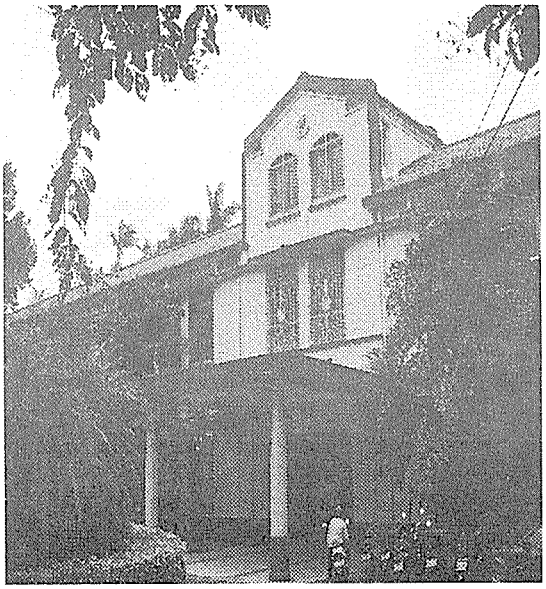
現在我們把奉安室重新整理，使她恢復舊觀，在我們的校史上僅作介紹，讓大家回味一下吧!



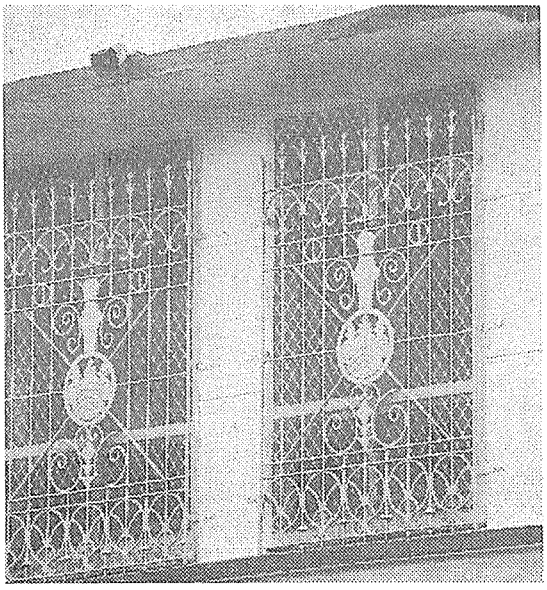
設立奉安室的成瀨校長



教育敕語謄本



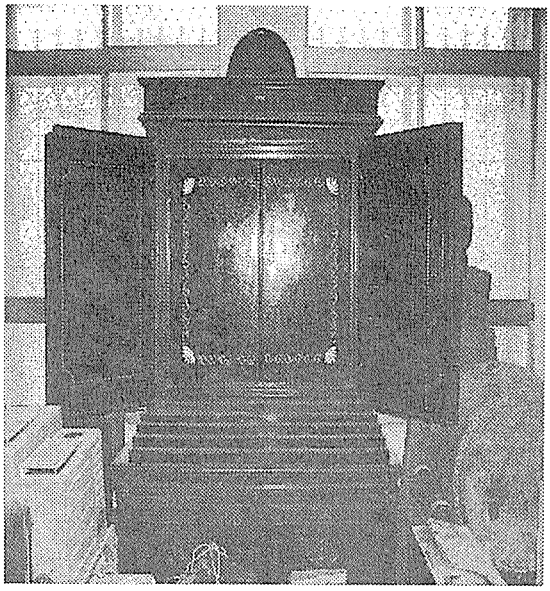
奉安室就在二樓



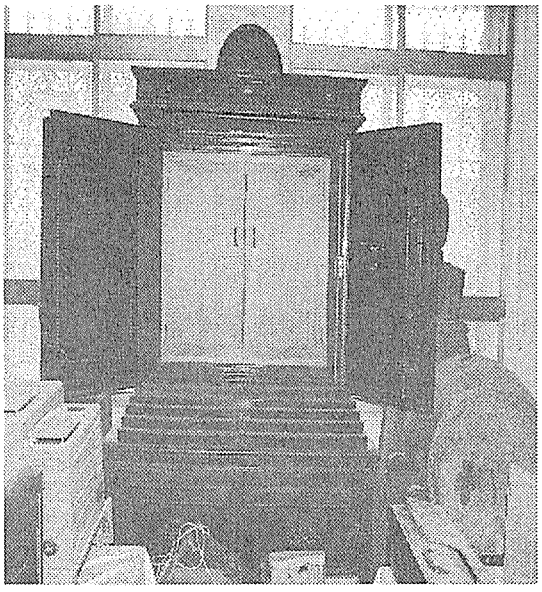
奉安室前的「桐葉章」的護欄



奉安庫第一道鐵門



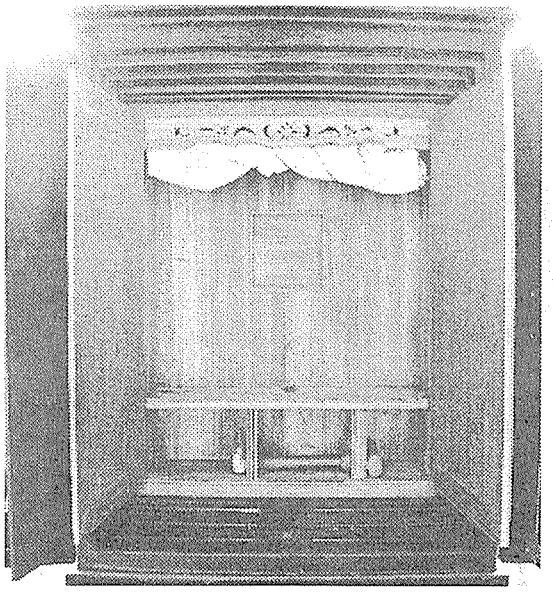
奉安庫第二道鐵門



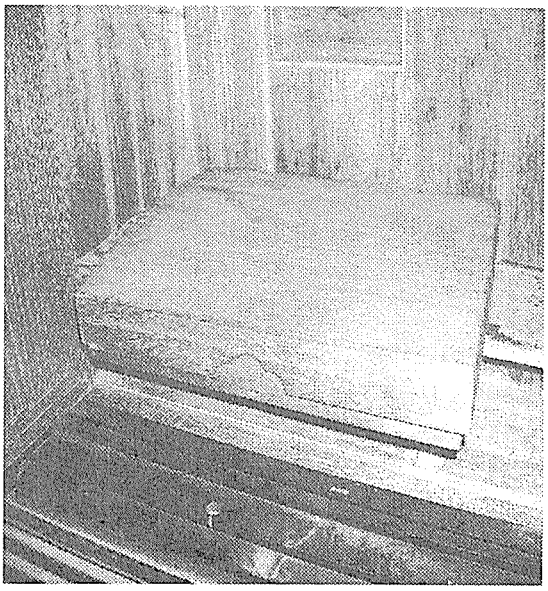
奉安庫第三道梧桐木木門



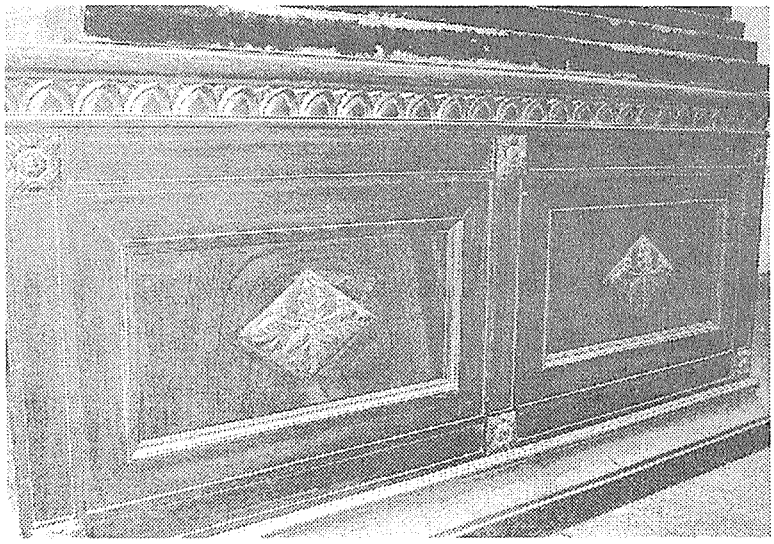
木門之後的布幔



奉安庫內的敕語謄本奉置室



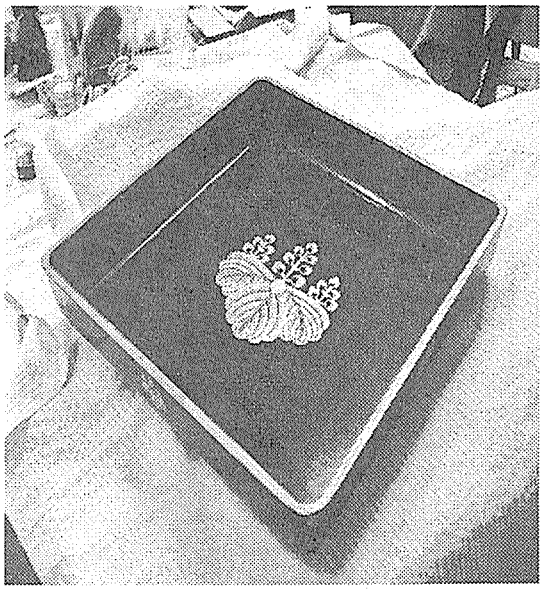
在奉安庫內保存的梧桐木盒



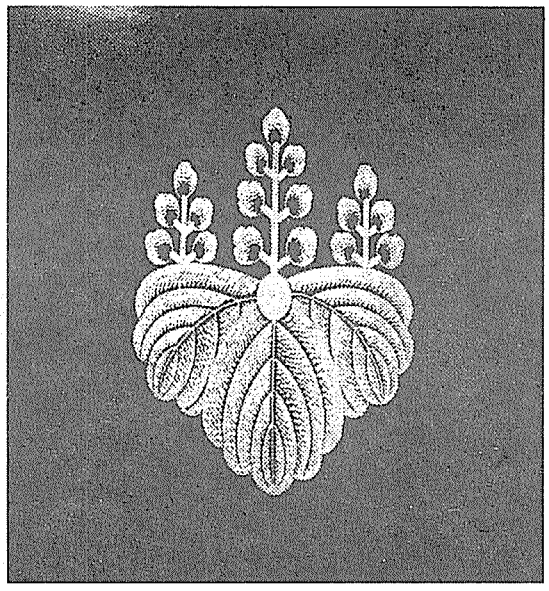
奉安庫的桐葉章雕花底座



奉安室鐵門裡面的填充物



有桐葉章的托盤



托盤內的桐葉章家紋

戰爭時的教育活動

陳秋月

西元1895年中日戰爭，清政府戰敗，將台灣割讓給日本，開啟了台灣受日本統治51年的命運，日本有計畫的在台灣進行資源掠奪、環境衛生、國語講習及人民教育等「皇民化」措施，皇民化政策在於同化台灣人為日本臣民，以擔任通譯、軍夫、義勇團等角色。

日本藉其強大的軍備，於 1941年路率攻克泰國、菲律賓、關島、澳門、檳榔嶼、威克島、香港等西太平洋地區，其間最嚴重的是1941年12年7日，日本偷襲美國珍珠港，引起美國對日宣戰。此舉，又使台灣面臨另一次的戰火，盟軍轟炸台灣，迫在眉睫。

從1944年8月22日台灣進入戰爭狀態，到1945年3月的學期結束，新竹國小退級數（中輟生）高達千人，為了躲避美國空軍轟炸，許多父母乾脆讓孩子在家，躲避災難。在盟軍轟炸前，1944年本科生學生數為2423人，是戰爭的因素，1945年時，學生數銳減為 954人，可見戰亂對正規教育的影響。

日本在1944年9月「實施台民徵兵制」召走了最具生產力的青年人，間接使得家庭經濟雪上加霜，更無法提供學童就讀開支。1945年4月新學期的開始，退級數雖然減少，但是學校總學生數始終維持在1000人上下。

1945年8月6日，美軍在日本廣島投下第一顆原子彈，9日在長崎又投下第二顆原子彈，14日宣布無條件投降，10月25日台灣日軍投降，台灣重回中國轄區，新竹國小學生數在同年11日回升到1797人，12月再增為1892人。

戰爭是無情的，他影響的不單是政治、經濟、民生、社會、生態的動盪，更重要的是影響著要花長時間才能培育出來的人類智慧與水平，此足為「黷武者戒」。

1937年到1945年日本全面對華發動侵略戰爭，在〈新竹公學校沿革誌〉裡，記載著戰爭時期的主要活動：

壹、　防空演習

新竹公學校沿革誌紀錄著：昭和9年（1934年）6月27日五年級以上學生參與台灣軍特種演習防護演習訓練[9]，可見日本治理期間非常重視防空教育，並不是在戰爭發動時，才對學生進行防空演習的訓練，在新竹第一公學校校史室珍藏一疊唱片中，有幾張就是針對防空演習的教學唱片[10]，教學生如何分辨防空警報的警笛聲，如何做好防空演習來減少戰爭的災害，有如下的活動：

昭和13.02.23　發佈空襲警報，中國飛機盲目轟炸，竹東、松山方面損失輕微，教導島民要沈著工作，現在在事變中最緊張

昭和13.02.24　發佈防空警報或訊息

---

[9] 新竹公學校《新竹公學校沿革誌》新竹國小校史室藏，第20頁

[10] 新竹公學校「防空教學唱片」新竹國小校史室藏

昭和 13.02.25　本校很有規律舉行避難訓練

昭和 13.06.07　用催淚瓦斯做非常訓練，以備應付瓦斯的心態

昭和 16.09.13　在倉庫旁挖防火用儲水池

昭和 18.05.25-06.17　建築待避壕（防空壕）

昭和 18.07.05　禮堂屋頂塗偽裝迷彩

昭和 18.10.06　新設防彈牆

昭和 19.01.02　新設待避用通行門及橋

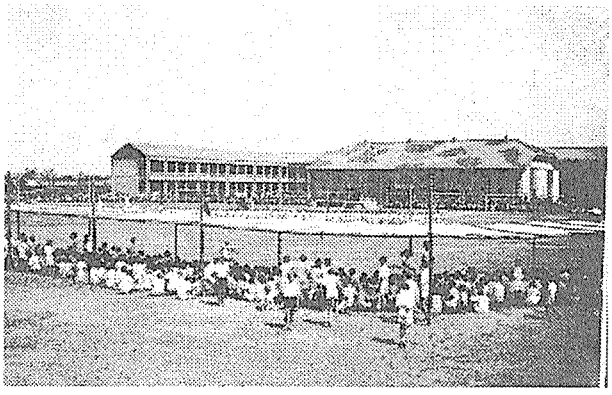
昭和 19.07.29　。。部隊（三個小隊）駐屯本校佔用 22 間教室，本校兒童分上下午制

昭和 19.10.13　空襲的結果。。部隊再將隊本部駐屯在本校，30 間教室及校長室、禮堂、特別教室全部借用

昭和 19.10.30　駐屯部隊全部撤離，教室使用全部復舊

昭和 20.03.17　下午一時多新興町附近遭轟炸，本校受爆，玻璃、天花板、屋頂全部破損，職員宿舍四戶、兵器庫、合作社、倉庫、勞作教室大破損，炸彈碎片散落全校庭園

昭和 20.05.15　六間教室直接命中炸彈，圖書、教具大損不堪使用



禮堂屋頂塗偽裝迷彩

貳、　勞動服務

戰爭時期學校動員學生或青年團、少年團勞動服務，如下表：

一、割軍用草量

昭和年代	時間	內容	參加人員
13.07.22		割草至曬乾的馬糧 1510 公斤	
13.08.15		第二次割秣糧，20 日完成	
13.09-12		割草至曬乾的馬糧	
19.07.24-07.28		學生奉公隊至公用地割草	
19.08.09-08.12		學生奉公隊至公用地割草	
19.08.15-08.23		學生奉公隊至公用地割草	
19.08.23-09.02		四年級以上學生去採オノボンテンカ[11]	

[11] オノボンテンカ是草名，利用此草的纖維

19.09.29-10.01		六年級以上用砂石鋪裝軍用道路	

二、率美化校園：

昭和年代	時間	內容	備註
14.01.01-03.31		搬庭石[12]-（01.04）（01.15）（02.08） 植樹-01.13 種植月橘、杜鵑花 01.21 到新竹神社掘取黑松、榕樹 01.30 種植九重葛 02.09 國旗接陽台周圍植樹 02.12 從舊校舍移植 13 棵松樹 02.13 種植樟樹 50 棵 02.14 種植油加利樹	綠美化校園

三、資源回收：

年代	時間	內容	參加人員
13.07.06		全校兒童蒐集廢金屬賣出 27 元 92 分	
13.07.07		動員青年團到各戶蒐集金屬廢品	
13.08.24		經濟戰強調週，動員青年團回收廢品	
13.08.29		全校兒童蒐集廢物品賣出 10 元 82 分	
19.03.04			

四、製作慰問袋

昭和年代	匙間	內容	參加人員
12.10.13		製作慰問袋 181 個、慰問出征軍人的家屬	
13.02.04		收集廢物賣七元八分，做慰問袋 78 個送出	
13.07.01		全台灣學校發送黃軍慰問袋 147 個（七箱詰）	
14.02.23		為慰問軍人遺族，各班栽培三色紫花地丁，盛開時贈送各家庭慰問	
14.06.19		製作慰問袋（07.10 發送）	

昭和 12 年 7 月 24 日台灣日日新報刊載：

小公學校女學生製作「千人針」千張和慰問袋，送到北中國的將士，爲全國稀有的試探

中國北部事變，受命製作慰問袋 2000 個，而小公學校校長集決定由四年級以上女生上街頭縫製「千人針」[13]，這也是國民精神培養，舉國一致克服時局的緊要項目之一。

昭和 12 年 8 月 19 日台灣新新報刊載：

兒童募集獻金，教護聯盟嚴格把關，對募集金的惡用者出現，新竹市各學校提出警告

[12] 庭石及內庭花圃用的石頭，

[13] 「千人針」即是用一塊大毛巾，在上面用針密密的縫一個人一個人，代表著每一個人的祝福與祈求，

非常時局學生去募集愛國獻金，將兵慰問金到處可見，市內某公學校惡用此金，而不是學生的不良少年假借學生去募集獻金，對兒童的心理有壞影響應取締，但兒童自製東西，賣的利益當獻金，就無可厚非。

參、迎送軍夫或將士

戰爭時期迎送軍夫或將士各種教育活動一覽表

年代	日 期	時間	內 容	參加人員
昭和	07.	08：00-10：00	戰勝祈願祭	
十二	09.02		在神社祈願武運能長久	
年	09.03		祈願出征軍人武運長久，六年級學生送出征軍人，為台灣未曾有而感化兒童	六年級師生
	09.09		送出征軍人	
	09.10		送出征軍人並參加祈願出征軍人的武運長久	
	09.11		參加出征軍人武運長久祈願會	
	09.12		送出征軍人二次	
	09.13		送出征軍人二次	
	09.14		送出征軍人	
	09.15		送出征軍人及志願軍夫	
	09.16		在神社舉行武運長久祭	六年級及高等
	09.18		滿州事變紀念日（參加市府典禮、開兒童對時局感想文的批判座談會、並當教育材料）	科 五年級以上
	09.25		預祝戰勝拿旗子遊行並參拜神社 下午送經新竹車站的出征軍人	
	09.27		住戰勝拿旗子遊行及提燈遊行（慶祝保定、滄州陷落）	
	10.01		祈願武運長久	
	10.03		追思被萬歲所送現成遺骨而出迎的教訓，去參拜戰死的藤山中尉	
	10.08		新校舍運動大會，中途還是去送出征的兵，相對印像很深	
	10.11		祈願出征軍人武運長久會，送行二次	
	10.13		製作慰問袋 181 個、慰問出征軍人的家屬	
	10.19		送經過新竹的部隊	
	10.20		迎送傷病兵及送戰地的文物檢查	
	10.21		祈願武運長久時迎接戰死者，並參與出征軍人的送行會	高等科生參加
	10.23		送出征將士五次	
	10.29		住上海戰勝，舉行拿旗及提燈遊行	
	11.12		迎接藤山中尉遺骨	
	11.13		參加市內戰死者的市葬	
	11.15		迎送通過的傷病兵	
	11.16		迎送戰死者遺骨的通過	
	11.17		迎送遺骨通過	
	11.19		迎送遺骨通過	
	11.20		迎送遺骨通過	
	11.27		迎送遺骨通過	
	12.01		軍夫送行會和歡送	
	12.04		送出征軍人二次，及出征軍人送行會	
	12.05		送出征軍人	
	12.09		送出動部隊經過	
	12.10		送經過部隊及出征軍人送行會	
	12.11		送出征軍人	
	12.15		慶祝南京陷落舉行拿旗及提燈遊行	

年代	日 期	時間	內　　容	參加人員
	12.16		祈願武運長久祭	
	12.17		送出動部隊經過	
	12.20		出征軍夫的送行會	
	12.24		北部中國從軍特派員來校演講，並舉行戰利品展覽會	
	12.29		為慰問戰死者家屬，職員及兒童代表到市內各地	
昭和	01. 01		出動部隊迎送	四年級以上
十三	01.10	14：00	迎送傷病兵經過	
年	01.21		迎接戰死者遺骨為本年度最初的無言凱旋	
	01.29		迎接戰死者遺骨	
	02.09		迎接戰死者遺骨	
	02.10		迎接市內戰死者遺骨送回日本	
			迎接遺骨經過	
	02.14		收集廢物賣七元八分，做慰問袋78個送出	
	02.21		參加軍夫送行會	
	02.23		發佈空襲警報中國飛機盲目轟炸，松山竹東方面損失輕微	
	02.24		發佈防空警戒訊息	
	02.25		很有規律舉行避難訓練	
	04.07		送經過的遺骨、傷病兵	
	04.08		迎送戰死者經過的遺骨	
	04.09		迎送戰死者遺骨經過	
	04.11		送應召兵出發	
	04.14	09：00	海軍飛機數十架飛來，全校兒童拿國旗揮舞表迎送	
	04.15		迎送經過的傷病兵	
	04.16		五年級每二搬到基隆參觀第一艦隊	
	04.17		海軍樂隊到新竹市表演	
	05.05		迎接本市解除召集者	
	05.08		迎送出征出動部隊經過	
	05.10		迎送經過的傷病兵、	
			校長出差到高雄飛機廠參加獻機飛機的命名式	
	05.16	15：18	詹紹華訓導受海軍所需從軍，達成任務，下行火車回任	
	05.17		前川清造訓導應召舉行祈願武運長久，出發到台南剛本部隊	
			入伍	
	05.20		祝徐州陷落及廈門的占領，在雨中舉行拿旗及提燈遊行	
	05.23		送本市出生的大山軍曹遺骨送回日本	
	05.25		送出征軍人二次並祈願武運長久	
			迎送遺骨、傷病兵經過	
	05.26		送本市出生出征兵二次	
	05.28		迎送經過的戰死者遺骨	

年代	日 期	時間	內 容	參加人員
	05.30		迎送經過的戰死者遺骨	
	06.01		迎送傷病兵經過	
	06.04		迎送經過的戰死者遺骨、迎接竹東郡軍夫遺骨返鄉	
	06.06		迎送經過的戰死者遺骨	
	06.07		用催淚瓦斯做非常訓練，以備應付瓦斯的心態	
	06.08		迎送戰死者遺骨經過二次	
			迎本市應召者界伍長、鹽月伍長、協屋敷上等兵的遺骨	
	06.10		迎送經過的戰死者遺骨二次、	
		17：30	戰死者市葬	六年級、全體職員
	06.11		迎本市出身的界伍長、鹽月伍長遺骨回內地	
	06.14		迎送戰死者遺骨經過	
	06.23		迎送戰死者遺骨	
	06.24		迎接本市出身解除應召者還鄉	
	06.30		竹田宮故恆久王妃昌子內親王殿下代表皇后陛下，親來慰問	
			出征將兵遺族及軍人軍屬	五年級以上
			校長特別被指派謁見，副島訓導代表出征軍人家族、詹紹華訓導代表軍屬並列拜見	
	07.01		全台灣學校發送黃軍慰問袋 147 個（七箱詰）	
	07.06		全校兒童蒐集廢金屬賣出 27 元 92 分	
			迎送戰死者遺骨經過	
	07.07		對中日戰爭紀念日校長訓話	
			動員青年團到各戶蒐集金屬廢品	
	07.10		迎送新入營兵二次	
	07.14		希望五年級以上自願到台北參觀學習中日之戰博覽會	
	07.22		為軍馬的糧食去割糧草並曬乾共 1510 公斤	全校師生
	07.29		迎送出征軍人	
	07.31		迎送出征軍人	
	08.08		送監視隊長回台北	
	08.09		迎送戰傷病兵經過二次	
	08.11		迎送戰傷病兵經過	
	08.12		迎送出動部隊經過	
	08.13		前田滋雄訓導應召，舉行祈願武運長久、壯行會	
	08.14		前田滋雄出發	
	08.15		迎送戰傷病兵經過二次、	
			第二次割秣糧	
	08.18		迎送戰傷病兵經過	
	08.19		迎送戰傷病兵經過	

年代	日 期	時間	內　　容	參加人員
	08.20		高橋少將部隊長經過，派代表迎送	
	08.24		經濟戰強調週，動員青年團回收廢品	
	08.26		迎送戰傷病兵經過	
	08.27		迎送部隊經過	
	08.29		全校兒童蒐集廢物品賣出 10 元 82 分	
	09.01		迎送戰傷病兵、遺骨經過二次、	
	09.03		送出征軍夫出發及經過者	
	09.04		迎送戰傷病兵經過	
	09.05		迎送經過的部隊	
	09.06		迎送經過的部隊	
	09.07		送入營兵	
	09.10		迎送戰傷病兵經過	
	09.13		迎送戰傷病兵經過、應召兵出發、看視兵歸還	
	09.15		歡送解除兵回鄉	五年級以上
	09.16		迎送戰傷病兵、遺骨經過	
	09.18		紀念九一八事變遊行	
	09.20		送出征軍人出發	
	09.24		吉田豐美訓導接到動員令，舉行祈願武運長久、壯行會	
	09.25		迎送部隊經過’前田滋雄訓導出征	
	09.28		迎送遺骨經過二次	
	10.03		吉田豐美訓導出發	
	10.04		舉辦故職員慰靈祭及祝賀會、	
	10.05		招待軍人軍夫遺族參觀	
	10.23		攻陷廣東校長訓話（一年級以上 13：30 拿旗遊行、五年級以上 19：30 提燈遊行）	
	10.27		攻陷漢口	
	10.28		拿旗遊行、提燈遊行恰遇新竹神社祭典祝賀氣氛全市沸騰	
	11.08		兒童愛國儲金開始	
	11.23		迎接兒玉軍司令官	五年級以上
	12.03		迎接馬公要港部司令官原中將	五年級以上
	12.03		送離原中將	
	09.29-12.31		迎接歸還兵三次、 傷病兵六次、 迎送遺骨十五次、 送軍夫四次、 市葬三次、 壯行會、慰靈祭、祈願祭七次、	

年代	日 期	時間	內　　容	參加人員
			慰問出征軍人家族一次、 製作慰問袋四次、 割草至曬乾的馬糧一次、	
昭和 十四 年	02.10 02.11 02.12 02.19 02.23 01.01- 03.31 04.01 07,10 07.11-12.31 文件遺失	每日至 22：00	吉田豐美訓導戰死消息傳至本籍，馬上設置祭壇 戰死地點在海南島定安縣仙溝市 慶祝海南島登陸，參加拿旗及提燈遊行 校內舉辦慰靈祭，職員兒童交替護靈表慰靈 舉辦遊藝會請家長參觀，同時招待慰問軍人遺族 為慰問軍人遺族，各班栽培三色紫花地丁，盛開時贈送各家庭慰問 應召、出征、入營迎送共十次、 迎接歸還兵共六次、 迎送傷病兵通過共十一次、 市葬祈願祭三次 遺骨經過新竹火車站，給原隊以無言的凱旋 迎接故吉田豐美訓導遺骨、11 日市葬、12 日校葬	
昭和 十五 年	02.06 06.19 07.01 09.06 09.18 09.28 10.18 11.01 12.05		接到前川清造訓導負傷公報 製作慰問袋（07.10 發送） 舉行第一種防空演習五天、本校配合避難訓練 對於北白川宮永久王殿下做訓話 對於北白川宮永久王殿下舉行遙弔式喪儀 日獨伊締結軍事同盟加以訓話 舉行靖國神社臨時大祭遙弔式 出征中的本校訓導前田諮雄，建赫赫武功恭喜凱旋 西園寺工爵國葬舉行遙弔式	
昭和 十六 年	02.11 02.20 03.10		舉辦紀元節遊藝會，招待慰問出征軍人遺族 在新竹寺舉行故吉田豐美先生戰死三次法會， 在禮堂懸掛照片給兒童參拜 為別所和雄君東部第二十二部隊入伍	全校師生
昭和 十七 年	06.23 06.27 08.31		志願兵制度實施，感謝神社參拜 祝志願兵制度實施，舉行分列式、祝賀式及參加旗子遊行 用 1300 圓設置三個防空用擴聲機	
昭和 十八 年	05.16 05.25- 06.17		賀海軍特別志願兵制度實施，拿旗遊行 構築待避壕	五年級以上

年代	日 期	時間	內 容	參加人員
	07.05		禮堂屋頂塗偽裝迷彩（經費 750 圓）	
	09.23		施行徵兵制全校感謝參拜	
	10.06		新設防彈壁（經費 560 圓）	
	01. 02		新設待避用通行門及橋（經費 400 圓）	
昭和	03.04		大楠公、二宮公二銅像應召	
十九	07.29		。。部隊（三個小隊）駐屯本校，佔用 22 間教室，本校兒	
年			童分上下午班上課	
	07.24-		學生奉公隊至公用地割草	
	07.28			
	08.09-12		學生奉公隊至公用地割草	
	08.15-23		學生奉公隊至公用地割草	
	08.23-09		學生去採オノボンテンカ（要利用草的纖維）	
	.02			
	09.29-		用砂石鋪裝軍用道路	四年級以上
	10.01			
	10.13		空襲的結果。。部隊再將隊本部駐屯在本校，30 間教室及校	六年級以上
			長室、禮堂、特別教室全部借用	
	10.30		駐屯部隊全部撤離，教室使用全部復舊	
	12.03		本校職員須永少尉在菲律賓レイテ島建功	
昭和	01. 08		。。部隊住屯本校 26 間教室，兒童分成上下午二部教學	
二十	03.03	13：00	暫時停課（依教育局通報）	
年	03.17		下午一時多新興町附近遭轟炸，本校受爆，玻璃、天花板、	
			屋頂全部破損，職員宿舍四戶、兵器庫、合作社、倉庫、勞	
			作教室大破損，炸彈碎片散落全校庭園	
	05.15		六間教室直接命中炸彈，圖書教具大損不堪使用	
	09.01		日本投降，台灣光復，開始上課	

戰爭時期迎送軍夫或將士各種教育活動統計表

昭和 12 年	祈願祭 慰靈祭	送出征	送部隊	送軍夫	送回鄉	傷病病	送遺骨	市葬	校葬	遊行會	宣導會	回收物資	勞動服務	慰問
9月	5	9								2	1			
10月	3	11	1			1	2			1	1			
11月	1		1			1	7			1	1			
12月	1	6	3					1		1	1			1
計	10	26	5	3		2	9	1		5	4			1
昭和 13 年	祈願祭 慰靈祭	送出征	送部隊	送軍夫	送回鄉	傷病病	送遺骨	市葬	校葬	遊行會	宣導會	回收物資	勞動服務	慰問

1						1	2							
2		2					2							
3						2								
4		1					3							
5	2	2				3	5							
6		2	1	1	1	1	12	1						
7	1	4				2	1							
8	1	3				11	1							
9	1	4				6	4							
10-12	7	11				6	15	3		4			3	
計	12	29	5	9	6	32	35	5		4	7	6	3	11

昭和14年	祈願祭 慰靈祭	送出征	送部隊	送軍夫	送回鄉	傷病病	送遺骨	市葬	校葬	遊行會	宣導會	回收物資	勞動服務	慰問
1-3	3	10		4		11	6	3						
計	4	10		4		11	6	3			2			1
16	3	1												1
17										2				
18										1			5	
19														
20														
總計	29	66	10	16	6	45	50	9	1	12	13	10	8	14

資料來源：〈新竹公學校沿革誌〉 未編頁 新竹國小藏書 筆者整理

從1937年到1939年學校頻繁的紀錄，1939年後半年資料遺失，不然統計起來會更多，歡送迎會可分武運祈願祭、壯行會、送行會，讓出征的軍人的以安心的出門為國家效勞，在新竹驛站大家拿著旗子，浩浩蕩蕩的到場迎送，尤其新竹公學校吉田豐美訓導為國犧牲，場面實在感人。

戰爭開始於昭和12年7月7日蘆溝橋事變，但新竹公學校沿革誌中七月份有看見記載三天但已被塗黑，看不清是記載什麼事情。八月份記載了四天：二日是召集全校兒童對時事的訓話，不要被謠言所迷惑；十五日是實施戰時體制[14]，同時軍司令官發佈談話，學校也增加一層緊張；十六日是總督發佈談話，要求全島民眾自覺而沈著，對工作認真；三十日是召集全校兒童或各班登校日，時常給時事訓話，或告知上級的文告，八月份是暑假，也不忘戰爭宣導，以做好心理準備。九月份以後到昭和14年3月記載攸關戰爭的事情占多數，13年9月到12月和14年1月到3月，就用三個月累計一次，就不採每月記載，從14年3月以

[14] 戰時體制

後就更少記載戰爭的事情，其真正原因就不得而知。

剛開始戰爭的一年半，迎送出征軍人和迎送受傷士兵及迎送遺骨是非常頻繁的，次數多的時候一天中曾有五次之多，種類多的時候有三種送行會、壯行會、祈願武運長久，每天籠罩在戰爭氣氛中。

記載中昭和13年新竹第一公學校老師有三位訓導被應召過，第一位是5月17日的前川清造訓導應召，5月20日出發到台南岡本部隊，但到昭和15年2月6日接到前川清造訓導負傷公報；第二位是前田滋雄訓導應召，14日出發；第三位是9月24日接到動員令的吉田豐美訓導，10月3日出發。每位要出發前都會舉行武運長久祈願會及壯行會，以及出發的送行會。只可惜吉田豐美訓導於昭和15年2月10日戰死犧牲生命了，地點在海南島定安縣仙溝市，12日在校內舉行慰靈祭，以後全校師生每天交替著護靈到下午10點，4月1日遺骨經過新竹火車站，給原隊以無言的凱旋，7月10日迎接故吉田豐美先生的遺骨，7月11日在新竹市舉行市葬，7月13日在學校舉行盛大的校葬。

肆、　慶祝戰勝的遊行活動

初戰時戰況很順利，學校一聽到戰勝消息，當天便有慶祝活動，早上兒童朝會升旗時校長就會精神講話，白天拿旗遊行，晚上則提燈遊行，讓在後方台灣的學生與皇軍同步得到戰勝的消息。

伍、祭祝日

為了宣導皇民化教育，加強日本國民精神教育同化措施，對於祭日、祝日、節日的儀式非常多，上級長官也會針對何種節日該做何種行事，發公文到各校，請各校施行。一年到頭祝祭日有：

	祭日		祝日		傳統節日	（陰曆）
	元始祭	1月3日	元旦	1月1日	人日節	1月7日
	春季皇靈祭	3月21日	新年宴會	1月5日	上己節	3月3日
	神武天皇祭	4月3日	紀元節	2月11日	花祭	4月8日
	秋季皇靈祭	9月21日	天長節	4月29日	端午節	5月5日
	神嘗祭	10月17日	明治節	11月3日	七夕節	7月7日
	新嘗祭	11月23日	地久節		重陽節	9月9日

昭和年間學校祭祝日活動一覽表

年代	日期	祭祝日名稱	內容	參與人員
昭和二年	09.		九月起教職員、學生一齊于每月一、十五日向皇太神宮、宮城遙拜，每天早上向大成殿拜禮	全校師生
昭和三年	11.01 11.		紀念國家重大儀式事業興建國旗揭揚所、學校園、半月池 為慶祝御大典新竹街內小公學校，在新竹公園運動場，舉辦聯合運動會	

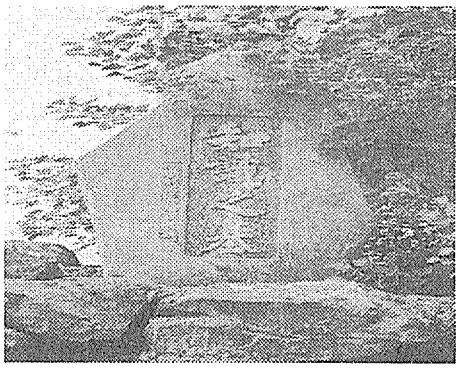
昭和四年	10.2&5 10.30		下午七時在新竹神社內，舉辦伊勢神宮遷宮搖拜儀式 東伏見宮大妃殿下到當地，兒童列隊迎送	師生代表50人 三年級以上師生
昭和五年	01.21 10.30	教育敕語	新竹市制實施祝賀行事，拿旗子遊行及提燈遊行 教育敕語下達四十週年紀念	全校師生 全校師生
昭和六年	06.16		賀陽宮恆憲王殿下到當地，兒童列隊迎送	三年級以上師生
昭和八年	12.29		皇太子殿下御命名式慶祝，舉行拿旗子遊行及提燈遊行	五年級以上師生
昭和九年	06.01 10.05 11.10 12.20		為涵養敬神崇祖，每月一日對四大節慶參拜新竹神社— 始政紀念日、國民紀念日、學期開始、學期結束 神武天皇御東遷紀念2600年 梨本宮守正王殿下，新竹驛御通過，師生迎送 調查兒童家庭，開始供奉神宮大麻者126名	四年級以上黎明 參拜三年級以下 晝間參拜 五年級以上師生
昭和十年	01. 20 05.29		李王垠殿下，新竹驛御通過，師生迎送 大楠六百年祭，紀念遊藝會及作品展覽會	五年級以上師生 全校師生
	12.02 12.04		澄宮崇仁親王殿下成年儀式並稱他為「三笠宮」而向學生訓話 第二皇太子命名儀式，舉行拿旗遊行，並參拜神社	全校師生 全校師生
昭和十一年	03.10 03.26 10.03 12.02 12.23	陸軍紀念日	四年級以上分成五個中隊參加演習，創校來首次 遙弔故北白川宮富子大妃殿下，在公會堂 自治制度改正紀念週，在新校舍種50棵油加利樹 為頒佈神宮大麻而舉行家庭訪問 上午五點到新竹神社參加皇太子殿下御成祈願祭	 六年二班及全體老師 少年團員州聯盟代表
昭和十二年	06.10 09.02 10.01 10.21 10.27 10.28 10.29 11.07 12.15 12,16	開校紀念日	東久邇宮捻彥王殿下到新竹，淨新誠意迎送 在神社武運長久祈願祭 為開校紀念日、祈願武運長久，自治紀念日、孔子誕辰早晨到神社參拜 武運長久祈願祭 台灣神社、新竹神社祭典前日，神轎經過的路線由兒童服務 神轎回歸也要迎送 祝上海之戰勝，舉行拿旗及提燈遊行，詮釋戰勝氣氛高昂 07-13為國民精神振興週，奉唱明治天皇所作的詩歌 慶祝南京陷落舉行拿旗及提燈遊行 武運長久祈願祭 慶祝南京陷落舉行拿旗及提燈遊行 武運長久祈願祭	四年級以上師生 四年級以上師生 全校師生 全校師生 全校師生 全校師生 全校師生
昭和十三	01. 01		元旦行事化簡，出動部隊迎送， 山階宮大妃殿下葬式，舉行遙拜表哀悼	四年級以上師生 全校師生

年	03.03	陸軍紀念日	舉行神社參拜，慰靈祭，在市內舉行行進訓練	全校師生
	02.10		建禮堂舉行祭拜去邪鬼	全校師生
	04.06		靖國神社臨時大祭遙拜，參加市辦遙拜，感謝護國英靈	全校師生
	04.26		奉安室竣工舉行大拔式，兒童發給紅白供餅，分享善慶	來賓多人
	06.07		竹田宮故恆久王妃昌子內親王殿下御通過，迎送	六年師生
	07.07		中日戰爭紀念日校長訓話	全校師生
	09.18		九一八事變紀念日參拜神社後遊行市中心	全校師生
昭和	10.30		教育敕語頒佈五十週年紀念舉行捧讀教育宗旨式	全校師生
十五	11.10		舉行二千六百年慶祝儀式	全校師生
年	11.11		拿旗遊行	全校師生
	12.05		西園寺公爵國葬舉行遙弔式	
昭和	03.11		閑院宮春仁王殿下同妃殿下到新竹校長及學生到車站迎接	四年級以上師生
十六	06.27		祝志願兵制度實施，舉行分列式及拿旗子遊行	
年				
昭和	01. 26		新竹神社升格為國幣小社祭典，參加體練會	五年級以上師生
十八	05.16		祝賀海軍特別志願兵制度，參加拿旗遊行	五年級以上師生
年	09.23		施行徵兵制，全校感謝參拜	全校師生
昭和	03.04		大楠公、二宮翁兩銅像應召，舉行消災祈福之儀式	
十九				
年				

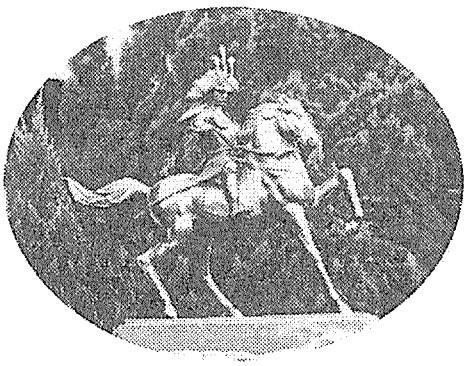
皇民化時期為了國民實體精神涵養，從小學生就有很多的精神感召活動，〈新竹公學校沿革誌〉戰爭的八年記載中，可以看到學校在很多的時候被捲入戰爭，甚至可以說學校是積極的投入參與戰爭，為了戰爭所需的人、事、物各種力量的配合，在在清楚的記載，殊不知當時學校是不是還是教育與學習的場所？



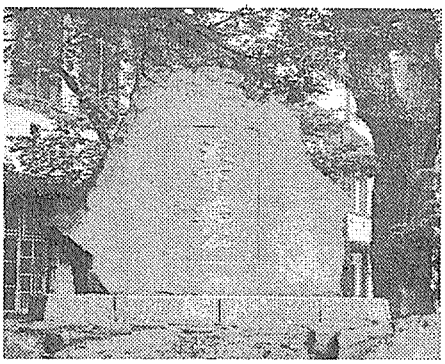
二宮尊翁銅像



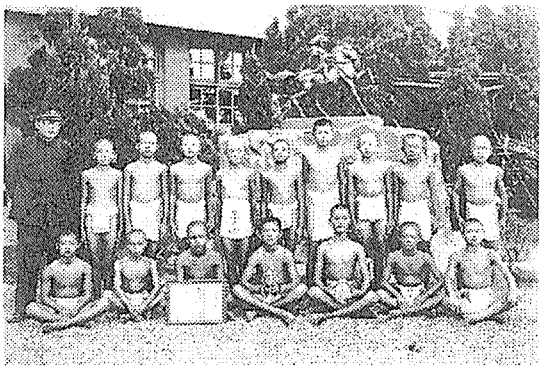
戰爭時期換成知識之基石碑



大楠公銅像



戰爭時換成天下為公石碑



相撲比賽優勝合影留念



大楠公祕式紀念會

與李遠哲院長聚餐

六年三班李兆曄同學

在這次和李院長吃飯之前，我在三峽看過他一次，那時我嚇一跳了!沒想到可以在那裡遇到李院長，他看起來人很好又很和藹可親的樣子。而經過這次的餐會，我更加確定這一點。

這次老師和校長請我去跟李院長一起參加同學會聚餐，我真的嚇了一大跳，一來這樣突然叫我去，我會很緊張。二來李院長是個大人物，因為他得過諾貝爾化學獎。光是這一點就足以讓我敬畏三分了!然後校長和老師又叫我想幾個問題來「訪問」李院長。這讓我完全沒有頭緒，所以我上網去找了幾個李遠哲的資料，又以這些資料為基礎想了幾個問題，分別是:

那時候不是在戰爭嗎，那你們怎麼讀書呢?這樣會很辛苦嗎?

像李院長那麼重要的人，工作很忙嗎?

我要用這些問題來面對週日的「挑戰」!!

校長和我從東急廳上二樓聚餐地點看到李遠哲院長時，我真的是緊張的快要爆掉!與李院長見面並問好之後，首先院長送給我一個上面寫著「追根究底」的紀念杯，還有拍照存證喔!真是個「禮輕情意重」的禮物啊!

接著院長先問我「你有沒有去打球」

我回答:「當然有，我都在打網球和足球，但偶爾也會去打籃球」

「那你有沒有去補習啊?」

「有，而且不只一種」我說:「有網球、足球、游泳、鋼琴、英文和數學」

接著他又問我:「那你覺得這些課對上課有沒有幫助呢?」

我又說:「有啊!尤其是數學和英文。數學幫我上了短除法和質因數讓我上課輕鬆了不少。英文也是。」

後來校長就跟他開始聊天，聊著聊著，我聽到李院長說他要出國去，

於是我又想到了一個問題:「院長，你要常常出國嗎?」

他回答說:「是啊」

我又接著問:「那你習慣嗎?」

「習慣了，有時候甚至回到家大概兩三小時就要趕下一班飛機了呢!!」我真的無法想像哪樣的事情。

訪問完院長，我去訪問了原子委員會的歐陽敏盛教授。他告訴我每個人身上都有放射能，只是多少的不同而已，和如何提煉核能……之類的，這些東西都有被運用在日常生活裡，只是我們平常根本不知道它們的箇中奧祕。這段訪問真是讓我獲益良多!

之後還有孫明新董室長，他告訴我什麼是超大電容!電容就是:例如當要啟動一台車時，電的正、負極就會互相消掉，產生能源。但當這電太大時，沒辦法很快消掉，這些能源就會被儲存起來，而儲存能源的地方就是電容!而超大電容就像是一個電池，當你有過多的的能源，就可以儲存在這兒裡。等到要用的時候，

再把它提出來用。而且它也可以讓你用較少的能源來達到一樣的效果。聽完這些大人們的說明，真是讓我長了一智。

新竹署立醫院德前院長李澤田賢伉儷，他是有名的外科醫生。還有三位李遠哲院長的師長:小學老師沈梓澤老師升到育賢國中服務，陳添桂老師到新竹中學服務，林潤渠老師開了一家輪胎公司——「竹大行」，七十高齡的爺爺還親自管理公司業務，真是老當益壯啊!

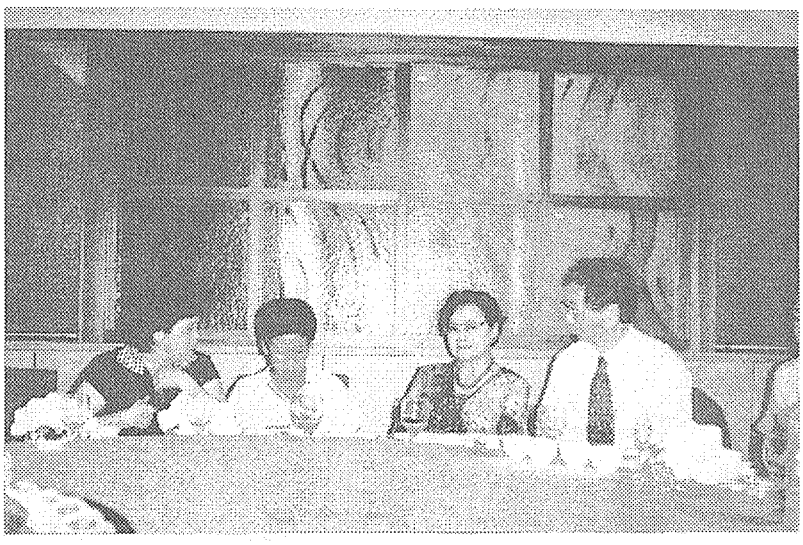
還有一位是東海大學的社會人文學院的李增祿院長，他是一位文質彬彬的教授，哈哈!這樣湊起來就有三位李院長了。他們真是功成名就的老校友。

總而言之，這次聚餐同時也是我的科學知識饗宴，讓我經驗了許多其他六年級生所沒有的知識和經驗，希望有一天如果有機會的話，我可以再和這群成就非凡的大人請教、交流!還是要感謝曾天來爺爺給我參與餐會的機會！

我要學學他們「追根究底」的精神!!



李院長送「追根究底」紀念杯給我



餐會中與李院長賢伉儷互相聊天的神情

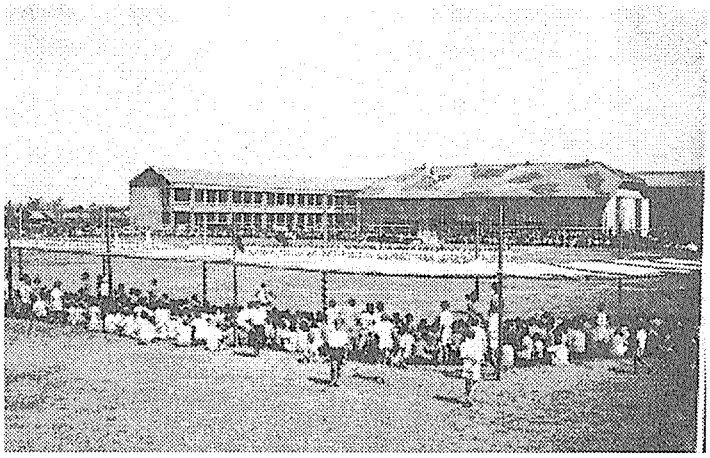
※後記

逐年的整理新竹第一公學校史料，承蒙各界朋友的鼎力相助，感謝林政則市長、柯建銘立委、魏秀珍市議員的幫忙之下，提供經費整建禮堂及校史室，讓陳年資料得以存放，日後將邀請大家提供有關新竹公學校的史料存放在校史室，供學術界做研究！更徵詢當您看了本輯一些老文章之後，歡迎有所批判或共同討論！

投稿信箱：hs01@mail.hsps.hc.edu.tw
聯絡電話：(03) 5222153

※ 參考資料

《新竹州報》
《台灣日日新報》
新竹第一公學校 日大正 12 年 《教育研究會彙報》
新竹州教育課編 日大正 11 年 《教育論文集》
新竹州教育課編 日大正 13 年《學校衛生資料》
新竹州教育課編 日昭和 10 年《新竹州教育概況一覽》
小山新治〈對於缺席兒童的督導與鼓勵〉《台灣教育會雜誌》20 號 1903.11 頁 28-30
本田竹軒〈就學及出席獎勵辦法〉《台灣教育會雜誌》28 號 1904.7 頁 25-28
本田竹軒〈就學及出席獎勵辦法(三)〉《台灣教育會雜誌》29 號 1904.08 頁 22-23
本田竹軒〈就學及出席獎勵辦法(四)〉《台灣教育會雜誌》30 號 1904.09 頁 12-14
仲田朝由〈出席獎勵法〉《台灣教育會雜誌》30 號 1904.09 頁 15-24
仲田朝由〈出席獎勵法(二)〉《台灣教育會雜誌》31 號 1904.10 頁 14-24
仲田朝由〈出席獎勵法(三)〉《台灣教育會雜誌》34 號 1904.10 頁 42-45
古山榮三郎〈對於祭典及三大節日〉《台灣教育會雜誌》129 號 1912.12 頁 10-17
許佩賢 1994〈塑造殖民地少國民—日據時期台灣公學校教科書之分析〉 台灣大學歷史研究所碩士論文。
許佩賢 2001〈台灣近代學校的誕生—日本時代初等教育體系的成立 1895--1911〉 台灣大學歷史研究所博士論文。
許佩賢 2005〈殖民地台灣的近代學校〉財團法人曹永和文教基金會 遠流出版



新竹國小老照片說故事（三）

發 行 人：陳秋月
編輯顧問：許佩賢、黃滋淳
編輯委員：林淑娟、張筱琪、蘇文佐、彭美賢、劉守橋
曾立維、蕭利倩、廖啟勝、陳怡伶、廖惠君
朱盈叡、張鎔諭、陳玟容、陳玉容、王珍珍
胡育誠、何恭仁
出版者：新竹市東區新竹國民小學
地　址：新竹市興學街 106 號
日　期：2005 年 11 月 6 日

版權所有.翻印必究

國立教育資料館
F0042152







新竹市福竹國小 編印